



AN tAONTAS EORPACH

PARLAIMINT NA hEORPA

AN CHOMHAIRLE

An Bhruiséil, 30 Meán Fómhair 2026
(OR. en)

2025/0106(COD)

PE-CONS 28/26

PECHE 158

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Rialachán (AE) 2017/2107 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i limistéar an Choinbhinsiúin Idirnáisiúnta um Chaomhnú na dTuinníní Atlantacha (ICCAT), Rialachán (AE) 2018/975 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i Limistéar Choinbhinsiún na hEagraíochta Réigiúnaí um Bainistíocht lascaigh san Aigéan Ciúin Theas (SPRFMO), Rialachán (AE) 2019/833 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe is infheidhme i Limistéar Rialála Eagraíocht lascaigh an Atlantaigh Thiar Thuaidh, Rialachán (AE) 2021/56 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme maidir le limistéar an Choinbhinsiúin Idir-Mheiriceánaigh um Thuinníní Teochreasacha, Rialachán (AE) 2022/2056 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus bainistíochta is infheidhme i Limistéar an Choinbhinsiúin lascaigh san Aigéan Ciúin Iartharach agus san Aigéan Ciúin Láir, Rialachán (AE) 2022/2343 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i Réimse Inniúlachta an Choimisiúin um Thuinníní an Aigéin Indiaigh (IOTC), agus Rialachán (AE) 2023/2053 lena mbunaítear plean bainistíochta ilbhliantúil don tuinnín gorm san Atlantach thoir agus sa Mheánmhuir

RIALACHÁN (AE) 2026/...
Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

an ...

lena leasaítear Rialachán (AE) 2017/2107 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i limistéar an Choinbhinsiúin Idirnáisiúnta um Chaomhnú na dTuinníní Atlantacha (ICCAT), Rialachán (AE) 2018/975 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i Limistéar Choinbhinsiún na hEagraíochta Réigiúnaí um Bainistíocht Iascaigh san Aigéan Ciúin Theas (SPRFMO), Rialachán (AE) 2019/833 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe is infheidhme i Limistéar Rialála Eagraíocht Iascaigh an Atlantaigh Thiar Thuaidh, Rialachán (AE) 2021/56 lena leagtar síos bearta bainistithe, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme maidir le limistéar an Choinbhinsiúin Idir-Mheiriceánaigh um Thuinníní Teochreasacha, Rialachán (AE) 2022/2056 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus bainistíochta is infheidhme i Limistéar an Choinbhinsiúin Iascaigh san Aigéan Ciúin Iartharach agus san Aigéan Ciúin Láir, Rialachán (AE) 2022/2343 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i Réimse Inniúlachta an Choimisiúin um Thuinníní an Aigéin Indiaigh (IOTC), agus Rialachán (AE) 2023/2053 lena mbunaítear plan bainistíochta ilbhliantúil don tuinnín gorm san Atlantach thoir agus sa Mheánmhuir

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 43(2) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach²,

¹ IO C, C/2025/5154, 28.10.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/5154/oj>.

² Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 15 Fómhair 2026 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil) agus cinneadh ón gComhairle an ...

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán (AE) 2017/2107 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³, cuireadh chun feidhme bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe i ndlí an Aontais a ghlac an Coimisiún Idirnáisiúnta um Thuinníní Atlantacha a Chaomhnú (ICCAT) agus is infheidhme maidir le Limistéar Choinbhinsiún ICCAT go dtí a chruinniú bliantúil in 2015, agus ag an gcruinniú sin san áireamh.

³ Rialachán (AE) 2017/2107 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Samhain 2017 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i limistéar an Choinbhinsiúin Idirnáisiúnta um Chaomhnú Thuinníní an Atlantaigh (ICCAT), agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1936/2001, Rialachán (CE) Uimh. 1984/2003 agus Rialachán (CE) Uimh. 520/2007 ón gComhairle (IO L 315, 30.11.2017, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj>).

- (2) Leasaíodh Rialachán (AE) 2017/2107 ina dhiaidh sin le Rialacháin (AE) 2019/1154⁴, (AE) 2023/2053⁵ agus (AE) 2024/897⁶ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle chun bearta breise arna nglacadh ag ICCAT ag an 28ú Gnáthchruinniú dá chuid in 2023 a chur chun feidhme. Cuimsíodh leo sin bearta chun míolsiorcanna agus roic de chineál Mobulidae a chaomhnú, chomh maith le teorainn gheografach i gcás infheidhmeacht beart caomhnaithe maidir leis an turtar mara. Thairis sin, sainmhínítear ról na Gníomhaireachta Eorpaí um Rialú ar Iascach (EFCA) mar eintiteas amhairc i ndáil le hamharc soithí agus cumarsáid bhreise a dhéanamh le Rúnaíocht ICCAT.

-
- ⁴ Rialachán (AE) 2019/1154 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le plean téarnaimh ilbhliantúil don cholgán Meánmhuirí agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ón gComhairle agus Rialachán (AE) 2017/2107 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 188, 12.7.2019, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1154/oj>).
- ⁵ Rialachán (AE) 2023/2053 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Meán Fómhair 2023 lena mbunaítear plean bainistíochta ilbhliantúil don tuinnín gorm san Atlantach thoir agus sa Mheánmhuir, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 1936/2001, (AE) 2017/2107 agus (AE) 2019/833, agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 2016/1627 (IO L 238, 27.9.2023, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>).
- ⁶ Rialachán (AE) 2024/897 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Márta 2024 lena leasaítear Rialachán (AE) 2017/2107 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i limistéar an Choimisiúin Idirnáisiúnta um Chaomhnú Thuinníní an Atlantaigh (ICCAT) agus Rialachán (AE) 2023/2053 lena mbunaítear plean ilbhliantúil bainistíochta don tuinnín gorm san Atlantach Thoir agus sa Mheánmhuir (IO L, 2024/897, 19.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/897/oj>).

- (3) Le Rialachán (AE) 2023/2053, cuireadh chun feidhme i ndlí an Aontais bearta arna nglacadh ag ICCAT chun an tuinnín gorm a bhainistiú.
- (4) Ag a 28ú Gnáthchruinniú in 2023, agus ag a 24ú Cruinniú Speisialta in 2024, ghlac ICCAT bearta rialaithe freisin chun acmhainní iascaigh atá faoina chúram a chaomhnú a bhaineann le malartú cuótaí idir Comhoibríochtaí Iascaireachta, réamhfhógra maidir le tabhairt i dtír, faireachán ar oibríochtaí aistrithe tuinníní gorma le físcéamara, oibríochtaí cur i gcaighean, agus gníomhaíochtaí rialaithe ar na feirmeacha tar éis cur i gcaighean.
- (5) Le Rialachán (AE) 2018/975 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷, cuireadh chun feidhme bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe i ndlí an Aontais a ghlac an Eagraíocht Réigiúnach um Bainistíocht Iascaigh san Aigéan Ciúin Theas (SPRFMO) agus is infheidhme maidir le Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO go dtí a chruinniú bliantúil in 2017, agus ag an gcruinniú sin san áireamh.
- (6) Ag a chruinnithe bliantúla in 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 agus 2024, ghlac Coimisiún SPRFMO bearta breise chun acmhainní iascaigh atá faoina chúram a chaomhnú, ar bearta iad a bhaineann le hiascaireacht ghrinnill, trasloingsiú, eangacha geolbhaigh, cláir breathnóirí agus sonraí, agus córais faireacháin soithí, chomh maith le bearta nua, amhail prótacal nua i gcás bordáil agus cigireachtaí ar an mórmhuir, lena n-áirítear nósanna imeachta um sháruithe líomhnaithe, agus bearta maidir le truailliú muirí agus maidir le soithí iascaireachta a mharcáil agus a shainaithint.

⁷ Rialachán (AE) 2018/975 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2018 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe atá infheidhme i Limistéar Choinbhinsiún na hEagraíochta Réigiúnaí um Bainistíocht Iascaigh san Aigéan Ciúin Theas (SPRFMO) (IO L 179, 16.7.2018, lch. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/975/oj>).

- (7) Le Rialachán (AE) 2019/833 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁸, cuirtear chun feidhme i ndlí an Aontais bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe a ghlac Eagraíocht Iascaigh an Atlantaigh Thiar Thuaidh (NAFO) agus is infheidhme i Limistéar Rialála NAFO go dtí a cruinniú bliantúil in 2018, agus ag an gcruinniú sin san áireamh. Chun bearta breise NAFO a glacadh ag a chruinnithe bliantúla in 2019, 2020, 2021 agus 2022 a chur chun feidhme i ndlí an Aontais, leasaíodh an Rialachán sin ina dhiaidh sin le Rialacháin (AE) 2021/1231⁹, (AE) 2022/2037¹⁰ agus (AE) 2023/2857¹¹ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

⁸ Rialachán (AE) 2019/833 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2019 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe atá infheidhme i Limistéar Rialála Eagraíocht Iascaigh an Atlantaigh Thiar Thuaidh, lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/1627 agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CE) Uimh. 2115/2005 agus (CE) Uimh. 1386/2007 ón gComhairle (IO L 141, 28.5.2019, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/833/oj>).

⁹ Rialachán (AE) 2021/1231 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Iúil 2021 lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/833 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe is infheidhme i Limistéar Rialála Eagraíocht Iascaigh an Atlantaigh Thiar Thuaidh (IO L 274, 30.7.2021, lch. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1231/oj>).

¹⁰ Rialachán (AE) 2022/2037 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Deireadh Fómhair 2022 lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/833 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe is infheidhme i Limistéar Rialála Eagraíocht Iascaigh an Atlantaigh Thiar Thuaidh (IO L 275, 25.10.2022, lch. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2037/oj>).

¹¹ Rialachán (AE) 2023/2857 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Nollaig 2023 lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/833 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe is infheidhme i Limistéar Rialála Eagraíocht Iascaigh an Atlantaigh Thiar Thuaidh (IO L, 2023/2857, 20.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2857/oj>).

- (8) Ag a chruinnithe bliantúla in 2023 agus 2024, ghlac NAFO bearta breise chun acmhainní iascaigh atá faoina chúram a chaomhnú maidir le troisc i Ranna 2J3KL lena n-áirítear cosc, foghabháil agus coinneáil ar bord, breathnóirí, faireachas, agus an nós imeachta ábhartha breise um sháruithe tromchúiseacha.
- (9) Le Rialachán (AE) 2021/56 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹², cuireadh chun feidhme i ndlí an Aontais na forálacha arna nglacadh ag an gCoimisiún Idir-Mheiriceánach um Thuinníní Teochreasacha (IATTC) is infheidhme maidir le limistéar Choinbhinsiún IATTC go dtí a chruinniú bliantúil in 2019, agus ag an gcrúinniú sin san áireamh.
- (10) Ag cruinnithe bliantúla dá chuid in 2020, 2021, 2022, 2023 agus 2024, ghlac IATTC bearta chun acmhainní iascaigh atá faoina chúram a chaomhnú, ar bearta iad a bhaineann le feistí comhthiomsaithe éisc (FADanna), baoithe a ghníomhachtú, laghdú ar dhul i bhfostú FADanna agus ábhair in-bhithmhíllte a úsáid, gabhálacha thuinníní gorma an Aigéin Chiúin a thuairisciú, ceanglais íosta maidir le sonraí soithí, athruithe ar chórais faireacháin soithí, córais faireacháin leictreonaigh a thabhairt isteach, lena n-áirítear sonraí iascaigh a bhailiú, síodsiorcanna a chosaint, scaoileadh saor sábháilte siorcanna, bailiú sonraí speiceas siorcanna, agus tuarascálacha comhlíontachta a thabhairt cothrom le dáta.

¹² Rialachán (AE) 2021/56 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Eanáir 2021 lena leagtar síos bearta bainistithe, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme maidir le limistéar an Choinbhinsiúin Idir-Mheiriceánaigh um Thuinníní Teochreasacha agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 520/2007 ón gComhairle (IO L 24, 26.1.2021, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/56/oj>).

- (11) Le Rialachán (AE) 2022/2056 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹³, cuirtear chun feidhme i ndlí an Aontais bearta caomhnaithe agus bainistíochta arna nglacadh ag an gCoimisiún Iascaigh don Aigéan Ciúin Iartharach agus don Aigéan Ciúin Láir (WCPFC) agus is infheidhme maidir le limistéar Choinbhinsiún WCPFC go dtí a chruinniú bliantúil in 2021, agus ag an gcrúinniú sin san áireamh.
- (12) Ag a chruinnithe bliantúla in 2022, 2023 agus 2024, ghlac WCPFC bearta a bhaineann le seirbhísí buncaeireachta, cosaint siorcanna agus úsáid fodhoruithe, línte titimeáin agus doruithe siorcanna ag soithí spiléireachta an Aontais agus toirmeasc ar choinneáil siorcanna agus dualgas maidir le scaoileadh saor siorcanna, chomh maith le heiseamail siorcanna bána aigéanacha agus síodsiorcanna, nó eiseamal céiticeach a ghabhtar go neamhbheartaithe a thabhairt suas nó a aischur.
- (13) Le Rialachán (AE) 2022/2343 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁴, cuirtear bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe arna nglacadh ag an gCoimisiún um Thuinníní an Aigéin Indiaigh (IOTC) chun feidhme i ndlí an Aontais agus is infheidhme i réimse inniúlachta IOTC go dtí a chruinniú bliantúil in 2021, agus ag an gcrúinniú sin san áireamh.

¹³ Rialachán (AE) 2022/2056 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Deireadh Fómhair 2022 lena leagtar síos bearta caomhnaithe agus bainistíochta is infheidhme i Limistéar an Choinbhinsiúin Iascaigh san Aigéan Ciúin Iartharach agus san Aigéan Ciúin Láir agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 520/2007 ón gComhairle (IO L 276, 26.10.2022, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2056/oj>).

¹⁴ Rialachán (AE) 2022/2343 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Samhain 2022 lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe is infheidhme i Réimse Inniúlachta an Choimisiúin um Thuinníní an Aigéin Indiaigh (IOTC), lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 1936/2001, (CE) Uimh. 1984/2003 agus (CE) Uimh. 520/2007 ón gComhairle (IO L 311, 2.12.2022, lch. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2343/oj>).

- (14) Ina dhiaidh sin, ag na cruinnithe bliantúla a bhí ag IATTC in 2022, 2023 agus 2024 agus ag an 6ú seisiún speisialta, glacadh bearta chun acmhainní iascaigh atá faoina chúram a chaomhnú a mhéid a bhaineann le feistí comhthiomsaithe éisc ar ancaire agus sruthfheistí comhthiomsaithe éisc a bhainistiú, cosc deonach iascaigh, trasloingsithe, bearta caomhnaithe le haghaidh céiticeach agus éanlaithe mara, scéimeanna breathnóirí réigiúnacha, pleananna faireacháin soithí, caighdeáin faireacháin leictreonacha agus cigireachtaí calafoirt.
- (15) Le rún 24/06 ó IOTC, cuireadh chun feidhme toirmeasc ar thuinníní mórshúileacha, ar thuinníní aigéanacha, ar thuinníní buí agus ar speicis nach spriocspeicis iad a aischur, ar speicis iad a ghabhann soithí a liostaítear i dtaifead údarúcháin IOTC a oibríonn i limistéar inniúlachta IOTC. Moladh do shoithí iascaireachta de chuid an Aontais a úsáideann cineálacha trealaimh eile seachas iad siúd a úsáideann soithí peas-saighne, na héisc uile atá oiriúnach lena gcaitheamh ag an duine a choinneáil ar bord agus a thabhairt i dtír ansin, na bearta réasúnacha uile a dhéanamh chun a áirithiú go scaoilfí saor go sábháilte speicis nach spriocspeicis iad a ghabhtar agus iad beo, a mhéid is féidir, agus sábháilteacht an chriú á cur san áireamh; agus na speicis mharbha uile nach spriocspeicis iad a choinneáil ar bord agus a thabhairt i dtír ansin, seachas na speicis sin a mheastar a bheith mí-oiriúnach lena gcaitheamh ag an duine nó a bhfuil toirmeasc ar a gcoinneáil.
- (16) Tá na bearta sin, a eascraíonn as ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC agus IOTC, ina gceangal ar an Aontas. Ba cheart, dá bhrí sin, iad a chur chun feidhme i ndlí an Aontais, ach amháin i gcás ina dtugtar aghaidh go hiomlán ar na bearta sin cheana féin agus ina gcumhdaítear iad le reachtaíocht an Aontais atá ann cheana. Ba cheart, dá bhrí sin, Rialacháin (AE) 2017/2107, (AE) 2018/975, (AE) 2019/833, (AE) 2021/56, (AE) 2022/2056, (AE) 2022/2343 agus (AE) 2023/2053 a leasú dá réir.

- (17) Is gá a áirithiú go ndéanfar na moltaí arna nglacadh ag na heagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh (ERBInna) éagsúla a chur chun feidhme go hiomlán i ndlí an Aontais go tráthúil, rud a chuirfidh ar chumas an Aontais a oibleagáidí idirnáisiúnta mar chomhpháirtí idirnáisiúnta iontaofa a chomhlíonadh, agus a áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad go haonfhoirmeach agus go héifeachtach laistigh den Aontas, agus soiléireacht agus intuarthacht a sholáthar d'oibreacha soithí iascaireachta de chuid an Aontais.
- (18) Tá sé rithabhachtach don Aontas breithniú cúramach a dhéanamh ar an ngá atá le trí cholún na hinbhuanaitheachta a chothromú agus comhaontuithe idirnáisiúnta á gcaibidlíu aige amhail bearta caomhnaithe agus bainistíochta arna nglacadh ag ERBInna. Tá na bearta sin le bheith bunaithe ar an gcomhairle eolaíoch is fearr atá ar fáil agus comhlíonfaidh siad Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁵.

¹⁵ Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir leis an gComhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1954/2003 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (IO L 354, 28.12.2013, lch. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

- (19) Leasaítear forálacha áirithe de chuid SPRFMO, NAFO, IATTC, IOTC agus ICCAT níos minice agus is dócha go leasófar iad ag cruinnithe bliantúla na ERBIanna sin amach anseo. Chun na leasuithe sin a chur chun feidhme go pras amach anseo i ndlí an Aontais, ba cheart an chumhacht gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligean chuig an gCoimisiún mar a leanas: (i) maidir le SPRFMO Rialachán (AE) 2018/975 a leasú i leith teorainneacha ama, an achair go dtí an limistéar teagmhála, na n-achar a bhaineann le fógra trasloingsithe, ceanglais sonraí agus faisnéise, agus taifead ar fhaisnéis an tsoithigh a sholáthar; (ii) maidir le NAFO, Rialachán (AE) 2019/833 a leasú i leith bearta a bhaineann le dualgais na mBallstát a bhaineann le faisnéis ar athruithe a chur isteach ar fhoghabháil a choinnítear, tréimhsí coiscithe, cáilíochtaí breathnóirí, dualgais agus oiliúint, bailíochtú sonraí breathnóirí, trealamh sábháilteachta breathnóirí, cearta agus dualgais oibreoirí soithí agus máistrí an Aontais, agus nósanna imeachta i gcás éigeandála; (iii) maidir le bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe arna nglacadh ag NAFO, Rialachán (AE) 2019/833 a leasú i leith tréimhsí coiscithe, coinneáil gabhála ar bord, dualgais an mháistir a bhaineann le trealamh tréigthe, a aisghabháil, maoluithe ar chlár na mbreathnóirí, agus tagairt don doiciméad amhaire soithigh atá le húsáid ag na Ballstáit; (iv) maidir le IATTC, Rialachán (AE) 2021/56 a leasú i leith bearta a bhaineann le tagairtí IATTC do threoirlínte chun siorcanna a scaoileadh saor go sábháilte, agus an ceistneoir caighdeánach maidir le comhlíonadh atá le líonadh ag na Ballstáit; (v) maidir le IOTC, chun Rialachán (AE) 2022/2343 a leasú i leith bearta a bhaineann le hoibleagáidí tuairiscithe FADanna IOTC; agus (vi) maidir le ICCAT, Rialachán (AE) 2023/2053 a leasú i ndáil leith sprioc-amanna chun faisnéis a thuairisciú, tréimhsí ama le haghaidh séasúir iascaireachta, céatadán agus pointí tagartha, agus an fhaisnéis atá le cur faoi bhráid an Choimisiúin.

- (20) Tá sé ríthábhachtach go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfaí na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr¹⁶. Go sonrach, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, faigheann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus bíonn rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bhíonn ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe.

¹⁶ IO L 123, 12.5.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

- (21) Ba cheart a shoiléiriú nach mór déileáil le sonraí arna bpróiseáil faoi chuimsiú na Rialachán arna leasú leis an Rialachán seo i gcomhréir leis na rialacha ábhartha maidir le cosaint sonraí pearsanta agus rúndachta dá dtagraítear in Airteagail 112 agus 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009¹⁷ ón gComhairle. Chun comhlíonadh na n-oibleagáidí faoi Rialacháin (AE) 2017/2107, (AE) 2018/975, (AE) 2019/833, (AE) 2021/56, (AE) 2022/2056, (AE) 2022/2343, agus (AE) 2023/2053 arna leasú a áirithiú, ba cheart na sonraí pearsanta a stóráil ar feadh tréimhse suas le 10 mbliana. I gcás inar gá na sonraí pearsanta atá i gceist i gcás obair leantach ar shárú, ar chigireachtaí, nó ar nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin, ba cheart gur féidir na sonraí sin a stóráil ar feadh tréimhse is faide ná 10 mbliana, ach nach faide ná 20 bliain.

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

¹⁷ Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle an 20 Samhain 2009, lena mbunaítear córas rialaithe Comhphobail chun comhlíonadh rialacha an Chomhbheartais Iascaigh a áirithiú, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 847/96, (CE) Uimh. 2371/2002, (CE) Uimh. 811/2004, (CE) Uimh. 768/2005, (CE) Uimh. 2115/2005, (CE) Uimh. 2166/2005, (CE) Uimh. 388/2006. (CE) Uimh. 509/2007, (CE) Uimh. 676/2007, (CE) Uimh. 1098/2007, (CE) Uimh. 1300/2008 agus (CE) Uimh. 1342/2008 agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CEE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1627/94 agus (CE) Uimh. 1966/2006 (IO L 343, 22.12.2009, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

Airteagal 1
Leasuithe ar Rialachán (AE) 2017/2107

Leasaítear Rialachán (AE) 2017/2107 mar a leanas:

- (1) i dTeideal II, cuirtear an méid seo a leanas in ionad theideal Chaibidil V:
‘Ealásmabrainciaigh’;
- (2) cuirtear an tAirteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 30a

Míolsiorcanna (Rhincodon typus)

1. Cuirfear toirmeasc ar an méid seo a leanas:
 - (a) conablach míolsiorcanna a ghabhtar i gcomhar le hiascaigh ICCAT a choinneáil ar bord, a thrasloingsiú nó a thabhairt i dtír, bíodh siad ina gcodanna nó ina n-iomláine.
 - (b) peas-saighne a ghléasadh ar scoil tuinníní atá bainteach le míolsiorc tar éis an siorc lena mbaineann a amharc.
2. Déanfaidh máistrí soithí iascaireachta de chuid an Aontais gach beart réasúnach chun a áirithiú go scaoilfear saor go sábháilte míolsiorcanna a chiorclaítear go teagmhasach sa pheaslíon saighne.

3. Áiritheoidh na Ballstáit le linn oibríochtaí peas-saighne go ndéanfaidh a gcláir breathnóirí intíre idirghníomhaíochtaí le míolsiorcanna dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 a thaifeadadh, agus go mbaileofar an fhaisnéis seo a leanas:
- (a) mionsonraí faoi na himthosca ba chúis le ciorclú agus a bhaineann le ciorclú;
 - (b) an líon míolsiorcanna aonair a bhí rannpháirteach le linn na hidirghníomhaíochta;
 - (c) suíomh geografach na hidirghníomhaíochta;
 - (d) na bearta a rinneadh chun a áirithiú gur láimhseáladh agus gur scaoileadh saor go sábháilte na heiseamail a ciorclaíodh sa pheaslíon saighne;
 - (e) measúnú ar stádas saoil eiseamal míolsiorcanna tráth a saortha (beo/marbh/díbheo/éiginnte).
4. Tuairisceoidh na Ballstáit na sonraí agus an fhaisnéis arna mbailiú faoi mhír 3 don Choimisiún, i gcomhréir le ceanglais tuairiscithe sonraí ICCAT ina dtuarascálacha bliantúla. Tuairisceoidh an Coimisiún na sonraí sin do Rúnaíocht ICCAT.
5. Beidh feidhm ag míreanna 1 go 4 go heisiach maidir le soithí iascaireachta a oibríonn idir 40° T agus 40° D.’;

(3) in Airteagal 33a, cuirtear isteach na míreanna seo a leanas:

- ‘6. Soithí iascaireachta de chuid an Aontais atá níos mó ná 12 mhéadar i bhfad iomlán, ní lamhálfar dóibh siorcanna mácó biorshrónacha an Atlantaigh Theas a choimeád ach amháin nuair a bheidh na héisc marbh tráth a thugtar ar bord iad, agus nuair a bheidh breathnóir nó córas faireacháin leictreonaigh (CFL) feidhmiúil ar bord an tsoithigh chun riocht na siorcanna a fhíorú.
7. I dteannta na gcoinníollacha a leagtar amach i mír 6, i gcás soithí iascaireachta de chuid an Aontais a bhfuil a bhfad iomlán cothrom le nó níos lú ná 12 mhéadar, ní choinneoidh soitheach níos mó ná eiseamal amháin de shiorc mhácó biorshrónach an Atlantaigh Theas le haghaidh aon turais iascaireachta.

(4) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 35a

Roic den fhine Mobulidae

1. Toirmiscfear aon pháirt de chonabhlach nó conabhlach iomlán de speicis roc sceire (*Manta alfredi*), roc na caille (*Manta birostris*), roc an diabhair (*Mobula hypostoma*), an roc earrspíonach (*Mobula japonica*), roc an diabhair (*Mobula mobular*), an diabhalroc Sileach (*Mobula tarapacana*) nó an roc mínearrach (*Mobula thurstoni*) a choinneáil ar bord, a thrasloingsiú, a thabhairt i dtír nó a stóráil, dá ngairtear roic den chineál Mobulidae anseo feasta, a ghabhtar i gcomhar le hiascaigh ICCAT.

2. Déanfaidh soithí gabhála an Aontais roic den chineál Mobulidae a scaoileadh saor go pras gan ghortú, a mhéid is indéanta, a luaithe a fheicfear iad san eangach, ar an duán, nó ar an soitheach, sa dóigh go ndéanfar an díobháil is lú is féidir do na heiseamail aonair.
3. Trína gcláir breathnóirí intíre, áiritheoidh na Ballstáit go dtaifeadfar an líon roc den chineál Mobulidae a ghabhtar in iascaigh ICCAT agus, i gcás inar féidir, léiriú ar a stádas (marbh nó beo) a aischuirtear agus a scaoiltear saor. Tuairisceoidh na Ballstáit an fhaisnéis sin don Choimisiún. Tuairisceoidh an Coimisiún na sonraí sin do Rúnaíocht ICCAT.
4. I gcás roic mobulid a ghabhtar go neamhbheartaithe agus a reoitear mar chuid d'oibríocht soithigh peas-saighne, tabharfaidh soithí gabhála an Aontais an roc den chineál Mobulidae ina iomláine suas do na húdaráis inniúla, nó diúscróidh siad é ag an bpointe tabhairt i dtír. Maidir le roic de chineál Mobulidae a thugtar suas ar an mbealach sin, ní dhéanfar iad a dhíol ná a mhalartú, ach féadfar iad a bhronnadh lena chaitheamh ag an duine sa bhaile.';

(5) in Airteagal 41, cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘7. San Atlantach Theas:

- (a) ní bheidh feidhm ag míreanna 2a, 4 agus 5 maidir le soithí nach n-oibríonn ach ó thuaidh ó dhomhanleithead 55°T nó ó dheas ó dhomhanleithead 35°D san Atlantach Thoir Theas, ná maidir le soithí nach n-oibríonn ach ó dheas ó dhomhanleithead 40°D san Atlantach Thiar Theas;
- (b) Is é 20°I an teorainn don deighilt idir an tAtlantach Thoir Theas agus an tAtlantach Thiar Theas.

(6) in Airteagal 66a, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

‘3. Nuair a gheofar amharc ar shoitheach de bhun mhír 1, déanfaidh an Ballstát lena mbaineann nó an Ghníomhaireacht Eorpach um Rialú ar Iascach (EFCA) (‘an t-eintiteas amhairc’) na torthaí a thaifeadadh agus tuarascáil a tharchur gan mhoill, trí mheán leictreonach más féidir, chuig údaráis iomchuí Bhallstát brataí nó CPC brataí nó páirtí comhoibritheach neamhchonarthach brataí an tsoithigh a amharcadh, agus cuirfidh siad cóip di chuig rúnaíocht ICCAT, chuig an gCoimisiún agus chuig EFCA. Más rud é go bhfuil an soitheach a bhfuarthas amharc uirthi faoi bhratach Bhallstáit, déanfaidh an Ballstát brataí, gan moill mhíchuí, gníomhaíocht iomchuí maidir leis an soitheach lena mbaineann. Soláthróidh an t-eintiteas amhairc agus Ballstát brataí an tsoithigh a bhfuarthas amharc uirthi, araon faisnéis faoin amharc don Choimisiún agus do EFCA, lena n-áirítear sonraí i dtaca le haon gníomhaíocht leantach a dhéanfar.’;

(7) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 72:

‘Airteagal 72

Rúndacht agus cosaint sonraí

1. Caithfear leis na sonraí a bhaileofar agus a mhalartófar faoi chuimsiú an Rialacháin seo i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme maidir le cosaint sonraí agus maidir le rúndacht de bhun Airteagail 112 agus 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009, mura bhforálfar a mhalairt san Airteagal seo.
2. Próiseálfar sonraí pearsanta a bhaileofar faoin Rialachán seo chun na bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe a leagtar síos leis an Rialachán seo a chur chun feidhme agus a fhorfheidhmiú, lena n-áirítear aon fhiosrúcháin a bhaineann le gearáin agus sáruithe, agus nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin a bhaineann leo.
3. Ní stórálfar sonraí pearsanta a phróiseálfar faoin Rialachán seo ar feadh tréimhse is faide ná 10 mbliana, ach amháin má tá gá leis na sonraí pearsanta sin chun gur féidir obair leantach a dhéanamh ar shárú, ar chigireacht, nó ar nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin. Sna cásanna sin, féadfar sonraí pearsanta a stóráil ar feadh 20 bliain uasta. Má dhéantar an fhaisnéis a choinneáil ar feadh tréimhse níos faide, déanfar na sonraí pearsanta a anaithnidiú.’

Airteagal 2
Leasuithe ar Rialachán (AE) 2018/975

Leasaítear Rialachán (AE) 2018/975 mar a leanas:

(1) leasaítear Airteagal 4 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (7):

‘(7) ciallaíonn ‘iascaireacht ghrinnill’ iascaireacht a dhéantar le haon chineál trealaimh ar dócha go dtiocfaidh sé i dteagmháil le grinneall na farraige nó le horgánaigh bheantacha le linn gnáthchúrsa oibríochtaí lena n-áirítear trál grinnill, trál meánuisce agus líne ghrinnill;’;

(b) cuirtear na pointí seo a leanas isteach:

‘(7a) ciallaíonn ‘iascaireacht trálaeireachta grinnill’ iascaireacht a dhéanamh le trál atá deartha lena tharraingt tríd an uisce agus lena theacht i dteagmháil le grinneall na farraige;

(7b) ciallaíonn ‘iascaireacht trálaeireachta meánuisce’ iascaireacht a dhéanamh ar speicis bheantaipeligeacha trí úsáid a bhaint as trál atá deartha lena tharraingt tríd an uisce gar do ghrinneall na farraige agus atá deartha gan teagmháil leathnaithe a dhéanamh le grinneall na farraige;

(7c) ciallaíonn ‘iascaireacht dorú ghrinnill’ iascaireacht a dhéanamh trí úsáid a bhaint as dorú a bhfuil duán nó duáin (bíodh siad baoiteáilte nó ná bíodh) ceangailte de agus atá rigeáilte chun dul faoi uisce agus iascaireacht a dhéanamh ar ghrinneall na farraige nó gar dó, lena n-áirítear spiléir, doruithe láimhe, doruithe titime, doruithe tarraingthe agus doruithe dahn;’;

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (11):

‘(11) ciallaíonn ‘iascach taiscéalaíoch’ iascach:

- (a) nach raibh faoi réir iascaireachta sna 10 mbliana roimhe sin, agus i gcás ina raibh an iascaireacht sin teoranta d’iascaigh spriocdhírithe arna n-údarú ag Coimisiún SPRFMO ar bhonn comhairle ó Choiste Eolaíoch SPRFMO, agus gur sainíodh an spriocspeiceas mar an céatadán is mó de réir beomheáchan den ghabháil iomlán in aon dol, tarraingt nó cur ar leith;
- (b) chun iascaireacht a dhéanamh le cineál áirithe trealaimh nó le teicníc áirithe, nach raibh faoi réir iascaireacht leis an gcineál áirithe trealaimh sin nó an teicníc áirithe sin sna 10 mbliana roimhe sin, agus i gcás ina raibh an iascaireacht sin teoranta d’iascaigh spriocdhírithe arna n-údarú ag Coimisiún SPRFMO ar bhonn comhairle ó Choiste Eolaíoch SPRFMO, agus gur sainíodh an spriocspeiceas mar an céatadán is mó de réir beomheáchan den ghabháil iomlán in aon dol, tarraingt nó cur ar leith;
- (c) a rinneadh mar iascach taiscéalaíoch sna 10 mbliana roimhe sin agus nach bhfuil cinneadh déanta fós ag Coimisiún SPRFMO an t-iascach a chosc nó a bhainistiú mar iascach bunaithe;
- (d) ina ndéantar gníomhaíochtaí iascaireachta grinnill i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 12(2); nó

- (e) nach ndearna an Coiste Eolaíoch athbhreithniú air nó nach ndearna sé faireachán eolaíoch air, agus nár eisigh an Coiste Eolaíoch comhairle i gcás na hiascaireachta atá i gceist nó, má tá comhairle den sórt sin eisithe ag an gCoiste Eolaíoch, nár bhreithnigh Coimisiún SPRFMO an chomhairle sin;

chun críche iascaigh thaiscéalaíocha, is é an ‘beomheáchan’ meáchan an éisc iomláin tráth na gabhála, sula ndéantar aon pháirt a phróiseáil, a mhodhnú nó a bhaint, amhail an ceann a bhaint, dí-inniú, triomú nó reo;’;

- (d) cuirtear na pointí seo a leanas leis:

‘(19) ciallaíonn ‘eintiteas iascaireachta’ aon eintiteas dá dtagraítear in Airteagal 305(1), pointí (c), (d) agus (e) de UNCLOS a chuir a ghealltanais daingean in iúl cloí le téarmaí Choinbhinsiún SPRFMO agus a chomhlíonann aon bheart caomhnaithe agus bainistíochta arna ghlacadh dá bhun, dá bhforáiltear in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Choinbhinsiún SPRFMO;

- (20) ciallaíonn ‘clár SPRFMO de shoithí cigireachta údaráithe agus d’údaráis an tsoithigh cigireachta’ an liosta de shoithí cigireachta agus d’údaráis atá údaráithe le bordáil agus cigireacht a dhéanamh i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO, mar atá fógartha ag an gCoimisiún nó ag EFCA, ar liosta é a choinníonn Rúnaíocht SPRFMO ar bun;

- (21) ciallaíonn ‘údaráis an tsoithigh cigireachta’ údaráis Pháirtí Conarthach ar faoina bhratach atá an soitheach cigireachta;
- (22) ciallaíonn ‘soitheach cigireachta údaráithe’ aon soitheach a chuimsítear i gclár SPRFMO de shoithí cigireachta údaráithe agus d’údaráis an tsoithigh cigireachta;
- (23) ciallaíonn ‘cigire údaráithe’ cigire atá oilte agus ainmnithe ag na húdaráis atá freagrach as bordáil agus cigireacht a chuimsítear i gclár SPRFMO de shoithí cigireachta údaráithe agus d’údaráis an tsoithigh cigireachta;
- (24) ciallaíonn ‘trealamh iascaireachta tréigthe’ trealamh iascaireachta a d’fhág an soitheach ar muir d’aon turas de dheasca *force majeure* nó ar chúiseanna eile gan choinne;
- (25) ciallaíonn ‘trealamh iascaireachta caillte’ trealamh iascaireachta ar chaill an soitheach smacht air de thaisme agus nach féidir a aimsiú agus/nó a aisghabháil;
- (26) ciallaíonn ‘trealamh iascaireachta diúscartha’ trealamh iascaireachta a scaoiltear saor ar muir gan aon iarracht ar an soitheach é a rialú ná é a athshlánú;
- (27) ciallaíonn ‘plaisteach’ ábhar soladach a bhfuil polaiméir amháin de mhóilíneach ard-mhaise nó níos mó ann mar chomhábhar fíor-riachtanach agus a chruthaítear (a mhúnlaítear) le linn mhonarú na polaiméire nó le linn dhéantúsaíocht na polaiméire isteach i dtáirge críochnaithe le teas agus/nó le brú.’;

(2) leasaítear Airteagal 7 mar a leanas:

(a) cuirtear na míreanna seo a leanas isteach:

- ‘1a. Tabharfaidh an Coimisiún fógra do na Ballstáit nuair a shroichfidh na gabhálacha iomlána 70 % den teorainn atá comhaontaithe ag Coimisiún SPRFMO le haghaidh an stoic feadh raon a dháilte.
- 1b. D’ainneoin mhír 1, tar éis an fhógra dá dtagraítear i mír 1a, cuirfidh na Ballstáit tréimhsí tuairiscithe 15 lá chun feidhme. Chun na críche sin, roinnfear an mhí féilire ina 2 tréimhse thuairiscithe, agus beidh an chéad tréimhse ann idir lá 1 agus lá 15, agus an dara tréimhse idir lá 16 agus deireadh na míosa.
- 1c. I gcás na chéad tuarascála 15 lá a bheidh le cur isteach, tuairisceoidh na Ballstáit a ngabhálacha don Choimisiún laistigh de 15 lá ó dheireadh na chéad tréimhse. Tarchuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chun Rúnaíocht SPRFMO laistigh de 20 lá ó dheireadh na tréimhse sin. I gcás na dtréimhsí 15 ina dhiaidh sin, déanfaidh na Ballstáit a ngabhálacha a thuairisciú don Choimisiún laistigh de 5 lá ó dheireadh gach tréimhse. Tarchuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chun Rúnaíocht SPRFMO laistigh de 10 lá ó dheireadh gach tréimhse.

- (3) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach i gCaibidil 1 de Theideal III:

‘Airteagal 11a

Limistéir bainistíochta iascaireachta grinnill

1. Ní dhéanfar iascaireacht ghrinnill i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO faoin gCaibidil seo ach amháin sna limistéir bainistíochta iascaireachta trálaeireachta grinnill, trálaeireachta meánuisce nó dorú grinnill a leagtar amach in Iarscríbhinn XIV.1. Sna limistéir sin:
 - (a) ní dhéanfar iascaireacht trálaeireachta grinnill ach amháin i limistéar bainistíochta iascaireachta trálaeireachta grinnill;
 - (b) ní dhéanfar iascaireacht trálaeireachta meánuisce ach amháin i limistéar bainistíochta iascaireachta trálaeireachta meánuisce nó i limistéar bainistíochta iascaireachta trálaeireachta grinnill; agus
 - (c) ní dhéanfar iascaireacht dorú ghrinnill ach amháin i limistéar bainistíochta iascaireachta dorú grinnill.
2. D’ainneoin mhír 1 den Airteagal seo, déanfar gníomhaíochtaí iascaireachta grinnill i limistéar Choinbhinsiún SPRFMO de réir na bhforálacha a leagtar amach i gCaibidil II i gcás iascaigh thaiscéalaíocha má dhéantar iad:
 - (a) lasmuigh de limistéar bainistíochta;
 - (b) laistigh de limistéar bainistíochta ina n-úsáidtear modhanna iascaireachta grinnill seachas iascaireacht tráil grinnill, tráil meánuisce nó spiléar grinnill;

- (c) i limistéar bainistíochta tráil meánuisce ina n-úsáidtear trealamh tráil grinnill nó i limistéar bainistíochta líne grinnill ina n-úsáidtear trealamh tráil grinnill nó trealamh tráil meánuisce; nó
- (d) laistigh de limistéar bainistíochta nár spriocdhíriodh ar an speiceas a bhí mar sprioc roimhe sin, murar gabhadh an speiceas go rialta mar chuid d'iascach láithreach.';

(4) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 12:

‘Airteagal 12

Údarú iascaireachta grinnill

1. Ní údaróidh na Ballstáit do shoithí iascaireachta a bhfuil a mbratach ar foluain acu iascaireacht ghrinnill a dhéanamh gan údarú a fháil ó SPRFMO roimh ré.
2. Déanfaidh Ballstáit a mbeartaíonn a soithí gníomhaíochtaí iascaireachta grinnill a dhéanamh sna limistéir bainistíochta iascaireachta grinnill a leagtar amach in Iarscríbhinn XIV iarraidh ar údarú a chur faoi bhráid an Choimisiúin tráth nach déanaí ná 75 lá roimh an gcuinniú de Choiste Eolaíoch SPRFMO ag ar mian leo go ndéanfaí an iarraidh a bhreithniú. Déanfaidh an Coimisiún an iarraidh a chur ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO tráth nach déanaí ná 60 lá roimh an gcuinniú de Choiste Eolaíoch SPRFMO. San iarraidh beidh measúnú tionchair i dtaca le hiascaireacht ghrinnill ar na gníomhaíochtaí iascaireachta beartaithe.

3. Déanfar an measúnú tionchair dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo i gcomhréir le Caighdeán SPRFMO maidir le Measúnú Tionchair ar Iascach Grinnill* leis na sonraí is fearr atá ar fáil agus déanfar é a ullmhú ar scála nach lú ná na limistéir bainistíochta iascaigh a leagtar amach in Iarscríbhinn XV, agus aird á tabhairt ar stair na hiascaireachta grinnill sna limistéir atá beartaithe agus ar thionchair charnacha na hiascaireachta roimhe sin agus na hiascaireachta beartaithe, lena n-áirítear aon drochthionchar suntasach féideartha ar ÉMLanna, agus cuimseofar leis bearta maolaithe beartaithe chun na hiarmhairtí sin a chosc.
4. Déanfaidh an Coimisiún cinneadh SPRFMO maidir leis an údarú chun iascaireacht ghrinnill a dhéanamh i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO a ndearnadh an measúnú tionchair ina leith a chur in iúl don Bhallstát ábhartha, lena n-áirítear aon choinníollacha a ghabhann leis an údarú agus na bearta ábhartha chun tionchair dhochracha shuntasacha ar ÉMLanna a chosc.
5. Áiríteoidh na Ballstáit go ndéanfar na measúnuithe tionchair dá dtagraítear i mír 2 a thabhairt cothrom le dáta gach 3 bliana ar a laghad agus nuair a tharlaíonn athrú mór san iascach ar dócha go ndéanfaidh sé difear do leibhéal riosca nó tionchair na hiascaireachta. Tarchuirfidh na Ballstáit an fhaisnéis sin chuig an gCoimisiún a luaithe a bheidh sí ar fáil. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis sin a chur ar aghaidh chun Rúnaíocht SPRFMO.

* Le fáil anseo: <https://www.sprfmo.int/science/benthic-impact-assessments/>;

(5) scriostar Airteagal 13;

(6) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagail 14, 15 agus 16:

‘Airteagal 14

ÉMLanna i gcomhthéacs na hiascaireachta grinnill

1. I gcás ina dtiocfar ar thacsóin tháscacha ÉML, mar a leagtar amach in Iarscríbhinn XVI iad, in aon tarraingt amháin ag na tairseacha meáchain in Iarscríbhinn XVII nó os a gcionn, nó trí thacsón tháscacha ÉML éagsúla nó níos mó ag na tairseacha meáchain in Iarscríbhinn XVIII nó os a gcionn, scoirfidh soithí iascaireachta den iascaireacht ghrinnill láithreach laistigh de limistéar teagmhála 1 mhuirmhíle ar gach taobh den rian tráil arna shíneadh 1 mhuirmhíle ag gach foirceann.
2. Tuairisceoidh soithí iascaireachta teagmhálacha le ÉMLanna don Bhallstát brataí ar bhonn na dtreoirlínte a leagtar amach in Iarscríbhinn IV cur síos mionsonraithe ar an teagmháil san áireamh. Déanfaidh an Ballstát brataí comparáid idir an teagmháil agus tuar na samhla láithrí, agus gníomhaíochtaí bainistíochta molta chun drochthionchar shuntasacha ar ÉMLanna a chosc, chun a fhíorú an dócha go mbeidh ÉML i láthair sa limistéar teagmhála agus/nó sa limistéar máguaird, cibé acu a tharla drochthionchar nach beag, agus an riosca go dtarlódh drochthionchar nach beag amach anseo. Tarchuirfidh an Ballstát na tuarascálacha sin chun an Choimisiúin gan mhoill. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO gan mhoill.
3. Cuirfidh an Coimisiún na Ballstáit ar an eolas faoi aon teagmháil ÉML arna fógairt ag Páirtithe Conarthacha eile SPRFMO nó PCNanna eile do Rúnaíocht SPRFMO.

4. Áiritheoidh na Ballstáit nach ndéanfaidh soithí iascaireachta atá faoina mbratach iascaireacht ghrinnill i limistéir teagmhála ÉML, ar limistéir iad ar tugadh fógra ina leith faoi mhíreanna 2 agus 3 mura rud é go gcinnfidh, agus go dtí go gcinnfidh, Coimisiún SPRFMO gníomhaíochtaí bainistíochta a cheadódh atosú gníomhaíochtaí iascaireachta grinnill sa limistéar.

Airteagal 15

Clúdach breathnóra maidir le hiascaireacht ghrinnill

Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh soithí iascaireachta atá faoina mbratach a bhíonn ag gabháil d'iascaireacht ghrinnill na híosleibhéil maidir le clúdach breathnóra eolaíoch a leagtar amach in Iarscríbhinn XIX a chur chun feidhme.

Airteagal 16

Tuairisciú sonraí i gcás iascaireacht ghrinnill

1. Faoin 15ú lá de gach mí, déanfaidh na Ballstáit na gabhálacha speiceas iascaireachta grinnill ón mí roimhe sin a thuairisciú don Choimisiún, i gcomhréir le hAirteagal 33 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009.
2. Toirmeascfaidh na Ballstáit ar shoithí iascaireachta a bhfuil a mbratach ar foluain acu páirt a ghlacadh in iascaireacht ghrinnill más rud é nach soláthraítear na sonraí riachtanacha íosta maidir le céannacht soithigh iascaireachta a leagtar amach in Iarscríbhinn V.

3. De mhaolú ar Airteagal 29(2), áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh a lárionaid faireacháin iascaigh (LFInna) sonraí an chórais um fhaireachán soithí (VMS) de shoithí iascaireachta atá faoina mbratach agus a bhíonn ag gabháil d'iascaireacht ghrinnill i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO a thuairisciú go huathoibríoch agus go leanúnach do Rúnaíocht SPRFMO uair amháin gach 30 nóiméad ar a laghad le linn gach turais iascaireachta, agus go dtosóidh turas iascaireachta an tráth a n-imeoidh an soitheach ón gcalafort, lena n-áirítear an t-am ar fad atá sí i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO, agus go dtabharfaidh sí i gcrích é a luaithe a rachaidh sí isteach sa chalafort.';

(7) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 17:

'Airteagal 17

Údarú maidir le hiascach taiscéalaíoch

1. Na Ballstáit a bhfuil sé beartaithe acu údarú a thabhairt do shoitheach iascaireachta faoina mbratach iascaireacht a dhéanamh in iascach taiscéalaíoch, cuirfidh siad faoi bhráid an Choimisiúin na doiciméid seo a leanas:
 - (a) tráth nach déanaí ná 130 lá roimh chruinniú Choiste Eolaíoch SPRFMO, tuairisc ghonta ar an bPlean Oibríochta Iascaigh atá beartaithe acu chun críoch faisnéise, agus an teimpléad á úsáid chun tuairisc ghonta a thabhairt ar an bPlean Oibríochta Iascaigh. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chun Rúnaíocht SPRFMO tráth nach déanaí ná 120 lá roimh chruinniú Choiste Eolaíoch SPRFMO.

- (b) cóip den doiciméadacht seo a leanas tráth nach déanaí ná 80 lá roimh chruinniú Choiste Eolaíoch SPRFMO:
- (i) iarraidh ar údarú ina soláthraítear an fhaisnéis atá in Iarscríbhinn V;
 - (ii) Plean Oibríochta Iascaigh i gcomhréir le hIarscríbhinn VI, lena n-áirítear gealltanas chun Plean SPRFMO maidir le Bailiú Sonraí dá dtagraítear in Airteagal 18(3), (4) agus (5) den Rialachán seo a chomhlíonadh.
2. Déanfaidh an Coimisiún an iarraidh a chur ar aghaidh chun Coimisiún SPRFMO, agus an Plean Oibríochta Iascaigh a chur ar aghaidh chun Coiste Eolaíoch SPRFMO, tráth nach déanaí ná 60 lá roimh chruinniú Choiste Eolaíoch SPRFMO.
3. Déanfaidh an Coimisiún cinneadh SPRFMO maidir leis an údarú le hiascaireacht a dhéanamh in iascach taiscéalaíoch a chur in iúl don Bhallstát lena mbaineann.’;

(8) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 21:

‘Airteagal 21

Eangacha geolbhaigh

Déanfaidh na Ballstáit a mbeartaíonn a soithí Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO a thrasnú le heangacha geolbhaigh ar bord:

- (a) réamhfhógra 72 uair an chloig ar a laghad a thabhairt do Rúnaíocht SPRFMO agus don Choimisiún roimh don soitheach dul isteach i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO, lena n-áirítear na dátaí iontrála agus imeachta a mheastar a bheidh i gceist agus fad na heangaí geolbhaigh atá á hiompar ar bord;
- (b) a áirithiú go n-oibreoidh na soithí faoina mbratach tuairisc ar VMS ar a laghad uair amháin gach uair an chloig fad agus atá siad i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO;
- (c) tuairiscí ar shuíomh VMS a chur faoi bhráid a LFI go huathoibríoch agus iad ar idirthuras trí Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO;
- (d) a áirithiú go ndéanfaidh a LFI tuairiscí VMS dá dtagraítear i bpointe (b) a chur ar aghaidh go huathoibríoch chuig Rúnaíocht SPRFMO uair amháin gach uair an chloig ar a laghad; agus
- (e) má chailltear eangacha geolbhaigh de thaisme nó má thréigtear thar bord iad, an dáta, an t-am, an suíomh agus fad (méadair) na n-eangach geolbhaigh a cailleadh a thuairisciú do Rúnaíocht SPRFMO agus don Choimisiún a luaithe is féidir agus in aon chás laistigh de 48 n-uair an chloig tar éis an trealamh a chailleadh nó a thréigean.’;

(9) leasaítear Airteagal 22 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Déanfaidh na Ballstáit fógra faoi shoithí iascaireachta atá faoina mbratach agus údaraithe le hiascaireacht a dhéanamh i Limistéar Coinbhinsiúin SPRFMO agus nár cuimsíodh roimhe seo i dtaifead soithí SPRFMO a thabhairt don Choimisiún 20 lá ar a laghad roimh an dáta a théann na soithí sin isteach i Limistéar Choinbhinsiúin SPRFMO den chéad uair chun iascaireacht a dhéanamh ar acmhainní iascaigh SPRFMO. Tarchuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chuig Rúnaíocht SPRFMO 15 lá ar a laghad roimh dháta an chéad dul isteach i Limistéar Choinbhinsiúin SPRFMO den chéad uair.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘4a. Chun críocha mhír 4, scoirfidh iontráil údaraithe i dtaifead soithí SPRFMO de bheith ina hiontráil bhailí nuair a bheidh athrú ar aon cheann de na mionsonraí seo a leanas, agus go dtí go ndéantar an fhaisnéis a éilítear a thabhairt cothrom le dáta:

- (a) bratach an tsoithigh;
- (b) glao-chomhartha idirnáisiúnta raidió (IRCS)(más ann dó);
- (c) dáta tosaithe an údaraithe;
- (d) dáta deiridh an údaraithe;
- (e) UVI (Aitheantóir Uathúil Soithigh)/uimhir IMO.’;

(10) leasaítear Airteagal 23 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 2 agus 3:

- ‘2. Ní dhéanfar trasloingsiú ar muir agus i gcalafoirt ach amháin idir soithí iascaireachta údaráithe atá san áireamh i dtaifead SPRFMO soithí.
3. Ar muir, ní rachfar i mbun aistriú breosla, criú, trealaimh nó aon soláthairtí eile i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO ach amháin idir soithí iascaireachta údaráithe atá san áireamh i dtaifead SPRFMO soithí.’;

(b) cuirtear na míreanna seo a leanas leis:

- ‘5. Toirmeascfar ar shoithí iascaireachta de chuid an Aontais oibriú mar shoitheach iascaireachta a dhéanann díluchtú agus soitheach iascaireachta a dhéanann glactha araon le linn an turais chéanna, ach amháin i gcás teagmhas *force majeure* nach bhfuil neart ag an soitheach air. Áireofar le teagmhas *force majeure* cliseadh tromchúiseach meicniúil nó teagmhais eile a chuireann sábháilteacht an chriú i mbaol nó a mbíonn caillteanas suntasach airgeadais mar thoradh air trí throchlú éisc. Sna cásanna sin, tabharfaidh na soithí iascaireachta fógra do na Ballstáit bhrataí faoin trasloingsiú agus na himthosca is cúis leis an *force majeure*. Déanfaidh na Ballstáit bhrataí, laistigh de lá oibre amháin tar éis an trasloingsiú a chur i gcrích, an fhaisnéis go léir a fhaightear a tharchur chuig Rúnaíocht SPRFMO agus chuig an gCoimisiún, nó chuig an gcomhlacht arna ainmniú aige.

6. Faoi 15 Eanáir gach bliain, déanfaidh na Ballstáit an liosta de na soithí iascaireachta atá faoina mbratach agus a rinne iascaireacht ghníomhach nó a bhí ag gabháil do thrasloingsiú le haghaidh speiceas seachas an bolmán gorm i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO sa bhliain roimhe sin a thuairisciú don Choimisiún. Tarchuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chun Rúnaíocht SPRFMO faoi 30 Eanáir gach bliain.’;

(11) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 24:

‘Airteagal 24

Fógra faoi thrasloingsiú

1. I gcás trasloingsiú acmhainní iascaigh arna ngabháil i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO, déanfaidh Ballstát brataí shoitheach iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha réamhfógra trasloingsithe SPRFMO a tharchur an tráth céanna chuig an gCoimisiún agus chuig Rúnaíocht SPRFMO 36 uair an chloig ar a laghad roimh am tosaithe measta an trasloingsithe sin i gcomhréir le hIarscríbhinn VII. Ceanglófar an fógra sin a thabhairt gan beann ar an áit inar tharla an trasloingsiú.

2. Mura dtosóidh an trasloingsiú dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo laistigh de 72 uair an chloig ó am tosaithe measta an trasloingsithe arna fhógairt nó laistigh de 50 muirmhíle ón suíomh measta ar tugadh fógra ina leith san réamhfhógra trasloingsithe, déanfaidh Ballstát brataí an tsoithigh iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha fógra faoi réamhfhógra trasloingsithe modhnaithe SPRFMO a thabhairt don Choimisiún, agus do Rúnaíocht SPRFMO an tráth céanna i gcomhréir le hlarscríbhinn VII a luaithe is féidir, agus in aon chás tráth nach déanaí ná 24 uair an chloig tar éis am tosaithe iarbhir an trasloingsithe.
3. Mura dtarlaíonn trasloingsiú ar tugadh fógra ina leith, déanfaidh Ballstát brataí shoitheach iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha, an tráth céanna, fógra a thabhairt don Choimisiún agus do Rúnaíocht SPRFMO a luaithe is féidir, ach in aon chás tráth nach déanaí ná 5 lá oibre tar éis am fógartha an trasloingsithe.

(12) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 24a

Ceanglais stórála i gcás soithí iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha

Má dhéanann soitheach iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha níos mó ná trasloingsiú amháin, stórálfaidh sé an ghabháil ó gach trasloingsiú ar leithligh ionas go mbeidh sí inaitheanta go héasca. Beidh plean stuála ar fáil ar bord shoitheach iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha lena ndéanfar foráil maidir le gabháil den sórt sin a scaradh ó shoithí iascaireachta éagsúla a dhéanann díluchtú.’;

(13) cuirtear an méid seo a leanas isteach in ionad Airteagail 25 agus 26:

‘Airteagal 25

Faireachán ar thrasloingsiú

1. Maidir le soithí iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha a bhíonn ag gabháil do thrasloingsiú ar muir, beidh breathnóir ar bord na soithí sin chun faireachán a dhéanamh ar an trasloingsiú agus chun an fhaisnéis a thaifeadadh i mbileog loga trasloingsithe bhreathnóir SPRFMO a cheanglaítear i gcomhréir le hIarscríbhinn VIII.
2. De bhreis ar mhír 1 den Airteagal seo, má tá breathnóir ar bord soitheach iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann díluchtú le linn trasloingsiú, déanfaidh an breathnóir sin faireachán ar an trasloingsiú freisin agus déanfaidh sé an fhaisnéis a thaifeadadh i mbileog riachtanach loga trasloingsithe bhreathnóir SPRFMO i gcomhréir le hIarscríbhinn VIII.
3. Ní dhéanfaidh soitheach iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha ach trasloingsiú amháin ag an am le haghaidh gach breathnóra atá ar fáil chun faireachán agus tuairisciú a dhéanamh ar an trasloingsiú.
4. Chun cainníocht agus speicis na n-acmhainní iascaigh atá á dtrasloingsiú a fhíorú, agus chun a áirithiú gur féidir fíorú cuí a dhéanamh, beidh rochtain iomlán ag an mbreathnóir ar bord ar an shoitheach iascaireachta feicthe de chuid an Aontais, lena n-áirítear rochtain ar an gcriú, ar na fearais, ar an trealamh, ar na taifid (lena n-áirítear taifid i bhformáid leictreonach) agus ar na boilg éisc.

5. Líonfaidh an breathnóir bileog loga trasloingsithe bhreathnóir SPRFMO isteach i gcomhréir le hIarscríbhinn VIII agus soláthróidh sé an fhaisnéis sin go leictreonach d'údaráis inniúla Bhallstát brataí an tsoithighh iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha tráth nach déanaí ná 15 lá ón uair a dhíbhordálfar í.
6. Déanfaidh an Ballstát brataí an tsoithighh iascaireachta de chuid an Aontais a dhéanann glactha na sonraí breathnóra ar bhileog loga trasloingsithe bhreathnóir SPRFMO a chur faoi bhráid an Choimisiúin go leictreonach tráth nach déanaí ná 25 lá ó dhíbhordáil an bhreathnóra. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh go leictreonach chuig Rúnaíocht SPRFMO tráth nach déanaí ná 30 lá ó dhíbhordáil an bhreathnóra.

Airteagal 26

Faisnéis atá le tuairisciú tar éis an trasloingsithe

1. Ullmhóidh soithí iascaireachta a dhéanann glactha a bhíonn ag gabháil do thrasloingsiú dearbhú trasloingsithe de chuid SPRFMO a i gcomhréir le hIarscríbhinn IX, agus cuirfidh siad an dearbhú faoi bhráid a Bhallstáit brataí tráth nach déanaí ná an 5ú lá den mhí tar éis na míosa ina gcuirtear an trasloingsiú i gcrích. Cuirfidh an Ballstát brataí an dearbhú faoi bhráid an Choimisiúin, tráth nach déanaí ná an 10ú lá den mhí tar éis na míosa ina gcuirtear an trasloingsiú i gcrích. Tarchuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chuig Rúnaíocht SPRFMO tráth nach déanaí ná an 15ú lá den mhí tar éis na míosa ina gcuirtear an trasloingsiú i gcrích.

2. Coimeádfaidh soithí iascaireachta a dhéanann glactha a bhíonn ag gabháil do thrasloingsiú cóip de dhearbhu trasloingsithe SPRFMO ar an soitheach ar feadh an turais iascaireachta agus é a sholáthar d'aon chigire údaráithe de réir mar is gá.';

(14) leasaítear Airteagal 27 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. De bhreis ar na ceanglais maidir le tuairisciú sonraí a leagtar amach in Airteagail 7, 11, 14, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28a, 28u, 29, 35b, 35e, 40 agus 41, déanfaidh na Ballstáit a ndéanann a soithí iascaireacht i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO na sonraí a leagtar amach i míreanna 2, 3 agus 3a den Airteagal seo a sholáthar don Choimisiún.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘3a. Faoi 15 Eanáir gach bliain, déanfaidh na Ballstáit a ndéanann a soithí iascaireacht i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO in iascaigh seachas iascaigh bolmán gorm an liosta de na soithí a rinne iascaireacht ghníomhach nó a bhí ag gabháil do thrasloingsiú i Limistéar an Choinbhinsiúin le linn na bliana féilire roimhe sin a thuairisciú don Choimisiún. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht CGIM faoi 30 Eanáir gach bliain.’;

(15) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 28 i gCaibidil IV:

‘ROINN 1

NÓS IMEACHTA UM CHREIDIÚNÚ CLÁIR BREATHNÓIRÍ AGUS ÍOSCHAIGHDEÁIN

Airteagal 28

Cláir breathnóirí

1. Déanfaidh na Ballstáit a ndéanann a soithí iascaireacht i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO cláir breathnóirí a bhunú chun na sonraí a leagtar amach in Iarscríbhinn X a bhailiú.
2. Áiritheoidh na Ballstáit nach n-imscarfaidh na cláir breathnóirí arna mbunú de bhun mhír 1 agus aon soláthraí seirbhíse ach amháin breathnóirí neamhspleácha neamhchlaonta.
3. I gcás na n-iascach ina gceanglaítear íosleibhéal clúdaigh breathnóra, áiritheoidh na Ballstáit nach ndéanfar breathnóirí ar bord soithí iascaireachta atá faoina mbratach a imscaradh ach amháin ó chláir breathnóirí agus ó sholáthraithe seirbhíse arna gcreidiúnú ag Coimisiún SPRFMO.
4. I gcás na n-iascach nach bhfuil 100 % de chlúdach breathnóra ag teastáil ina leith, áiritheoidh na Ballstáit gur modh ionadaíoch é an modh chun breathnóirí a shannadh do shoithí iascaireachta atá faoina mbratach chun go ndéanfar faireachán ar an iascach agus go mbeidh sé i gcomhréir le riachtanais shonracha sonraí an iascaigh ina iomláine.

5. Déanfaidh na Ballstáit doiciméadú agus faisnéis a sholáthar maidir leis na modhanna a úsáidtear chun breathnóirí a chionroinnt ar shoithí iascaireachta atá faoina mbratach chun na ceanglais clúdaigh breathnóra a chomhlíonadh. Tuairisceoidh na Ballstáit an fhaisnéis sin don Choimisiún ina dtuarascáil eolaíoch bhliantúil ina gcumhdófar an bhliain roimhe sin.
6. Cuirfidh na Ballstáit a bheartaíonn breathnóirí ó chlár breathnóirí de Pháirtí Conarthach eile nó ó PCN a imscaradh, an Coimisiún ar an eolas sula ndéanfar an t-imscaradh sin. Iarrfaidh an Coimisiún toiliú an Pháirtí Chonarthaigh nó an PCN ar leith agus cuirfidh sé an méid sin in iúl don Bhallstát ábhartha ina dhiaidh sin.

Na Ballstáit a bheartaíonn breathnóirí creidiúnaithe ó chlár breathnóirí Ballstáit eile a imscaradh, déanfaidh siad an Coimisiún a chur ar an eolas sula ndéanfar an t-imscaradh sin.

7. Beidh soithí taighde eolaíochta an Aontais a dhéanann iascaireacht chun críocha taighde díolmhaithe ón oibleagáid breathnóirí creidiúnaithe a bheith ar bord acu, ach amháin má tá siad ag gabháil d'iascach taiscéalaíoch. Comhlíonfaidh Ballstáit bhrataí na soithí taighde eolaíochta atá ag iascaireacht chun críocha taighde, agus nach ngabhann d'iascach taiscéalaíoch, na ceanglais bailithe sonraí agus tuairiscithe a leagtar síos in Iarscríbhinn X agus in Airteagal 28a agus áiríteoidh siad go mbeidh sé d'acmhainn ag an bpearsanra eolaíochta ar bord na freagrachtaí breathnóireachta agus tuairiscithe uile atá sna ceanglais sin a chomhlíonadh ina n-iomláine.

Airteagal 28a

Tuairisciú sonraí breathnóra

1. Faoi 15 Meán Fómhair gach bliain, déanfaidh na Ballstáit a ndéanann a soithí iascaireacht i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO na sonraí breathnóra is infheidhme a leagtar amach in Iarscríbhinn X agus a chlúdaíonn an bhliain féilire roimhe sin a sholáthar don Choimisiún. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO faoi 30 Meán Fómhair gach bliain.
2. Tráth nach déanaí ná 45 lá roimh chruinniú Choiste Eolaíoch SPRFMO, soláthróidh na Ballstáit a ndéanann a soithí iascaireacht i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO tuarascáil bhliantúil faoi chur chun feidhme an chláir breathnóirí a chumhdaíonn a ngníomhaíocht iascaireachta sa bhliain roimhe sin. Cuimseofar sa tuarascáil sin oiliúint breathnóirí, dearadh agus clúdach an chláir, cineál na sonraí a bailíodh, mionsonraí faoi aon soláthraí seirbhíse a úsáideadh, agus aon fhadhb a tháinig chun cinn i rith na bliana. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis sin a chur ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO tráth nach déanaí ná 30 lá roimh chruinniú Choiste Eolaíoch SPRFMO.

Airteagal 28b

Creidiúnú an chláir breathnóirí

1. Maidir leis na Ballstáit a fhéachann lena gclár breathnóirí a chreidiúnú, déanfaidh siad, 7 mí ar a laghad roimh chruinniú bliantúil Choimisiún SPRFMO inar mian leo go ndéanfaí an creidiúnú a mheas, an fhaisnéis agus an doiciméadacht ábhartha go léir chun na caighdeáin dá bhforáiltear in Airteagal 28c go hAirteagal 28o a chomhlíonadh, lena n-áirítear lámhleabhair, treoracha agus ábhair oiliúna, agus, i gcás inarb ábhartha, faisnéis faoi chláir náisiúnta agus soláthraithe seirbhíse atá creidiúnaithe cheana féin ag Eagraíochtaí Réigiúnacha Bainistithe Iascaigh eile, a chur faoi bhráid an Choimisiúin. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis sin a chur ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO 6 mhí ar a laghad roimh chruinniú bliantúil Choimisiún SPRFMO.
2. Tabharfaidh na Ballstáit faisnéis bhreise agus ceartúcháin is ábhartha dá gclár breathnóirí don Choimisiún de réir mar is gá. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO.
3. Déanfaidh an Coimisiún an dréacht-tuarascáil mheastóireachta ar chláir breathnóirí na mBallstát a chur ar aghaidh chuig na Ballstáit chun barúlacha a fháil uathu, agus cuirfidh sé aon bharúil ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO.
4. Cuirfidh an Coimisiún cinneadh SPRFMO maidir le creidiúnú chláir breathnóirí an Bhallstát lena mbaineann in iúl don Bhallstát sin.

Airteagal 28c

Neamhchlaontacht, neamhspleáchas agus ionracas

1. Áiritheoidh na Ballstáit nach n-imscarfaidh a gcláir breathnóirí agus a soláthraithe seirbhíse ach breathnóirí neamhspleácha neamhchlaonta. Ciallaíonn sé sin nach bhfuil leas díreach airgeadais, úinéireacht ná naisc ghnó ag an gclár breathnóirí ná ag an soláthraí seirbhíse, de réir mar is gá sa chás, ná ag na breathnóirí aonair, le soithí, próiseálaithe, gníomhairí ná miondíoltóirí a bhfuil baint acu le héisc nó táirgí éisc a ghabháil, a thógáil, a shaothrú, a iompar, a phróiseáil nó a dhíol.
2. Áiritheoidh na Ballstáit, maidir lena gcláir breathnóirí agus lena soláthraithe seirbhíse agus leis na breathnóirí aonair, an méid seo a leanas:
 - (a) nach mbeidh leas díreach airgeadais acu, seachas seirbhísí breathnóirí a sholáthar, sna hiascaigh atá faoi chúram SPRFMO, lena n-áirítear na nithe seo a leanas:
 - (i) aon úinéireacht, sealbhóir morgáiste, nó leas urraithe eile i soitheach nó i bpróiseálaí a bhfuil baint aige le héisc a ghabháil, a thógáil, a shaothrú nó a phróiseáil;
 - (ii) aon ghnó a dhíolann soláthairtí nó seirbhísí le haon soitheach nó próiseálaí san iascach;
 - (iii) aon ghnó a cheannaíonn táirgí amha nó próiseáilte ó aon soitheach nó próiseálaí san iascach;

- (b) nach lorgóidh siad ná nach nglacfaidh siad aon aisce, bronntanas, fabhar, siamsaíocht, cóiríocht iomarcach, iasacht nó aon ní a bhfuil luach airgeadaíochta ag baint leis, go díreach nó go hindíreach, ó aon duine a sheolann gníomhaíochtaí atá á rialáil ag Páirtí Conarthach nó ag PCN atá bainteach lena sheirbhísí nó le SPRFMO, nó a bhfuil leasanna aige a bhféadfadh comhlíonadh nó neamhchomhlíonadh dhualgais oifigiúla an bhreathnóra difear mór a dhéanamh dóibh;
- (c) nach bhfónfaidh siad mar bhreathnóir ar aon soitheach nó ar aon phróiseálaí ar le duine iad a d'fhostaigh an breathnóir roimhe sin i gcáil eile le 3 bliana anuas nó atá á n-oibriú ag duine den sórt sin (mar shampla mar bhall den chriú); agus,
- (d) nach ndéanfaidh siad fostaíocht a lorg ná a ghlacadh mar bhall criú nó mar fhostaí soithigh nó próiseálaí le linn a bheith fostaithe ag clár breathnóirí nó ag soláthraí seirbhíse an Bhallstáit.

Airteagal 28d

Cáilíochtaí breathnóirí

Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh ag breathnóirí a earcaítear ina gclár breathnóirí nó a imscarann a soláthraithe seirbhíse an méid seo a leanas:

- (a) oideachas nó oiliúint theicniúil ábhartha agus/nó taithí ábhartha le haghaidh na gcabhlach lena mbaineann;
- (b) an cumas chun na dualgais breathnóirí a dtugtar tuairisc orthu sa Roinn seo a chomhlíonadh;

- (c) gan aon taifead ar chiontuithe a chaitheann amhras ar ionracas an bhreathnóra nó a léiríonn claonadh i dtreo foréigin; agus
- (d) an cumas chun na doiciméid riachtanacha uile a fháil, lena n-áirítear pasanna agus víosaí.

Airteagal 28e

Oiliúint breathnóirí

1. Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfear oiliúint leordhóthanach ar bhreathnóirí ina gcláir breathnóirí nó ar bhreathnóirí arna n-imscaradh ag a soláthraithe seirbhíse sula n-imscarfar iad. Cuimseofar san oiliúint na nithe seo a leanas:
 - (a) an gaol idir eolaíocht iascaigh agus bainistiú iascaigh agus an tábhacht a bhaineann le bailiú sonraí sa chomhthéacs sin;
 - (b) forálacha ábhartha Choinbhinsiún SPRFMO, an Rialacháin seo, agus bhearta caomhnaithe agus bainistíochta SPRFMO (CMManna SPRFMO anseo feasta) a bhaineann le feidhmeanna agus dualgais breathnóirí;
 - (c) an tábhacht a bhaineann le cláir breathnóirí, lena n-áirítear tuiscint ar dhualgais, ar chearta, ar údarás agus ar fhreagrachtaí na mbreathnóirí;
 - (d) sábháilteacht ar muir, lena n-áirítear éigeandálaí ar muir, cultacha frithnochta a chaitheamh, trealamh sábháilteachta a úsáid, raidiúnna a úsáid, marthanas ar muir, coinbhleachtaí a bhainistiú, agus marthanas fuaruisce;
 - (e) oiliúint gharchabhrach, atá oiriúnach do bheith ag obair ar muir nó in áiteanna iargúlta;

- (f) sainaithint agus taifead speiceas a dtagtar orthu ar muir, lena n-áirítear spriocspeicis agus speicis nach spriocspeicis iad, speicis faoi chosaint, éanlaith mhara, mamaigh mhuirí, turtair mhara, agus inveirteabraigh a léiríonn láithreach ÉMLanna;
- (g) eolas ar chineálacha éagsúla agus ar fheidhmiú na bhfeistí maolaithe foghabhála a éilíonn cmManna SPRFMO;
- (h) prótacail láimhseála sábháilte chun éanlaith mhara, mamaigh mhuirí agus turtair mhara a athshlánú agus a scaoileadh saor;
- (i) cineálacha soithí iascaireachta agus trealaimh iascaireachta atá ábhartha do SPRFMO;
- (j) teicnící agus nósanna imeachta chun comhdhéanamh gabhála agus speiceas a mheas;
- (k) úsáid agus cothabháil trealaimh samplála, lena n-áirítear scálaí agus cailpéar;
- (l) modheolaíochtaí samplála ar muir, eadhon sampláil éisc, gnéasaithint éisc, teicnící tomhais agus meáite, bailiú agus stóráil eiseamal, agus modheolaíochtaí samplála;
- (m) tuiscint ar chlaontachtaí a d'fhéadfadh a bheith ann sa tsampláil, ar an gcaoi a dtagann siad chun cinn agus ar an gcaoi a bhféadfaí iad a sheachaint;
- (n) samplaí a ullmhú le haghaidh anailíse;
- (o) cóid bailithe sonraí agus formáidí bailithe sonraí;

- (p) eolas ar logleabhair ghabhála agus ceanglais choimeádta taifead chun cuidiú le breathnóirí sonraí a bhailiú mar a cheanglaítear faoi cmManna SPRFMO;
 - (q) taifeadáin dhigiteacha nó leabhair nótaí leictreonacha a úsáid;
 - (r) trealamh leictreonach a úsáidtear le haghaidh obair na mbreathnóirí agus tuiscint a fháil ar oibriú an trealaimh sin;
 - (s) úsáid córas faireacháin leictreonaigh mar chomhlánú ar obair breathnóirí, nuair is infheidhme;
 - (t) faisnéisiú ó bhéal agus scríbhneoireacht tuarascála;
 - (u) oiliúint ar ghnéithe ábhartha den Choinbhinsiún Idirnáisiúnta um Thruailliú ó Longa a Chosc (MARPOL).
2. Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfidh a gcláir breathnóirí nó a soláthraithe seirbhíse oiliúint athnuachana leanúnach ar fáil atá ábhartha do na ceanglais cháilíochta. Déanfar nuashonruithe ábhartha ar cmManna SPRFMO agus ar cheanglais breathnóirí a chur in iúl do bhreathnóirí roimh gach imscaradh mar chuid den phróiseas faisnéisithe, mar shampla i lámhleabhar nuashonraithe.

Airteagal 28f

Oiliúnóirí breathnóra

Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na scileanna iomchuí ag oiliúnóirí breathnóra ina gcláir breathnóirí nó arna n-imscaradh ag soláthraithe seirbhíse agus go mbeidh siad údaraithe ag an gclár nó ag an soláthraí seirbhíse sin chun oiliúint a chur ar bhreathnóirí.

Airteagal 28g

Cruinniú faisnéise agus faisnéisiú

1. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh córais i bhfeidhm ina gcláir breathnóirí nó ina soláthraithe seirbhíse chun cruinniú faisnéise nó faisnéisiú a chur ar fáil do bhreathnóirí agus chun cumarsáid a dhéanamh tráth ar bith le máistrí soithí.
2. Is pearsanra a mbeidh oiliúint chuí air a thabharfaidh faoi phróiseas an chruinnithe faisnéise agus an fhaisnéisithe agus áiritheoidh sé go dtuigfidh breathnóirí agus máistrí soithí go soiléir a róil agus a ndualgais ar leith.

Airteagal 28h

Próiseas bailíochtaithe sonraí

1. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh próiseas bailíochtaithe sonraí breathnóra i bhfeidhm ag a gcláir breathnóirí nó ag a soláthraithe seirbhíse.
2. Gabhfaidh pearsanra a mbeidh oiliúint chuí air tríd an bpróiseas bailíochtaithe sonraí agus áiritheoidh sé go ndéanfar na sonraí agus an fhaisnéis arna mbailiú ag breathnóir a sheiceáil maidir le neamhréireachtaí nó míchruinnis, agus go ndéanfar neamhréireachtaí nó míchruinnis a cheartú sula n-iontrálfar an fhaisnéis i mbunachar sonraí nó sula n-úsáidfear í le haghaidh anailíse. Cuimsítear leis sin a áirithiú go bhfuil sásra i bhfeidhm ag clár breathnóirí nó soláthraí seirbhíse an Bhallstáit chun sonraí, tuarascálacha agus aon fhaisnéis ábhartha eile a fháil ó bhreathnóir ar bhealach a chuireann cosc ar chur isteach ar na sonraí sin ó fhoinsí eile.

3. Áiríteofar leis an bpróiseas bailíochtaíthe sonraí go gcomhlíonfaidh na sonraí na caighdeáin seo a leanas:
- (a) sásra lenar féidir sonraí eolaíocha a stóráil agus a aistriú chuig clár breathnóirí an Bhallstáit (nó chuig an soláthraí seirbhíse) ar bhealach slán rúnda;
 - (b) faisnéis faoin soitheach lena sainaitheann go huathúil an soitheach iarbhrí ónar tharla an iascaireacht;
 - (c) cuimsítear dátaí agus amanna na hiarrachta iascaireachta agus beidh siad comhsheasmhach go himmheánach (mar shampla beidh am deiridh ann tar éis am tosaigh);
 - (d) suíomh bailí iascaireachta a chuimsiú (mar shampla, comhcheangail loighciúla de dhomhanleithead/domhanfhad), a bheidh comhsheasmhach go himmheánach agus a iontrálfar ag baint úsáid as na haonaid chearta;
 - (e) sonraí iarrachta lenar féidir cainníochtú a dhéanamh ar an méid iarrachta atá infheistithe ag an soitheach, atá iomchuí don mhodh iascaireachta a úsáidtear, rud a shainaitheann freisin;
 - (f) faisnéis faoi ghabháil lena sainaitheann an acmhainn iascaigh (go dtí leibhéal na speiceas i gcás inar féidir) agus cainníocht an speicis sin a coinníodh nó a aischuireadh, agus má úsáidtear iad, go n-úsáidfear cóid na speiceas go cruinn;

- (g) i gcás ina mbailítear faisnéis bhitheolaíoch nó faisnéis faoi fhad i leith éisc, beidh baint dhíreach aici leis an iarracht inar gabhadh é lena n-áirítear faisnéis faoi dháta agus am, suíomh agus modh iascaireachta, agus cuimseofar san fhaisnéis sin modheolaíocht an bhailithe sonraí;
- (h) má bhaineann an clár breathnóirí le trasloingsiú agus/nó le tabhairt i dtír, déanfar méid agus speicis na n-acmhainní iascaigh a thrasloingsítear/a thugtar i dtír a chainníochtú agus a thaifeadadh de réir modheolaíocht chaighdeánach;
- (i) sonraí idirghníomhaíochta a bhaineann le mamaigh mhuirí, éin mhara, reiptílí agus/nó speicis eile is ábhar inní lena sainaithnítear an speiceas aonair (i gcás inar féidir), líon na n-ainmhithe, a gcinniúint (a coinníodh nó a scaoileadh saor/a aischuireadh), a stádas saoil má scaoileadh saor iad (beoga, beo, támhach, marbh), agus an cineál idirghníomhaíochta (duán/fostú i líne/bualadh tarlaithe/gabháil i líon/eile).

Airteagal 28i

Cártaí aitheantais breathnóirí

Áiritheoidh na Ballstáit go dtabharfar do bhreathnóirí ina gcláir breathnóirí nó arna n-imscaradh ag soláthraithe seirbhíse cártaí aitheantais ina mbeidh an fhaisnéis seo a leanas:

- (a) ainm iomlán an bhreathnóra;
- (b) dáta eisiúna agus dáta éaga;

- (c) ainm chlár breathnóirí nó sholáthraí seirbhíse an Bhallstáit;
- (d) uimhir aitheantais uathúil (más é an clár breathnóirí nó an soláthraí seirbhíse a d'eisigh);
- (e) grianghraf pas den bhreathnóir; agus
- (f) uimhir theileafóin éigeandála.

Airteagal 28j

Socrúcháin breathnóirí agus imscaradh breathnóirí a chomhordú

1. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh acmhainneacht leordhóthanach ina gcláir breathnóirí nó ina soláthraithe seirbhíse breathnóirí a imscaradh go tráthúil agus go bhfaighidh na breathnóirí roghnaithe gach cúnamh is féidir le linn fhad iomlán a socrúcháin.
2. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh prótacal i bhfeidhm ag a gcláir breathnóirí nó ag a soláthraithe seirbhíse chun breathnóirí a ionadú i gcás breathnóirí nach bhfuil in ann a ndualgais a chomhlíonadh.
3. Áiritheoidh na Ballstáit go bhféachfaidh a gcláir breathnóirí nó a soláthraithe seirbhíse, a mhéid is féidir, le himscaradh an bhreathnóra céanna ar roinnt turas leantach ar an soitheach céanna a sheachaint.

4. Áiritheoidh na Ballstáit go riarfaidh a gcláir breathnóirí nó a soláthraithe seirbhíse socrúcháin breathnóirí freisin, chun neamhspleáchas agus neamhchlaontacht na mbreathnóirí a choinneáil i gcomhréir le hAirteagal 28c agus chun a áirithiú freisin go dtabharfar gach socrúchán breathnóra chun críche ó thaobh riaracháin de a luaithé is indéanta tar éis do na breathnóirí filleadh ar an gcalafort.
5. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh a gcláir breathnóirí nó a soláthraithe seirbhíse cumarsáid leis an mbreathnóir maidir le himscaradh atá ar na bacáin, taisteal na mbreathnóirí a chomhordú, agus na soláthairtí is gá a sholáthar le haghaidh dhualgais na mbreathnóirí.

Airteagal 28k

Trealamh sábháilteachta breathnóirí

1. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar trealamh iomchuí, lena n-áirítear trealamh sábháilteachta, atá in ord maith oibre, a sholáthar do bhreathnóirí arna n-imscaradh ag a gcláir breathnóirí nó ag a soláthraithe seirbhíse, ar trealamh é a sheiceáiltear agus a athnuaitear go rialta chun a ndualgais a chomhlíonadh ar bord soithigh.
2. Sa trealamh riachtanach áireofar seaicéad tarrthála, gléas cumarsáide neamhspleách dhá threo atá in ann cumarsáid ghutha nó téacs a sheoladh agus a fháil, rabhcháin aimsithe pearsanta, cultacha frithnochta, hata crua, buataisí nó bróga oibre cearta deice, lámhainní agus spéaclaí cosanta (lena n-áirítear spéaclaí gréine).

Airteagal 28l

Nósanna imeachta um líomhaintí maidir le mí-iompar breathnóirí

Áiritheoidh na Ballstáit go mbunóidh a gcláir breathnóirí nó a soláthraithe seirbhíse nósanna imeachta chun mí-iompar breathnóirí a chosc, a imscrúdú agus a thuairisciú, i gcomhar le breathnóirí, máistrí soithí, agus Páirtithe Conarthacha agus PCNanna ábhartha.

Airteagal 28m

Nósanna imeachta um réiteach díospóidí

Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh próiseas réitigh díospóidí i bhfeidhm ag a gcláir breathnóirí nó ag a soláthraithe seirbhíse atá cothrom do na páirtithe uile lena soláthraítear próiseas chun saincheisteanna a réiteach trí mhodhanna iomchuí lena n-áirítear trí éascú agus idirghabháil.

Airteagal 28n

Sábháilteacht breathnóirí

1. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh nósanna imeachta i bhfeidhm ag a gcláir breathnóirí nó ag a soláthraithe seirbhíse chun tacú le breathnóirí agus a ndualgais a dhéanamh gan bhac agus i dtimpeallacht shábháilte oibre, lena n-áirítear Plean Gníomhaíochta Éigeandála (EAP) bunaithe. Soláthróidh an EAP teoracha ar thuarascálacha a sheoladh chun pointí teagmhála ainmnithe 24 uair an chloig an tsoláthraí chun dálaí neamhshábháilte a thuairisciú, lena n-áirítear cásanna ciaptha, imeaglaithe nó ionsaithe.

2. Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfidh a gcláir breathnóirí nó a soláthraithe seirbhíse toscaire buan nó maoirseoir buan ar talamh ar fáil freisin chun cumarsáid a dhéanamh leis an mbreathnóir tráth ar bith agus é ar muir.

Airteagal 28o

Árachas agus dliteanas

Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh árachas sláinte, sábháilteachta agus dliteanais ag breathnóirí arna n-imscaradh ag a gcláir breathnóirí nó ag a soláthraithe seirbhíse, ar árachas é a bheidh i gcomhréir leis na caighdeáin náisiúnta atá i bhfeidhm i mBallstát an chláir breathnóirí nó an tsoláthraí seirbhíse le haghaidh an árachais sin fad a mhairfidh aon imscaradh sula gcuirfear an breathnóir ar soitheach.

ROINN 2

CEARTA AGUS CÚRAIMÍ BREATHNÓIRÍ

Airteagal 28p

Ceartha breathnóirí

1. Áiritheoidh na Ballstáit go dtairbheoidh breathnóirí ar bord soithí iascaireachta atá faoina mbratach de na ceartha a leagtar amach san Airteagal seo agus go gcuirfear cóip de na ceartha sin ar fáil do chriú na soithí sin nó go gcuirfear ar taispeáint go feiceálach ar bord iad.

2. Agus a gcúraimí agus a ndualgais á gcomhlíonadh acu, beidh na cearta seo a leanas ag breathnóirí ar bord soithí iascaireachta de chuid an Aontais:
- (a) saoirse chun a ndualgais a chomhlíonadh gan ionsaí, bac, moill, imeaglú ná cur isteach a bheith déanta orthu;
 - (b) rochtain ar shaoráidí agus ar threalamh uile an tsoithigh is gá chun dualgais an bhreathnóra a chomhlíonadh, agus iad a úsáid, lena n-áirítear rochtain iomlán ar an droichead, ar an ngabháil sula sórtálfar í, ar an ngabháil phróiseáilte agus ar aon fhoghabháil ar bord, chomh maith le limistéir a fhéadfar a úsáid chun éisc a choinneáil, a phróiseáil, a mheá agus a stóráil, de réir mar is féidir go sábháilte;
 - (c) rochtain ar thaifid an tsoithigh, lena n-áirítear logleabhair, léaráidí soithí agus doiciméadacht, chun athbhreithniú a dhéanamh ar thaifid, measúnú agus cóipeáil, chomh maith le rochtain ar threalamh loingseoireachta, cairteacha agus faisnéis eile a bhaineann le gníomhaíochtaí iascaireachta;
 - (d) rochtain ar threalamh cumarsáide agus ar phearsanra, agus iad a úsáid, ar iarraidh a fháil, chun sonraí nó faisnéis a bhaineann leis an obair a iontráil, a tharchur agus a ghlacadh;
 - (e) úsáid réasúnach an trealaimh cumarsáide ar bord chun cumarsáid a dhéanamh leis an gclár breathnóirí ar talamh tráth ar bith, lena n-áirítear in éigeandálaí;

- (f) rochtain ar threalamh breise, más ann dó, chun obair an bhreathnóra a éascú agus é ar bord an tsoithigh, amhail déshúiligh ardchumhachta, modhanna leictreonacha cumarsáide, spás reoiteora chun eiseamail a stóráil, scálaí meáchana;
- (g) rochtain shábháilte ar an deic oibre nó ar an stáisiún tarlaithe, le linn aisghabháil lín nó líne agus rochtain ar eiseamail ar an deic (beo nó marbh) chun samplaí a bhailiú;
- (h) rochtain neamhshrianta ar bhia, ar chóiríocht agus ar shaoráidí sláintíochta ar chaighdeán atá comhionann leo siúd a bhíonn ar fáil d'oifigeach ar bord an tsoithigh de ghnáth, chomh maith le saoráidí leighis lena gcomhlíontar caighdeáin mhuirí idirnáisiúnta;
- (i) rochtain chun an trealamh sábháilteachta ar bord a fhíorú (trí thuras dírithe ar shábháilteacht arna sholáthar ag oifigigh nó ag an gcriú) sula bhfágfaidh an soitheach an duga;
- (j) cead gan srian chun aon fhaisnéis a thaifeadadh atá ábhartha chun críocha eolaíochta agus chun sonraí a bhailiú;
- (k) an ceart chun teagmhálaí nó maoirseoir ainmnithe a bheith ar talamh chun cumarsáid a dhéanamh leis tráth ar bith le linn dó a bheith ar muir;
- (l) an ceart chun diúltú d'imscaradh ar bord soithigh iascaireachta ar chúiseanna bailí, lena n-áirítear diúltú i gcás inar sainaitníodh saincheisteanna sábháilteachta;

- (m) an cumas saincheisteanna sábháilteachta a chur in iúl tráth ar bith do mháistir an tsoithigh, d'údaráis an chláir breathnóirí nó don soláthraí seirbhíse, do Rúnaíocht SPRFMO agus don Bhallstát brataí, de réir mar is iomchuí;
 - (n) ar iarraidh a fháil ón mbreathnóir, an ceart chun cúnamh réasúnach a fháil ón gcriú chun dualgais an bhreathnóra a chomhlíonadh, lena n-áirítear, i measc nithe eile, sampláil, eiseamail mhóra a láimhseáil, eiseamail theagmhasacha a scaoileadh saor agus tomhais theagmhasacha a dhéanamh;
 - (o) príobháideachas i limistéir phearsanta an bhreathnóra;
 - (p) gan dualgais a shanntar don chriú a dhéanamh, amhail trealamh a láimhseáil (chun críoch iascaireachta), nó éisc a dhíluchtú;
 - (q) gan rochtain a bheith ar a sonraí, taifid, doiciméid, trealamh ná giuirleídí, agus gan dochar a bheith déanta dóibh ná iad a scríosadh.
3. I gcás ina ndiúltóidh breathnóir a bheith imscartha ar bord soitheach iascaireachta de chuid an Aontais, déanfaidh údaráis inniúla Bhallstát an chláir breathnóirí nó an tsoláthraí seirbhíse faoina raibh an breathnóir le himscaradh na cúiseanna leis an diúltú a dhoiciméadú agus an fhaisnéis a tharchur chuig an gCoimisiún. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis sin a tharchur chun Rúnaíocht SPRFMO.

1. Áiritheoidh na Ballstáit, sula dtéitear ar bord soithigh iascaireachta de chuid an Aontais, go ndéanfaidh breathnóirí a imscarann a gcláir breathnóirí nó a soláthraithe seirbhíse:
 - (a) doiciméid iomlána bhailí a iompar, lena n-áirítear, i gcás inarb ábhartha, doiciméid aitheantais, pasanna, víosaí agus deimhnithe oiliúna sábháilteachta ar muir;
 - (b) cóipeanna de na doiciméid dá dtagraítear i bpointe (a) a chur faoi bhráid bhainisteoirí cláir an chláir breathnóirí nó an tsoláthraí seirbhíse, de réir mar is gá.
2. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh breathnóirí a imscarann a gcláir breathnóirí nó a soláthraithe seirbhíse ar bord soithí iascaireachta de chuid an Aontais:
 - (a) neamhspleáchas agus neamhchlaontacht a choinneáil ar bun i gcónaí agus iad ar dualgas;
 - (b) dlíthe agus rialacháin an Bhallstáit, ar faoina bhratach atá an soitheach, a chomhlíonadh;
 - (c) an t-ordlathas agus na rialacha iompraíochta ginearálta is infheidhme maidir le criú an tsoithigh a bhreathnú;

- (d) dualgais a dhéanamh ar shlí nach gcuirfidh isteach go míchuí ar oibríochtaí an tsoithigh agus, le linn dóibh a bhfeidhmeanna a chur i gcrích, aird chuí a thabhairt ar cheanglais oibríochtúla an tsoithigh agus cumarsáid a dhéanamh go rialta le máistir an tsoithigh;
- (e) cur amach a bheith aige ar na nósanna imeachta éigeandála ar bord an tsoithigh, lena n-áirítear suíomhanna na raftaí tarrthála, na múchtóirí dóiteáin, agus na bhfearas garchabhrach, agus páirt a ghlacadh go rialta i ndruileanna éigeandála a bhfuil oiliúint faighte ag an mbreathnóir ina leith;
- (f) cumarsáid a dhéanamh go tráthrialta le máistir an tsoithigh maidir le saincheisteanna ábhartha agus dualgais ábhartha an bhreathnóra;
- (g) staonadh ó ghníomhaíochtaí a d'fhéadfadh tionchar diúltach a imirt ar íomhá an chláir breathnóirí nó an tsoláthraí seirbhíse;
- (h) cloí le haon chód iompair is gá do bhreathnóirí, lena n-áirítear aon dlí, rialacháin agus nós imeachta is infheidhme;
- (i) cumarsáid a dhéanamh chomh rialta agus is gá le bainisteoirí an chláir nó le comhordaitheoir an chláir breathnóirí ar talamh;
- (j) aon cmM de chuid SPRFMO a bhfuil a fhorálacha infheidhme go díreach maidir le breathnóirí a chomhlíonadh;
- (k) meas a léiriú ar an bpríobháideachtas i limistéir mháistir agus chriú an tsoithigh.

ROINN 3

CEARTA AGUS DUALGAIS OIBREOIRÍ AGUS MÁISTRÍ SOITHÍ IASCAIREACHTA DE CHUID AN AONTAIS

Airteagal 28r

Cearta oibreoirí agus máistrí soithí iascaireachta de chuid an Aontais

Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh na cearta seo a leanas ag oibreoirí soithí agus máistrí soithí iascaireachta de chuid an Aontais atá faoina mbratach:

- (a) dul i gcomhairle leo agus comhaontú leo, nó roghanna malartacha a mholadh ar shlí eile, maidir le huainiú agus socrú breathnóirí, nuair a cheanglófar orthu breathnóir amháin nó níos mó a thabhairt ar bord;
- (b) oibriúcháin an tsoithigh a dhéanamh gan cur isteach míchuí atá nasctha le láithreach an breathnóra nó le dualgaís an bhreathnóra a bheith á gcomhlíonadh aige;
- (c) ball den chriú a shannadh, dá rogha féin, chun bheith in éineacht leis an mbreathnóir agus dualgaís á ndéanamh ag an mbreathnóir i limistéir ghuaiseacha;
- (d) an clár breathnóirí nó an soláthraí seirbhíse do thabhairt fógra ar shlí thráthúil nuair a bheidh turas an bhreathnóra críochnaithe faoi aon bharúil an bhreathnóra maidir le hoibriúcháin an tsoithigh. Beidh deis ag an oibritheoir agus ag an máistir athbhreithniú agus trácht a dhéanamh ar thuarascáil an bhreathnóra, agus beidh sé de cheart aige faisnéis bhreise a mheastar a bheith ábhartha a áirithiú, agus ráiteas pearsanta a dhéanamh.

Airteagal 28s

Dualgais oibreoirí agus máistrí soithí iascaireachta de chuid an Aontais

Urramóidh oibreoirí soithí agus máistrí soithí iascaireachta cearta na mbreathnóirí a leagtar amach in Airteagal 28p agus:

- (a) glacadh le duine amháin nó níos mó ar bord an tsoithigh a bheidh sainaitheanta mar bhreathnóirí ag an gclár breathnóirí nó ag an soláthraí seirbhíse nuair a cheanglóidh a mBallstát brataí amhlaidh;
- (b) a áirithiú go ndéanfar criú an tsoithigh a fhaisnéisiú mar is ceart agus nach ndéanfar an breathnóir a ionsaí, a chiapadh, a bhac, a dhiúltú, a imeaglú, tionchar a imirt air nó cur isteach air, ná nach gcuirfidh sé bac ná moill ar an mbreathnóir agus é nó í i mbun dualgas;
- (c) mar uirlis faireacháin chomhlántach, córais nó gairis faireacháin leictreonaigh fheidhmiúla a shuiteáil agus a chothabháil ar feadh na dturas iascaireachta a roghnaíodh le haghaidh breathnóireachta, más gá sin faoin Rialachán seo;
- (d) a áirithiú go mbeidh rochtain ag an mbreathnóir ar an ngabháil sula ndéanfar aon sórtáil, grádú nó scaradh ar chomhpháirteanna na gabhála;
- (e) a áirithiú go gcuimseoidh soithí atá ag oibriú i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO spás leordhóthanach don bhreathnóir chun sampláil foghabhála nó sampláil eile a dhéanamh de réir mar is gá, ar bhealach sábháilte a theorannóidh cur isteach ar oibríochtaí soithigh, le stáisiún samplála tiomnaithe agus le trealamh eile amhail scálaí meáchana;

- (f) stáisiún samplála sábháilte glan a choinneáil ar bun lena úsáid ag an mbreathnóir;
- (g) staonadh ón stáisiún samplála a athrú le linn turas breathnaithe gan dul i gcomhairle roimh ré leis an mbreathnóir agus gan fógra a thabhairt dá éis sin do Bhallstát brataí an tsoithigh;
- (h) an criú a chur ar an eolas maidir le huainiú agus cuspóirí an chláir breathnóirí agus maidir leis an sceideal le haghaidh bordáil breathnóirí, chomh maith le freagrachtaí an chriú nuair atá breathnóir ar bord an tsoithigh;
- (i) cúnamh a thabhairt don bhreathnóir an soitheach a bhordáil agus a dhíbhordáil go sábháilte ag áit chomhaontaithe agus ag am comhaontaithe;
- (j) lamháil don bhreathnóir agus cúnamh a thabhairt dó nó di a dhualgais nó a dualgais uile a dhéanamh go sábháilte, agus áiritheoidh an breathnóir nach gcuirfear bac míchuí ar an mbreathnóir agus é nó í i mbun dualgas, mura bhfuil saincheist sábháilteachta ann a éilíonn idirghabháil ag an mbreathnóir nó ag an máistir;
- (k) lamháil don bhreathnóir agus cúnamh a thabhairt dó nó di samplaí ón ngabháil a bhaint agus a stóráil, agus lamháil don bhreathnóir rochtain a fháil ar eiseamail stóráilte;
- (l) bia, cóiríocht, áiseanna sláintíochta leordhóthanacha agus saoráidí leighis ar chaighdeán atá coibhéiseach leis na caighdeáin atá ar fáil de ghnáth d'oifigeach ar bord an tsoithigh de réir caighdeáin idirnáisiúnta a nglactar leo go ginearálta a sholáthar don bhreathnóir agus é ar bord an tsoithigh, gan aon chostas ar an mbreathnóir, ar an gclár breathnóirí ná ar an soláthraí seirbhíse;

- (m) rochtain iomlán ar shaoráidí agus ar threalamh uile an tsoithigh a lamháil agus cúnamh a thabhairt lena n-úsáid, ar saoráidí agus trealamh iad is gá don bhreathnóir chun a dhualgais a chomhlíonadh, lena n-áirítear rochtain iomlán ar an droichead, ar an ngabháil sula ndéanfar í a shórtáil, ar an ngabháil phróiseáilte agus ar aon fhoghabháil ar bord, chomh maith le limistéir a úsáidtear chun éisc a choinneáil, a phróiseáil, a mheá agus a stóráil;
- (n) aon sásra bunaithe arna bhunú ag Coimisiún SPRFMO a leanúint chun coinbhleachtaí a réiteach a chomhlánódh na próisis sheanbhunaithe um réiteach díospóidí arna soláthar ag an gclár breathnóirí nó ag an soláthraí seirbhíse;
- (o) comhoibriú leis an mbreathnóir nuair a bheidh an ghabháil á sampláil ag an mbreathnóir;
- (p) fógra a thabhairt don bhreathnóir 15 nóiméad ar a laghad roimh tharlú trealaimh iascaireachta nó roimh nósanna imeachta um ghléasadh, ach amháin má iarrann an breathnóir go sonrach gan fógra a thabhairt dó;
- (q) spás leordhóthanach le haghaidh obair chléireachais a sholáthar don bhreathnóir ar an droichead nó i limistéar ainmnithe eile, chomh maith le spás leordhóthanach ar an deic nó sa mhonarcha chun dualgais an bhreathnóra a chomhlíonadh;
- (r) trealamh cosanta pearsanta agus, i gcás inarb iomchuí, culaith fhrithnochta a sholáthar;
- (s) cóir leighis thráthúil a chur ar fáil don bhreathnóir i gcás tinneas nó gortú fisiceach nó síceolaíoch;
- (t) plean gníomhaíochta éigeandála (EAP) a fhorbairt agus a choinneáil ar bun maidir le sábháilteacht breathnóirí.

Airteagal 28t

Faisnéisiú cúrsaí sábháilteachta

Cuirfidh máistir soithigh iascaireachta de chuid an Aontais nó ball den chriú atá ainmnithe ag an máistir faisnéisiú cúrsaí sábháilteachta ar fáil don bhreathnóir tráth bhordáil an tsoithigh agus sula bhfágfaidh sí an duga. Áireofar faisnéis maidir leis an méid seo a leanas san fhaisnéisiú:

- (a) soláthar agus suíomh dhoiciméadacht sábháilteachta an tsoithigh;
- (b) suíomh na raftaí tarrthála, acmhainneachtaí na raftaí, sannadh an bhreathnóra, dul in éag agus suiteáil, agus aon fhaisnéis ábhartha eile a bhaineann le sábháilteacht;
- (c) suíomh rabhchán raidió éigeandála lena léirítear suíomh i gcás éigeandála agus teoracha úsáide;
- (d) suíomh na gcultacha frithnochta agus na ngléasanna pearsanta ar snámh, a n-inrochtaineacht, agus na cainníochtaí do gach duine ar bord;
- (e) suíomh na mbladhmanna, a gcineálacha, líon agus dátaí éaga;
- (f) suíomh agus líon na múchtóirí dóiteáin, a ndátaí éaga agus a n-inrochtaineacht;
- (g) suíomh na bhfáinní tarrthála;
- (h) nósanna imeachta i gcás éigeandálaí, agus gníomhaíochtaí riachtanacha an bhreathnóra le linn gach cineáil éigeandála, amhail dóiteán ar bord nó duine thar bord a fháil ar ais;

- (i) suíomh na n-ábhar garchabhrach, agus cur amach ag baill an chriú atá i gceannas ar gharchabhair;
- (j) suíomh na raidiúnna, nósanna imeachta um ghlaio éigeandála a dhéanamh, agus conas raidió a oibriú le linn glao;
- (k) druileanna sábháilteachta;
- (l) áiteanna sábháilte chun oibre ar deic nó sa mhonarcha, agus an trealamh sábháilteachta is gá;
- (m) nósanna imeachta i gcás bhreiteacht nó thionóisc an bhreathnóra nó aon bhall eile den chriú.

Airteagal 28u

Nós imeachta i gcás éigeandála

1. Áiritheoidh na Ballstáit, i gcás ina bhfaighidh breathnóir bás, go mbeidh sé ar iarraidh nó go dtoimhdeofar é a bheith tite thar bord, go ndéanfaidh soithí iascaireachta atá faoina mbratach an méid seo a leanas:
 - (a) scor láithreach de gach oibríocht iascaireachta;
 - (b) tús a chur láithreach le hoibríochtaí cuardaigh agus tarrthála má tá an breathnóir ar iarraidh nó má thiomhdítear go bhfuil sé tite thar bord, agus cuardaigh a dhéanamh ar feadh ar a laghad 72 uair a chloig, ach amháin i gcás ina n-aimseofar an breathnóir níos luaithe, nó mura dtreoróidh a Bhallstát brataí dóibh leanúint den chuardach;
 - (c) fógra a thabhairt dá mBallstáit brataí láithreach;

- (d) fógra a thabhairt láithreach don Bhallstát, do Pháirtí Conarthach nó PCN, nó don soláthraí seirbhíse ar faoina chlár breathnóirí a imscartar an breathnóir, más infheidhme;
- (e) foláireamh a thabhairt láithreach do shoithí eile sa gharchomharsanacht trí leas a bhaint as na modhanna cumarsáide uile atá ar fáil;
- (f) comhoibriú go hiomlán le haon oibríocht chuardaigh agus tarrthála;
- (g) gan beann ar na torthaí cuardaigh, filleadh chun tuilleadh imscrúdaithe a dhéanamh chuig an gcalafort is gaire, de réir mar a chomhaontaigh an Ballstát brataí agus Páirtí Conarthach nó PCN, clár breathnóirí an Bhallstáit nó an soláthraí seirbhíse ar faoina chlár breathnóirí a imscartar an breathnóir;
- (h) tuarascáil faoin teagmhas a sholáthar dá mBallstát brataí, a tharchuirfidh í chun an Choimisiúin, chun soláthraithe na mbreathnóirí agus chun na n-údarás inniúil ag brath ar an teagmhas; agus
- (i) comhoibriú go hiomlán le gach imscrúdú oifigiúil, agus le gach imscrúdú oifigiúil air, agus aon fhianaise fhéideartha agus maoin phearsanta agus ceathrúna an bhreathnóra atá éagtha nó ar iarraidh a chaomhnú.

2. Déanfaidh na Ballstáit na bearta uile agus cuirfidh siad chun feidhme iad, mar ábhar díchill chuí, chun cosc a chur ar theagmhais is cúis le díobháil thromchúiseach do bhreathnóirí ar bord soithí iascaireachta atá faoina mbratach nó dá mbás, agus chun smachtbhannaí nó pionós a ghearradh orthu siúd lena mbaineann, lena n-áirítear é sin a dhéanamh trí imscrúdú coiriúil agus ionchúiseamh coiriúil. Comhoibreoidh na Ballstáit leis an gCoimisiún, le Ballstáit eile, le Páirtithe Conarthacha agus le PCNanna chuige sin.’;

(16) i dTeideal IV, cuirtear an chaibidil seo a leanas isteach roimh Airteagal 29:

‘Caibidil IVa

Sainaithint soithí iascaireachta agus córas um fhaireachán soithí’;

(17) i gCaibidil IVa, cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Aireagal 29a

Marcáil agus sainaithint soithí iascaireachta ar mó ná 25 mhéadar a bhfad iomlán

1. I dteannta na rialacha maidir le marcáil soithí iascaireachta a leagtar síos in Airteagal 6 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 404/2011 ón gCoimisiún*, ceanglóidh na Ballstáit ar shoithí iascaireachta os cionn 25 mhéadar ar fad iomlán atá faoina mbratach a chomhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió (IRCS) a mharcáil chun na sonraíochtaí teicniúla seo a leanas a chomhlíonadh:

- (a) úsáidfear bloclitreoireacht agus blocuimhreacha síos tríd;

- (b) i gcás na cabhlach, an fhorstruchtúir agus/nó na ndromchlaí claonta, ní bheidh airde (h) na litreacha agus na n-uimhreacha níos lú ná 1,0 m;
- (c) leath airde na litreacha agus na n-uimhreacha a bheidh i bhfad an fhleiscín;
- (d) $h/6$ ar leithead a bheidh sa stríoc le haghaidh na litreacha agus na n-uimhreacha uile agus an fhleiscín;
- (e) spásáil:
 - (i) ní bheidh an spás idir litreacha agus/nó uimhreacha os cionn $h/4$, ná níos lú ná $h/6$;
 - (ii) ní bheidh an spás idir litreacha cóngaracha a bhfuil taobhanna ar fána acu thar $h/8$, ná níos lú ná $h/10$;
- (f) déanfar an cúlra a shíneadh chun go mbeidh teorainn timpeall an mhaire nach lú ná $h/6$;
- (g) marcáil bhreise IRCS a chuirfear ar dheic, ar aon phlána cothrománach é, lena n-áirítear barr an tí rothaí, agus an mharcáil ar airde nach lú ná 0,3 m.

* Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 404/2011 ón gCoimisiún an 8 Aibreán 2011 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle lena mbunaítear córas rialaithe Comhphobail chun comhlíonadh rialacha an Chomhbheartais Iascaigh a áirithiú (IO L 112, 30.4.2011, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).’;

(18) leasaítear Airteagal 31 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Ceanglóidh na Ballstáit Chalafoirt ar shoithí iascaireachta tríú tír a bhfuil sé beartaithe acu a gcalafoirt a úsáid chun aon chríche an fhaisnéis a leagtar amach in Iarscríbhinn XI a sholáthar, ar a laghad, tráth nach déanaí ná 3 lá oibre roimh an am a mheastar a bhainfear an calafort amach, agus an méid seo a leanas ag gabháil léi:

(a) cóip den údarú iascaireachta nó, más iomchuí, aon údarú eile atá ag an soitheach iascaireachta mar thacaíocht d’oibríochtaí ar tháirgí iascaigh SPRFMO nó údarú chun na táirgí iascaigh sin a thrasloingsiú;

(b) liosta chriú an tsoithigh iascaireachta;

(c) dátaí an turais iascaireachta.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘1a. Cuirfidh na Ballstáit chalafoirt an Coimisiún ar an eolas go pras faoi aon iarraidh a gheofar de bhun mhír 1 chun a gcalafort a úsáid, agus cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chun Rúnaíocht SPRFMO.’;

(19) in Airteagal 33, cuirtear na míreanna seo a leanas leis:

- ‘3. D’ainneoin Airteagal 4(2) de Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008, féadfaidh Ballstáit cead isteach ina gcalafoirt a lamháil do shoitheach iascaireachta go heisiach chun cigireacht a dhéanamh uirthi agus chun gníomhaíochtaí iomchuí eile a dhéanamh i gcomhréir leis an dlí idirnáisiúnta arb é is aidhm dó iascaireacht NNN agus gníomhaíochtaí a bhaineann leis an iascaireacht a thacaíonn leis an iascaireacht sin a chosc, a dhíspreagadh agus a dhíothú.
4. I gcás ina mbeidh soitheach dá dtagraítear i mír 3 i gcalafoirt ar aon chúis, diúltóidh an Ballstát calafoirt úsáid a chalafoirt di chun éisc a thabhairt i dtír, a thrasloingsiú, a phacáistiú nó a phróiseáil agus le haghaidh seirbhísí calafoirt eile lena n-áirítear, inter alia, buncaireacht, cothabháil agus cur i nduga tirim.’;

(20) in Airteagal 35, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

- ‘2. Déanfaidh údaráis inniúla Bhallstát an chalafoirt cóip den tuarascáil chigireachta agus den fhianaise a bailíodh le linn na cigireachta a chur ar aghaidh chun an Choimisiúin, nó chun an chomhlachta a ainmneoidh sé, a luaithe is féidir agus, in aon chás, laistigh de 5 lá oibre tar éis chur i gcrích na cigireachta, agus, a mhéid is indéanta, áiritheoidh siad go gcoimeádfar an fhianaise slán. Déanfaidh an Coimisiún, nó an comhlacht a ainmneoidh sé, an tuarascáil chigireachta agus aon fhianaise a tharchur chun Rúnaíocht SPRFMO agus chun Páirtí Conarthach brataí nó chun pointe teagmhála PCN gan mhoill.’;

(21) i dTeideal IV, cuirtear na Caibidlí seo a leanas isteach:

‘Caibidil Va

Bordáil agus cigireacht ar an mórmhuir

Airteagal 35a

Prionsabail ginearálta

1. Soithí iascaireachta de chuid an Aontais a oibríonn i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO, glacfaidh siad le bordáil agus cigireacht arna ndéanamh ag soithí cigireachta údaráithe, ar faoi bhratach agus bratainn chigireachta SPRFMO iad, a leagtar amach in Iarscríbhinn XX agus ag cigirí údaráithe Pháirtithe Conarthacha SPRFMO.
2. Féadfaidh an Coimisiún, nó an comhlacht a ainmneoidh sé, fógra a thabhairt do Choimisiún SPRFMO go mbeidh feidhm ag forálacha bordála agus cigireachta SPRFMO ar an mórmhuir ina n-iomláine, *mutatis mutandis*, amhail idir an tAontas agus eintiteas iascaireachta.
3. Tabharfaidh an Coimisiún, nó an comhlacht a ainmneoidh sé, fógra do na Ballstáit faoi na soithí cigireachta údaráithe agus faoi údaráis na soithí cigireachta a chuimsítear i gclár SPRFMO de shoithí cigireachta údaráithe agus d’údaráis na soithí cigireachta, agus faoi aon nuashonrú a dhéantar ar an gclár sin.
4. Tabharfaidh na Ballstáit fógra faoin bhfaisnéis faoi mhír 3 do na soithí iascaireachta atá faoina mbratach agus atá ag oibriú i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO.

Airteagal 35b

Nós imeachta bordála agus cigireachta ar an mórmhuir ar bord soithí iascaireachta de chuid an Aontais

1. Agus an bhordáil agus an chigireacht á ndéanamh, déanfaidh máistrí soithí iascaireachta de chuid an Aontais na nithe seo a leanas:
 - (a) glacadh le bordáil phras shábháilte na gcigirí údaráithe agus an bhordáil sin a éascú;
 - (b) prionsabail dea-mhairnéalachta a nglactar leo go hidirnáisiúnta a leanúint chun baol do shábháilteacht soithí cigireachta údaráithe agus do shábháilteacht cigirí údaráithe a sheachaint;
 - (c) comhoibriú le cigireacht an tsoithigh, agus cúnamh a thabhairt, sa chigireacht sin;
 - (d) gan na cigirí údaráithe a ionsaí, a dhiúltú, a imeaglú, cur isteach orthu nó bac ná moill mhíchúí a chur orthu agus iad ag déanamh a ndualgas;
 - (e) lamháil do na cigirí údaráithe cumarsáid a dhéanamh le criú an tsoithigh cigireachta údaráithe, le húdaráis an tsoithigh cigireachta, le haon bhreathnóir ar bord, agus leis an gcriú agus le Bhallstát brataí an tsoithigh iascaireachta de chuid an Aontais a bhfuil cigireacht á déanamh air;
 - (f) saoráidí réasúnacha a chur ar fáil do na cigirí údaráithe ar bord, lena n-áirítear, i gcás inarb iomchuí, bia agus cóiríocht; agus
 - (g) díbhordáil shábháilte na gcigirí údaráithe a éascú.

2. Má dhiúltaíonn máistir soithigh iascaireachta de chuid an Aontais lamháil do chigire údaraithe bordáil agus cigireacht a dhéanamh, tabharfaidh an máistir sin míniú ar an gcúis leis an diúltú sin.
3. Ordóidh an Ballstát brataí don mháistir glacadh le bordáil agus cigireacht ach amháin sna cásanna sin inar gá, de bharr bearta, nósanna imeachta agus cleachtais idirnáisiúnta ábhartha a bhaineann le sábháilteacht ar muir, moill a chur ar an mbordáil agus ar an gcigireacht. Mura gcomhlíonfaidh an máistir an t-ordú sin, cuirfidh an Ballstát brataí údarú an tsoithigh chun iascaireachta ar fionraí agus ordóidh sé don soitheach filleadh láithreach ar an gcalafort.
4. Tabharfaidh an Ballstát brataí fógra don Choimisiún láithreach, nó don chomhlacht a ainmneoidh sé, faoin ngníomhaíocht a rinne sé sna himthosca dá dtagraítear i mír 3. Déanfaidh an Coimisiún, nó an comhlacht a ainmneoidh sé, an fhaisnéis sin a chur chun údaráis an tsoithigh cigireachta agus Coimisiún SPRFMO gan mhoill.

Airteagal 35c

Sáruithe tromchúiseacha

1. Chun críocha an Rialacháin seo, cuimseofar le sárú tromchúiseach aon cheann de na sáruithe seo a leanas ar an Rialachán seo nó ar Choinbhinsiún SPRFMO:
 - (a) iascaireacht gan údarú bailí arna eisiúint ag an Ballstát brataí;

- (b) mainneachtain nach beag chun taifid leordhóthanacha a choimeád ar ghabhálacha agus sonraí a bhaineann le gabhálacha i gcomhréir le ceanglais tuairiscithe, nó míthuairisciú nach beag ar an ngabháil sin agus/nó ar shonraí a bhaineann leis an ngabháil sin;
- (c) iascaireacht i limistéar dúnta;
- (d) iascaireacht le linn séasúr dúnta;
- (e) tógáil nó coinneáil d'aon ghnó speiceas de shárú ar an Rialachán seo nó ar Choinbhinsiún SPRFMO;
- (f) sárú suntasach ar theorainneacha nó ar chuótaí gabhála atá i bhfeidhm;
- (g) trealamh iascaireachta toirmiscthe a úsáid;
- (h) marcanna, aitheantas nó clárú aon soithigh iascaireachta a fhalsú nó a cheilt d'aon ghnó;
- (i) fianaise a bhaineann le himscrúdú ar shárú a cheilt nó an fhianaise sin a chur as a riocht nó a scriosadh;
- (j) an iliomad sáruithe ar neamhaird thromchúiseach ar an Rialachán seo nó ar Choinbhinsiún SPRFMO, nuair a chuirtear le chéile iad;
- (k) diúltú glacadh le bordáil agus cigireacht, ar choinníoll nach gcumhdaíonn an cás a thuairiscítear in Airteagal 35b(2) agus (3) an diúltú sin;

- (l) Cigire údaráithe nó breathnóir údaráithe a ionsaí, a dhiúltú, a imeaglú, a chiapadh go gnéasach, cur isteach air, nó bac nó moill mhíchúí a chur air; nó
 - (m) córas faireacháin an tsoithigh a chur as a riocht nó é a dhíchumasú d'aon ghnó.
2. Tar éis fógra a fháil faoi shárú tromchúiseach líomhnaithe, déanfaidh Ballstát brataí an tsoithigh iascaireachta de chuid an Aontais an méid seo a leanas gan mhoill:
- (a) imscrúdú a dhéanamh agus, más gá sin de réir na fianaise, beart forfheidhmithe a dhéanamh in aghaidh an tsoithigh atá i gceist agus fógra dá réir sin a thabhairt don Choimisiún, nó don chomhlacht a ainmneoidh sé; agus tabharfaidh an Coimisiún nó an comhlacht a ainmneoidh sé fógra d'údaráis an tsoithigh cigireachta agus do Rúnaíocht SPRFMO; or
 - (b) a údarú d'údaráis an tsoithigh cigireachta imscrúdú a ghabháil de lámh i dtaobh an tsáraithe thromchúisigh líomhnaithe agus fógra dá réir sin a thabhairt don Choimisiún, nó don chomhlacht a ainmneoidh sé; tabharfaidh an Coimisiún nó an comhlacht a ainmneoidh sé fógra do Rúnaíocht SPRFMO.
3. Féachfaidh na Ballstáit bhrataí ar aon chur isteach ar chomhlíonadh dualgas breathnóra, cigire údaráithe nó soithigh cigireachta údaráithe ag soithí iascaireachta atá faoina mbratach, nó ag oibritheoirí, maistrí nó criú na soithí sin, sa tslí chéanna le haon chur isteach den sórt sin a tharlaíonn laistigh dá ndlínse eisiach.

Caibidil Vb

Truailliú muirí agus trealamh iascaireachta tréigthe, caillte nó diúscartha ar bhealach eile a fháil ar ais

Airteagal 35d

Truailliú muirí

1. Cuirfear toirmeasc ar shoithí iascaireachta na plaistigh uile a sceitheadh isteach san fharraige, lena n-áirítear rópaí sintéiseacha, líonta iascaireachta sintéiseacha, málaí dramhaíola plaisteacha agus luaithreach loisceoirí ó tháirgí plaisteacha.
2. Stórálfaidh soithí iascaireachta na plaistigh uile ar bord an tsoithigh go dtí gur féidir iad a sceitheadh ag saoráidí glactha calafoirt leordhóthanacha
3. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1 ná 2 maidir le sceitheadh plaisteach ó shoitheach iascaireachta atá riachtanach chun sábháilteacht loinge agus iad siúd atá ar bord a áirithiú nó chun beatha a shábháil ar muir nó maidir le plaistigh, rópaí sintéiseacha nó líonta iascaireachta ó shoitheach iascaireachta a cailleadh de thaisme, ar choinníoll gur glacadh gach réamhchúram réasúnach chun an caillteanas sin a chosc.

Airteagal 35e

Trealamh iascaireachta tréigthe, caillte nó diúscartha ar shlí eile a fháil ar ais

1. Áiritheoidh máistrí soithí iascaireachta:
 - (a) go ndéanfar na hiarrachtaí réasúnta uile trealamh iascaireachta tréigthe, caillte nó diúscartha ar shlí eile atá nasctha leis na soithí sin a chomhrac, a íoslaghdú agus a dhíothú;

- (b) nach ndéantar trealamh iascaireachta atá nasctha lena soitheach a dhiúscairt ná a thréigean d'aon ghnó, ach amháin ar chúiseanna sábháilteachta, go háirithe i gcás anacra nó beatha atá i mbaol;
- (c) a luaithe is féidir, go ndéanfar gach iarracht réasúnach trealamh iascaireachta caillte a aisghabháil sula dtréigfear é;
- (d) go mbeidh trealamh ar bord, i gcás inar féidir, chun aon trealamh iascaireachta tréigthe, caillte nó diúscartha ar shlí eile atá nasctha leis an soitheach a aisghabháil;
- (e) nuair nach féidir trealamh iascaireachta tréigthe, caillte nó diúscartha ar shlí eile an tsoithigh sin a aisghabháil, go dtabharfar fógra don Bhallstát brataí laistigh de 48 n-uair an chloig faoin méid seo a leanas:
 - (i) ainm, uimhir IMO agus glao-chomhartha an tsoithigh;
 - (ii) cineál/ábhar an trealaimh;
 - (iii) cainníocht an trealaimh;
 - (iv) an t-am a cailleadh, a tréigeadh nó a diúscaíodh an trealamh ar shlí eile;
 - (v) an suíomh (domhanfhad/domhanleithead) inar cailleadh, inar tréigeadh nó inar diúscaíodh an trealamh ar shlí eile;
 - (vi) bearta a rinne an soitheach chun an trealamh a aisghabháil; agus
 - (vii) más eol iad, na himthosca ba chúis leis an trealamh a chailleadh, a thréigean nó a dhiúscairt ar shlí eile ar chúiseanna sábháilteachta;

- (f) nuair a aisghabhfar trealamh iascaireachta tréigthe, caillte nó diúscartha ar shlí eile nach bhfuil nasctha leis an soitheach sin, tabharfar fógra don Bhallstát brataí laistigh de 48 n-uair an chloig faoin méid seo a leanas:
 - (i) ainm, uimhir IMO agus glao-chomhartha an tsoithigh a fuair an trealamh ar ais;
 - (ii) ainm, uimhir IMO agus glao-chomhartha an tsoithigh a rinne an trealamh a chailleadh, a thréigean nó a dhiúscairt ar shlí eile (más eol iad);
 - (iii) an cineál trealaimh a aisghabhadh;
 - (iv) an méid trealaimh a aisghabhadh;
 - (v) an t-am a aisghabhadh an trealamh;
 - (vi) an suíomh (domhanfhad/domhanleithead) inar aisghabhadh an trealamh agus, más féidir, grianghraif den trealamh a aisghabhadh.
2. Déanfaidh na Ballstáit an fhaisnéis a fhaightear faoi mhír 1, pointí (e) agus (f), a tharchur go pras chuig an gCoimisiún, nó chuig an gcomhlacht a ainmneoidh sé. Déanfaidh an Coimisiún, nó an comhlacht a ainmneoidh sé, an fhaisnéis sin a chur ar aghaidh go pras chuig Rúnaíocht SPRFMO.’;

(22) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 40:

‘Airteagal 40

Sáruihte líomhnaithe ar bhearta caomhnaithe agus bainistíochta SPRFMO arna dtuairisciú ag Páirtí Conarthach, eintiteas iascaireachta nó PCN

1. Ainmneoidh na Ballstáit pointe teagmhála chun tuarascálacha cigireachta a fháil ó Bhallstáit eile, ó Pháirtithe Conarthacha, ó eintiteas iascaireachta agus ó PCNanna.
2. Déanfaidh na Ballstáit aon athrú ar an bpointe teagmhála ainmnithe a tharchur chuig an gCoimisiún 20 lá ar a laghad sula ngabhfaidh éifeacht leis na hathruithe. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin in iúl do Rúnaíocht SPRFMO 14 lá ar a laghad sula ngabhfaidh éifeacht leis na hathruithe sin.

3. I gcás cigireachtaí calafoirt, má fhaigheann an pointe teagmhála atá ainmnithe ag Ballstát tuarascáil chigireachta ó Bhallstát eile, ó Pháirtí Conarthach, ó eintiteas iascaireachta nó ó PCN, ar tuarascáil í ina soláthraítear fianaise go bhfuil sárú déanta ag soitheach iascaireachta atá faoi bhratach an Bhallstáit sin ar an Rialachán seo nó ar cmManna SPRFMO, imscrúdóidh an Ballstát brataí an sárú líomhnaithe go pras agus tabharfaidh sé fógra don Choimisiún, nó don chomhlacht a ainmneoidh sé, faoi stádas an imscrúdaithe, agus faoi aon bheart forfheidhmithe a rinneadh chun é a chur ar a chumas don Choimisiún, nó don chomhlacht a ainmneoidh sé, Rúnaíocht SPRFMO a chur ar an eolas laistigh de 3 mhí ón bhfógra a fháil. Más rud é nach féidir leis an mBallstát tuarascáil stádais a sholáthar don Choimisiún, nó don chomhlacht a ainmneoidh sé, laistigh de 3 mhí ón tuarascáil chigireachta a fháil, déanfaidh sé, laistigh den tréimhse 3 mhí, fógra a thabhairt don Choimisiún, nó don chomhlacht a ainmneoidh sé, faoi na cúiseanna leis an moill agus faoin dáta a dtíolacfar an tuarascáil stádais. Déanfaidh an Coimisiún, nó an comhlacht a ainmneoidh sé, an fhaisnéis maidir le stádas an imscrúdaithe nó leis an moill leis an imscrúdú, a tharchur chuig Rúnaíocht SPRFMO.

4. I gcás bordáil agus cigireacht ar an mórmhuir, má fhaigheann an pointe teagmhála arna ainmniú ag Ballstát tuarascáil chigireachta ó Bhallstát eile, ó Pháirtí Conarthach, ó eintiteas iascaireachta nó ó PCN lena soláthraítear fianaise go bhfuil sárú déanta ag soitheach iascaireachta atá faoi bhratach an Bhallstáit sin ar an Rialachán seo nó ar cmManna SPRFMO, tuairisceoidh an Ballstát brataí don Choimisiún, nó don chomhlacht arna ainmniú aige, 110 lá ar a laghad roimh chruinniú bliantúil Choimisiún SPRFMO, ar an ngníomhaíocht atá déanta aige mar fhreagairt ar an sárú líomhnaithe, lena n-áirítear aon imeacht a tionscnaíodh agus aon smachtbhanna a cuireadh i bhfeidhm. Cuirfidh an Coimisiún, nó an comhlacht a ainmneoidh sé, an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO 90 lá ar a laghad roimh an gcrúinniú bliantúil.’;

(23) in Airteagal 41, cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

- ‘4. Tráth nach déanaí ná 110 lá roimh an gcrúinniú bliantúil Choimisiún SPRFMO, tuairisceoidh na Ballstáit a ndéanann a soithí iascaireacht i Limistéar Choinbhinsiún SPRFMO don Choimisiún ar na modhanna atá in úsáid ag soithí iascaireachta atá faoina mbratach chun crioscaíl leis an ngaireas rianaithe satailíte a chosc. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht SPRFMO 90 lá ar a laghad roimh an gcrúinniú bliantúil.’;

(24) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 42:

‘Airteagal 42

Rúndacht agus cosaint sonraí

1. Caithfear leis na sonraí a bhaileofar agus a mhalartófar faoi chuimsiú an Rialacháin seo i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme maidir le cosaint sonraí agus maidir le rúndacht de bhun Airteagail 112 agus 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009, mura bhforálfar a mhalairt san Airteagal seo.
2. Próiseálfar sonraí pearsanta a bhaileofar faoin Rialachán seo chun na bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe a leagtar síos leis an Rialachán seo a chur chun feidhme agus a fhorfheidhmiú, lena n-áirítear aon fhiosrúcháin a bhaineann le gearáin agus sáruithe agus nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin a bhaineann leo.
3. Ní stórálfar sonraí pearsanta a phróiseálfar faoin Rialachán seo ar feadh tréimhse is faide ná 10 mbliana, ach amháin má tá gá leis na sonraí pearsanta sin chun gur féidir obair leantach a dhéanamh ar shárú, ar chigireacht, nó ar nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin. Sna cásanna sin, féadfar sonraí pearsanta a stóráil ar feadh 20 bliain uasta. Má choimeádtar an fhaisnéis ar feadh tréimhse níos faide, déanfar na sonraí pearsanta a anaithnidiú.’;

(25) leasaítear Airteagal 43 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (b) agus (c):

‘(b) na teorainneacha ama a leagtar síos in Airteagal 7(1), (1b), (1c) agus (2), Airteagal 11, Airteagal 12(2) agus (5), Airteagal 16(1) agus (3), Airteagal 17(1) agus (2), Airteagal 21(1) agus (2), Airteagal 22(1) go (4), Airteagal 23(6), Airteagal 24(1) go (3), Airteagal 25(5) agus (6), Airteagal 26(1), Airteagal 27(2), (3) agus (3a), Airteagal 28(2), Airteagal 28a(1) agus (2), Airteagal 28b(1), Airteagal 28u(1), Airteagal 29(1) agus (2), Airteagal 30(2), Airteagal 31(1) agus (1a), Airteagal 34(5) agus (6), Airteagal 35(2) agus (3), Airteagal 35b(4), Airteagal 35e(1) agus (2), Airteagal 36, Airteagal 37(1), Airteagal 39(2), Airteagal 40(2), (3) agus (4), agus Airteagal 41(1), (2) agus (4);

(c) cumhdach breathnóra a leagtar síos in Airteagal 6;’;

(b) scriostar pointe (d);

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (f):

‘(f) saghas na gceanglas sonraí agus faisnéise a leagtar síos in Airteagal 7(2), Airteagal 11, Airteagal 12(2) agus (3), Airteagal 14(1) agus (2), Airteagal 16(1), Airteagal 17(1), Airteagal 18(2) agus (3), Airteagal 19(1) Airteagal 21, Airteagal 22(1) go (4), Airteagal 23(6), Airteagal 24(1) go (3), Airteagal 25(1), Airteagal 26(1), Airteagal 27(2), (3) agus (3a), Airteagal 28(5), Airteagal 28a(1) agus (2), Airteagal 28b(1), Airteagal 28i, Airteagal 28n(1), Airteagal 28t, Airteagal 29(1) agus (2), Airteagal 29a(1), Airteagal 31(1), Airteagal 35a(3), agus Airteagal 35e(1);’;

(d) cuirtear na pointí seo a leanas leis:

- ‘(g) an tairseach a leagtar síos in Airteagal 7(1a);
- (h) an saghas limistéar bainistíochta agus gníomhaíochtaí iascaireachta a leagtar síos in Airteagal 11a;
- (i) na critéir theagmhála a leagtar síos in Airteagal 14(1);
- (j) na faid a leagtar síos in Airteagal 14(1), in Airteagal 24(2) agus in Airteagal 29(1) agus (3);
- (k) faisnéis an liosta soithí a leagtar síos in Airteagal 22(4a);
- (l) critéir cháilíochta na mbreathnóirí a leagtar síos in Airteagal 28d;
- (m) an liosta de cheanglais oiliúna na mbreathnóirí a leagtar síos in Airteagal 28e(1);
- (n) caighdeáin bhailíochtaithe sonraí na mbreathnóirí a leagtar síos in Airteagal 28h(3);
- (o) an liosta de threalamh sábháilteachta na mbreathnóirí fíor-riachtanach a leagtar síos in Airteagal 28k(2);
- (p) an liosta de chearta na mbreathnóirí a leagtar síos in Airteagal 28p(2);
- (q) an liosta de dhualgais na mbreathnóirí a leagtar síos in Airteagal 28q(1) agus (2);
- (r) an liosta de chearta oibreoirí agus máistrí soithí an Aontais a leagtar síos in Airteagal 28r;

- (s) an liosta de dhualgais oibreoirí agus máistrí soithí an Aontais a leagtar síos in Airteagal 28s;
 - (t) an nós imeachta nach mór cloí leis i gcás éigeandála a leagtar síos in Airteagal 28u;
 - (u) na ceanglais sainaitheanta agus marcála soithigh a leagtar síos in Airteagal 29a.’;
- (26) cuirtear an téacs a leagtar amach i bpointe 1 d’Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo in ionad Iarscríbhinn IV;
- (27) leasaítear Iarscríbhinn X i gcomhréir le pointe 2 d’Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (28) cuirtear Iarscríbhinní XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX agus XX leis i gcomhréir le pointe 3 d’Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 3

Leasuithe ar Rialachán (AE) 2019/833

Leasaítear Rialachán (AE) 2019/833 mar a leanas:

- (1) in Airteagal 5(3), pointe (a), cuirtear an focal ‘gabháil’ in ionad na bhfocal ‘na speicis uile’;
- (2) in Airteagal 6, leasaítear mír 1 mar a leanas:
 - (a) i bpointí (d) agus (e), cuirtear am ‘23:59’ in ionad ‘24:00’;

(b) cuirtear an pointe seo a leanas isteach:

‘(ea) a iascach dírithe ar throisc i Roinn 3L a dhúnadh idir 00:01 AUL an 15 Aibreán 2025 agus 23:59 AUL an 30 Meitheamh 2025. I rith na tréimhse sin, áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfidh a gcuid soithí teorainn leis na gabhálacha a choinnítear ar bord agus in aon dol amháin den stoc sin i gcomhréir le hAirteagal 7(3), pointe (a) agus go gcomhlíonfaidh siad na forálacha faoi bhogadh ar aghaidh in Airteagal 8(1) pointe (b).’;

(3) in Airteagal 7(3) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a):

‘(a) i gcás troisc i Ranna 3L agus 3M, péirsí mara i Ranna 3LN agus leathóga bána i Ranna 3NO: 1 250 kg nó 5%, cibé acu is mó;’;

(4) leasaítear Airteagal 15 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an teidil:

‘Trealamh iascaireachta caillte, tréigthe nó diúscartha agus trealamh iascaireachta a fháil ar ais’

(b) i mír 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c):

‘(c) gan trealamh iascaireachta a thréigean ná fáil réidh leis d’aon ghnó, ach ar chúiseanna sábháilteachta.’;

(5) in Airteagal 27, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

- ‘3. De mhaolú ar mhír 2, féadfaidh Ballstát lamháil do shoithí iascaireachta a bhfuil a bhratach ar foluain acu breathnóir a bheith ar bord i gcomhair níos lú na 100% de na turais iascaireachta a dhéanann a chabhlach, ach gan a bheith níos lú ná 25% díobh, nó de na laethanta a bheidh na soithí iascaireachta sa Limistéar Rialála arna ríomh ar feadh tréimhse bliana féilire amháin in aon cheann de na cásanna seo a leanas:
- (a) i gcás ina ndíreoidh na soithí ar speicis i limistéir ina meastar gur fánach na speicis eile a fhoghabhfar;
 - (b) i gcás inar chuir an Ballstát brataí faisnéis ar fáil lena dtugtar údar leis an bhfáth nach gcuirtear cumhdach 100% i bhfeidhm;
 - (c) i gcás ina ndéanann an Ballstát brataí imthosca urghnácha agus neamh-intuartha a dhoiciméadú go cuí agus ina dtugann sé údar maith leo chun cumhdach breathnóra 100% a chosc; nó
 - (d) i gcás ina n-imscarfaidh soitheach clár breathnóra leictreonaigh arna fhormheas ag an mBallstát brataí agus;
 - (i) cuirfidh an Ballstát brataí a gcaighdeáin agus a dtreoirlínte breathnóra leictreonaigh faoi bhráid Rúnaí Feidhmiúcháin NAFO, agus an Coimisiún agus EFCA i gcóip; agus

- (ii) cuirfidh an Ballstát brataí cóip chomhlánaithe d'Iarscríbhinn II.M a ghabhann le CEM dá dtagraítear i bpointe 35 den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo isteach laistigh de 3 mhí ón turas a ndéantar breathnóireacht leictreonach air.

I gcás gach turas iascaireachta a dhéanfaidh a shoithí gan breathnóir ar bord acu, déanfaidh an Ballstát brataí cigireacht fhisiceach ar thabhairt i dtír an tsoithigh ina chalafoirt nó déanfaidh sé meastóireacht ar shlí eile de réir mar is iomchuí ar gach tabhairt i dtír ina chalafoirt, tar éis measúnú riosca a dhéanamh. Déanfar cigireachtaí a dhoiciméadú san fhormáid a leagtar síos in Iarscríbhinn IV.C a ghabhann le CEM dá dtagraítear i bpointe 9 den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.’;

- (6) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 30:

‘Airteagal 30

Nósanna imeacht faireachais

- 1. Áiritheoidh an Ballstát is cigire, i gcás gach amhairc i Limistéar Rialála soithigh iascaireachta atá i dteideal bratach Páirtí Chonarthaigh NAFO a bheith ar foluain aige, go dtaifeadfaidh a chigirí an fhaisnéis seo a leanas i dTuarascáil Amhairc:
 - (a) an Páirtí Conarthach is Cigire agus sainaitheint an chigire/na gcigirí;
 - (b) sainaitheint nó glao-chomhartha an ardáin cigireachta;
 - (c) Stát brataí, ainm agus glao-chomhartha an tsoithigh iascaireachta fheicthe;
 - (d) gníomhaíocht an tsoithigh iascaireachta fheicthe a leagtar amach in Iarscríbhinn II.I.B a ghabhann le CEM;

- (e) dáta agus tráth an amhairc;
 - (f) suíomh an tsoithigh iascaireachta tráth an amhairc; agus
 - (g) má taifeadadh íomhánna nó fíis-sleachta, agus aon bharúil ábhartha eile.
2. I gcás ina mbreathnóidh cigire sa Limistéar Rialála soitheach iascaireachta a bhfuil bratach Pháirtí Chonarthaigh NAFO ar foluain aici a bhfuil cúiseanna amhrasta ann go ndearnadh sárú dealraitheach ar an Rialachán seo, agus i gcás nach indéanta cigireacht a dhéanamh láithreach, áiríteoidh an Ballstát is cigire go ndéanfaidh an cigire an méid seo a leanas:
- (a) an Fhoirm maidir le Tuarascáil Faireachais a líonadh isteach i gcomhréir le hIarscríbhinn IV.A a ghabhann le CEM dá dtagraítear i bpointe 38 den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo. Má bhíonn meastóireacht déanta ag an gcigire ar a bhfuil i ndol ó thaobh toirte nó chomhdhéanamh na gabhála de, áireofar sa Tuarascáil Faireachais an fhaisnéis ábhartha go léir maidir le comhdhéanamh na tarraingthe agus déanfar tagairt don mhodh a úsáidtear i gcomhair na meastóireachta toirtmhéadraí;
 - (b) taifead a dhéanamh d'íomhánna den soitheach agus den suíomh, den dáta agus den am a taifeadadh an íomhá; agus
 - (c) an tuarascáil faireachais a tharchur mar aon le híomhánna gan mhoill agus go leictreonach chuig a údarás inniúil nó a húdarás inniúil.

3. Déanfaidh údarás inniúil Ballstáit an méid seo a leanas:
- (a) an Tuarascáil Amhairc a bhaineann le hamharc dá dtagraítear i mír 1 a tharchur chuig EFCA agus cuirfidh EFCA í faoi bhráid Rúnaí Feidhmiúcháin NAFO laistigh de 15 lá ón tráth a fhillfidh an soitheach cigireachta ar an gcalafort;
 - (b) an tuarascáil faireachais a tharchur chuig EFCA a bhaineann le hamharc dá dtagraítear i mír 2 agus cuirfidh EFCA í gan mhoill faoi bhráid Rúnaí Feidhmiúcháin NAFO;
 - (c) ar iarraidh a fháil, cóip de na híomhánna agus/nó de na fíis-sleachta arna dtaifeadadh, agus aon fhaisnéis eile atá ar fáil a bhaineann le hamharc, a tharchur chuig EFCA agus déanfaidh EFCA iad a chur faoi bhráid Páirtí Conarthach Stáit brataí an tsoithigh nó chuig an mBallstát brataí murab ionann é agus an Ballstát is cigire;
 - (d) slándáil agus leanúnachas na fianaise a áirithiú le haghaidh cigireachtaí dá éis sin.
4. Ar thuarascáil faireachais a fháil a bhaineann le hamharc dá dtagraítear i mír 2 maidir le soitheach a bhfuil a bhratach ar foluain aici, déanfaidh údarás inniúil gach Ballstáit pé imscrúdú is gá chun gníomhaíocht leantach iomchuí a chinneadh.
5. Cuirfidh gach Ballstát an tuarascáil imscrúdúcháin dá dtagraítear i mír 4 chuig EFCA, agus cuirfidh ECFA chuig Rúnaí Feidhmiúcháin NAFO agus chuig an gCoimisiún í.’;

(7) in Airteagal 35(3), pointe (c), cuirtear isteach an pointe seo a leanas:

‘(v) iascaireacht dhírithe le linn tréimhse choiscthe de shárú ar Airteagal 6(1) pointe (ea), nó iascaireacht le mogallmhéid neamhúdaráithe nó spás neamhúdaráithe idir barraí an ghráta nó na greille, nó gan greille ná gráta a úsáid, de shárú ar Airteagal 13(2) pointe (d) nuair nach mbeidh aon bhreathnóir ar bord agus nuair a bheidh an soitheach ag díriú ar throisc i Roinn 3L.’;

(8) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 49:

‘Airteagal 49

Rúndacht agus cosaint sonraí

1. Caithfear leis na sonraí a bhaileofar agus a mhalartófar faoi chuimsiú an Rialacháin seo i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme maidir le cosaint sonraí agus maidir le rúndacht de bhun Airteagail 112 agus 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009, mura bhforálfar a mhalairt san Airteagal seo.
2. Próiseálfar sonraí pearsanta a bhaileofar faoin Rialachán seo chun na bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe a leagtar síos leis an Rialachán seo a chur chun feidhme agus a fhorfheidhmiú, lena n-áirítear aon fhiosrúcháin a bhaineann le gearáin agus sáruithe agus nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin a bhaineann leo.

3. Ní stórálfar sonraí pearsanta a phróiseálfar faoin Rialachán seo ar feadh tréimhse is faide ná 10 mbliana, ach amháin má tá gá leis na sonraí pearsanta sin chun gur féidir obair leantach a dhéanamh ar shárú, ar chigireacht, nó ar nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin. Sna cásanna sin, féadfar sonraí pearsanta a stóráil ar feadh 20 bliain uasta. Má dhéantar an fhaisnéis a choinneáil ar feadh tréimhse níos faide, déanfar na sonraí a anaithnidiú.
 4. I dteannta na n-oibleagáidí a leagtar síos in Airteagal 112 agus Airteagal 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009, áiritheoidh na Ballstáit gur i modh rúin a dhéileálfar leis na tuarascálacha leictreonacha agus leis na teachtaireachtaí leictreonacha a tharchuirfear chun NAFO agus a gheofar uaidh de bhun Airteagal 4(2), pointe (a), Airteagal 4(6), Airteagal 5(3), pointe (c), Airteagal 10(2), Airteagal 15(4), Airteagal 22(1), (5) agus (6), Airteagal 23(6), Airteagal 25(8), Airteagal 26(9), Airteagal 27(3), (5), (6), (7) agus (15), Airteagal 29(1) agus (2), Airteagal 34(2), Airteagal 36(4), Airteagal 37(1) agus Airteagal 39(8).’;
- (9) in Airteagal 50(2), cuirtear na pointí seo a leanas leis:
- ‘(o) athruithe ar thréimhsí coiscthe dá bhforáiltear in Airteagal 6(1), pointe (ea);
 - (p) foghabháil a choinneáil ar bord dá bhforáiltear in Airteagal 7(3);
 - (q) faisnéis chun an máistir do thabhairt fógra don soitheah iascaireachta agus do na Ballstáit i ndáil le trealamh iascaireachta caillte nó tréigthe, agus trealamh iascaireachta a fháil ar ais dá bhforáiltear in Airteagal 15(1) agus (2);
 - (r) maoluithe ar an gclár breathnóirí dá bhforáiltear in Airteagal 27(3);

(s) athruithe ar an tagairt do dhoiciméad NAFO le haghaidh liosta gníomhaíochtaí soithí a úsáideann na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 30(1), pointe (d).’;

(10) san Iarscríbhinn, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (38):

‘(38) An Fhoirm maidir le Tuarascáil Faireachais in Iarscríbhinn IV.A a ghabhann le CEM dá dtagraítear in Airteagal 30(2), pointe (a), agus Airteagal 45, pointe (a), a ghabhann leis an Rialachán seo;’.

Airteagal 4

Leasuithe ar Rialachán (AE) 2021/56

Leasaítear Rialachán (AE) 2021/56 mar a leanas:

(1) in Airteagal 3, cuirtear an pointe seo a leanas leis:

‘(25) ciallaíonn ‘Córas Faireacháin Leictreonaigh’ nó ‘CFL’ córas comhtháite crua-earraí agus bogearraí a thacaíonn le haimsiú fíis-sleachta de ghníomhaíocht iascaireachta, sonraí suímh agus/nó braiteora, lenar féidir anailís agus tuairisciú a dhéanamh ar thaifid faireacháin leictreonaigh.’;

(2) in Airteagal 4, cuirtear na míreanna seo a leanas isteach:

‘1a. Soithí peas-saighne a sháraíonn a teorainn ghabhála bhliantúil, beidh siad faoi réir tréimhse choiscthe níos faide ná na tréimhsí dá dtagraítear i mír 1 le linn na bliana dár gcionn, mar a leanas:

- (a) i gcás soithí peas-saighne a sháraigh an teorainn ghabhála bhliantúil de 1 200 tona méadrach de thuinníní mórshúileacha, cuirfear 10 lá breise leis an tréimhse choiscthe;
- (b) i gcás soithí peas-saighne a sháraigh an teorainn ghabhála bhliantúil de 1 500 tona méadrach de thuinníní mórshúileacha, cuirfear 13 lá breise leis an tréimhse choiscthe;
- (c) nó i gcás soithí peas-saighne a sháraigh an teorainn ghabhála bhliantúil de 1 800 tona méadrach de thuinníní mórshúileacha, cuirfear 16 lá breise leis an tréimhse choiscthe;
- (d) i gcás soithí peas-saighne a sháraigh an teorainn ghabhála bhliantúil de 2 100 tona méadrach, cuirfear 19 lá breise leis an tréimhse choiscthe;
- (e) i gcás soithí peas-saighne a sháraigh an teorainn ghabhála bhliantúil de 2 400 tona méadrach, cuirfear 22 lá breise leis an tréimhse choiscthe.

- 1b. Cuirfear na laethanta coiscthe breise de bhun mhír 1a, de réir mar is iomchuí, le tús na tréimhse coiscthe le haghaidh soithí a chomhlíonann an chéad tréimhse dá dtagraítear i mír 1 agus le deireadh na tréimhse coiscthe le haghaidh soithí a chomhlíonann an dara tréimhse dá dtagraítear i mír 1, ionas go gcríochnóidh cosc na chéad tréimhse i gcónaí an 8 Deireadh Fómhair gach bliain, agus go dtosóidh an dara tréimhse i gcónaí an 9 Samhain gach bliain.
- 1c. Chun mír 1a a chur i bhfeidhm, neartóidh gach Ballstát an córas faireacháin agus rialaithe le haghaidh gabhálacha tuinníní trí úsáid a bhaint inter alia, as sonraí breathnóra ar bord, logleabhair, sampláil calafoirt agus faisnéis ó shaoráidí próiseála tuinníní. Déanfaidh an Coimisiún na sonraí críochnaitheacha maidir leis na gabhálacha bliantúla tuinníní mórshúileacha a dhéanann soithí aonair faoi bhratach Bhallstáit a thiomsú agus a chur faoi bhráid Rúnaíocht IATTC tráth nach déanaí ná an 15 Feabhra an bhliain dár gcionn.
- 1d. Déanfaidh na Ballstáit meastachán ar ghabháil tuinníní mórshúileacha gach soithigh faoina mbratach ag deireadh gach turais, sna laethanta díreach tar éis thabhairt i gcrích an turais agus an sceite (e.g. meastacháin na mbreathnóirí, sonraí loga na loinge, sampláil tobair, sonraí cannadóireachta).’;

- (3) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 4a

Tuarascáil ar ghabhálacha bliantúla thuinníní gorma an Aigéin Chiúin

Déanfaidh gach Ballstát aon fhoghabháil de thuinníní gorma an Aigéin Chiúin, nach féidir dul thar 10 dtona méadrach in aghaidh na bliana, a thuairisciú don Choimisiún go bliantúil. Tuairisceoidh an Coimisiún an fhaisnéis sin do Rúnaíocht IATTC go bliantúil.’

- (4) leasaítear Airteagal 6 mar a leanas:

- (a) cuirtear na míreanna seo a leanas isteach:

‘2a. Ní fhéadfaidh soithí peas-saighne de chuid an Aontais baoi satailíte atá ceangailte de FAD a dhíghníomhachtú ach amháin sna himthosca seo a leanas:

- (a) cailliúint iomlán an ghlactha comhartha;
- (b) dul i dtír;
- (c) leithreasú FAD ag tríú páirtí;
- (d) go sealadach le linn tréimhse choiscthe roghnaithe;

- (e) nuair a bhítear lasmuigh:
 - (i) den limistéar idir na fadlínte 150°I agus 100°I , agus na línte domhanleithid 8°T agus 10°D ;
 - (ii) den limistéar idir an fhadlíne 100°I agus cósta mhór-roinn Mheiriceá agus na línte domhanleithid 5°T agus 15°D ; nó
 - (f) aistriú úinéireachta.
- 2b. Ní fhéadfaidh soithí peas-saighne de chuid an Aontais baoi satailíte atá ceangailte de FAD ar muir a athghníomhachtú ó chian ach amháin sna himthosca seo a leanas: chun cuidiú le FAD a chuaigh i dtír a aisghabháil; tar éis díghníomhachtú sealadach le linn na tréimhse coiscthe; nó chun úinéireacht a aistriú agus an FAD ar muir.
- 2c. Déanfaidh soithí peas-saighne de chuid an Aontais aon díghníomhachtú nó aon athghníomhachtú ó chian a dhéantar ar bhaoi satailíte atá ceangailte de FAD a thuairisciú don Bhallstát brataí i gcomhréir le hIarscríbhinní II agus III. Seolfaidh an Ballstát na tuarascálacha chuig an gCoimisiún go míosúil le moill ama dar fad 60 lá ar a laghad, ach nach faide ná 70 lá tar éis díghníomhachtú nó athghníomhachtú ó chian. Seolfaidh an Coimisiún na tuarascálacha chuig Rúnaíocht IATTC tráth nach déanaí ná 90 lá tar éis baoithe satailíte a dhíghníomhachtú nó a athghníomhachtú ó chian.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘4a. Cuirfidh gach Ballstát faisnéis faoi bhráid an Choimisiúin maidir le stádas chur chun feidhme mhír 4 le haghaidh gach bliana féilire i bhformáid a bheidh comhsheasmhach le caighdeáin IATTC maidir le sonraí gabhála agus iarrachta a sholáthar, agus cuirfear an fhaisnéis sin ar fáil d’fhoireann eolaíoch IATTC agus don Mheitheal *Ad Hoc* um FADanna le haghaidh anailíse.’;

(c) scriostar míreanna 5 agus 6.;

(5) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 6a

Dearadh agus aisghabháil FADanna

1. Chun laghdú ar dhul i bhfostú siorcanna, turtar mara nó aon speiceas eile, ní dhéanfaidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais ach FADanna nach ndéantar le líon mogaill nó ábhar fostúcháin a imscaradh nó a ath-imscaradh, i gcomhréir leis na sonraíochtaí a leagtar amach in Iarscríbhinn IV.
2. Chun an méid smionagair mhuirí shintéisigh a laghdú:
 - (a) ón 1 Eanáir 2026 ar aghaidh, ní dhéanfaidh oibreoirí soithí iascaireachta de chuid an Aontais FADanna le sruth i gcatagóirí in-bhithdhíghrádaitheachta I, II, III nó IV a imscaradh nó a ath-imscaradh ach amháin mar a shainítear in Iarscríbhinn IV;

- (b) ón 1 Eanáir 2029 ar aghaidh, ní dhéanfaidh oibreoirí soithí iascaireachta de chuid an Aontais FADanna le sruth i gcatagóirí in-bhithdhíghrádaitheachta I nó II a imscaradh nó a ath-imscaradh ach amháin mar a shainítear in Iarscríbhinn IV.
3. Maidir le hábhair dho-bhithdhíghrádaithe, go háirithe rópaí níolóin, úsáidfear go heisiach chun struchtúr na comhpháirte snámhaí nó faoi uisce in FAD i gcatagóirí in-bhithdhíghrádaitheachta I agus II a neartú, mar réiteach sealadach mura bhfuil rogha mhalartach in-bhithdhíghrádaithe ar fáil.
4. Chun cosc a chur ar dhul le sruth, cailliúint nó triomú, féadfaidh na Ballstáit tús a chur le cláir dheonacha aisghabhála FADanna le sruth trí thionscnaimh chomhoibríocha i measc soithí iascaireachta a oibríonn i Limistéar an Choinbhinsiúin nó i measc soithí a chuireann tionscadail chun feidhme chun FADanna den sórt sin a aisghabháil. Gan srian a chur ar oibríochtaí rialta iascaireachta soithí peas-saighne a bhíonn ag iascaireacht le FADanna, beidh gníomhaíochtaí aisghabhála den sórt sin teoranta do bhailiú FADanna ar sruth lena ndiúscairt deiridh, agus ní áireofar aon chineál cothabhála ná aon choigeartú orthu. Ní dhéanfaidh na soithí sin FADanna a imscaradh ach amháin más soithí peas-saighne údaraithe iad. FADanna le sruth arna mbailiú faoin gclár deonach aisghabhála, tabharfar ar bord iad agus tabharfar chuig an gcalafort iad lena n-athchúrsáil nó lena ndiúscairt.’

(6) cuirtear na hairteagail seo a leanas isteach:

‘Airteagal 7a

Bearta Stát an Chalafoirt

1. Aon Bhallstát ar mian leis rochtain ar a chalafoirt a thabhairt do shoithí iascaireachta tríú tír atá ag iompar táirgí iascaigh IATTC a gabhadh i Limistéar Choinbhinsiún nó táirgí iascaigh de thionscnamh na n-acmhainní sin nár tugadh i dtír ná nár trasloingsíodh roimhe sin i gcalafoirt nó ar muir, déanfaidh sé an méid seo a leanas:
 - (a) na calafoirt ar féidir le soithí tríú tír cead a iarraidh chun dul isteach iontu a ainmniú de bhun Airteagal 5 de Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008;
 - (b) pointe teagmhála a ainmniú chun críocha réamhfhógra a fháil de bhun Airteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008;
 - (c) pointe teagmhála a ainmniú chun críocha tuarascálacha cigireachta a fháil de bhun Airteagal 11(3) de Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008.
2. Déanfaidh na Ballstáit aon athruithe ar liosta na bpointí teagmhála ainmnithe agus na gcalafoirt ainmnithe a tharchur chuig an gCoimisiún 15 lá ar a laghad sula ngabhfaidh éifeacht leis na hathruithe. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis sin a tharchur chuig Rúnaíocht IATTC 7 lá ar a laghad sula ngabhfaidh éifeacht leis na hathruithe.

3. Éascóidh máistrí soithí iascaireachta rochtain shábháilte ar an soitheach iascaireachta, comhoibreoidh siad le húdarás inniúil chalafoirt ainmnithe IATTC, éascóidh siad an chigireacht agus an chumarsáid, agus ní chuirfidh siad bac ná imeaglú ar chigirí an chalafoirt agus iad i mbun a ndualgas ná ní chuirfidh siad isteach orthu, ná ní bheidh siad ina gcúis le haon duine eile a bheith ag cur bac nó imeaglú orthu nó ag cur isteach orthu.

Airteagal 7b

Córas um fhaireachán soithí

1. Áiritheoidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais go n-áireofar an méid seo a leanas san fhaisnéis arna bailiú ag an gcóras um fhaireachán soithí(VMS):
 - (a) sainaithint an tsoithigh;
 - (b) suíomh geografach an tsoithigh (domhanleithead agus domhanfhad), le hearráid is lú ná 100 méadar ar leibhéal muiníne 98 %;
 - (c) dáta agus am (AUL) a dhéantar suíomh an tsoithigh a aimsiú, agus;
 - (d) luas agus cúrsa an tsoithigh.
2. Déanfaidh lárionad faireacháin iascaigh (FMC) na mBallstát ar talamh an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 a bhailiú gach 4 uair an chloig ar a laghad i gcás báid spiléireachta agus gach 2 uair an chloig ar a laghad i gcás soithí eile.

3. Maidir leis an trealamh VMS atá suiteáilte ar shoithí, ar a laghad beidh sé soiléir má dhéantar crioscaíl leis (eadhon beidh aon iarracht crioscaíl a dhéanamh leis an trealamh inbhraite don soláthraí seirbhíse faireacháin leictreonaigh agus úinéir an tsoithigh, agus déanfar í a thuairisciú d'údarás brataí an tsoithigh ar leith), beidh tuairisciú rialta sonraí suímh go hiomlán uathoibríoch, beidh sé oibríochtúil i gcónaí gan beann ar dhálaí comhshaoil, agus beidh sé in ann tuarascálacha agus teachtaireachtaí a tharchur de láimh.
4. Ní údarófar soitheach iascaireachta de chuid an Aontais tús a chur le turas iascaireachta agus gléas rianaithe satailíte ar bord nach bhfuil ag feidhmiú i gceart. Nuair nach bhfuil gléas ag feidhmiú mar is ceart nó nuair a theipeann air go teicniúil i rith turas iascaireachta a mhaireann níos mó ná 30 lá, ní mór an gaireas a dheisiú nó gléas úr a chur ina ionad a luaithe a bhaineann an soitheach calafort amach.
5. I gcás cliseadh teicniúil nó neamhfheidhmiú an ghairis rianaithe satailíte atá feistithe ar bord soitheach iascaireachta agus a chuireann cosc ar dhá tharchur as a chéile a ghlacadh, cuirfidh máistir an tsoithigh tús le tarchur láimhe i gcomhréir le mír 6, agus déanfar an gaireas a dheisiú nó a ionadú laistigh de 30 lá. Ní bheidh feidhm ag an méid sin ach amháin i gcás ina bhfuil gach céim réasúnta ídithe ag na húdaráis inniúla chun tarchur a áirithiú, agus i gcás nach bhfuil aon dara gaireas rianaithe satailíte ag feidhmiú ar bord.

6. Soitheach iascaireachta de chuid an Aontais a bhfuil gaireas rianaithe satailíte lochtach inti, cuirfidh sí tuarascálacha ina bhfuil an fhaisnéis i mír 1 in iúl do FMC nó don údarás inniúil ábhartha gach 6 uair an chloig ar a laghad trí mhodhanna teileachumarsáide iomchuí (mar shampla raidió, tuairisciú gréasánbhunaithe, ríomhphost, teileafacs nó teiléacs).

Airteagal 7c

Córais Faireacháin Leictreonaigh agus Pleananna um Fhaireachán Soithí

1. Cuirfidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais na híoscheanglais theicniúla, na caighdeáin feidhmíochta agus na ceanglais sonraí a leagtar amach in Iarscríbhinní VI agus VII i bhfeidhm agus córas faireacháin leictreonaigh (CFL) á chur chun feidhme acu i limistéar an Choinbhinsiúin.
2. Déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú tréimhsiúil ar na híoscheanglais theicniúla, ar na caighdeáin feidhmíochta agus ar na ceanglais sonraí a leagtar amach in Iarscríbhinn VI chun freastal ar dhul chun cinn teicneolaíoch agus ar athruithe ar thosaíochtaí, chomh maith leis na ceanglais ar leith ar shoithí ar mhéideanna éagsúla, le trealaimh éagsúla agus le cleachtais éagsúla iascaireachta.
3. Leagtar amach in Iarscríbhinn VI na híoscheanglais theicniúla agus na caighdeáin feidhmíochta, na gníomhaíochtaí ba cheart a chumhdach faoi CFL agus a bheith gafa ag na ceamaraí agus na moltaí ginearálta maidir le cumraíochtaí trealaimh CFL. Soithí nó grúpaí soithí ag a bhfuil dearáí comhchosúla lena urramaítear na híoscheanglais theicniúla agus na híoschaighdeáin feidhmíochta sin, beidh Plean um Fhaireachán Soithí (PFS) acu bunaithe ar dhearadh agus ar shonraíochtaí an tsoithigh nó na soithí.

4. Baileofar le trealamh CFL taifid CFL go huathoibríoch agus go huathrialach chun na sonraí faireacháin leictreonaigh is gá a ghiniúint, agus beidh sé soiléir má dhéantar crioscaíl leis (eadhon beidh aon iarracht cur isteach ar an trealamh inbhraite don soláthraí seirbhíse faireacháin leictreonaigh agus úinéir an tsoithigh, agus déanfar í a thuairisciú d'údarás brataí an tsoithigh ar leith). Leagtar amach in Iarscríbhinn VII na réimsí sonraí íosta éigeantacha a bhaileoidh CFL, chomh maith leis na réimsí sonraí roghnacha a fhéadfaidh CFL a bhailiú le haghaidh gach cineáil soithigh.
5. Má tá sé ar intinn ag Ballstát cur isteach sonraí iascaigh le CFL a bhaint amach, forbróidh sé Plean CFL um Fhaireachán Soithí (PFS) le haghaidh gach soithigh, nó le haghaidh grúpaí soithí (e.g., gach soitheach peas-saighne, nó gach spiléar, nó gach spiléar i raon méide áirithe) a dhéanann iascaireacht ar thuinníní nó ar speicis atá cosúil le tuinníní, ar ar a mbonn a bheidh trealamh CFL le hoibriú.
6. Soithí nó grúpaí soithí le dearaí comhchosúla a úsáideann CFL, agus na híoschaighdeáin dá bhforáiltear faoi Iarscríbhinn VI á n-urramú agus íoschaighdeáin IATTC á gcur i bhfeidhm maidir le CFL, beidh PFS acu bunaithe ar dhearaí agus ar shonraíochtaí an tsoithigh nó na soithí faoi Iarscríbhinn VI.
7. Tabharfar tuairisc sa PFS ar chumraíocht, ar chomhpháirteanna agus ar shuiteáil trealamh CFL ar gach soitheach, agus beidh an chumraíocht sin in ann taifid CFL a bhailiú i gcomhréir leis na híoschaighdeáin éigeantacha ábhartha uile agus leis na sonraíochtaí teicniúla ábhartha uile sa phlean sin. Leagtar amach ábhar riachtanach de chuid PFS in Iarscríbhinn VIII. Féadfaidh na Ballstáit formáid eile de PFS a roghnú, ar choinníoll go gcomhlíontar leis na híoscheanglais a leagtar amach in Iarscríbhinn VIII, pointe 4.

8. Coinneofar cóip den PFS atá formheasta ag an mBallstát ar bord gach soithigh i gcónaí nuair a imscarfar trealamh CFL chun faireachán a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí an tsoithigh.
9. Déanfar aon mhodhnú ar an PFS, lena n-áirítear modhnú i ndáil le trealamh CFL, a thuairisciú d'údarás Bhallstát brataí an tsoithigh lena fhormheas.
10. Déantar na caighdeáin maidir le stóráil agus coinneáil taifead CFL, aisghabháil sonraí agus athbhreithniú ar shonraí agus a dtuairisciú a leagtar amach in Iarscríbhinn IX.
11. Áiritheoidh máistir soithigh iascaireachta de chuid an Aontais a bhfuil PFS ann an méid seo a leanas:
 - (a) i gcás mífheidhmeanna sa trealamh CFL, go ndéantar na mífheidhmeanna a thuairisciú d'údarás ábhartha an Bhallstáit brataí agus, i gcás inarb iomchuí, don soláthraí a luaithe is féidir; d'údarás
 - (b) go soláthrófar rochtain fhisiceach ar bord ar chomhpháirteanna an trealaimh CFL má iarrann -údarás an Bhallstáit brataí nó aon phearsanra údaráithe amhlaidh;
 - (c) i gcomhréir leis an PFS agus leis na hamhairc cheamara lenar féidir na sonraí íosta a bhailiú a shainaithnítear sa Rialachán seo mar a leagtar amach in Iarscríbhinn VI, go mbeidh radharc gan bhac ag na ceamaraí, agus go nglanfar na lionsaí nó na clúdaigh lionsaí, de réir mar is gá;

- (d) gur féidir, le láimhseáil na gabhála agus na foghabhála, a mhéid is indéanta, léargas leordhóthanach a thabhairt do cheamaraí faireacháin leictreonaigh ar bhailiú na réimsí sonraí ábhartha a leagtar amach in Iarscríbhinn VI (mar shampla sainaitheint speiceas, comhdhéanamh gabhála, etc.);
 - (e) go ndéanfar taifid faireacháin leictreonaigh a tharchur nó a aisghabháil i gcomhréir leis na caighdeáin a leagtar amach in Iarscríbhinn IX;
 - (f) mura n-údaraíonn agus mura dtreoraíonn an Ballstát brataí nó pearsanra arna údarú ag an mBallstát sin é, nach ndéanfar crioscaíl leis an trealamh CFL (mar shampla an córas a dhícheangal, radharc na gceamaraí a atheagrú nó bac a chur air, na ceamaraí nó na braiteoirí a dhícheangal, an trealamh CFL a mhúchadh de láimh, an córas a bhriseadh d'aon ghnó).
12. Na Ballstáit a chinneann CFL a chur chun feidhme chun sonraí iascaigh a bhailiú lena gcur faoi bhráid Rúnaíocht IATTC, áiritheoidh siad, sula gcuirfidh siad sonraí CFL faoi bhráid Rúnaíocht IATTC, go gcomhlíonfaidh soithí a bhfuil a mbratacha ar foluain acu na gnéithe éigeantacha seo a leanas d'íoschaighdeáin agus d'íoscheanglais CFL:
- (a) cláir FL na mBallstát a fhorbairt, a dhearadh agus a chur chun feidhme ar bhealach a áirithíonn go bhfuil siad trédhearcach, agus go bhfuil na sonraí a eascraíonn astu infhíoraithe i gcomhréir le hIarscríbhinn IX;

- (b) cuideachtaí arna n-údarú ag Ballstát nó ag institiúidí nó údaráis i mBallstáit a bheith ar na cinn a dhéanann an anailís ar na taifid CFL sa tsintéis sonraí FL, agus an oiliúint, an t-eolas, na scileanna agus na cumais is gá acu chun anailís éifeachtach ar thaifid FL agus giniúint sonraí CFL a áirithiú; áirítear leis sin sainaithint speiceas atá cruinn go leor;
 - (c) gurb é an soláthraí seirbhíse CFL nó trealamh CFL féin a sholáthraíonn an tuarascáil maidir le stádas sláinte an trealamh CFL atá ar bord gach soithigh faoina dhlínse;
 - (d) go mbunaítear rialacha agus nósanna imeachta i gcás ina gcliseann ar threalamh CFL agus go leantar na rialacha agus na nósanna imeachta sin.
13. Cuirfidh na Ballstáit tuairisc ar chlár CFL ar fáil don Choimisiún ina sonrófar, ar a laghad, an fhaisnéis seo a leanas:
- (a) na PFSanna arna n-úsáid sa chlár;
 - (b) freagrachtaí na n-údarás iascaireachta agus freagrachtaí úinéirí, mháistrí agus chriú an tsoithigh maidir le trealamh a shuiteáil agus a chothabháil, lena n-áirítear gnáthghlanadh ceamaraí, agus freagairtí ar chliseadh meicniúil nó teicniúil CFL;
 - (c) prótacail maidir le sonraí a stóráil, a aisghabháil agus a aistriú i gcomhréir le hIarscríbhinn IX;

- (d) prótacail maidir le tuairisciú inmheánach agus obair leantach a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí a d'fhéadfadh a bheith ar neamhréir le caighdeáin CFL a bhraitear, lena n-áirítear rialacha agus nósanna imeachta i gcás ina gcliseann ar threalamh CFL.
14. Cuirfidh an Coimisiún tuairisc ar an glár CFL faoi bhráid Rúnaíocht IATTC sula dtosóidh an clár faireacháin leictreonaigh ar shonraí a chur faoi bhráid Rúnaíocht IATTC. Déanfaidh na Ballstáit aon athrú ar a gcláir intíre CFL a thuairisciú don Choimisiún. Cuirfidh Rúnaíocht IATTC ar an eolas aon uair a tharlóidh athruithe den sórt sin.
15. Na Ballstáit a chinneann CFL a chur chun feidhme chun sonraí iascaigh a bhailiú lena gcur faoi bhráid IATTC, déanfaidh siad sonraí CFL le haghaidh gach bliana a bhailítear ar bhealach atá comhsheasmhach leis na híoschaighdeáin a leagtar amach sa Rialachán seo a thuairisciú do Rúnaíocht IATTC, comhsheasmhach le spriocamanna tuairiscithe sonraí nó faoi dheireadh na bliana dár gcionn, trí úsáid a bhaint as na formáidí agus na treoirlínte a thuairiscítear in Iarscríbhinní VI, VII agus IX.

16. Na Ballstáit a chinneann CFL a chur chun feidhme chun sonraí iascaigh a bhailiú lena gcur faoi bhráid IATTC, cuirfidh siad faoi bhráid an Choimisiúin faoin 15 Márta gach bliain achoimre ar leibhéal an chabhlaigh ar na PFSanna ina dtabharfar tuairisc ar chur chun feidhme a gcláir FL nó a gclár FL sa bhliain roimhe sin, lena n-áirítear, ar a laghad, an líon soithí a chuireann CFL chun feidhme de réir trealaimh agus cineál iascaigh; raon na gcumraíochtaí CFL a chuirtear chun feidhme laistigh den chabhlach; tuairisc ghinearálta ar cheanglais CFL a chuireann an Ballstát ar mháistrí agus criúnna soithigh; céatadán na leibhéal cumhdaigh a baineadh amach de réir an chineáil iascaigh agus trealaimh; na mionsonraí maidir leis an gcaoi a ndearnadh na leibhéil chumhdaigh sin a ríomh; agus, i gcás inarb iomchuí, faisnéis maidir le faireachán ar chomhlíonadh. Cuirfidh an Coimisiún an tuarascáil ar chur chun feidhme an chlár FL nó na gclár FL sa bhliain roimhe sin faoi bhráid Rúnaíocht IATTC faoin 30 Márta gach bliain.’;

(7) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 10:

‘Airteagal 10

Síodsiorcanna

1. Beidh toirmeasc ar aon pháirt de chonablach nó conablach iomlán síodsiorcanna (*Carcharhinus falciformis*) a ghabhann soithí peas-saighne i limistéar an Choinbhinsiúin a choinneáil ar bord, a thrasloingsiú, a thabhairt i dtír, a stóráil, a dhíol, nó a thairiscint lena ndíol.
2. Scaoilfidh soithí peas-saighne de chuid an Aontais síodsiorcanna beo saor nuair is féidir.

3. Má dhéantar na síodsiorcanna a ghabháil go neamhintinneach agus a reo mar chuid d'oibríochtaí soithigh peas-saighne, agus má tá na húdaráis rialtais i láthair ag an bpointe tabhairt i dtír, déanfar an síodsiorc iomlán a thabhairt suas dóibh. Mura bhfuil na húdaráis rialtais ar fáil, ní dhéanfar an síodsiorc iomlán a dhíol ná a mhalartú, ach is féidir é a bhronnadh lena chaitheamh ag an duine sa bhaile. Síodsiorcanna a thugtar suas ar an mbealach sin, tuairisceofar chuig Rúnaíocht IATTC iad.
4. Maidir le soithí spiléireachta a ghabhann siorcanna go teagmhasach, cuirfidh siad teorainn le foghabháil síodsiorcanna le haghaidh méid nach mó ná 20 % den ghabháil iomlán in aghaidh an turais iascaireachta de réir beomheáchain. Maidir leis na hiascaigh ilspeiceas ina n-úsáidtear spiléir dhromchla (ina n-iascann formhór na nduán ag doimhneacht atá níos éadoimhne ná 100 méadar agus ina ndírítear ar speicis seachas colgáin), teorannóidh siad an ghabháil síodsiorcanna ar lú a bhfad iomlán ná 100 cm go 20 % den líon iomlán síodsiorcanna a ghabhfar le linn an turais.
5. I gcás na n-iascach ilspeiceas sin ina n-úsáidtear spiléir dhromchla ar mó ná 20 % de shíodsiorcanna de réir meáchain ar an meán in aon bhliain amháin a bhfoghabháil síodsiorcanna ar lú a bhfad iomlán ná 100 cm, cuirfidh na Ballstáit toirmeasc ar úsáid treoraithe cruach le linn tréimhse 3 mhí as a chéile gach bliain. Déanfar meánchion na síodsiorcanna sa ghabháil a ríomh ó shonraí na bliana féilire roimhe sin.

Beidh feidhm ag an mír seo freisin maidir le soithí nua a théann isteach sna hiascaigh ilspeiceas agus soithí nach bhfuil aon sonraí ar fáil ina leith ón tréimhse díreach roimhe sin.

6. Soithí iascaireachta de chuid an Aontais ar lú a bhfad iomlán ná 12 mhéadar agus a úsáideann trealamh iascaireachta a oibrítear de láimh (eadhon gan crainn tochrais mheicniúla nó hiodrálacha) agus nach seachadann chuig máthair-árthach tráth ar bith le linn an turais iascaireachta, eisiatar ó chur i bhfeidhm an Airteagail seo iad.
7. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún, roimh an 15 Meán Fómhair gach bliain, i dtaobh na tréimhse aonair ina gcuirtear srian ar úsáid treoraithe cruach dá dtagraítear i mír 5 a dhéanfar a urramú le haghaidh na bliana féilire. Tabharfaidh an Coimisiún, roimh an 1 Deireadh Fómhair gach bliain, fógra do Rúnaíocht IATTC dá réir sin.
8. Ceanglóidh na Ballstáit go ndéanfar sonraí gabhála le haghaidh síodsiorcanna a bhailiú agus a chur isteach, i gcomhréir le ceanglais tuairiscithe sonraí IATTC. Déanfaidh na Ballstáit taifead freisin, trí chláir breathnóirí agus modhanna eile, ar líon agus stádas (marbh nó beo) na síodsiorcanna arna ngabháil agus arna scaoileadh saor ag soithí peas-saighne de gach aicme toillte, agus tuairisceoidh siad na sonraí sin do Rúnaíocht IATTC.
9. Ní dhéanfaidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais aon iascaireacht i limistéir phórbhreithe síodsiorcanna arna sainaithint ag IATTC i gcomhréir leis an moladh ó fhoireann eolaíoch IATTC. Tarchuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis faoi limistéir phórbhreithe síodsiorcanna chuig na Ballstáit. Cuirfidh na Ballstáit an fhaisnéis sin ar fáil d'oibreoirí soithí iascaireachta atá faoina mbratach.';

(8) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 12:

‘Airteagal 12

Scaoileadh sábháilte siorcanna

1. Scaoilfidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais go pras agus gan ghortú gach siorc beo a ghabhtar agus nach gcoinnítear, a mhéid is féidir, a luaithe a fheicfear ar an líne iad, i bhfostú sa líon nó sa bhraileir ar an deic, agus aird chuí á tabhairt ar shábháilteacht aon duine. Déanfaidh siad siorcanna marbha nach gcoinnítear mar ghabhal nó ag an ngabháil, a aschur
2. Cuirfidh soithí peas-saighne na bearta seo a leanas i bhfeidhm chun sábháilteacht na ndaoine a bhfuil baint acu leis an oibríocht dá dtagraítear i mír 1 a chosaint:
 - (a) déanfar siorcanna a fhuascailt agus scaoilfear saor san aigéan iad a luaithe is féidir tar éis iad a fheiceáil i bhfostú sa líon den chéad uair;
 - (b) cuirfear siorcanna atá feistithe sa bhraileir ar an deic ar ais san uisce a luaithe is féidir, trí úsáid a bhaint as rampa ón deic atá ceangailte d’oscailt ar thaobh an tsoithigh, nó trí haistí éalaithe. Mura mbíonn rampaí nó haistí éalaithe ar fáil, ísleofar na siorcanna le crochán nó le líon lasta, agus crann tógála nó trealamh comhchosúil á úsáid;

- (c) beidh toirmeasc ar gheafanna, duáin nó uirlisí comhchosúla a úsáid chun siorcanna a láimhseáil;
 - (d) beidh toirmeasc ar shiorcanna a ardú trí bhreith ar an gceann, ar an eireaball, ar na scoilteanna geolbhaigh nó ar na spioracail, nó trí shreang cheangail a úsáid in aghaidh an choirp nó a chuirtear isteach tríd an gcorp. Beidh toirmeasc ar phoill a phuinseáil trí choirp siorcanna (mar shampla chun cábla a chur tríd chun an siorc a ardú);
 - (e) beidh toirmeasc ar mhíolsiorcanna (*Rhincodon typus*) a thógáil ar bord an tsoithigh, agus beidh toirmeasc ar mhíolsiorcanna a tharraingt as líon peas-saighne (mar shampla trí úsáid a bhaint as rópaí tarraingthe).
3. Cuirfidh soithí spiléireachta na bearta seo a leanas i bhfeidhm chun sábháilteacht na ndaoine a bhfuil baint acu leis an oibríocht dá dtagraítear i mír 1 a chosaint:
- (a) scaoilfear na siorcanna amach san aigéan a luaithe is féidir tar éis iad a fheiceáil gafa ar dhuán den chéad uair;
 - (b) cuirfear siorcanna atá feistithe sa bhraileir ar an deic ar ais san uisce a luaithe is féidir, trí úsáid a bhaint as rampa ón deic atá ceangailte d'oscailt ar thaobh an tsoithigh, nó trí haistí éalaithe. Mura mbíonn rampaí nó haistí éalaithe ar fáil, ísleofar na siorcanna le crochán nó le líon lasta, agus crann tógála nó trealamh comhchosúil á úsáid;

- (c) beidh toirmeasc ar gheafanna, duáin nó uirlisí comhchosúla a úsáid chun siorcanna a láimhseáil;
 - (d) beidh toirmeasc ar shiorcanna a ardú trí bhreith ar an gceann, ar an eireaball, ar na scoilteanna geolbhaigh nó ar na spioracail, nó trí shreang cheangail a úsáid in aghaidh an choirp nó a chuirtear isteach tríd an gcorp. Beidh toirmeasc ar phoill a phuinseáil trí choirp siorcanna (mar shampla chun cábla a chur tríd chun an siorc a ardú);
 - (e) beidh toirmeasc ar mhíolsiorcanna (*Rhincodon typus*) a thógáil ar bord an tsoithigh, agus beidh toirmeasc ar mhíolsiorcanna a tharraingt (mar shampla trí úsáid a bhaint as rópaí tarraingthe).
 - (f) fágfar siorcanna san uisce i gcás inar féidir;
 - (g) úsáidfear gearrthóirí dorú chun an fodhorú a ghearradh chomh gar agus is féidir don duán, agus ionas go bhfanfaidh níos lú ná 1 mhéadar ar an ainmhí, a mhéid is féidir.
4. De bhreis ar mhír 1 den Airteagal seo, cuirfidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais na cleachtais láimhseála agus scaoilte sábháilte is fearr i bhfeidhm maidir le siorcanna i gcomhréir le treoirlínte Iarscríbhinní 3 agus 3.1 a ghabhann le Rún C-24-05.’;

(9) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 14:

‘Airteagal 14

Bailiú sonraí maidir le speicis siorcanna

1. Baileoidh máistrí soithí iascaireachta de chuid an Aontais sonraí le haghaidh síodsiorcanna agus siorcanna ceann casúir agus cuirfidh siad iad faoi bhráid an Bhallstáit bhrataí, a chuirfidh na sonraí sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 15 Meitheamh gach bliain. Cuirfidh an Coimisiún na sonraí ar aghaidh chuig Rúnaíocht IATTC faoin 30 Meitheamh gach bliain.
2. Déanfaidh gach Ballstát sonraí maidir le gabhálacha, iarracht de réir an chineáil trealaimh lena dtugtar siorcanna i dtír agus trádáil siorcanna a thuairisciú, de réir speicis i gcás inar féidir, i gcomhréir le nósanna imeachta tuairiscithe IATTC, lena n-áirítear na sonraí stairiúla atá ar fáil, don Choimisiún faoin 15 Meitheamh gach bliain. Cuirfidh an Coimisiún na sonraí ar aghaidh chuig Rúnaíocht IATTC faoin 30 Meitheamh gach bliain.
3. Déanfaidh breathnóirí ar shoithí iascaireachta de chuid an Aontais taifead ar líon agus ar stádas saoil (beo nó marbh) na síodsiorcanna agus na siorcanna ceann casúir a ghabhtar agus a scaoiltear.
4. Soláthróidh na Ballstáit freisin, trí chláir breathnóirí, cláir faireacháin leictreonaigh nó modhanna eile, sainaithint speiceas, líon agus stádas saoil (beo nó marbh) na siorcanna uile a ghabhtar, i gcomhréir leis na ceanglais faireacháin is infheidhme, lena n-áirítear na siorcanna sin a ghabhtar de thaisme agus iad a scaoileann soithí peas-saighne de gach aicme toillte agus soithí spiléireachta.’

(10) in Airteagal 20(1), cuirtear an pointe seo a leanas leis:

‘(q) údarú bailí le hiascaireacht agus/nó trasloingsiú a dhéanamh i limistéar an Choinbhinsiúin.’;

(11) in Airteagal 25, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘6. Cuirfidh na Ballstáit na sonraí arna mbailiú ar FADanna i gcomhréir le hAirteagal 6 faoi bhráid an Choimisiúin tráth nach déanaí ná 75 lá roimh gach cruinniú rialta de chuid CCE. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht IATTC tráth nach déanaí ná 60 lá roimh an gcruinniú de chuid CCE.’;

(12) in Airteagal 26, cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘-1. Líonfaidh na Ballstáit an ceistneoir caighdeánach maidir le comhlíonadh Rúin IATTC dá dtagraítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rún C-22-02 tráth nach déanaí ná 75 lá roimh chruinniú bliantúil an Choiste um Athbhreithniú ar Chur Chun Feidhme na mBeart arna ghlacadh ag Coimisiún IATTC (‘an Coiste um Chomhlíonadh’). Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht IATTC tráth nach déanaí ná 60 lá roimh chruinniú an Choiste um Chomhlíonadh.’;

(13) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 27:

‘Airteagal 27

Rúndacht agus cosaint sonraí

1. Caithfear leis na sonraí a bhaileofar agus a mhalartófar faoi chuimsiú an Rialacháin seo i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme maidir le cosaint sonraí agus maidir le rúndacht de bhun Airteagail 112 agus 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009, mura bhforálfar a mhalairt san Airteagal seo.
2. Próiseálfar sonraí pearsanta a bhaileofar faoin Rialachán seo chun na bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe a leagtar síos leis an Rialachán seo a chur chun feidhme agus a fhorfheidhmiú, lena n-áirítear aon fhiosrúcháin a bhaineann le gearáin agus sáruithe agus nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin a bhaineann leo.
3. Ní stórálfar sonraí pearsanta a phróiseálfar faoin Rialachán seo ar feadh tréimhse is faide ná 10 mbliana, ach amháin má tá gá leis na sonraí pearsanta sin chun gur féidir obair leantach a dhéanamh maidir le sárú, cigireacht, nó nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin. Sna cásanna sin, féadfar sonraí pearsanta a stóráil ar feadh 20 bliain ar a mhéad. Má dhéantar an fhaisnéis a choinneáil ar feadh tréimhse níos faide, déanfar na sonraí pearsanta a anaithnidiú.

4. I dteannta na n-oibleagáidí a leagtar síos in Airteagail 112 agus 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009, áiritheoidh na Ballstáit, máistrí soithí agus breathnóirí gur i modh rúin a dhéileálfar leis na tuarascálacha leictreonacha agus leis na teachtaireachtaí leictreonacha a tharchuirfear chuig Rúnaíocht IATTC agus a gheofar uaidh de bhun Airteagal 10(3), Airteagal 19(5) agus (8) agus Airteagal 21(6) den Rialachán seo.’;

- (14) cuirtear an tAirteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 27a

Treoirlínte

Déanfaidh an Coimisiún aon treoirlínte arna bhforbairt ag IATTC a sholáthar do na Ballstáit a bhfuil deiseanna iascaireachta acu i limistéar Choinbhinsiúin maidir leis na cleachtais láimhseála agus scaoilte shábháilte is fearr le haghaidh siorcanna.

Áiritheoidh na Ballstáit lena mbaineann go gcuirfear na treoirlínte sin ar fáil do mháistrí na soithí a bhfuil a mbratach ar foluain acu agus atá gníomhach sna hiascaigh lena mbaineann. Déanfaidh na máistrí sin na bearta uile is gá nó is féidir chun na treoirlínte sin a chur i bhfeidhm.’;

- (15) in Airteagal 28, leasaítear mír 1 mar a leanas:

- (a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (o):

‘(o) na hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo;’;

(b) cuirtear an pointe seo a leanas leis:

‘(p) an tagairt don Cheistneoir Caighdeánach maidir le Comhlíonadh Rúin IATTC a leagtar amach in Airteagal 26(-1).’;

(16) uimhrítear an Iarscríbhinn mar ‘Iarscríbhinn I’ agus cuirtear Iarscríbhinní II, III, IV, V, VI, VII, VIII agus IX leis i gcomhréir le hIarscríbhinn II a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 5

Leasuithe ar Rialachán (AE) 2022/2056

Leasaítear Rialachán (AE) 2022/2056 mar a leanas:

(1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 14:

‘Airteagal 14

Bearta ginearálta chun siorcanna a chosaint

1. Na soithí spiléireachta de chuid an Aontais a dhíríonn ar thuinníní agus ar mhairlínní idir 20°T agus 20°D, ní úsáidfí siad tarrac sreinge mar línte titimeáin ná fodhoruithe, agus beidh toirmeasc ar úsáid a bhaint as doruithe siorca nó fodhoruithe a ritheann díreach amach ó na snámháin spiléireachta nó ó na doruithe doimhne, ar a dtugtar doruithe siorca, mar a léirítear in Iarscríbhinn VI. Soithí a iompraíonn tarrac sreinge mar línte titimeáin nó fodhoruithe, coinneoidh siad iad stuáilte.

2. Déanfaidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais a bhfuil breathnóir nó nó ceamara faireacháin leictreonaigh ar bord, agus sábháilteacht an chriú agus an bhreathnóra á cur san áireamh, a áirithiú go ndéanfar na siorcanna a ghabhtar agus nach bhfuil le coinneáil a tharraingt taobh leis an soitheach sula ngearrfar saor iad chun sainaitheint speiceas a éascú.
3. Siorcanna a ghabhann soithí spiléireachta de chuid an Aontais agus nach gcoinnítear, scaoilfear saor iad a luaithe is féidir, agus sábháilteacht an chriú agus an bhreathnóra á cur san áireamh, ar an mbealach seo a leanas:
 - (a) an siorc a fhágáil san uisce, i gcás inar féidir; agus
 - (b) gearrthóir líne a úsáid chun an líne thitimeáin a ghearradh chomh gar agus is féidir don duán.’;

(2) in Airteagal 15, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

- ‘5. Eiseamail de shiorcanna bána aigéanacha a ghabhtar go neamhintinneach agus a reoitear mar chuid d’oibríocht soithigh peas-saighne, tabharfaidh an soitheach iascaireachta suas iad do na húdaráis inniúla nó aischuirfear iad ag pointe a dtugtha i dtír nó a dtrasloingsithe. Maidir le siorcanna bána aigéanacha a thugtar suas ar an mbealach sin, ní fhéadfaidh na húdaráis inniúla iad a dhíol ná a mhalartú, ach féadfar iad a bhronnadh lena gcaitheamh ag an duine sa bhaile.’;

(3) in Airteagal 17, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘6. Eiseamail de shíodsiorcanna a ghabhtar go neamhintinneach agus a reoitear mar chuid d’oibríocht soithigh peas-saighne, tabharfaidh an soitheach iascaireachta suas iad do na húdaráis inniúla nó aischuirfear iad ag pointe a dtugtha i dtír nó a dtrasloingsithe. Maidir le síodsiorcanna a thugtar suas ar an mbealach sin, ní fhéadfaidh na húdaráis inniúla iad a dhíol ná a mhalartú, ach féadfar iad a bhronnadh lena gcaitheamh ag an duine sa bhaile.’;

(4) in Airteagal 18, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘4. Beidh toirmeasc ar gach soitheach spiléireachta agus peas-saighne céiticeach (infrord Cetacea) a ghabháil, a choinneáil ar bord, a thrasloingsiú, a stóráil, a thabhairt i dtír nó a chur ar díol go hiomlán nó go páirteach.’;

(5) in Airteagal 24, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c):

‘(c) soithí iascaireachta a bhfuil bratach ar foluain acu a bhaineann le páirtithe neamhchonarthacha agus atá á n-oibriú ag páirtithe conarthacha faoi chairtfhostú, léas nó socruithe comhchosúla, a chomhlíonann na cmManna.’;

(6) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 37(1), pointe (d):

‘(d) láimhseáil agus scaoileadh sábháilte céiticeach.’;

- (7) in Airteagal 38(3), cuirtear na pointí seo a leanas leis:
- ‘(j) dul chun cinn chur chun feidhme an Rialacháin seo maidir le céiticigh a chaomhnú, lena n-áirítear faisnéis a bhailítear ar idirghníomhaíochtaí le céiticigh in iascaigh arna mbainistiú faoin gCoinbhinsiún;
- (k) aon fhoghabháil de thuinníní gorma an Aigéin Chiúin (*Thunnus orientalis*).’.

Airteagal 6

Leasuithe ar Rialachán (AE) 2022/2343

Leasaítear Rialachán (AE) 2022/2343 mar a leanas:

- (1) in Airteagal 3, cuirtear an pointe seo a leanas leis:
- ‘(18) ciallaíonn ‘Córas Faireacháin Leictreonaigh’ nó ‘CFL’ córas comhtháite crua-earraí agus bogearraí a thacaíonn le haimsiú fíis-sleachta de ghníomhaíocht iascaireachta, sonraí suímh agus/nó braiteora, lena n-áirítear anailís agus tuairisciú a dhéanamh ar thaifid faireacháin leictreonaigh.’;
- (2) in Airteagal 4, cuirtear na míreanna seo a leanas isteach:
- ‘1a. Ní dhéanfaidh soithí peas-saighne de chuid an Aontais tuinníní teochreasacha a aischur tar éis an phointe san oibríocht iascaireachta nuair a bheidh an líon fáiscithe go hiomlán agus níos mó ná leath an lín aisghafa. Má bhíonn tionchar ag mífheidhmeanna trealaimh ar phróiseas fáiscithe agus aisghabhála an lín ar bhealach nach féidir an riail seo a chomhlíonadh, ní mór don chriú iarrachtaí a dhéanamh na tuinníní agus na speicis nach spriocspeicis iad a scaoileadh a luaithe is féidir.

- 1b. Déanfaidh soithí peas-saighne de chuid an Aontais, a mhéid is indéanta, na gabhálacha uile de thuinníní seachas na tuinníní dá dtagraítear i mír 1, ronnach dea-dhathach, dorád, iasc truicir, mairlínní, wahoo agus baracúdach a choinneáil ar bord agus a thabhairt i dtír, seachas éisc atá mí-oiriúnach lena gcaitheamh ag an duine.’;

(3) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 5a

Iamh deonach iascaireachta

1. Féadfaidh na Ballstáit a chinneadh toirmeasc a chur ar shoithí a bhfuil a mbratach ar foluain acu iascaireacht a dhéanamh ar thuinníní mórshúileacha, tuinníní buí agus tuinníní aigéanacha sa Limistéar ar feadh tréimhse 31 lá as a chéile ar a laghad. Féadfar Ballstáit a eisiamh ón toirmeasc sin soithí ar lú ná 12 mhéadar a bhfad foriomlán agus a bhíonn ag iascaireacht laistigh de LEE Ballstáit.
2. Na Ballstáit a chinnfidh an tréimhse iata iascaireachta dá dtagraítear i mír 1 a chur chun feidhme, cuirfidh siad an tréimhse a roghnaíodh don iamh iascaireachta in iúl don Choimisiún tráth nach déanaí ná an 15 Nollaig gach bliain. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chuig Rúnaíocht IOTC tráth nach déanaí ná an 31 Nollaig gach bliain.’;

(4) cuirtear na hairteagail seo a leanas isteach:

‘Airteagal 8a

Bainistiú FADanna le sruth (DFADanna)

1. Ní cheadaítear ach do shoithí peas-saighne agus do shoithí soláthair gaolmhara DFADanna agus baoithe uirlise a úsáid.
2. Ní úsáidfídh soithí peas-saighne ná soithí soláthair gaolmhara DFADanna ach le baoi uirlise a bheidh gníomhachtaithe agus cláraithe sa chlár DFADanna go dtí go mbeidh an clár DFADanna curtha chun feidhme ag IOTC. Tá toirmeasc ar aon bhaoi eile, mar shampla baoithe raidió, a úsáid.
3. Ní ghníomhachtóidh soithí peas-saighne ná soithí soláthair gaolmhara baoithe uirlise ach amháin nuair a bheidh na baoithe i láthair go fisiceach ar bord, ná ní dhéanfaidh siad baoithe uirlise a athghníomhachtú ach amháin tar éis dá mBallstáit bhrataí iad a thabhairt ar ais chuig an gcalafort agus iad a údarú.
4. Glacfaidh soithí peas-saighne agus soithí soláthair gaolmhara gach réamhchúram réasúnach chun caillteanas de thaisme DFADanna agus baoithe uirlise a chosc agus beidh toirmeasc orthu DFADanna nó baoithe uirlise gaolmhara a aiscur d’aon ghnó, ach amháin i gcásanna *force majeure*.
5. Sula dtuairisceofar caillteanas DFAD, déanfaidh soithí peas-saighne agus soithí soláthair gaolmhara iarracht DFAD caillte den sórt sin a aimsiú agus a aisghabháil a luaithé is féidir.

6. Nuair a aisghabhfaidh siad baoi uirlise atá ceangailte de DFAD, ní fhágfaidh soithí peas-saighne ná soithí soláthair gaolmhara DFAD san fharraige gan baoi uirlise gníomhach.
7. Déanfaidh na Ballstáit plean bainistíochta náisiúnta a tharraingt suas maidir le DFADanna arna n-úsáid ag a gcuid soithí peas-saighne. Leanfaidh an plean bainistíochta na treoirlínte a leagtar amach in Iarscríbhinn 2 - A.
8. Cuirfidh na Ballstáit an plean bainistíochta dá dtagraítear i mír 7 faoi bhráid an Choimisiúin tráth nach déanaí ná 75 lá roimh chruinniú bliantúil IOTC. Níl feidhm aige sin maidir le Ballstáit a mbeidh a bplean curtha isteach acu faoin ... [dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo].

Cuirfear aon leasuithe a dhéanfar ina dhiaidh sin ar na pleananna bainistíochta in iúl don Choimisiún tráth nach déanaí ná 75 lá roimh chruinniú bliantúil IOTC.

Airteagal 8b

Dearadh agus tógáil DFADanna

1. Ní úsáidfí soithí peas-saighne ná soithí soláthair gaolmhara ach DFADanna a gcomhlíonann a ndearadh agus a dtógáil na sonraíochtaí seo a leanas mar a leagtar amach iad mar shampla in Iarscríbhinn 3a:
 - (a) beidh toirmeasc ar úsáid ábhar mogaill le haghaidh aon chuid de DFAD;

- (b) ní úsáidfear ach ábhar agus dearaí neamhfhostúcháin; agus
 - (c) beidh an struchtúr fodhromchla teoranta d'fhad 50 méadar.
2. Déanfaidh soithí peas-saighne agus soithí soláthair gaolmhara an méid seo a leanas:
- (a) ón 1 Eanáir 2026 ar aghaidh, ní úsáidfí siad aon DFAD i gcatagóir V a thuilleadh agus ní úsáidfí siad ach DFADanna i gcatagóirí in-bhithdhíghrádaitheachta I, II III agus IV mar a shainítear in Iarscríbhinn 3b;
 - (b) ón 1 Eanáir 2027 ar aghaidh, ní úsáidfí siad ach DFADanna i gcatagóirí in-bhithdhíghrádaitheachta I agus II mar a shainítear in Iarscríbhinn 3b; agus
 - (c) ón 1 Eanáir 2029 ar aghaidh ní úsáidfí siad ach DFADanna i gcatagóir in-bhithdhíghrádaitheachta I, mar a shainítear in Iarscríbhinn 3b.
3. Déanfar baoithe uirlise atá ceangailte de DFAD atá imscartha a mharcáil go buan agus go soiléir lena marcáil uathúil na huimhreach tagartha (sainaitheantas arna sholáthar ag monaróir an bhaoi uirlise) agus le huimhir aitheantais uathúil IOTC an tsoithigh.
4. Beidh DFADanna marcáilte go buan le haitheantóir uathúil IOTC an DFAD arna sholáthar ag Rúnaíocht IOTC. Beidh an mharcáil sin ar leithligh ó mharcáil an bhaoi uirlise.

5. Soithí peas-saighne agus soithí soláthair gaolmhara a thagann ar DFADanna nach gcomhlíonann na ceanglais deartha agus tógála faoin Airteagal seo, déanfaidh siad DFADanna den sórt sin a aisghabháil láithreach ón uisce, a mhéid is indéanta. Déanfaidh soithí peas-saighne agus soithí soláthair gaolmhara na cásanna sin a thuairisciú dá mBallstáit bhrataí. Tuairisceoidh na Ballstáit an fhaisnéis don Choimisiún agus tuairisceoidh an Coimisiún í do Rúnaíocht IOTC ina dhiaidh sin.
6. Cuirfidh na Ballstáit faisnéis isteach maidir le stádas cur chun feidhme DFADanna in-bhithdhíghrádaithe i gcomhréir le hAirteagal 51(5).

Airteagal 8c

Oibleagáidí tuairiscithe maidir le DFADanna

1. Coimeádfaidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais taifead ar aon ghníomhaíocht iascaireachta i gcomhar le ní snámhach (DFAD nó lomán) agus/nó baoi uirlise, ó chur in úsáid go dtí deireadh na húsáide, agus úsáid á baint as na míreanna sonraí sonracha a leagtar amach in Iarscríbhinn 3 agus as an teimpléad arna sholáthar ag Rúnaíocht IOTC*. Cuirfidh na Ballstáit an fhaisnéis sin chuig an gCoimisiún, i gcomhréir le hAirteagal 51(2).

2. Gach bliain, déanfaidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais an líon baoithe uirlise a sannadh dóibh a chur faoi bhráid a mBallstáit brataí faoi dheireadh gach bliana féilire, lena n-áirítear baoithe uirlise a cailleadh, a tréigeadh nó a aischiúradh in aghaidh an limistéir greille 1° faoi 1° agus de réir sraith míosa agus an chineáil DFAD. Seolfaidh an Ballstát sin an fhaisnéis chuig an gCoimisiún. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis a shrathú de réir cabhlaigh, bliana, míosa agus greille 1° faoi 1°, agus sloinnfidh sé í mar mheánlíon laethúil na mbaoithe uirlise gníomhacha i ngach sraith, i gcomhréir le hAirteagal 51(2).
3. Go dtí go dtabharfaidh an Coimisiún fógra do na Ballstáit faoi theacht i bhfeidhm chlár DFAD, áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh a soithí faoi bhratach an dáta, an t-am agus na comhordanáidí geografacha (céimeanna deachúla) a imscaradh gach baoi uirlise a bhaineann lena uimhir thagartha uathúil baoi uirlise a thaifeadadh sa logleabhar iomchuí.
4. Cuirfidh úinéirí baoithe DFADanna IOTC an fhaisnéis seo a leanas isteach maidir le himscaradh baoithe uirlise, lena n-áirítear le haghaidh baoithe arna n-imscaradh roimh theacht i bhfeidhm chlár DFAD agus atá fós gníomhach:
 - (a) uimhir thagartha uathúil an bhaoi uirlise, lena n-áirítear a úinéir baoi a shainaithint;
 - (b) ainm úinéir an bhaoi uirlise;

- (c) uimhir uathúil Chlár Soithí Údaraithe IOTC an tsoithigh peas-saighne a sannadh don bhaoi uirlise;
 - (d) Ballstát an tsoithigh peas-saighne dár sannadh an baoi uirlise;
 - (e) monaróir an bhaoi uirlise;
 - (f) ainm samhla an bhaoi uirlise;
 - (g) aitheantóir uathúil IOTC an DFAD, arna sholáthar ag Rúnaíocht IOTC;
 - (h) catagóir in-bhithdhíghrádaitheachta an DFAD, nó an lomáin i gcás arb infheidhme, lenar imscaradh an baoi;
 - (i) an dáta agus an t-am a imscartar é;
 - (j) an suíomh ina n-imscartar é.
5. Tabharfaidh úinéir an bhaoi uirlise fógra, trí Chlár DFAD agus laistigh de 24 uair an chloig tar éis a ghníomhachtaithe, do Rúnaíocht IOTC agus dá Bhallstát brataí nuair a ghníomhachtófar baoi gléasta, in éineacht le haitheantóir uathúil IOTC an DFAD arna sholáthar ag Rúnaíocht IOTC.

6. Fíoróidh na Ballstáit an fhaisnéis a sholáthróidh úinéir na mbaoithe uirlise i gclár DFAD, agus déanfaidh siad í a bhailíochtú uair sa bhliain ar a laghad.
7. Tabharfaidh úinéir baoi uirlise fógra, trí Chlár DFAD agus laistigh de 72 uair an chloig ón dhíghníomhachtú, do Rúnaíocht IOTC nuair a dhéanfar baoi uirlise a dhíghníomhachtú, lena n-áirítear a chur in iúl cibé acu a aisghabhadh nó nár aisghabhadh an DFAD agus an baoi uirlise. Má dhéantar baoi uirlise gníomhach atá ceangailte de DFAD a dhíghníomhachtú gan é a aisghabháil, áireoidh úinéir an bhaoi san fhógra trí Chlár DFAD dáta, am, suíomh deireanach an bhaoi uirlise agus na cúiseanna lena dhíghníomhachtú. Déanfaidh úinéir an bhaoi uirlise taifead i gclár DFAD nuair a dhéanfar baoi uirlise a dhíchoimisiúnú (eadhon fuarthas an baoi ar ais agus ní féidir é a ath-úsáid nó a athghníomhachtú).
8. Cuirfidh na Ballstáit an fhaisnéis laethúil seo a leanas chuig an gCoimisiún maidir leis na DFADanna gníomhacha:
 - (a) an suíomh geografach (céimeanna, nóiméid agus soicindí);
 - (b) an dáta;
 - (c) an t-am;
 - (d) uimhir thagartha uathúil an bhaoi uirlise;
 - (e) ainm agus cláruimhir IOTC na soithí a bhfuil an baoi uirlise sannta.

Tiomsófar an fhaisnéis gach mí agus cuirfear isteach í tráth nach luaithe ná 30 lá ach tráth nach déanaí ná 60 lá tar éis thiomsú míosúil na faisnéise lena mbaineann.

Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chuig Rúnaíocht IOTC.

9. Féadfaidh na Ballstáit iarraidh réasúnaithe a chur faoi bhráid an Choimisiúin ar rochtain ar an bhfaisnéis a liostaítear i mír 4, pointí (c), (d) agus (j), a bhaineann le DFADanna arna n-úsáid ag Ballstáit nó CPCanna eile.
10. Sa chás ina n-iarrfaidh Ballstát nó CPC eile rochtain ar an bhfaisnéis a liostaítear i mír 4, pointí (c), (d) agus (j), a bhaineann le DFADanna arna n-úsáid ag Ballstát eile, cuirfidh an Coimisiún an iarraidh sin ar aghaidh chuig an mBallstát eile lena mbaineann. I gcás ina n-iarrfaidh CPC an fhaisnéis sin, ní cuirfidh an Coimisiún an iarraidh ar aghaidh ach amháin tar éis dó na cúiseanna atá lena iarraidh a iarraidh ar an CPC iarrthach. Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann a thoiliú in iúl don Choimisiún laistigh de 20 lá maidir leis an bhfaisnéis i mír 4, pointe (j), a chur ar fáil nó maidir lena dhiúltú réasúnaithe.

* https://data.iotc.org/reference/latest/guidelines/#DFOB-related_activities.’;

(5) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 9:

‘Airteagal 9

FADanna ar ancaire (AFADanna)

1. Déanfaidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais taifead ar ghníomhaíochtaí iascaireachta i gcomhar le AFADanna ag baint úsáid as na míreanna sonraí ar leith a leagtar amach in Iarscríbhinn 3. Cuirfidh na Ballstáit an fhaisnéis sin chuig an gCoimisiún, i gcomhréir le hAirteagal 51(2).
2. Déanfaidh na Ballstáit plean bainistíochta náisiúnta a tharraingt suas maidir le AFADanna arna n-úsáid ag a gcuid soithí iascaireachta. Leanfaidh an plean bainistíochta na treoirlínte a leagtar amach in Iarscríbhinn 2 - B.
3. Áiritheoidh na Ballstáit nach n-úsáidfídh a soithí ach AFADanna atá marcáilte go buan agus go soiléir le huimhir aitheantais náisiúnta uathúil lena sainathnítear na Ballstáit nó na soithí ar leo na AFADanna, de réir mar is infheidhme.
4. Tabharfaidh na Ballstáit faoi chigireachtaí ar muir chun a áirithiú go ndéanfar na AFADanna arna n-úsáid a mharcáil agus a thógáil i gcomhréir le hAirteagal 9a.
5. Tuairisceoidh na Ballstáit don Choimisiún i gcás ina n-imscarfar AFAD nua in uisce an Aontais, laistigh de 15 lá óna úsáid, leis an bhfaisnéis seo a leanas:
 - (a) an dáta a imscaradh é;

- (b) an suíomh (comhordanáidí GPS);
- (c) an uimhir aitheantais náisiúnta uathúil, dá dtagraítear i mír 3.

Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chuig Rúnaíocht IATTC gan mhoill, agus tráth nach déanaí ná 21 lá i ndiaidh a úsáide.

- 6. Tráth nach déanaí ná 75 lá roimh chruinniú bliantúil IOTC, cuirfidh na Ballstáit isteach tuarascáil maidir le dul chun cinn i ndáil le cur chun feidhme an phlean bainistíochta chun AFADanna a úsáid agus, más gá, athbhreithniú ar an bplean bainistíochta a cuireadh isteach ar dtús. Áireofar sa tuarascáil maidir le dul chun cinn clár AFADanna arna n-úsáid, arna gcailliúint, arna dtréigean agus arna n-aischur, agus líon agus toradh na gcigireachtaí dá dtagraítear i mír 4.
- 7. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chuig Rúnaíocht IOTC tráth nach déanaí ná 60 lá roimh chruinniú bliantúil IOTC.’;

(6) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 9a

Dearadh agus tógáil AFADanna

- 1. Ní úsáidfí na Ballstáit agus soithí iascaireachta de chuid an Aontais ach dearáí agus ábhair neamhfhostúcháin chun comhbhailitheoirí fodhromchla na AFADanna a thógáil. Tógfar comhbhailitheoirí fodhromchla atá ceangailte den téad tíre le hábhair in-bhithdhíghrádaithe.

2. Moltar do na Ballstáit agus do shoithí iascaireachta de chuid an Aontais AFADanna a thógáil le hábhair lena n-áiríteofar fad saoil méadaithe.
3. Áiríteoidh na Ballstáit agus soithí iascaireachta de chuid an Aontais go gcuirfear cineál agus próifíl ghrinneall na farraige san áireamh agus láithreán á roghnú acu chun AFADanna arna n-úsáid a úsáid nó a ionadú, agus go seachnófar láithreáin ina bhfuil fánaí géara, i gcás inar féidir, chun an riosca caillteanais a íoslaghdú.
4. Áiríteoidh na Ballstáit agus soithí iascaireachta de chuid an Aontais go mbeidh snámhacht uachtarach na AFADanna oiriúnach d'úsáid amach ón gcósta i srutha arda trí úsáid a bhaint as dearaí atá cuíchóirithe chun an tarraing agus an fhrithsheasmhacht in aghaidh sruthanna agus tonnta a laghdú.';

(7) in Airteagal 13, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

- '3. Soithí iompair de chuid an Aontais atá údaraithe le trasloingsithe de speicis IOTC a ghlacadh, déanfaidh siad éisc a thrasloingsítear le soitheach iascaireachta a dheighilt agus a stuáil agus déanfaidh siad plean stuála a fhorbairt chun suíomhanna na gcainníochtaí sa bholg a thaispeáint de réir soithigh agus mórspeicis agus, más féidir, de réir speicis eile. Cuirfidh máistir an tsoithigh iompair an plean stuála faoi bhráid na gcigirí, má iarrtar sin.';

(8) leasaítear Airteagal 20 mar a leanas:

(a) i mír 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (b):

‘(b) idirghníomhuithe le céiticigh a thuairisciú do Bhallstát brataí an tsoithigh, leis an bhfaisnéis seo a leanas:

(i) an speiceas (más eol);

(ii) an líon céititeach aonair;

(iii) tuairisc ghairid ar an idirghníomhú, lena n-áirítear mionsonraí maidir le cén chaoi agus cén fáth ar tharla an t-idirghníomhú, más féidir;

(iv) an áit a ndearnadh an ciorclú;

(v) na bearta a rinneadh chun a áirithiú go scaoilfí saor go sábháilte iad; agus

(vi) measúnú ar stádas saoil an ainmhí agus é á scaoileadh saor, lena n-áirítear i dtaobh ar scaoileadh an céiticeach ar ais isteach san fharraige agus é beo ach go bhfuair sé bás ina dhiaidh sin.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘4. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh soithí iascaireachta de chuid an Aontais ar an eolas faoi na teicnící cuí maolaithe, sainaitheanta, láimhseála agus scaoilte agus go n-úsáidfídh siad iad agus go gcoinneoidh siad ar bord an trealamh uile is gá chun céiticigh a scaoileadh saor go sábháilte.’;

(9) in Airteagal 22, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

- ‘1. Úsáidfídh soithí iascaireachta de chuid an Aontais bearta maolaithe chun na leibhéil foghabhála éanlaithe mara a laghdú ar fud gach limistéir iascaireachta, gach séasúir agus gach iascaigh. Sa limistéar laistear de dhomhanleithead 25 chéim ó dheas, úsáidfídh na soithí spiléireachta uile dhá cheann ar a laghad de na trí bheart maolaithe a leagtar amach in Iarscríbhinn 4 nó, de rogha air sin, ní úsáidfídh siad ach gairis cosanta duán, agus comhlíonfaidh siad na híoschaighdeáin maidir leis na bearta sin. Comhlíonfaidh dearadh agus úsáid línte scanraithe éan na sonraíochtaí breise a leagtar amach in Iarscríbhinn 5.’;

(10) in Airteagal 30, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

- ‘4. Ar choinníoll go gcomhlíontar íoschaighdeáin éigeantacha na Scéime Réigiúnaí Breathnóirí maidir le sonraí* a thuairisciú, féadfaidh na Ballstáit an cumhdach íosta breathnóirí daonna dá bhforáiltear i mír 1 a chomhlánú nó a ionadú trí bhíthin córas faireacháin leictreonaigh (CFL). Déanfar CFL a chomhlánú le sampláil calafoirt agus/nó le modhanna bailithe sonraí eile arna bhformheas ag IOTC nuair is gá.

5. Na Ballstáit a roghnaíonn CFL a chur chun feidhme chun an cumhdach íosta a leagtar amach i mír 1 den Airteagal seo a chomhlíonadh go páirteach nó go hiomlán, áiríteoidh siad go gcomhlíonfaidh a gclár náisiúnta faireacháin leictreonaigh, a gcóras faireacháin leictreonaigh agus a gcaighdeáin sonraí na ceanglais a leagtar amach sa Rialachán seo, lena n-áirítear in Iarscríbhinn 11 de, chun críoch Chlár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach (CFLR) IOTC.
6. Na Ballstáit a roghnaíonn CFL a chur chun feidhme chun an cumhdach íosta a leagtar amach i mír 1 a chomhlíonadh go páirteach nó go hiomlán, déanfaidh siad an méid seo a leanas:
 - (a) a áirithiú go ndéanfar Plean um Fhaireachán Soithí (PFS) mar a leagtar amach i gCuid 3 d'Iarscríbhinn 11 a fhorbairt le haghaidh gach soithigh atá feistithe le trealamh faireacháin leictreonaigh agus a sheachadadh chuig údaráis inniúla an Bhallstáit.
 - (b) a áirithiú go ndéanfar trealamh FL a shuiteáil ar na soithí sin i gcomhréir le PFS chun na sonraí is gá a bhailiú agus chun na cuspóirí cumhdaigh arna gcomhaontú ag an gCoimisiún a chomhlíonadh;
 - (c) a áirithiú go mbeidh cur chun feidhme CFL comhsheasmhach le CFLR IOTC agus lena íoschaighdeáin;
 - (d) comhoibriú chun a áirithiú go bhfuil Clár Náisiúnta FL comhoiriúnach agus comhchuibhithe i gcás inar gá;

- (e) róil agus freagrachtaí na n-údarás inniúil agus úinéirí soithí agus criú a dhoiciméadú maidir le, inter alia, trealamh a shuiteáil agus a chothabháil, gnáthghlanadh ceamaraí, gairis stórála a sheoladh, rochtain ar thaifid FL agus sonraí FL, freagairtí ar chliseadh meicniúil nó teicniúil CFL;
- (f) sonraí teagmhála Chomhordaitheoirí a gClár FL a chur ar fáil do Rúnaíocht IOTC.

* Réimsí Bailithe Sonraí Scéim Réigiúnach Breathnóirí IOTC:
<https://iotc.org/sites/default/files/documents/2023/05/IOTC-ROS-DataStandards.pdf>’;

(11) in Airteagal 31, cuirtear na míreanna seo a leanas isteach:

- ‘1a. Agus a ndualgais á ndéanamh acu, úsáidfídh breathnóirí Réimsí Sonraí Íoschaighdeánacha Scéim Réigiúnach Breathnóirí IOTC, foirmeacha bailithe sonraí IOTC, cártaí aitheantais speiceas IOTC, Lámhleabhar Breathnóirí IOTC agus Foirmeacha Breathnóirí IOTC arna soláthar ag an gCoimisiún*.
- 1b. Sula n-imscarfar gach DFAD, baileoidh breathnóirí a sheoltar chuig soithí peas-saighne faisnéis mhionsonraithe maidir leis an dearadh DFAD a úsáideadh agus maidir lena chomhréireacht leis na ceanglais a leagtar amach in Iarscríbhinn 3a.

* <https://iotc.org/science/regional-observer-scheme-science.>’;

(12) in Airteagal 33, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

- ‘4. Na Ballstáit a roghnaíonn CFL a chur chun feidhme, cuirfidh siad an fhaisnéis seo a leanas faoi bhráid an Choimisiúin:
 - (a) faoin 15 Meitheamh gach bliain, an plean um fhaireachán soithí le haghaidh gach soithigh a úsáideann CFL, agus ina dtabharfar breac-chuntas ar shocrú CFL ar gach soitheach, de réir na dtreoirlínte a leagtar amach in Iarscríbhinn 11.

- (b) faoin 15 Meitheamh gach bliain, tábla bailithe sonraí faoin Scéim Réigiúnach Breathnóirí ina sonrúfar na réimsí sonraí seo a leanas:
- (i) an réimse sonraí agus tuairisc;
 - (ii) leibhéal an cheanglais maidir le tuairisciú réimse sonraí (i.e. éigeantach le bailiú, éigeantach le tuairisciú má bhailítear é, neamhéigeantach);
 - (iii) tuairisc ghairid ar an modh bailithe sonraí a úsáidtear chun sonraí a bhailiú le haghaidh gach réimse sonraí.
 - (iv) ina dtuarascáil eolaíoch náisiúnta atá le cur isteach i gcomhréir le hAirteagal 51(6), achoimre ar an bplean um fhaireachán soithí ina sonrúfar an méid seo a leanas:
 - an líon soithí faoi bhratach de réir trealaimh agus cineál iascaigh lena gcuirtear CFL chun feidhme.
 - raon na gcumraíochtaí CFL a chuirtear chun feidhme laistigh den chabhlach (lena n-áirítear líon agus suíomh na gceamaraí le haghaidh gach cumraíochta);
 - tuairisc ghinearálta ar cheanglais CFL arna bhforchur ag an roinn riaracháin ar chriú na soithí.’;

(13) in Airteagal 44, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

- ‘3. Ba cheart do na Ballstáit chalafoirt tosaíocht a thabhairt do chigireacht i gcalafort ar na soithí seo a leanas:
- (a) soithí iompair a chailleann comharthaí a gCóras Aitheantais Uathoibríoch (AIS) nó VMS faoi chúinsí a mbeifí in amhras fúthu agus gan míniú, agus soithí iompair a léiríonn a gcomharthaí gluaiseachtaí a mbeifí in amhras fúthu;
 - (b) soithí iompair nár iontráladh i dTaifead Soithí Iompair IOTC.
4. Ba cheart faireachán ar an oibríocht trasloingsithe ina hiomláine a bheith i gceist le cigireacht ar ghníomhaíochtaí trasloingsithe i gcalafort, lena n-áirítear athbhreithniú ar an réamhúdarú le trasloingsiú a dhéanamh i gcalafort arna eisiúint ag an CPC brataí chuig an soitheach iascaireachta.’;

(14) leasaítear Airteagal 51 mar a leanas:

- (a) leasaítear mír 2 mar a leanas:
 - (i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na foclaíochta réamhráití:

I dteannta leis an bhfaisnéis dá dtagraítear i mír 1, áireoidh na Ballstáit na sonraí maidir le hiarracht iascaireachta seo a leanas ó chabhlach na soithí peas-saighne atá ag baint úsáid as soithí soláthair agus FADanna agus ó shoithí iascaireachta a dhéanann iascaireacht le AFADanna:’;

(ii) cuirtear na pointí seo a leanas leis:

- ‘(d) aon ghníomhaíocht iascaireachta i gcomhar le ní snámhach (DFAD nó lomán) agus/nó baoi uirlise, ó chur in úsáid go dtí deireadh na húsáide, agus úsáid á baint as na sonraí sonracha a leagtar amach in Iarscríbhinn 3;
- (e) aon ghníomhaíochtaí iascaireachta i gcomhar le AFADanna ag baint úsáid as na míreanna sonraí ar leith a leagtar amach in Iarscríbhinn 3.’;

(b) cuirtear an méid a leanas in ionad mhír 5:

- ‘5. Cuirfidh na Ballstáit faisnéis le haghaidh na bliana féilire roimhe sin faoi bhráid an Choimisiúin, 75 lá roimh chruinniú bliantúil IOTC, ina mbeidh an fhaisnéis maidir leis na gníomhaíochtaí a rinneadh chun a n-oibleagáidí tuairiscithe a chur chun feidhme i gcás gach iascaigh de chuid IOTC, lena n-áirítear speicis siorcanna a gabhadh i gcomhlachas le hiascaigh IOTC, go háirithe na bearta a rinneadh chun feabhas a chur ar a mbailiú sonraí le haghaidh gabhálacha díreacha agus gabhálacha de thaisme, agus cur chun feidhme DFADanna in-bhithdhíghrádaithe dá bhforáiltear in Airteagal 8b. Tiomsóidh an Coimisiún an fhaisnéis sin i dtuarascáil cur chun feidhme de chuid an Aontais agus cuirfidh sé faoi bhráid Rúnaíocht IOTC í tráth nach déanaí ná 60 lá roimh chruinniú bliantúil IOTC.’;

(c) i mír 6, cuirtear an pointe seo a leanas léi:

- ‘(e) tuarascáil maidir le CFL dá bhforáiltear in Airteagal 30(4).’;

- (15) in Airteagal 54, mír 1, cuirtear an pointe seo a leanas leis:
- ‘(k) athruithe ar na hoibleagáidí tuairiscithe agus fógraí maidir le FADanna le sruth in Airteagal 8c.’;
- (16) cuirtear an téacs a leagtar amach i bpointí 1 agus 2 d’Iarscríbhinní III a ghabhann leis an Rialachán seo in ionad Iarscríbhinní 2 agus 3;
- (17) cuirtear Iarscríbhinní 3a agus 3b isteach, mar a leagtar amach i bpointe 3 d’Iarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (18) leasaítear Iarscríbhinn 4 i gcomhréir le pointe 4 d’Iarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (19) cuirtear Iarscríbhinn 11 leis, mar a leagtar amach i bpointe 5 d’Iarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 7
Leasuithe ar Rialachán (AE) 2023/2053

Leasaítear Rialachán (AE) 2023/2053 mar a leanas:

(1) in Airteagal 30, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 6:

- ‘6. I gcás *force majeure* lena gchuirtear cosc ar an gcomhoibríocht iascaireachta atá beartaithe a dhéanamh, ní bheidh feidhm ag na sprioc-amanna a leagtar amach i mír 5 a mhéid a bhaineann leis an bhfaisnéis faoi na feirmeacha cinn scríbe. Sna cásanna sin, ceadaítear don Bhallstát lena mbaineann na cuótaí nár úsáideadh de chuid soithí a ghlacann páirt i gcomhoibríocht iascaireachta a aistriú chuig a shoithí nó chuig soithí de chuid Ballstát eile atá rannpháirteach i gcomhoibríocht iascaireachta eile, ar choinníoll go bhfuil gá le haistriú den sórt sin de bharr *force majeure*. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún a luaite is féidir faoi na haistrithe sin, maille le tuairisc ar na heachtraí is cúis le *force majeure*. Déanfar an fhaisnéis sin a tharchur chuig an gCoimisiún roimh thús na comhoibríochta iascaireachta lena mbaineann na soithí a fhaigheann an cuóta nár úsáideadh. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig Rúnaíocht ICCAT.’;

(2) leasaítear Airteagal 34 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid a leanas seo in ionad mhíreanna 3, 4 agus 5:

‘3. De mhaolú ar mhír 1 den Airteagal seo, féadfaidh na Ballstáit ina dtugtar tuinníní gorma i dtír tréimhse níos giorra a shocrú don réamhfhógra dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo, agus an cineál táirgí iascaigh agus an t-achar idir na meánna agus an calafort nó an t-ionad tabhairt i dtír á gcur san áireamh, agus ar choinníoll nach ndéanfaidh an tréimhse réamhfhógra níos giorra sin dochar do chumas an Bhallstáit sin cigireachtaí a dhéanamh. Ní fhéadfaidh na Ballstáit an maolú sin a chur i bhfeidhm ach ar shoithí dá dtagraítear in Airteagal 26 a ghabhann níos lú ná trí eiseamal de thuinníní gorma nó níos lú ná tona amháin. I gcás ina ngabhfár gabhálacha idir an t-am a thugtar an réamhfhógra agus an t-am a shroichte an calafort, féadfar na cainníochtaí measta de thuinníní gorma a choinnítear ar bord a mhodhnú tráth ar bith sula sroichfear an calafort.

4. Déanfaidh na Ballstáit a bhaineann úsáid as an maolú dá bhforáiltear i mír 3 den Airteagal seo an Coimisiún a chur ar an eolas agus na sonraí a sholáthar maidir leis na tréimhse réamhfhógra giorraithe féideartha agus na cúiseanna léi, agus an chuid eile de na coinníollacha maidir leis an réamhfhógra, sula gcuirfear chun feidhme é, ina bplean faireacháin, rialaithe agus cigireachta dá dtagraítear in Airteagal 14. Tabharfar fógra don Choimisiún gan mhoill faoi aon athrú ina dhiaidh sin, agus 20 lá ar a laghad sula dtiocfaidh na hathruithe sin i bhfeidhm. Déanfaidh an Coimisiún an fhaisnéis sin a tarchur chuig Rúnaíocht ICCAT 14 lá ar a laghad sula ngabhfaidh éifeacht leis na hathruithe agus cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar fáil ar shuíomh gréasáin poiblí de chuid an Choimisiúin. Cuirfidh na Ballstáit an fhaisnéis maidir le tréimhsí níos giorra le haghaidh réamhfhógra ar fáil ar shuíomhanna gréasáin poiblí freisin.
5. Coinneoidh údaráis Bhallstát an chalafoirt taifead ar na réamhfhógraí uile ar feadh tréimhse bliana ón dáta a théitear isteach i gcalafort.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

- ‘5a. Déanfaidh údaráis rialaithe ábhartha an Bhallstáit calafoirt gach gabháil a thabharfar i dtír san Aontas a rialú agus déanfar cigireacht ar chéatadán na ngabhálacha a thabharfar i dtír bunaithe ar chóras measúnaithe riosca a mbeidh cuótaí, méid an chabhlaigh agus iarracht iascaireachta ina gcuid de. Leagfar amach sa phlean bliantúil faireacháin, rialaithe agus cigireachta dá dtagraítear in Airteagal 14 na sonraí go léir maidir leis an gcóras rialaithe a bheidh glactha ag gach Ballstát.’;

(c) cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘7. I gcás ina dtabharfar tuinníní gorma i dtír i mBallstát nó i gcalafoirt de chuid CPC nó i saoráidí tabhairt i dtír de chuid Ballstáit nó CPC, cé is moite de chalafoirt nó saoráidí tabhairt i dtír an Bhallstáit dá dtugtar fógra, déanfaidh máistrí na soithí gabhála de chuid an Aontais, gan beann ar fhad iomlán an tsoithigh, laistigh de 48 n-uair an chloig tar éis an tabhairt i dtír a chur i gcrích, dearbhú maidir le gabhálacha a thabhairt i dtír a chur faoi bhráid an Bhallstáit nó CPC ina dtabharfar tuinníní gorma i dtír agus beidh an fhaisnéis is gá ann de réir Airteagal 17, mír 2, pointí (a), (b) agus (c), de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 agus na cainníochtaí agus an meáchan tuinníní gorma a tugadh i dtír ann.

(3) in Airteagal 42, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

‘3. Rachaidh an ITD bunaidh leis an aistriú chuig an bhfeirm cinn scríbe, áit a bhfuil tuinníní gorma aonair le cur i gcaighean. Ar an gcéad aistriú, déanfaidh an t-oibreoir deontóra an ITD bunaidh a dhúbláil i gcás ina n-aistreofar aon ghabháil amháin ón bpeas-saighean nó ón ngaiste chuig níos mó ná caighean iompair amháin. I gcás aistriú breise, déanfaidh máistir an tsoithigh tarraingthe deontóra an ITD a nuashonrú trí roinn 3 de (Aistrithe breise) a chomhlánú, agus soláthróidh an máistir sin an ITD nuashonraithe don soitheach tarraingthe glaetha. Déanfaidh máistir an tsoithigh tarraingthe deontóra an ITD nuashonraithe a dhúbláil má roinntear an t-iasc atá faoi réir aistriú breise i níos mó ná caighean iompair amháin. Coimeádfar cóip den ITD bunaidh/nuashonraithe ar bord na soithí gabhála deontóra nó na soithí tarraingthe deontóra, nó coinneoidh oibreoir an ghaiste deontóra nó na feirme deontóra é, agus beidh rochtain air tráth ar bith chun críocha rialaithe le linn an tséasúir iascaireachta.’;

(4) in Airteagal 43(1), an dara fomhír, pointe (a), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a):

‘(a) i gcás an chéad aistrithe agus aon aistriú deonach nó rialaithe, chuig breathnóir réigiúnach ICCAT, chuig máistir an tsoithigh tarraingthe glactha agus, ag deireadh an turais iascaireachta, chuig údarás inniúil Bhallstát brataí nó Bhallstát gaiste an oibreora deontóra;’;

(5) leasaítear Airteagal 46a mar a leanas:

(a) cuirtear an méid a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Nuair a shroichfidh an soitheach tarraingthe garchomharsanacht na feirme, áiritheoidh údarás inniúil an Bhallstáit feirme go gcoinneofar an soitheach tarraingthe agus an caighean fad 0,1 muirmhíle ar a laghad ó aon tsaoráid de chuid na feirme go dtí go mbeidh údarás inniúil an Bhallstáit feirme i láthair go fisiceach. Déanfar faireachán i gcónaí ar shuíomh agus ar ghníomhaíocht an tsoithigh tarraingthe sin.

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 6:

‘6. Cuirfear éisc i gcaighean roimh an 22 Lúnasa gach bliain, mura rud é go soláthróidh údaráis inniúla an Bhallstáit atá freagrach as an bhfeirm cúiseanna bailí, lena n-áirítear *force majeure*, agus beidh na cúiseanna sin ag gabháil leis an tuarascáil cur i gcaighean nuair a chuirfear isteach í. Ní bheidh feidhm ag an spriocdháta thuas i gcás aistrithe idir feirmeacha.’;

(6) in Airteagal 49, cuirtear isteach an mhír seo a leanas isteach:

‘2a. I gcás dálaí moirtiúlachta leanúnacha i limistéar na feirme, féadfaidh údarás inniúil an Bhallstáit feirme a údarú go ndéanfar an cur i gcaighean rialaithe lasmuigh den fheirm, i limistéar cóngarach ina bhfuil infheictheacht leordhóthanach. Doiciméadóidh an Ballstát feirme tomhas na moirtiúlachta de réir modhanna caighdeánacha.’;

(7) leasaítear Airteagal 56b mar a leanas:

(a) cuirtear an méid a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Ní dhéanfar aistriú laistigh den fheirm mura mbeidh údarú tugtha ag údarás inniúil an Bhallstáit feirme. Déanfar gach aistriú a thaifeadadh le ceamaraí rialaithe chun líon na dtuinníní gorma aonair a aistríodh a dhearbhu. Comhlíonfaidh an fístaifeadadh na híoschaighdeáin maidir le nósanna imeachta fístaifeadta a leagtar amach in Iarscríbhinn X. Déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit feirme faireachán ar na haistrithe sin, lena n-áirítear é sin a dhéanamh trí na fíis-sleachta a fhíorú, agus áiritheoidh sé go ndéanfar gach aistriú laistigh den fheirm a thaifeadadh i gcóras r-DGTG.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘1a. Féadfaidh údarás inniúil an Bhallstáit feirme lamháil earráide 5 % a cheadú, ar a mhéad, idir líon na dtuinníní gorma aonair a fuarthas mar thoradh ar an aistriú laistigh den fheirm agus líon na dtuinníní aonair a measadh a bheith i láthair sa chaighean. I gcás ina bhfuil an difríocht níos mó ná 5 %, ordóidh údarás inniúil an Bhallstáit feirme go scaoilfear an líon comhfhreagrach de thuinníní gorma aonair. Déanfar an oibríocht scaoilte a sheoladh i gcomhréir le hIarscríbhinn XII. Ní cheadófar cúiteamh as difríochtaí idir caighin éagsúla ar an bhfeirm.

(8) cuirtear an méid seo a leanas isteach in ionad Airteagal 65:

‘Airteagal 65

Rúndacht agus cosaint sonraí

1. Caithfear leis na sonraí a bhaileofar agus a mhalartófar faoi chuimsiú an Rialacháin seo i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme maidir le cosaint sonraí agus maidir le rúndacht de bhun Airteagail 112 agus 113 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009, mura bhforálfar a mhalairt san Airteagal seo.
2. Próiseálfar sonraí pearsanta a bhaileofar faoin Rialachán seo chun na bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe a leagtar síos leis an Rialachán seo a chur chun feidhme agus a fhorfheidhmiú, lena n-áirítear aon fhiosrúcháin a bhaineann le gearáin agus sáruithe agus nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin a bhaineann leo.

3. Ní stórálfar sonraí pearsanta a phróiseálfar faoin Rialachán seo ar feadh tréimhse is faide ná 10 mbliana, ach amháin má tá gá leis na sonraí pearsanta sin chun gur féidir obair leantach a dhéanamh maidir le sárú, cigireacht, nó nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin. Sna cásanna sin, féadfar sonraí pearsanta a stóráil ar feadh 20 bliain ar a mhéad. Má dhéantar an fhaisnéis a choinneáil ar feadh tréimhse níos faide, déanfar na sonraí a anaithnidiú.’;

(9) in Airteagal 66, leasaítear mír 1 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (b) agus (c):

‘(b) na sprioc-amanna ar fúthu nach mór faisnéis a thuairisciú mar a leagtar síos in Airteagal 7(2)(a), Airteagal 9(1), Airteagal 16(1) agus (2), Airteagal 24(4), Airteagal 26(1), Airteagal 29(1), Airteagal 32(2) agus (3), Airteagal 35(5) agus (6), Airteagal 36, Airteagal 41(3), Airteagal 44(2), Airteagal 52(2), Airteagal 57(5), pointe (b), agus Airteagal 58(6);

(c) na tréimhsí ama le haghaidh séasúir iascaireachta dá bhforáiltear in Airteagal 17(1), (2), (3) agus (4);’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (e) agus (f):

‘(e) na céatadáin agus na paraiméadair thagartha a leagtar síos in Airteagal 13, Airteagal 15(3) agus (4), Airteagal 20(1), Airteagal 21(2), Airteagal 38(1), Airteagal 44(2), Airteagal 46(1)(a), Airteagal 50 agus Airteagal 51(8);

- (f) an fhaisnéis atá le cur faoi bhráid an Choimisiúin agus dá dtagraítear in Airteagal 7(2)(a), Airteagal 11(1), Airteagal 16(1), Airteagal 24(1), Airteagal 25(3), Airteagal 29(1), Airteagal 30(5), Airteagal 32(1), Airteagal 34(2) agus Airteagal 40(1);’;
- (c) cuirtear an pointe seo a leanas leis:
- ‘(o) an fhaisnéis sna tuarascálacha laethúla maidir le gabhálacha dá dtagraítear in Airteagal 32(1), an fhaisnéis maidir le réamhfhógra faoi ghabhálacha a thabhairt i dtír dá dtagraítear in Airteagal 34(2), an fhaisnéis atá le háireamh i réamhfhógra aistrithe dá dtagraítear in Airteagal 40(1).’.

Airteagal 8

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh i/in/sa ..., ...

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN I

Leasaítear na hIarscríbhinní a ghabhann le Rialachán (AE) 2018/975 mar a leanas:

(1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Iarscríbhinn IV:

‘IARSCRÍBHINN IV

Treoirlínte maidir le hullmhú agus cur isteach fógraí faoi theagmhálacha le héiceachórais mhuirí a d’fhéadfadh a bheith leochaileach (ÉMLanna)

1. Faisnéis Ghinearálta

- (a) sonraí teagmhála
- (b) bratach
- (c) ainm an tsoithigh
- (d) dátaí na hiarrachta iascaireachta agus an fhógra
- (e) am tosaithe na tarraingthe (AUL)
- (f) am críochnaithe na tarraingthe (AUL)
- (g) an trealamh iascaireachta in úsáid

2. Faisnéis faoin Suíomh

- (a) trál grinnill nó trál meánuisce
- (b) suíomh tosaithe agus críochnaithe an tráil (go dtí 1/100 den chéim is gaire - deachúil)

3. Faisnéis faoin Éiceachóras Muirí Leochaileach (ÉML)

- (a) faisnéis achomair:
 - (i) an líon tacsón táscaigh ÉML a ndearnadh teagmháil leo
 - (ii) meáchan iomlán na dtacsón táscaigh ÉML a ndearnadh teagmháil leo
- (b) faisnéis mhionsonraithe:
 - (i) meáchan gach tacsóin tháscaigh ÉML sa tarraingt (lena n-áirítear aon cheann faoin tairseach);

(2) leasaítear Iarscríbhinn X mar a leanas:

- (a) i roinn A.1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (g):
 - ‘(g) Aitheantóir Uathúil Soithí/Uimhir Lloyd’s/uimhir IMO’;

(b) i roinn B.2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (c) agus (d):

‘(c) Suíomh tosaithe na tarraingthe (Domhanleithead/Domhanfhad, 1/100 den chéim is gaire le haghaidh iascaireacht ghrinnill agus 1/10 le haghaidh trál peiligeach - deachúil)

(d) Suíomh críochnaithe na tarraingthe (Domhanleithead/Domhanfhad, 1/100 den chéim is gaire le haghaidh iascaireacht ghrinnill agus 1/10 le haghaidh trál peiligeach - deachúil)’;

(c) i roinn B.2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (n), (o), (p) agus (q):

‘(n) Má gabhadh aon mhamach muirí, éan mara, reiptíl nó speiceas eile is ábhar imní, tuairiscigh de réir na gceanglas a dtugtar tuairisc orthu i Roinn G

(o) Má gabhadh aon ábhar beantach, lena n-áirítear Tacsóin Tháscacha ÉML*, déan taifead de réir na gceanglas ar a dtugtar tuairisc i Roinn H

(p) Gabháil mheasta na speiceas uile (cód speicis FAO) a aischiúradh, arna deighilt de réir speicis, ina beomheáchan (go dtí an kg is gaire), lena n-áirítear na tacsóin bheantacha uile

(q) Déan taifead ar aon bhearta maolaithe foghabhálacha arna n-úsáid, de réir an mhéid thíos:

(i) Línte scanraithe éan – má bhaineann le hábhar, déan na mionsonraí a thaifeadadh mar a thuairiscítear i Roinn L

(ii) Sciath/Sciatha éan – má bhaineann le hábhar, déan na mionsonraí a thaifeadadh mar a thuairiscítear i Roinn N

(iii) Bainistiú scairtí - má bhaineann le hábhar, déan taifead de réir an mhéid thíos:

(i) Gan sceitheadh ar bith le linn scaoileadh agus tarraingt

(ii) Sceitheadh leachta amháin

(iii) Baisceadh dramhaíola ≥ 2 uair an chloig/eile/gan ceann ar bith

(iv) Eile – má bhaineann le hábhar, déan taifead ar na mionsonraí

* sainmhínítear Tacsóin Tháscacha ÉML in Iarscríbhinn XVII.’;

(d) i roinn C.2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (d):

‘(d) Suíomh tosaithe an choir (Domhanleithead/Domhanfhad, 1/100 den taifeach céime is gaire)’;

(e) i roinn C.2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (j), (k), (l) agus (m):

‘(j) Má gabhadh aon mhamach muirí, éan mara, reiptíl nó speiceas eile is ábhar imní, tuairiscigh de réir na gceanglas a dtugtar tuairisc orthu i Roinn G

(k) Má gabhadh aon ábhar beantach, lena n-áirítear Tacsóin Tháscacha ÉML*, déan taifead de réir na gceanglas ar a dtugtar tuairisc i Roinn H

(l) Gabháil mheasta na speiceas uile (cód speicis FAO) a aischiúradh, arna deighilt de réir speicis, ina beomheáchan (go dtí an kg is gaire), lena n-áirítear na tacsóin bheantacha uile

- (m) Déan taifead ar aon bhearta maolaithe foghabhálacha arna n-úsáid, agus úsáid á baint as na cineálacha a dtugtar tuairisc orthu thíos agus mionsonraí á dtabhairt de réir mar is gá:
- (i) Línite scanraithe éan – má bhaineann le hábhar, déan na mionsonraí a thaifeadadh mar a thuairiscítear i Roinn L
 - (ii) Sciath/Sciatha éan – má bhaineann le hábhar, déan na mionsonraí a thaifeadadh mar a thuairiscítear i Roinn N
 - (iii) Bainistiú scairtí – má bhaineann le hábhar, déan taifead de réir an mhéid thíos:
 - (i) Sceitheadh le linn scaoileadh agus tarraingt
 - (ii) Sceitheadh leachta amháin
 - (iii) Baisceadh dramhaíola ≥ 2 uair an chloig/eile/gan ceann ar bith
 - (iv) Doruithe a chur le linn na hoíche (nuair a bhíonn an t-am chun doruithe a chur teoranta do thráthanna idir coineascar muirí agus camhaoir mhuirí)
 - (v) Eile – má bhaineann le hábhar, déan taifead ar na mionsonraí

* sainmhínítear Tacsóin Tháscacha ÉML in Iarscríbhinn XVII.*;

- (f) i roinn D.2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (c) agus (d):

- ‘(c) Suíomh tosaithe an choir (Domhanleithead/Domhanfhad, 1/100 den chéim is gaire – formáid dheachúil)
- (d) Suíomh críochnaithe an choir (Domhanleithead/Domhanfhad, 1/100 den chéim is gaire – formáid dheachúil)’;

(g) i roinn D.2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointí (k), (l), (m) agus (n):

‘(k) Má gabhadh aon mhamach muirí, éan mara, reiptíl nó speiceas eile is ábhar imní, tuairiscigh de réir na gceanglas a dtugtar tuairisc orthu i Roinn G

(l) Má gabhadh aon ábhar beantach, lena n-áirítear Tacsóin Tháscacha ÉML, déan taifead de réir na gceanglas ar a dtugtar tuairisc i Roinn H

(m) Gabháil mheasta na speiceas uile (cód speicis FAO) a aischiúradh, arna deighilt de réir speicis, ina beomheáchan (go dtí an kg is gaire), lena n-áirítear na tacsóin bheantacha uile

(n) Déan taifead ar aon bhearta maolaithe foghabhálacha arna n-úsáid agus ar an gcineál baoite, agus úsáid á baint as na cineálacha a dtugtar tuairisc orthu thíos agus mionsonraí á dtabhairt de réir mar is gá:

(i) Línte scanraithe éan – má bhaineann le hábhar, déan na mionsonraí a thaifeadadh mar a thuairiscítear i Roinn M

(ii) Sciath/Sciatha éan – má bhaineann le hábhar, déan na mionsonraí a thaifeadadh mar a thuairiscítear i Roinn O

(iii) Bainistiú scairtí - má bhaineann le hábhar, déan taifead de réir an mhéid thíos:

(i) Gan sceitheadh ar bith le linn scaoileadh agus tarraingt

(ii) Sceitheadh leachta amháin

(iii) Baisceadh dramhaíola ≥ 2 uair an chloig/eile/gan ceann ar bith

(iv) Doruithe a chur le linn na hoíche (nuair a bhíonn an t-am chun doruithe a chur teoranta do thráthanna idir coineascar muirí agus camhaoir mhuirí)

- (v) Líne-ualú – má bhaineann le hábhar, déan na mionsonraí a thaifeadadh mar a thuairiscítear i Roinn M
 - (vi) An cineál baoite – déan taifead i gcás iasc/scuideanna/meascáin; beo/marbh/meascán; reoite/díreoite/meascán; sintéiseach
 - (vii) Eile – má bhaineann le hábhar, déan taifead ar na mionsonraí’;
- (h) i Roinn D.2, scriostar pointí (p), (q) agus (r);
- (i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Roinn E:

‘E. *Sonraí atá le bailiú maidir le fadmhinicíocht*

Tá sonraí fadmhinicíochta ionadaíocha, arna sampláil go randamach, le bailiú i ndáil leis na spriocspeicis agus, má bhíonn am ann chuige, i ndáil le príomhspeicis foghabhála eile. Déanfar sonraí maidir le fad a bhailiú agus a thaifeadadh ar an leibhéal is beaichte is iomchuí i ndáil leis an speiceas (cm nó mm agus cibé acu go dtí an t-aonad is gaire nó go dtí an t-aonad is airde faoi bhun an leibhéil thíos) agus déanfar an cineál tomhais a úsáidtear (fad iomlán, fad go gabhal an eireabaill, nó fad caighdeánach) a thaifeadadh freisin. Más féidir, déanfar meáchan iomlán samplaí fadmhinicíochta le haghaidh gach speicis a thaifeadadh nó a mheas, agus an modh measta a thaifeadadh, agus d’fhéadfadh sé go gceanglófar ar bhreathnóirí inscne iasc tomhaiste a chinneadh chun sonraí fadmhinicíochta, arna srathú de réir inscne, a ghiniúint.

1. Prótacal maidir le Sampláil Tráchtála

(a) Speicis éisc seachas sciataí, roic, agus siorcanna:

(i) Déanfar fad na n-iasc a thomhas, i gcomhréir le Roinn P, go dtí an cm is gaire maidir le héisc ar mó ná 40 cm a bhfad uasta

(ii) Déanfar fad na n-iasc a thomhas, i gcomhréir le Roinn P, go dtí an mm is gaire maidir le héisc ar lú ná 40 cm a bhfad uasta

(b) Scuideanna:

Déanfar fad an mhaintlín a thomhas go dtí an cm is gaire

(c) Sciataí agus roic:

Déanfar leithead uasta an diosca a thomhas

(d) Siorcanna:

Roghnófar an tomhas iomchuí faid atá le húsáid le haghaidh gach speicis (féach Roinn P). In éagmais socrú eile, déanfar an fad iomlán a thomhas.

(e) Mamaigh mhuirí agus reiptílí (mar is féidir):

Déanfar an fad iomlán a thomhas nuair is féidir.

2. Prótacal maidir le Sampláil Eolaíoch

Maidir le sampláil eolaíoch speiceas, d'fhéadfadh sé gur gá tomhas an fhaid a dhéanamh de réir taifeach níos míne ná mar a shonraítear i bpointe 1.

Forbrófar caighdeáin tomhais le haghaidh inveirteabrach (amhail portáin nó gliomaigh) de réir mar is gá i gcomhréir le forbairt an iascaigh thaiscéalaíoch ghaolmhair.';

(j) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Roinn F.1:

'1. Déanfar na sonraí bitheolaíocha seo a leanas a bhailiú i ndáil le samplaí ionadaíocha de na príomh-spriocspeicis agus, má bhíonn am ann chuige, i ndáil le príomhspeicis foghabhála eile ar cuid den ghabháil iad:

- (a) Speicis
- (b) Fad (mm nó cm). Déanfar beaichte agus cineál an tomhais a chinneadh ar bhonn an speicis i gcomhréir leis an mbonn a shainítear i Roinn E thuas
- (c) An cineál tomhais faid a úsáideadh (eadhon fad iomlán, fad go gabhal an eireabaill, etc.)
- (d) Inscne (fireann, baineann, neamhaibí, gan inscne)
- (e) An chéim aibíochta (i gcás siorcanna, tuairiscigh má tá siad torrach, agus cá mhéad ubh/siorc óg atá ann (má bhaineann le hábhar))';

(k) i roinn G.1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (e):

‘(e) Má tá siad marbh, ní mór faisnéis leordhóthanach nó samplaí leordhóthanacha* a bhailiú lena sainaitheint ar tír i gcomhréir le prótacail samplála réamhchinntithe. I gcás nach bhfuil sé sin indéanta, d’fhéadfaí a éileamh ar bhreathnóirí foshamplaí de chodanna sainaitheantais a bhailiú, mar atá sonraithe i bprótacail maidir le sampláil bhitheolaíoch.

* I measc na roghanna, tá na cinn seo a leanas: conablaigh a thabhairt ar ais le haghaidh scrúdú iarbháis, grianghraif a ghlactar agus úsáid á baint as prótacail iomchuí nó samplaí fíocháin nó cleití chun géineolaíocht a dheimhniú.’;

(l) cuirtear an méid seo a leanas in ionad ranna G.2 agus G.3:

‘2. Déan taifead ar inscne gach aonáin i leith tacsón i gcás ina bhfuil sé sin indéanta trí bhreathnóireacht sheachtrach, mar shampla eite-chosaigh, céiticigh bheaga nó speicis *Elasmobranchii* is ábhar imní.

3. Déan fad gach aonáin a thaifeadadh (cm), agus taifead den chineál tomhais faid a úsáidtear ag gabháil leis. Déanfar beaichte agus cineál an tomhais a chinneadh ar bhonn an speicis.’;

(m) i Roinn G, cuirtear an pointe seo a leanas léi:

‘4. Déan céim saolré gach aonáin a thaifeadadh i gcás inarb indéanta (eadhon aonán óg/fásta).’;

(n) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Roinn H:

‘H. *Iascaireacht a bhrath i ndáil le ÉMLanna*

1. I gcás gach teagmhais iascaireachta grinnill, lena n-áirítear teagmhais tráil, líne grinnill, agus photaithe, tá na sonraí seo a leanas le bailiú i ndáil leis na tacsóin bheantacha uile a ghabhtar:
 - (a) Speiceas (nó grianghraf ag gabháil leis i gcás ina bhfuil sé deacair géineas nó leibhéal an speicis a shainaithint);
 - (b) Meastachán ar chainníocht (go dtí an 0,1 kg is gaire) gach tacsóin bheantaigh liostaithe arna ghabháil sa teagmhas iascaireachta;
 - (c) An modh chun meáchan a mheas (e.g. meastachán amhairc, arna mheá ina iomláine, méid chruinn na n-araidí iolraithe faoi líon na n-araidí) (tabhair faoi deara nach mbailíonn Rúnaíocht SPRFMO an fhaisnéis sin, ach beidh sí ar fáil arna iarraidh sin);
 - (d) I gcás inar féidir, agus go háirithe i gcás speicis bheantacha nua nó speicis bheantacha thearca nach luaitear sna treoracha maidir le speicis a shainaithint, déanfar samplaí iomlána a bhailiú agus a chaomhnú go cuí lena sainaithint ar tír;

- (e) I gcás inar féidir, baileoidh breathnóirí samplaí agus íomhánna de réir cláir shonracha réamhchinntithe taighde arna gcur chun feidhme ag Coiste Eolaíoch SPRFMO nó de réir taighde eolaíoch náisiúnta;
2. I gcás gach teagmhais iascaireachta grinnill, tá na sonraí seo a leanas le bailiú i ndáil leis na tacsóin uile a shainaithnítear mar tháscairí ÉML mar a shainmhínítear in Iarscríbhinn XVII:
- (a) Meastachán ar chainníocht (go dtí an 0,1 kg is gaire) gach tacsóin tháscaigh ÉML arna ghabháil sa teagmhas iascaireachta;
 - (b) I gcás inar féidir, grianghraf de shampla ionadaíoch de gach tacsón táscach ÉML a gabhadh sa teagmhas iascaireachta, arna gcartlannú ag an mBallstát brataí trína Chlár Breathnóirí ar bhealach lenar féidir an grianghraf a nascadh leis an taifead sonrach meáchain le haghaidh an teagmhais iascaireachta;
 - (c) I gcás inar féidir, grianghraf den chainníocht iomlán de gach tacsón táscach ÉML a gabhadh sa teagmhas iascaireachta, arna gcartlannú ag an mBallstát brataí trína Chlár Breathnóirí ar bhealach lenar féidir an grianghraf a nascadh leis an taifead sonrach meáchain le haghaidh an teagmhais iascaireachta;

3. I gcás gach tráil arna bhreathnú, tá na sonraí seo a leanas le bailiú i ndáil leis na tacsóin uile a shainaithnítear mar tháscairí ÉML in Iarscríbhinn XVII agus úsáid á baint as an teimpléad cuí maidir le Teagmháil le ÉMLanna:
- (a) Taifead ar cé acu a sháraigh nó nár sháraigh meáchan aon cheann de na tacsóin tháscacha ÉML sa ghabháil tráil na tairseacha meáchain a bhaineann go sonrach le tacsóin mar a shainítear in Iarscríbhinn XVIII;
 - (b) Taifead ar cé acu a sháraigh nó nár sháraigh trí cinn nó níos mó de na tacsóin tháscacha ÉML sa ghabháil tráil na tairseacha meáchain a bhaineann go sonrach le tacsóin mar a shainítear in Iarscríbhinn XVIII.’;
- (o) i roinn I, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (j):
- ‘(j) Suíomh na gabhála (Domhanleithead/Domhanfhad, go dtí 1/10 den chéim is gaire)’;

(p) i roinn J.2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (d):

‘(d) Maidir le tuairisciú gabhálacha agus maidir leis na nósanna imeachta i ndáil le sampláil bhitheolaíoch, tá na tosaíochtaí le leagan amach i measc grúpaí speiceas mar seo a leanas:

Speicis	Tosaíocht (1 is ea an tosaíocht is airde)
Spriocspeiceas príomhúil (amhail an bolmán i gcás iascaigh pheiligeacha, an gainneachán flannbhuí i gcás iascaigh ghrinnill, agus an scuid i gcás ina ndírítear orthu))	1
Éin mhara, mamaigh agus reiptílí (turtair) nó speicis eile is ábhar inní	2
Gach siorc	3
Speicis eile a bhíonn i measc na 5 cinn is coitianta de ghnáth san iascach (amhail an ronnach gorm i gcás iascaigh pheiligeacha, agus an t-óiréo agus an t-alfainsín i gcás iascaigh ghrinnill)	4
Gach speiceas eile	5

Beidh leithroinnt na hiarrachta breathnóra i measc na ngníomhaíochtaí sin ag brath ar an gcineál oibríochta agus suímh. Tá méid na bhfoshamplaí i gcoibhneas le cainníochtaí gan bhreathnú (mar shampla an líon duán a scrúdaíodh i leith comhdhéanamh speiceas i gcoibhneas leis an líon duán a coradh) le taifeadadh go sainráite de réir cheanglais Chlár Breathnóirí an Bhallstáit.’;

(q) i roinn O.1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (e):

‘(e) Aitheantóir Uathúil Soithí/uimhir IMO (má tá ceann sannta)’;

(r) i roinn O.3, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (d):

‘(d) Limistéar táscah iascaireachta (Domhanleithead/Domhanfhad deachúil, 1/10 den chéim is gaire - a mhéid is féidir)’;

(s) cuirtear an roinn seo a leanas léi:

‘P. *Caighdeán maidir le tomhais faid*

1. Úsáidfear an fad iomlán le haghaidh na speiceas éisc seo a leanas:

(a) Garúpaigh, doingin mhara (Serranidae)

(b) An t-óiréo deoraí (Oreosomatidae)

(c) Gránadóirí (Macrouridae)

(d) Colmóirí (Merluccidae)

(e) Hapuka (*Polyprion* spp.)

- (f) Tusceascanna bándearga, brotulaí (Ophidiidae)
 - (g) Troisc dhomhainmhara (Moridae)
 - (h) Cruachinn pheiligeacha (*Pseudopentaceros* spp.)
 - (i) Péirsí mara, troisc charraige, agus deilgchinn (Sebastidae spp.)
 - (j) Scairpéisc (Scorpaenidae)
 - (k) Gainneacháin (Trachichthyidae)
 - (l) Déadéisc Antartacha (*Dissostichus* spp.)
 - (m) Aon speiceas siorcanna nó ciméaraí nach liostaítear ar bhealach eile (féach páipéar teicniúil iascaigh 474 ó FAO maidir le siorcanna a thomhas)
2. Úsáidfear an fad go gabhal an eireabaill le haghaidh na speiceas éisc seo a leanas:
- (a) Bolmáin ómra (*Seriola* spp.)
 - (b) Snúic dhúghorma (Gempylidae)
 - (c) An bhreac giúrainn socghorm (*Hyperoglyphe antarctica*)
 - (d) Alfainsíní, etc. (Berycidae)

- (e) Síobéisc (Nomeidae)
 - (f) Éisc chairdinéalacha, etc. (Apogonidae)
 - (g) An bolmán Sileach (*Trachurus murphyi*)
 - (h) An ronnach Seapánach (*Scomber japonicus*)
 - (i) Seabhacéisc (*Nemadactylus* spp.)
 - (j) Impirí (Lethrinidae)
 - (k) Poimfréid, garbhánaigh mhara (Bramidae)
 - (l) Sclamhairí (Lutjanidae)
 - (m) Ronnaigh nathartha (Gempylidae)
 - (n) Bric ghiúrainn eile (iad uile)
3. Úsáidfear Fad Caighdeánach le haghaidh na nithe seo a leanas:
- (a) An gainneachán flannbhuí (*Hoplostethus atlanticus*)
4. Úsáidfear fad an mhaintlín le haghaidh na nithe seo a leanas:
- (a) Scuideanna (iad uile, lena n-áirítear *Dosidicus gigas*);

(3) cuirtear na hiarscríbhinní seo a leanas leis:

‘IARSCRÍBHINN XIV
Limistéir bainistíochta iascaireachta grinnill

(a) Comhordanáidí Limistéar Bainistíochta Iascaireachta Trálaeireachta Grinnill

Ainm Bloic	LBÍ	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°21,000'D	165°13.553'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°21,000'D	165°24,000'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°36,000'D	165°24,000'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°36,000'D	165°18,000'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	36°06,000'D	165°18,000'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	36°06,000'D	164°46,000'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°54,000'D	164°46,000'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°54,000'D	164°54,000'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°31,000'D	165°54,000'O	
C. Lord Howe – Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°31,000'D	165°13.550'O	
C. Lord Howe – Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°26,000'D	165°44,000'O	

Ainm Bloic	LBI	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
C. Lord Howe – Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°26,000'D	166°21.915'O	
C. Lord Howe – Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°47,000'D	165°26,000'O	
C. Lord Howe – Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	35°47,000'D	165°44,000'O	
C. Lord Howe – Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	36°00.500'D	165°26,000'O	
C. Lord Howe – Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	36°00.500'D	166°21.915'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	36°13.460'D	164°40.830'O	S. Lord Howe
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	36°13.460'D	165°06,050'O	S. Lord Howe
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	36°26.800'D	164°40.830'O	S. Lord Howe
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Trál grinnill	36°26.800'D	165°06,050'O	S. Lord Howe
01	Louisville Theas	Trál grinnill	47°40,000'D	149°27,000'I	
01	Louisville Theas	Trál grinnill	47°40,000'D	150°00,000'I	
01	Louisville Theas	Trál grinnill	48°05,000'D	149°27,000'I	
01	Louisville Theas	Trál grinnill	48°05,000'D	150°00,000'I	
03	Louisville Theas	Trál grinnill	45°59,000'D	154°07.224'I	

Ainm Bloic	LBI	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
03	Louisville Theas	Trál grinnill	45°59,000'D	154°28.653'I	
03	Louisville Theas	Trál grinnill	46°15,000'D	154°07.224'I	
03	Louisville Theas	Trál grinnill	46°15,000'D	154°28.653'I	
04	Louisville Theas	Trál grinnill	46°01,000'D	155°40,000'I	
04	Louisville Theas	Trál grinnill	46°01,000'D	156°10,000'I	
04	Louisville Theas	Trál grinnill	46°24,000'D	155°40,000'I	
04	Louisville Theas	Trál grinnill	46°24,000'D	156°10,000'I	
05	Louisville Theas	Trál grinnill	45°26,000'D	156°30,000'I	
05	Louisville Theas	Trál grinnill	45°26,000'D	156°55,000'I	
05	Louisville Theas	Trál grinnill	45°42,000'D	156°30,000'I	
05	Louisville Theas	Trál grinnill	45°42,000'D	156°55,000'I	
06	Louisville Theas	Trál grinnill	45°19.500'D	157°19,000'I	
06	Louisville Theas	Trál grinnill	45°19.500'D	157°55,000'I	
06	Louisville Theas	Trál grinnill	45°30,000'D	157°19,000'I	

Ainm Bloic	LBI	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
06	Louisville Theas	Trál grinnill	45°30,000'D	157°55,000'I	
07	Louisville Theas	Trál grinnill	44°43.950'D	158°18,000'I	
07	Louisville Theas	Trál grinnill	44°43.950'D	158°38,000'I	
07	Louisville Theas	Trál grinnill	44°57.950'D	158°18,000'I	
07	Louisville Theas	Trál grinnill	44°57.950'D	158°38,000'I	
08	Louisville Theas	Trál grinnill	44°13,000'D	159°43,000'I	
08	Louisville Theas	Trál grinnill	44°13,000'D	159°54,000'I	
08	Louisville Theas	Trál grinnill	44°21,000'D	159°43,000'I	
08	Louisville Theas	Trál grinnill	44°21,000'D	159°54,000'I	
09	Louisville Theas	Trál grinnill	43°51.183'D	160°29,235'I	
09	Louisville Theas	Trál grinnill	43°51.183'D	160°50,820'I	
09	Louisville Theas	Trál grinnill	44°07,000'D	160°29,235'I	
09	Louisville Theas	Trál grinnill	44°07,000'D	160°50,820'I	
10	Louisville Theas	Trál grinnill	43°22,000'D	161°21,770'I	

Ainm Bloic	LBI	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
10	Louisville Theas	Trál grinnill	43°22,000'D	161°39,000'I	
10	Louisville Theas	Trál grinnill	43°31,370'D	161°10,170'I	
10	Louisville Theas	Trál grinnill	43°31,370'D	161°21,770'I	
10	Louisville Theas	Trál grinnill	43°41,440'D	161°10,170'I	
10	Louisville Theas	Trál grinnill	43°41,440'D	161°39,000'I	
11	Louisville Theas	Trál grinnill	42°40,000'D	161°48,000'I	
11	Louisville Theas	Trál grinnill	42°40,000'D	162°07,000'I	
11	Louisville Theas	Trál grinnill	42°54,500'D	161°48,000'I	
11	Louisville Theas	Trál grinnill	42°54,500'D	162°07,000'I	
13	Louisville Láir	Trál grinnill	41°45,000'D	163°29,500'I	
13	Louisville Láir	Trál grinnill	41°45,000'D	163°49,000'I	
13	Louisville Láir	Trál grinnill	42°00,000'D	163°29,500'I	
13	Louisville Láir	Trál grinnill	42°00,000'D	163°49,000'I	
14	Louisville Láir	Trál grinnill	41°17,000'D	164°00,000'I	

Ainm Bloic	LBI	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
14	Louisville Láir	Trál grinnill	41°17,000'D	164°27,000'I	
14	Louisville Láir	Trál grinnill	41°40,000'D	164°00,000'I	
14	Louisville Láir	Trál grinnill	41°40,000'D	164°27,000'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	40°32,897'D	165°12,000'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	40°32,897'D	165°30,000'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	40°42,000'D	164°56,400'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	40°42,000'D	165°12,000'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	40°48,000'D	165°24,000'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	40°48,000'D	165°30,000'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	40°54,000'D	165°12,000'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	40°54,000'D	165°24,000'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	41°06,000'D	164°56,400'I	
15	Louisville Láir	Trál grinnill	41°06,000'D	165°12,000'I	
17	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	38°20,013'D	167°29,000'I	

Ainm Bloic	LBI	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
17	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	38°20,013'D	167°47,067'I	
17	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	38°32,000'D	167°29,000'I	
17	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	38°32,000'D	167°47,067'I	
18	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	38°11,013'D	168°01,785'I	
18	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	38°11,013'D	168°20,000'I	
18	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	38°40,000'D	168°01,785'I	
18	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	38°40,000'D	168°20,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	36°45,000'D	169°30,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	36°45,000'D	170°00,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	37°08,000'D	169°30,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	37°08,000'D	170°00,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	36°00,000'D	169°22,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	36°00,000'D	169°40,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	36°10,000'D	169°22,000'I	

Ainm Bloic	LBI	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
23	Louisville Thuaidh	Trál grinnill	36°10,000'D	169°40,000'I	
N. Lord Howe - Theas	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	34°04,035'D	162°20,000'O	
N. Lord Howe - Theas	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	34°04,035'D	163°00,000'O	
N. Lord Howe - Theas	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	34°40,000'D	162°20,000'O	
N. Lord Howe - Theas	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	34°40,000'D	163°00,000'O	
N. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	32°54,650'D	163°16,615'O	
N. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	32°54,650'D	163°26,380'O	
N. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°04,400'D	163°16,615'O	
N. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°04,400'D	163°26,380'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°16,400'D	162°52,540'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°09,296'D	162°52,540'O	Soir ó thuaidh feadh LEE na hAstráile
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°04,400'D	162°54,941'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°04,400'D	163°10,540'O	

Ainm Bloic	LBI	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°10,400'D	163°10,540'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°10,400'D	163°04,540'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál grinnill	33°16,400'D	163°04,540'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	38°00,000'D	169°47,848'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	38°00,000'D	169°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°48,000'D	169°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°48,000'D	169°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°42,000'D	169°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°42,000'D	167°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°48,000'D	167°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°48,000'D	167°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	39°06,000'D	167°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	39°06,000'D	167°18,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	38°52,000'D	167°18,000'O	

Ainm Bloic	LBÍ	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	38°52,000'D	167°06,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°48,000'D	167°06,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°48,000'D	167°00,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°42,000'D	167°00,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°42,000'D	166°40,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°01,333'D	166°40,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°01,333'D	169°36,706'O	Soir ó dheas feadh LEE na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°29,902'D	170°00,000'O	Ó dheas díreach go pointe ar LEE na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál grinnill	37°41,589'D	170°00,000'O	Siar ó dheas feadh LEE na Nua-Shéalainne
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°08,280'D	147°50,200'O	Tosaigh ar LEE na hAstráile
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°17,370'D	147°50,200'O	

Ainm Bloic	LBÍ	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°17,370'D	147°32,300'O	
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°10,197'D	147°32,300'O	Soir feadh LEE na hAstráile chuig an bpointe tosaigh
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°05,160'D	148°24,165'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°05,160'D	148°50,670'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°13,780'D	148°24,165'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°13,780'D	148°50,670'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°21,000'D	148°45,610'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°21,000'D	149°03,200'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°24,015'D	148°37,235'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°24,015'D	148°45,610'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°24,800'D	149°03,200'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°30,320'D	148°44,390'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°30,320'D	148°57,650'O	

Ainm Bloic	LBÍ	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°35,205'D	148°37,235'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál grinnill	47°35,205'D	148°44,390'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál grinnill	33°28,000'D	167°42,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál grinnill	33°28,000'D	168°00,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál grinnill	33°52,000'D	167°13,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál grinnill	33°52,000'D	167°42,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál grinnill	34°12,000'D	167°13,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál grinnill	34°12,000'D	168°00,000'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Trál grinnill	39°39,000'D	167°05,000'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Trál grinnill	39°39,000'D	167°21,090'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Trál grinnill	39°55,000'D	167°05,000'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Trál grinnill	39°55,000'D	167°21,090'O	

(b) Comhordanáidí Limistéar Bainistíochta Iascaireachta Trálaeireachta Meánuisce

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
C. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°26,000'D	165°44,000'O	
C. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°26,000'D	166°21.915'O	
C. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°47,000'D	165°26,000'O	
C. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°47,000'D	165°44,000'O	
C. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	36°00.500'D	165°26,000'O	
C. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	36°00.500'D	166°21.915'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°21,000'D	165°13.550'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°21,000'D	165°24,000'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°31,000'D	164°54,000'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°31,000'D	165°13.550'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°40,383'D	165°18,000'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°40,383'D	165°24,000'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°54,000'D	164°46,000'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	35°54,000'D	164°54,000'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	36°06,000'D	164°46,000'O	
C. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	36°06,000'D	165°18,000'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	36°13.460'D	164°40.830'O	S. Lord Howe
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	36°13.460'D	165°06,050'O	S. Lord Howe
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	36°26.800'D	164°40.830'O	S. Lord Howe
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Trál meánuisce	36°26.800'D	165°06,050'O	S. Lord Howe
1	Louisville Theas	Trál meánuisce	47°40,000'D	149°27,000'I	
1	Louisville Theas	Trál meánuisce	47°40,000'D	150°00,000'I	
1	Louisville Theas	Trál meánuisce	48°05,000'D	149°27,000'I	
1	Louisville Theas	Trál meánuisce	48°05,000'D	150°00,000'I	
3	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°59,000'D	154°07.224'I	
3	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°59,000'D	154°28.653'I	
3	Louisville Theas	Trál meánuisce	46°15,000'D	154°07.224'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
3	Louisville Theas	Trál meánuisce	46°15,000'D	154°28.653'I	
4	Louisville Theas	Trál meánuisce	46°01,000'D	155°40,000'I	
4	Louisville Theas	Trál meánuisce	46°01,000'D	156°10,000'I	
4	Louisville Theas	Trál meánuisce	46°24,000'D	155°40,000'I	
4	Louisville Theas	Trál meánuisce	46°24,000'D	156°10,000'I	
5	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°26,000'D	156°30,000'I	
5	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°26,000'D	156°55,000'I	
5	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°42,000'D	156°30,000'I	
5	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°42,000'D	156°55,000'I	
6	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°19.500'D	157°19,000'I	
6	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°19.500'D	157°55,000'I	
6	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°30,000'D	157°19,000'I	
6	Louisville Theas	Trál meánuisce	45°30,000'D	157°55,000'I	
7	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°43.950'D	158°18,000'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
7	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°43.950'D	158°38,000'I	
7	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°57.950'D	158°18,000'I	
7	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°57.950'D	158°38,000'I	
8	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°13,000'D	159°43,000'I	
8	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°13,000'D	159°54,000'I	
8	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°21,000'D	159°43,000'I	
8	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°21,000'D	159°54,000'I	
9	Louisville Theas	Trál meánuisce	43°51.183'D	160°29,235'I	
9	Louisville Theas	Trál meánuisce	43°51.183'D	160°50,820'I	
9	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°07,000'D	160°29,235'I	
9	Louisville Theas	Trál meánuisce	44°07,000'D	160°50,820'I	
10	Louisville Theas	Trál meánuisce	43°22,000'D	161°21,770'I	
10	Louisville Theas	Trál meánuisce	43°22,000'D	161°39,000'I	
10	Louisville Theas	Trál meánuisce	43°31,370'D	161°10,170'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
10	Louisville Theas	Trál meánuisce	43°31,370'D	161°21,770'I	
10	Louisville Theas	Trál meánuisce	43°41,440'D	161°10,170'I	
10	Louisville Theas	Trál meánuisce	43°41,440'D	161°39,000'I	
11	Louisville Theas	Trál meánuisce	42°40,000'D	161°48,000'I	
11	Louisville Theas	Trál meánuisce	42°40,000'D	162°07,000'I	
11	Louisville Theas	Trál meánuisce	42°54,500'D	161°48,000'I	
11	Louisville Theas	Trál meánuisce	42°54,500'D	162°07,000'I	
13	Louisville Láir	Trál meánuisce	41°45,000'D	163°29,500'I	
13	Louisville Láir	Trál meánuisce	41°45,000'D	163°49,000'I	
13	Louisville Láir	Trál meánuisce	42°00,000'D	163°29,500'I	
13	Louisville Láir	Trál meánuisce	42°00,000'D	163°49,000'I	
14	Louisville Láir	Trál meánuisce	41°17,000'D	164°00,000'I	
14	Louisville Láir	Trál meánuisce	41°17,000'D	164°27,000'I	
14	Louisville Láir	Trál meánuisce	41°40,000'D	164°00,000'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
14	Louisville Láir	Trál meánuisce	41°40,000'D	164°27,000'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	40°32,897'D	165°12,000'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	40°32,897'D	165°30,000'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	40°42,000'D	164°56,400'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	40°42,000'D	165°12,000'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	40°48,000'D	165°24,000'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	40°48,000'D	165°30,000'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	40°54,000'D	165°12,000'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	40°54,000'D	165°24,000'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	41°06,000'D	164°56,400'I	
15	Louisville Láir	Trál meánuisce	41°06,000'D	165°12,000'I	
17	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	38°20,013'D	167°29,000'I	
17	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	38°20,013'D	167°47,067'I	
17	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	38°32,000'D	167°29,000'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
17	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	38°32,000'D	167°47,067'I	
18	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	38°11,013'D	168°01,785'I	
18	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	38°11,013'D	168°20,000'I	
18	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	38°40,000'D	168°01,785'I	
18	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	38°40,000'D	168°20,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	36°45,000'D	169°30,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	36°45,000'D	170°00,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	37°08,000'D	169°30,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	37°08,000'D	170°00,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	36°00,000'D	169°22,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	36°00,000'D	169°40,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	36°10,000'D	169°22,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Trál meánuisce	36°10,000'D	169°40,000'I	
N. Lord Howe - Láir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°49,630'D	162°25,670'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
N. Lord Howe - Láir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°48,622'D	162°25,670'O	Soir ó thuaidh feadh LEE na hAstráile
N. Lord Howe - Láir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°32,530'D	162°38,450'O	
N. Lord Howe - Láir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°32,530'D	162°57,770'O	
N. Lord Howe - Láir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°49,630'D	162°57,770'O	
N. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	32°54,650'D	163°16,615'O	
N. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	32°54,650'D	163°26,380'O	
N. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°04,400'D	163°16,615'O	
N. Lord Howe - Thoir	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°04,400'D	163°26,380'O	
N. Lord Howe - Theas	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°58,670'D	162°20,000'O	
N. Lord Howe - Theas	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°58,670'D	163°00,000'O	
N. Lord Howe - Theas	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	34°40,000'D	162°20,000'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
N. Lord Howe - Theas	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	34°40,000'D	163°00,000'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°16,400'D	162°52,540'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°09,296'D	162°52,540'O	Soir ó thuaidh feadh LEE na hAstráile
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°04,400'D	162°54,941'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°04,400'D	163°10,540'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°10,400'D	163°04,540'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°10,400'D	163°10,540'O	
N. Lord Howe - Thiar	Ard Lord Howe Thuaidh	Trál meánuisce	33°16,400'D	163°04,540'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°01,333'D	166°40,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°01,333'D	169°36,706'O	Soir ó dheas feadh LEE na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°29,902'D	170°00,000'O	Ó dheas díreach go pointe ar LEE na Nua-Shéalainne

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°41,589'D	170°00,000'O	Siar ó dheas feadh LEE na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	38°00,000'D	169°47,848'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	38°00,000'D	169°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°48,000'D	169°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°48,000'D	169°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°42,000'D	169°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°42,000'D	167°42,004'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°48,000'D	167°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°48,000'D	167°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	39°06,000'D	167°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	39°06,000'D	167°18,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	38°52,000'D	167°18,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	38°52,000'D	167°06,000'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°48,000'D	167°06,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°48,000'D	167°00,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°42,000'D	167°00,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Trál meánuisce	37°42,000'D	166°40,000'O	
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°08,280'D	147°50,200'O	Tosaigh ar LEE na hAstráile
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°17,370'D	147°50,200'O	
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°17,370'D	147°32,300'O	
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°10,197'D	147°32,300'O	Soir feadh LEE na hAstráile chuig an bpointe tosaigh
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°05,160'D	148°24,165'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°05,160'D	148°50,670'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°13,780'D	148°24,165'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°13,780'D	148°50,670'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°21,000'D	148°45,610'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°21,000'D	149°03,200'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°24,015'D	148°37,235'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°24,015'D	148°45,610'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°24,800'D	149°03,200'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°30,320'D	148°44,390'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°30,320'D	148°57,650'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°35,205'D	148°37,235'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Trál meánuisce	47°35,205'D	148°44,390'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál meánuisce	33°28,000'D	167°42,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál meánuisce	33°28,000'D	168°00,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál meánuisce	33°52,000'D	167°13,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál meánuisce	33°52,000'D	167°42,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál meánuisce	34°12,000'D	167°13,000'O	
Wanganella	Norfolk Thiar	Trál meánuisce	34°12,000'D	168°00,000'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Banc Westpac	Banc Westpac	Trál meánuisce	39°39,000'D	167°05,000'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Trál meánuisce	39°39,000'D	167°21,090'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Trál meánuisce	39°55,000'D	167°05,000'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Trál meánuisce	39°55,000'D	167°21,090'O	

(c) Comhordanáidí Limistéar Bainistíochta Iascaireachta Dorú Grinnill

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Banc Capel		Líne ghrinnill	25°14,950'D	159°00,285'O	
Banc Capel		Líne ghrinnill	25°14,950'D	160°00,000'O	
Banc Capel		Líne ghrinnill	25°59,640'D	159°00,285'O	
Banc Capel		Líne ghrinnill	25°59,640'D	160°00,000'O	
Gascoyne		Líne ghrinnill	36°19,950'D	155°53,630'O	
Gascoyne		Líne ghrinnill	36°19,950'D	156°43,770'O	
Gascoyne		Líne ghrinnill	36°59,440'D	155°53,630'O	
Gascoyne		Líne ghrinnill	36°59,440'D	156°43,770'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	35°20,000'D	165°00,000'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	35°20,000'D	166°21.915'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	35°31,000'D	164°54,000'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	35°31,000'D	165°00,000'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	35°54,000'D	164°46,000'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	35°54,000'D	164°54,000'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	36°00,500'D	165°18,000'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	36°00,500'D	166°21.915'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	36°06,000'D	164°46,000'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	36°06,000'D	165°18,000'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	36°13.460'D	164°40,830'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	36°13,460'D	165°06,050'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	36°26,800'D	164°40,830'O	
S. Lord Howe	Ard Lord Howe Láir	Líne ghrinnill	36°26,800'D	165°06,050'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	37°45,615'D	168°35,830'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	37°55,230'D	168°35,830'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	37°55,230'D	169°25,400'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	38°13,830'D	169°25,400'O	Siar ó dheas feadh LEE na Nua-Shéalainne
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	38°23,165'D	169°11,967'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	38°23,165'D	168°30,780'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	38°32,750'D	168°30,780'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	38°32,750'D	167°57,950'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	39°17,180'D	167°57,950'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	39°17,180'D	167°30,500'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	38°06,430'D	167°30,500'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	38°06,430'D	168°09,833'O	
Challenger Láir	Challenger Láir	Líne ghrinnill	37°45,615'D	168°09,833'O	
1	Louisville Theas	Líne ghrinnill	47°40,000'D	149°27,000'I	
1	Louisville Theas	Líne ghrinnill	47°40,000'D	150°00,000'I	
1	Louisville Theas	Líne ghrinnill	48°05,000'D	149°27,000'I	
1	Louisville Theas	Líne ghrinnill	48°05,000'D	150°00,000'I	
3	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°59,000'D	154°07,224'I	
3	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°59,000'D	154°28.653'I	
3	Louisville Theas	Líne ghrinnill	46°15,000'D	154°07,224'I	
3	Louisville Theas	Líne ghrinnill	46°15,000'D	154°28.653'I	
4	Louisville Theas	Líne ghrinnill	46°01,000'D	155°40,000'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
4	Louisville Theas	Líne ghrinnill	46°01,000'D	156°10,000'I	
4	Louisville Theas	Líne ghrinnill	46°24,000'D	155°40,000'I	
4	Louisville Theas	Líne ghrinnill	46°24,000'D	156°10,000'I	
5	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°26,000'D	156°30,000'I	
5	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°26,000'D	156°55,000'I	
5	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°42,000'D	156°30,000'I	
5	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°42,000'D	156°55,000'I	
6	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°19,500'D	157°19,000'I	
6	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°19,500'D	157°55,000'I	
6	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°30,000'D	157°19,000'I	
6	Louisville Theas	Líne ghrinnill	45°30,000'D	157°55,000'I	
7	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°43,950'D	158°18,000'I	
7	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°43,950'D	158°38,000'I	
7	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°57,950'D	158°18,000'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
7	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°57,950'D	158°38,000'I	
8	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°13,000'D	159°43,000'I	
8	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°13,000'D	159°54,000'I	
8	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°21,000'D	159°43,000'I	
8	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°21,000'D	159°54,000'I	
9	Louisville Theas	Líne ghrinnill	43°51.183'D	160°29,235'I	
9	Louisville Theas	Líne ghrinnill	43°51.183'D	160°50,820'I	
9	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°07,000'D	160°29,235'I	
9	Louisville Theas	Líne ghrinnill	44°07,000'D	160°50,820'I	
10	Louisville Theas	Líne ghrinnill	43°22,000'D	161°21,770'I	
10	Louisville Theas	Líne ghrinnill	43°22,000'D	161°39,000'I	
10	Louisville Theas	Líne ghrinnill	43°31,370'D	161°10,170'I	
10	Louisville Theas	Líne ghrinnill	43°31,370'D	161°21,770'I	
10	Louisville Theas	Líne ghrinnill	43°41,440'D	161°10,170'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
10	Louisville Theas	Líne ghrinnill	43°41,440'D	161°39,000'I	
11	Louisville Theas	Líne ghrinnill	42°40,000'D	161°48,000'I	
11	Louisville Theas	Líne ghrinnill	42°40,000'D	162°07,000'I	
11	Louisville Theas	Líne ghrinnill	42°54,500'D	161°48,000'I	
11	Louisville Theas	Líne ghrinnill	42°54,500'D	162°07,000'I	
13	Louisville Láir	Líne ghrinnill	41°45,000'D	163°29,500'I	
13	Louisville Láir	Líne ghrinnill	41°45,000'D	163°49,000'I	
13	Louisville Láir	Líne ghrinnill	42°00,000'D	163°29,500'I	
13	Louisville Láir	Líne ghrinnill	42°00,000'D	163°49,000'I	
14	Louisville Láir	Líne ghrinnill	41°17,000'D	164°00,000'I	
14	Louisville Láir	Líne ghrinnill	41°17,000'D	164°27,000'I	
14	Louisville Láir	Líne ghrinnill	41°40,000'D	164°00,000'I	
14	Louisville Láir	Líne ghrinnill	41°40,000'D	164°27,000'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	40°32,897'D	165°12,000'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	40°32,897'D	165°30,000'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	40°42,000'D	164°56,400'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	40°42,000'D	165°12,000'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	40°48,000'D	165°24,000'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	40°48,000'D	165°30,000'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	40°54,000'D	165°12,000'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	40°54,000'D	165°24,000'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	41°06,000'D	164°56,400'I	
15	Louisville Láir	Líne ghrinnill	41°06,000'D	165°12,000'I	
17	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	38°20,013'D	167°29,000'I	
17	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	38°20,013'D	167°47,067'I	
17	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	38°32,000'D	167°29,000'I	
17	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	38°32,000'D	167°47,067'I	
18	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	38°11,013'D	168°01,785'I	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
18	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	38°11,013'D	168°20,000'I	
18	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	38°40,000'D	168°01,785'I	
18	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	38°40,000'D	168°20,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	36°45,000'D	169°30,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	36°45,000'D	170°00,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	37°08,000'D	169°30,000'I	
22	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	37°08,000'D	170°00,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	36°00,000'D	169°22,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	36°00,000'D	169°40,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	36°10,000'D	169°22,000'I	
23	Louisville Thuaidh	Líne ghrinnill	36°10,000'D	169°40,000'I	
N. Lord Howe	Ard Lord Howe Thuaidh	Líne ghrinnill	32°39,630'D	163°04,415'O	Tosaigh ar LEE na hAstráile
N. Lord Howe	Ard Lord Howe Thuaidh	Líne ghrinnill	32°39,630'D	163°40,000'O	
N. Lord Howe	Ard Lord Howe Thuaidh	Líne ghrinnill	33°20,000'D	163°40,000'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
N. Lord Howe	Ard Lord Howe Thuaidh	Líne ghrinnill	33°20,000'D	163°20,000'O	
N. Lord Howe	Ard Lord Howe Thuaidh	Líne ghrinnill	34°40,000'D	162°20,000'O	
N. Lord Howe	Ard Lord Howe Thuaidh	Líne ghrinnill	34°40,000'D	163°20,000'O	
N. Lord Howe	Ard Lord Howe Thuaidh	Líne ghrinnill	33°54,773'D	162°20,000'O	Soir ó thuaidh feadh LEE na hAstráile chuig an bpointe tosaigh
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°45,615'D	168°35,830'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°55,230'D	168°35,830'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°55,230'D	169°25,400'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°13,830'D	169°25,400'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°23,165'D	169°11,967'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°23,165'D	168°30,780'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°32,750'D	168°30,780'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°32,750'D	167°57,950'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	39°17,180'D	167°57,950'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	39°17,180'D	167°30,500'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°06,430'D	167°30,500'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°06,430'D	168°09,833'O	
Challenger Láir	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°45,615'D	168°09,833'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°01,333'D	169°36,706'O	Soir ó dheas feadh LEE na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°29,902'D	170°00,000'O	Ó dheas díreach go pointe ar LEE na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°41,589'D	170°00,000'O	Siar ó dheas feadh LEE na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°00,000'D	169°47,848'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°00,000'D	169°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°48,000'D	169°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°48,000'D	169°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°42,000'D	169°24,000'O	

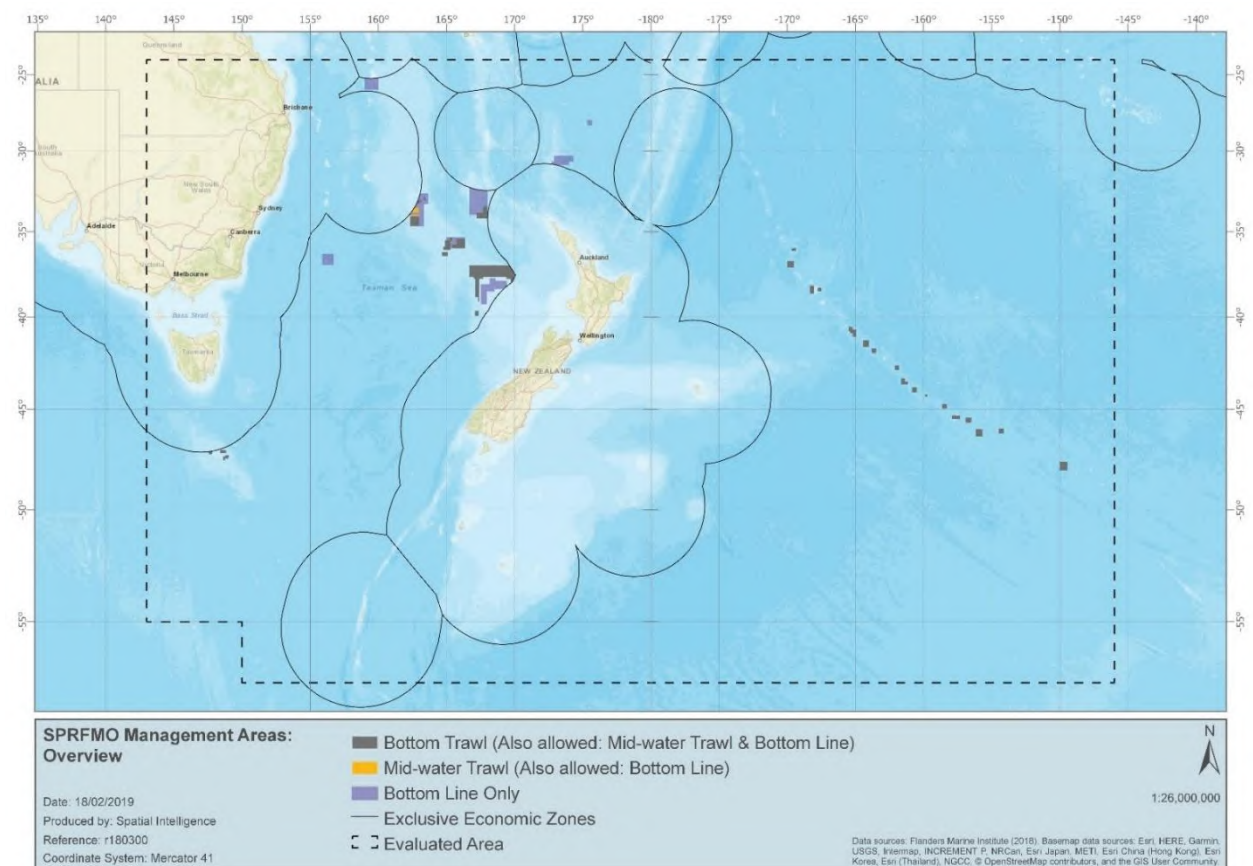
Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°42,000'D	167°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°48,000'D	167°42,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°48,000'D	167°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	39°06,000'D	167°24,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	39°06,000'D	167°18,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°52,000'D	167°18,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	38°52,000'D	167°06,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°48,000'D	167°06,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°48,000'D	167°00,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°42,000'D	167°00,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°42,000'D	166°40,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	Challenger Thiar Thuaidh	Líne ghrinnill	37°01,333'D	166°40,000'O	
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°08,280'D	147°50,200'O	Tosaigh ar LEE na hAstráile
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°17,370'D	147°50,200'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°17,370'D	147°32,300'O	
S. Ard Tasman 1	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°10,197'D	147°32,300'O	Soir feadh LEE na hAstráile chuig an bpointe tosaigh
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°05,160'D	148°24,165'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°05,160'D	148°50,670'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°13,780'D	148°24,165'O	
S. Ard Tasman 2	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°13,780'D	148°50,670'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°21,000'D	148°45,610'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°21,000'D	149°03,200'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°24,015'D	148°37,235'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°24,015'D	148°45,610'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°24,800'D	149°03,200'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°30,320'D	148°44,390'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°30,320'D	148°57,650'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°35,205'D	148°37,235'O	
S. Ard Tasman 3	Ard Tasman Theas	Líne ghrinnill	47°35,205'D	148°44,390'O	
Marion	Three Kings	Líne ghrinnill	27°59,155'D	175°19,590'O	
Marion	Three Kings	Líne ghrinnill	27°59,155'D	175°40,370'O	
Marion	Three Kings	Líne ghrinnill	28°19,800'D	175°19,590'O	
Marion	Three Kings	Líne ghrinnill	28°19,800'D	175°40,370'O	
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°49,324'D	172°42,880'O	Tosaigh ar LEE na Nua-Shéalainne
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°40,115'D	172°42,880'O	
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°40,115'D	172°53,295'O	
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°16,500'D	172°53,295'O	
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°16,500'D	174°20,000'O	
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°40,245'D	174°20,000'O	
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°40,245'D	174°00,200'O	
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°53,670'D	174°00,200'O	
Three Kings	Three Kings	Líne ghrinnill	30°53,670'D	173°08,819'O	Siar feadh LEE na Nua-Shéalainne chuig an bpointe tosaigh
Iomaire Norfolk Thiar	Norfolk Thiar	Líne ghrinnill	32°17,000'D	166°41,530'O	

Ainm bloic	Ceantar	Modh	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Iomaire Norfolk Thiar	Norfolk Thiar	Líne ghrinnill	32°17,000'D	166°41,921'O	Soir ó dheas feadh LEE na hAstráile
Iomaire Norfolk Thiar	Norfolk Thiar	Líne ghrinnill	32°28,633'D	168°00,000'O	
Iomaire Norfolk Thiar	Norfolk Thiar	Líne ghrinnill	34°12,000'D	168°00,000'O	
Iomaire Norfolk Thiar	Norfolk Thiar	Líne ghrinnill	34°12,000'D	167°13,000'O	
Iomaire Norfolk Thiar	Norfolk Thiar	Líne ghrinnill	34°00,000'D	167°13,000'O	
Iomaire Norfolk Thiar	Norfolk Thiar	Líne ghrinnill	34°00,000'D	166°41,530'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Líne ghrinnill	39°39,000'D	167°05,000'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Líne ghrinnill	39°39,000'D	167°21,090'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Líne ghrinnill	39°55,000'D	167°05,000'O	
Banc Westpac	Banc Westpac	Líne ghrinnill	39°55,000'D	167°21,090'O	

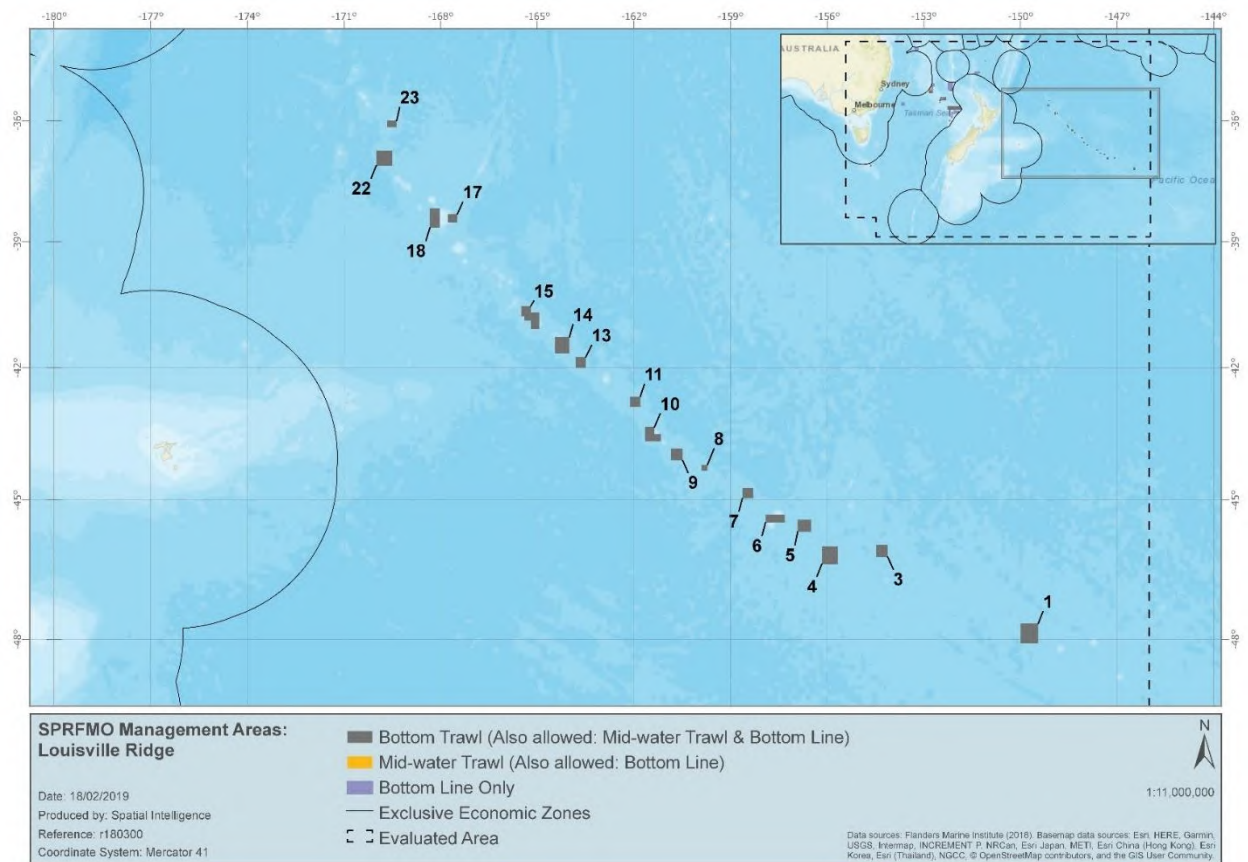
Léaráid 1: Forbhreathnú ar limistéar bainistíochta SPRFMO



Eochair Eolais:

- Limistéir Bhainistíochta SPRFMO: Forbhreathnú
- Trál Grinnill (Agus ceadáítear freisin: Trál Meánuisce agus Líne Ghrinnill)
- Líne Ghrinnill Amháin
- Trál Meánuisce (Agus ceadáítear freisin: Líne Ghrinnill)
- Limistéar Eacnamaíoch Eisiach
- Limistéar a ndearnadh meastóireacht air

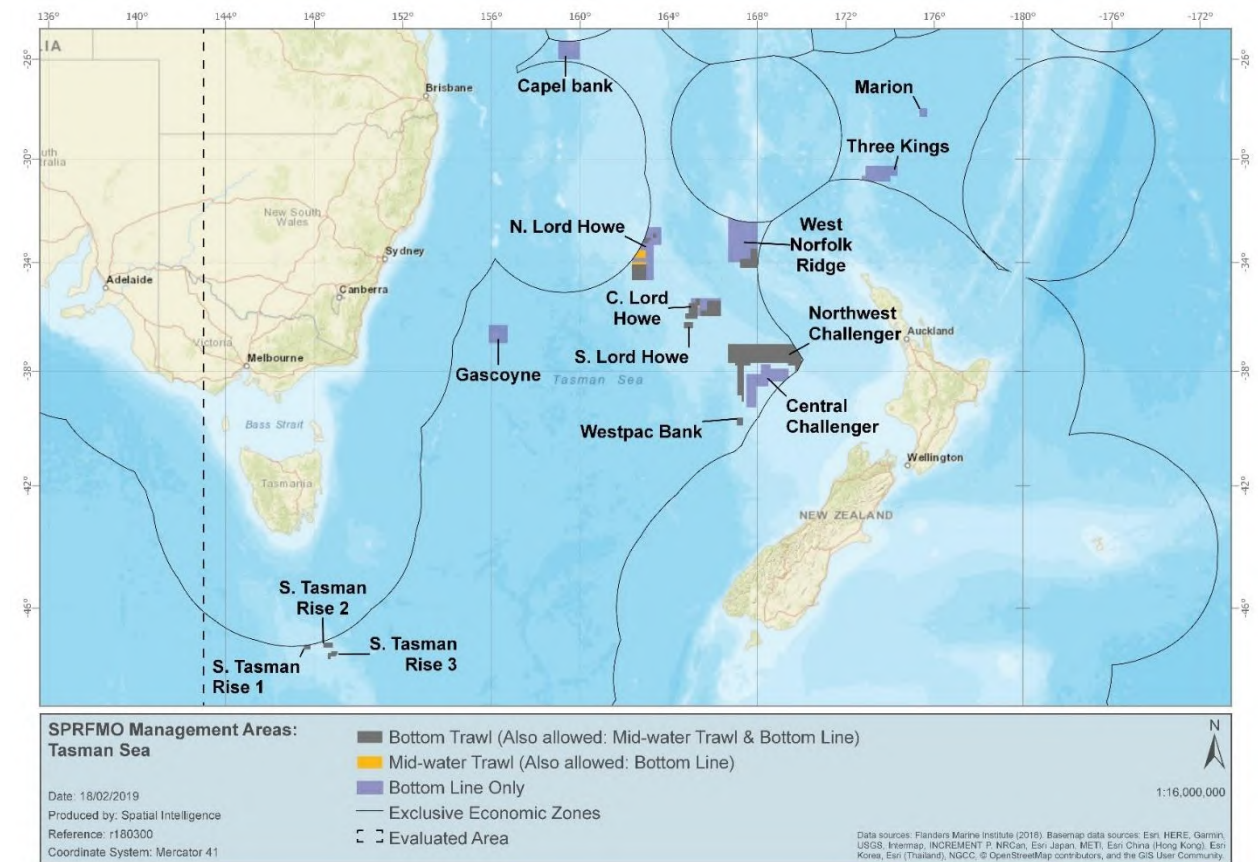
Léaráid 2: Limistéir Bainistíochta Iascaireachta Grinnill SPRFMO le haghaidh Iomaire Louisville



Eochair Eolais:

- Limistéir Bhainistíochta SPRFMO: Iomaire Louisville
- Trál Grinnill (Agus ceadáítear freisin: Trál Meánuisce agus Líne Ghrinnill)
- Líne Ghrinnill Amháin
- Trál Meánuisce (Agus ceadáítear freisin: Líne Ghrinnill)
- Limistéar Eacnamaíoch Eisiach
- Limistéar a ndearnadh meastóireacht air

Léaráid 3: Limistéir bhainistíochta Iascaireachta Grinnill SPRFMO le haghaidh Mhuir Tasman



Eochair Eolais:

- Limistéir Bhainistíochta SPRFMO: Muir Tasman
- Trál Grinnill (Agus ceadáítear freisin: Trál Meánuisce agus Líne Ghrinnill)
- Líne Ghrinnill Amháin
- Trál Meánuisce (Agus ceadáítear freisin: Líne Ghrinnill)
- Limistéar Eacnamaíoch Eisiach
- Limistéar a ndearnadh meastóireacht air

IARSCRÍBHINN XV
Limistéir bainistíochta iascaigh

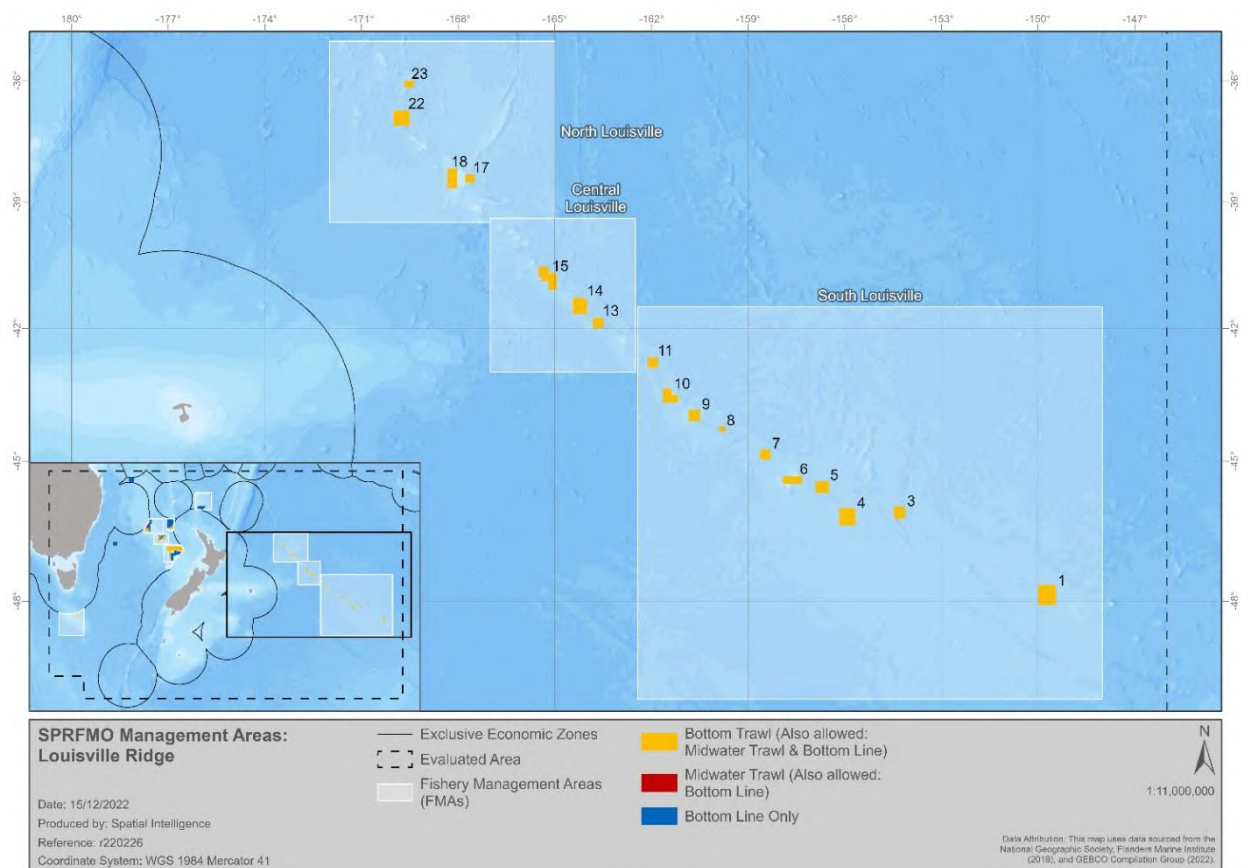
Comhordanáidí le haghaidh gach limistéir bainistíochta iascaigh

LBI	Ord Pointe	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Ard Lord Howe Láir	1	35°00,000'D	164°00,000'O	
Ard Lord Howe Láir	2	35°00,000'D	167°00,000'O	
Ard Lord Howe Láir	3	36°45,000'D	167°00,000'O	
Ard Lord Howe Láir	4	36°45,000'D	164°00,000'O	
Louisville Láir	1	39°24,000'D	167°00,000'I	
Louisville Láir	2	39°24,000'D	162°30,000'I	
Louisville Láir	3	43°00,000'D	162°30,000'I	
Louisville Láir	4	43°00,000'D	167°00,000'I	
Ard Lord Howe Thuaidh	1	32°30,000'D	163°06,980'O	Pointe tosaigh ar LEE na hAstráile
Ard Lord Howe Thuaidh	2	32°30,000'D	166°00,000'O	
Ard Lord Howe Thuaidh	3	35°00,000'D	166°00,000'O	
Ard Lord Howe Thuaidh	4	35°00,000'D	162°00,000'O	

LBÍ	Ord Pointe	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Ard Lord Howe Thuaidh	5	34°13,064'D	162°00,000'O	Ó thuaidh feadh LEE na hAstráile chuig an bpointe tosaigh
Louisville Thuaidh	1	35°00,000'D	172°00,000'I	
Louisville Thuaidh	2	35°00,000'D	165°00,000'I	
Louisville Thuaidh	3	39°24,000'D	165°00,000'I	
Louisville Thuaidh	4	39°24,000'D	167°00,000'I	
Louisville Thuaidh	5	39°30,000'D	167°00,000'I	
Louisville Thuaidh	6	39°30,000'D	172°00,000'I	
Challenger Thiar Thuaidh	1	36°50,000'D	166°00,000'O	
Challenger Thiar Thuaidh	2	36°50,000'D	169°28,474'O	Soir ó dheas feadh Limistéar Eacnamaíoch Eisiach na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	3	37°29,902'D	170°00,000'O	Ó dheas díreach go pointe ar Limistéar Eacnamaíoch Eisiach na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	4	37°41,589'D	170°00,000'O	Siar ó dheas feadh Limistéar Eacnamaíoch Eisiach na Nua-Shéalainne
Challenger Thiar Thuaidh	5	39°30,000'D	168°08,799'O	
Challenger Thiar Thuaidh	6	39°30,000'D	166°00,000'O	
Louisville Theas	1	41°30,000'D	162°26,000'I	
Louisville Theas	2	41°30,000'D	148°00,000'I	
Louisville Theas	3	50°00,000'D	148°00,000'I	
Louisville Theas	4	50°00,000'D	162°26,000'I	
Ard Tasman Theas	1	46°25,979'D	150°00,000'O	Pointe tosaigh ar LEE na hAstráile

LBI	Ord Pointe	Domhanleithead	Domhanfhad	Treo LEE
Ard Tasman Theas	2	50°00,000'D	150°00,000'O	
Ard Tasman Theas	3	50°00,000'D	145°00,000'O	
Ard Tasman Theas	4	46°55,906'D	145°00,000'O	Soir feadh Limistéar Eacnamaíoch Eisiach na hAstráile chuig an bpointe tosaigh
Three Kings	1	28°00,000'D	172°20,000'O	
Three Kings	2	28°00,000'D	175°40,000'O	
Three Kings	3	31°00,000'D	175°40,000'O	
Three Kings	4	31°00,000'D	173°32,686'O	Siar feadh LEE na Nua-Shéalainne
Three Kings	5	30°47,558'D	172°20,000'O	
Norfolk Thiar	1	34°30,000'D	168°01,318'O	Pointe tosaigh ar LEE na Nua-Shéalainne
Norfolk Thiar	2	34°30,000'D	166°30,000'O	
Norfolk Thiar	3	32°30,000'D	166°30,000'O	
Norfolk Thiar	4	32°30,000'D	168°10,000'O	
Norfolk Thiar	5	33°19,412'D	168°10,000'O	Ó dheas feadh LEE na Nua-Shéalainne chuig an bpointe tosaigh
Banc Westpac	1	39°31,000'D	166°30,000'O	
Banc Westpac	2	39°31,000'D	168°08,176'O	Siar ó dheas feadh Limistéar Eacnamaíoch Eisiach na Nua-Shéalainne
Banc Westpac	3	40°30,000'D	167°21,903'O	
Banc Westpac	4	40°30,000'D	166°30,000'O	

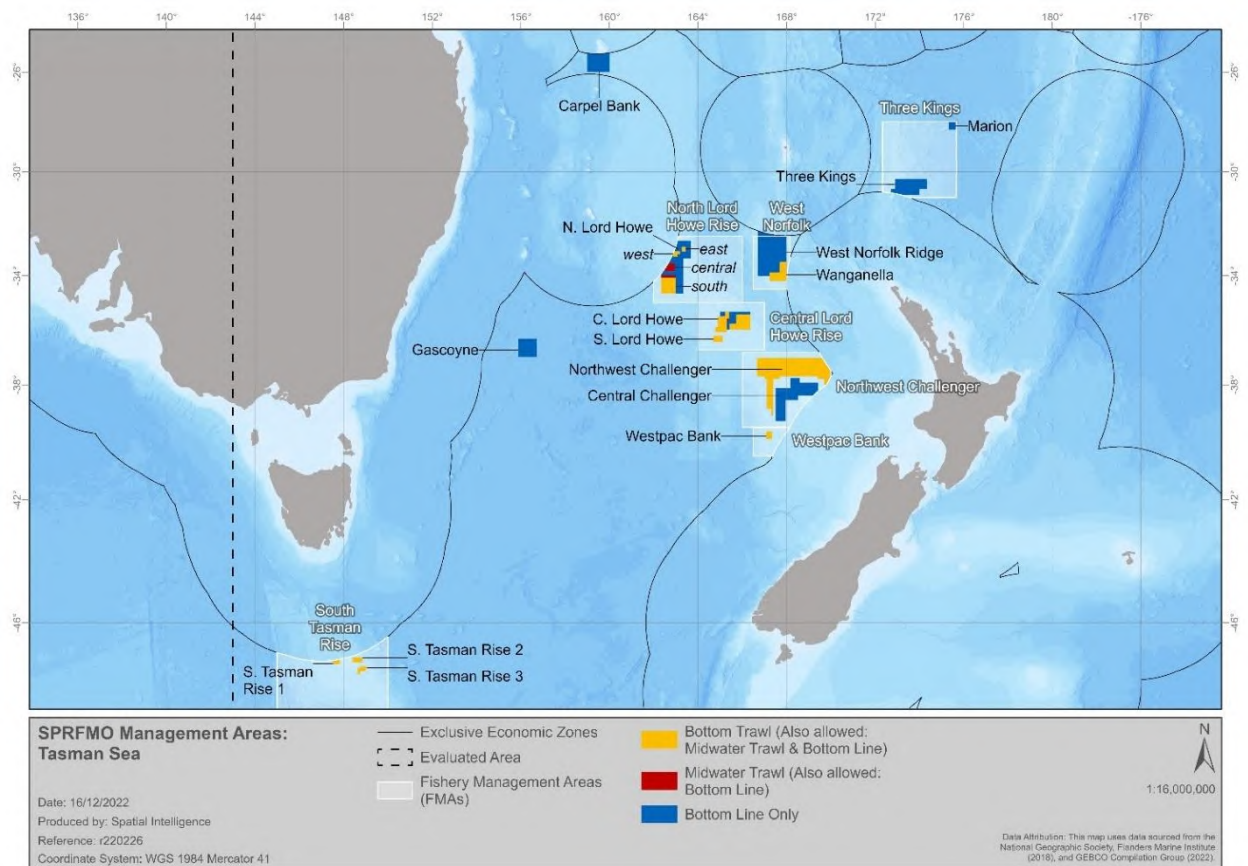
Fíor 1: Limistéir Bainistíochta Iascaigh le haghaidh Iomaire Louisville



Eochair Eolais:

- Limistéir Bhainistíochta ERBI-ACT: Iomaire Louisville
- Limistéar Eacnamaíoch Eisiach
- Limistéar a ndearnadh meastóireacht air
- Limistéir Bainistíochta Iascaigh (LBInna)
- Trál Grinnill (Agus ceadáítear freisin: Trál Meánuisce agus Líne Ghrinnill)
- Trál Meánuisce (Agus ceadáítear freisin: Líne Ghrinnill)
- Líne Ghrinnill Amháin

Fíor 2: Limistéir Bainistíochta Iascaigh le haghaidh Mhuir Tasman



Eochair Eolais:

- Limistéir Bhainistíochta ERBI-ACT: Muir Tasman
- Limistéar Eacnamaíoch Eisiach
- Limistéar a ndearnadh meastóireacht air
- Limistéir Bainistíochta Iascaigh (LBInna)
- Trál Grinnill (Agus ceadáítear freisin: Trál Meánuisce agus Líne Ghrinnill)
- Trál Meánuisce (Agus ceadáítear freisin: Líne Ghrinnill)
- Líne Ghrinnill Amháin

IARSCRÍBHINN XVI
Liosta tacsón táscach ÉML

Leibhéal Tacsanomaíoch	Ainm Coiteann	Tacsóin cháilitheacha
Tacsóin leochaileacha		
Phylum Porifera	Spúinsí	Na tacsóin uile sna haicmí <i>Demospongiae</i> agus <i>Hexactinellidae</i>
Phylum Cnidaria		
Aicme Anthozoa		
Ord Scleractinia	Coiréalaigh chlochacha	Na tacsóin uile sna géinis seo a leanas: <i>Solenosmilia</i> ; <i>Goniocorella</i> ; <i>Oculina</i> ; <i>Enallopsammia</i> ; <i>Madrepora</i> ; <i>Lophelia</i>
Ord Antipatharia	Coiréalaigh dhubha	Na tacsóin uile
Ord Alcyonacea	Coiréalaigh fhíora bhoga	Na tacsóin uile seachas Alcyonacea Gorgaineacha
Grúpa neamhfhoirmiúil Alcyonacea Gorgaineacha	Feananna mara is ochtacoiréalaigh	Na tacsóin uile sna fo-oird seo a leanas: <i>Holaxonia</i> ; <i>Calcaxonia</i> ; <i>Scleraxonia</i>
Ord Pennatulacea	Pinn mhara	Na tacsóin uile
Ord Actiniaria	Anamóiní	Na tacsóin uile
Ord Zoantharia	Heicseacoiréalaigh	Na tacsóin uile
Aicme Hidreazoa	Hiodrasóin	Na tacsóin uile sna hoird Anthoathecata agus Leptothecata, seachas Stylasteridae
Ord Anthoathecatae		
Fine Stylasteridae	Hidreacoiréalaigh	Na tacsóin uile
Phylum Bryozoa	Bríosóin	Na tacsóin uile sna hoird Cheilostomatida agus Ctenostomatida
Táscairí Gnáthóige		
Phylum Echinodermata		
Aicme Asteroidea		
Ord Brisingida	Crosóga mara gan ghéaga	Na tacsóin uile
Aicme Crinoidea	Cleití mara	Na tacsóin uile

IARSCRÍBHINN XVII

Tairseach mheáchain lena ndéantar prótacal maidir le teagmháil le ÉMLanna a ghníomhachtú
in aon tarraingt amháin le haghaidh Tacsón Táscach ÉML aonair

Leibhéal Tacsanomaíoch	Ainm Coiteann	Tairseach Mheáchain (kg)
Tacsóin leochaileacha		
Phylum Porifera	Spúinsí	25
Phylum Cnidaria		
Aicme Anthozoa		
Ord Scleractinia	Coiréalaigh chlochacha	60
Ord Antipatharia	Coiréalaigh Dhubha	5
Grúpa neamhfhoirmiúil Alcyonacea Gorgaineacha	Feananna mara is ochtacoiréalaigh	15
Ord Actinaria	Anamóiní	35
Ord Zoantharia	Heicseacoiréalaigh	10

IARSCRÍBHINN XVIII

Tairseach mheáchain chun an prótacal maidir le teagmháil le ÉMLanna a ghníomhachtú
in aon tarraingt amháin le haghaidh trí Thacsón Tháscacha ÉML éagsúla nó níos mó

Leibhéal Tacsanomaíoch	Ainm Coiteann	Tairseach Mheáchain (kg)
Tacsóin leochaileacha		
Phylum Porifera	Spúinsí	5
Phylum Cnidaria		
Aicme Antozoa		
Ord Scleractinia	Coiréalaigh chlochacha	5
Ord Antipatharia	Coiréalaigh dhubha	1
Ord Alcyonacea	Coiréalaigh fhíora bhoga	1
Grúpa neamhfhoirmiúil Alcyonacea Gorgaineacha	Feananna mara is ochtacoiréalaigh	1
Ord Pennatulacea	Pinn mhara	1
Ord Actinaria	Anamóiní	5
Ord Zoantharia	Heicseacoiréalaigh	1
Aicme Hidreazoa	Hiodrasóin	1
Ord Anthoathecatae		
Fine Stylasteridae	Hidreacoiréalaigh	1
Phylum Bryozoa	Bríosóin	1
Phylum Echinodermata		
Aicme Asteroidea		
Ord Brisingida	Crosóga mara gan ghéaga	1
Aicme Crinoidea	Cleití mara	1

IARSCRÍBHINN XIX

Leibhéil cumhdaigh breathnóra san iascaireacht ghrinnill

Cineál trealamh	Íosleibhéal cumhdaigh breathnóra
Soithí a úsáideann trealamh tráil grinnill agus tráil meánuisce	Cumhdach breathnóra 100 %
Trealamh líne grinnill	Cumhdach breathnóra 10 % ar a laghad le haghaidh na bliana iascaireachta ¹

¹ Arna shloinneadh mar chéatadán de líon iomlán na nduán arna mbreathnú.

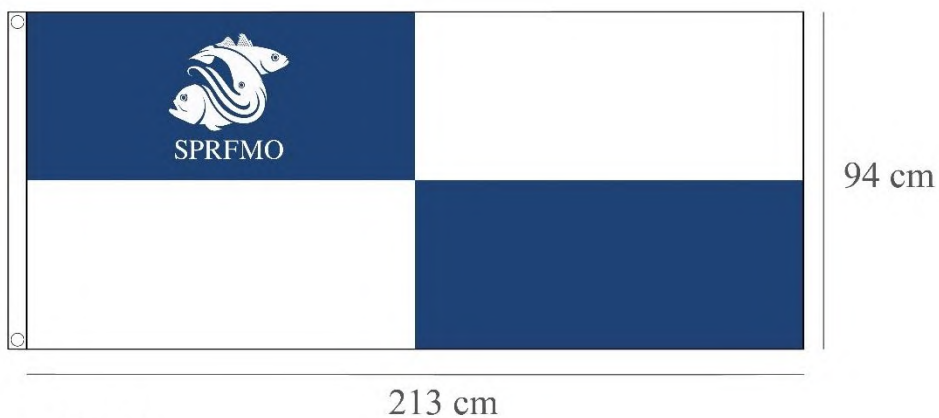
IARSCRÍBHINN XX

Bratach chigireachta agus bratainn ERBI-ACT

Fíor 1: Bratach chigireachta ERBI-ACT

E:2:10

SPRFMO Inspection Flag

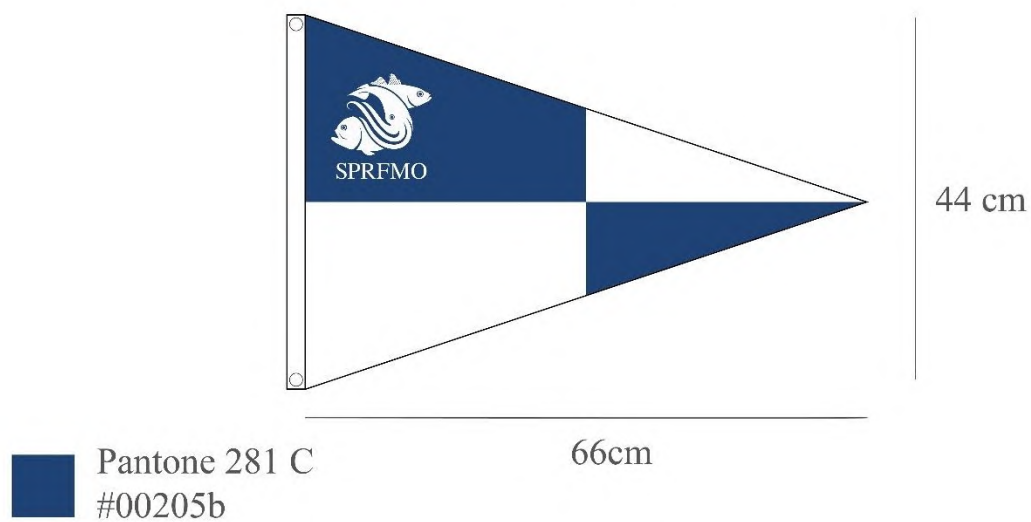


 Pantone 281 C
#00205b

Fíor 2: Bratainn bhordála ERBI-ACT

E:5:10

SPRFMO Boarding Pennant



'.

IARSCRÍBHINN II

Cuirtear na hiarscríbhinní seo a leanas le Rialachán (AE) 2021/56:

‘IARSCRÍBHINN II

Tuarascáil maidir le díghníomhachtú baoi satailíte

Na réimsí sonraí sa chéad teachtaireacht ón mbaoi tar éis é a ghníomhachtú atá le húsáid i ngach tuarascáil:

- (i) dáta [BBBB/MM/LL];
- (ii) am [uu:nn];
- (iii) cód aitheantais baoi;
- (iv) domhanleithead [arna shloinneadh ina chéimeanna agus ina nóiméid i luachanna deachúla];
- (v) domhanfhad [arna shloinneadh ina chéimeanna agus ina nóiméid i luachanna deachúla];
- (vi) luas [muirmhíle san uair]; agus
- (vii) cúis an díghníomhachtaithe: caillteanas comhartha, FAD goidte, dul i dtír, díghníomhachtú sealadach le linn tréimhsí coiscthe, úinéireacht aistrithe, FAD lasmuigh de na limistéir a shonraítear i mír 2a, pointe (e), d’Airteagal 6 de Rialachán(AE) 2021/56.

IARSCRÍBHINN III

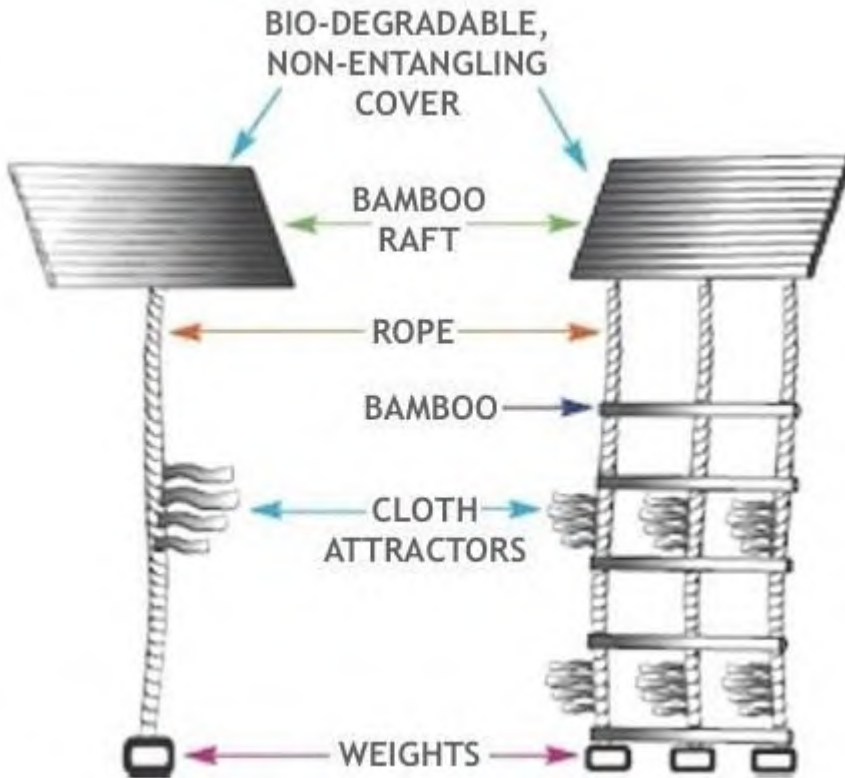
Tuarascáil maidir le hathghníomhachtú cianda baoi satailíte

Na réimsí sonraí sa teachtaireacht deiridh ón mbaoi sula ndéantar é a dhíghníomhachtú atá le húsáid i ngach tuarascáil:

- (i) dáta [BBBB/MM/LL];
- (ii) am [uu:nn];
- (iii) cód aitheantais baoi;
- (iv) domhanleithead [arna shloinneadh ina chéimeanna agus ina nóiméid i luachanna deachúla];
- (v) domhanfhad [arna shloinneadh ina chéimeanna agus ina nóiméid i luachanna deachúla];
- (vi) luas [muirmhíle san uair]; agus
- (vii) cúis an athghníomhachtaithe chianda: aisghabháil caillteanais comhartha, tar éis díghníomhachtú sealadach le linn na tréimhse coiscthe, nó aistriú úinéireachta nuair atá an FAD ar muir, cúis eile (sonraigh).

IARSCRÍBHINN IV

Prionsabail le haghaidh dearáí neamhfhostúcháin
agus in-bhithdhíghrádaithe Sruthfheistí Comhthiomsaithe Éisc (DFADanna)



Fíor: Sampla de FAD neamhfhostúcháin in-bhith-dhíghrádaithe

Eochair Eolais:

- Clúdach in-bhithdhíghrádaithe neamhfhostúcháin: má tá sé clúdaithe le líon mogaill, ní mór méid mogaill rite níos lú ná 7 cm a bheith aige agus ní mór an líon mogaill a fhilleadh go maith timpeall an rafta iomláin ionas nach mbeidh aon chuid den líon scaoilte ar crochadh faoi bhun an FAD nuair a dhéanfar í a imscaradh
- Rafta bambú
- Rópa: má úsáidtear líon mogaill, ní mór é a cheangal chomh docht agus is féidir i bhfoirm shorcóireach (mar ‘ispín’), nó ní mór méid mogaill rite níos lú ná 7 cm a bheith aige i bpainéal
- Bambú
- Mealltóirí éadaigh
- Ualuithe

Tógfar DFADanna gan aon líontán ná ábhar fostúcháin sa struchtúr dromchla (rafta) ná sa struchtúr faoi uisce.

Chun críoch an Rialacháin seo, sainaitnítear na catagóirí DFADanna seo a leanas, ar bhonn a leibhéil in-bhith-dhíghrádaitheachta (ó neamh-bhith-dhíghrádaithe go 100 % in-bhith-dhíghrádaithe), ar an tuiscint nach bhfuil feidhm ag na sainmhínithe ar leith maidir leis na baoithe leictreonacha atá ceangailte de FADanna chun iad a rianú:

- Catagóir I: tá an DFAD déanta as ábhair atá go iomlán in-bhith-dhíghrádaithe;
- Catagóir II: tá an DFAD déanta as ábhair atá go iomlán in-bhith-dhíghrádaithe seachas comhpháirteanna snámhachta atá plaisteach-bhunaithe (mar shampla baoithe plaisteacha, cúr, coirc pheas-saighne);
- Catagóir III: tá an chuid fodhromchla den DFAD déanta as ábhair atá go hiomlán in-bhith-dhíghrádaithe, ach tá ábhair neamh-bhithdhíghrádaithe sa chuid dromchla agus in aon chomhpháirt snámhachta (mar shampla raifia sintéiseach, fráma miotalach, snámháin phlaisteacha, rópaí níolóin);
- Catagóir IV: tá ábhair neamh-bhith-dhíghrádaithe sa chuid fodhromchla den FAD, ach tá an chuid dromchla déanta as ábhair atá go iomlán in-bhithdhíghrádaithe, seachas comhpháirteanna snámhachta, b'fhéidir;
- Catagóir V: tá ábhair neamh-bhith-dhíghrádaithe sna codanna dromchla agus fodhromchla den FAD.

IARSCRÍBHINN V

Sainmhínithe

1. Ciallaíonn FL (faireachán leictreonach) trealamh FL a úsáid chun gníomhaíochtaí soithigh a thaifeadadh.
2. Ciallaíonn CFL (Córas Faireacháin Leictreonaigh) córas chun FL a chur chun feidhme ar bord soithí, agus chun na taifid FL a eascraíonn as sin a bhailiú, a phróiseáil agus a anailisiú.
3. Ciallaíonn caighdeán FL na caighdeáin, na rialacha agus na nósanna imeachta comhaontaithe lena rialaítear bunú agus oibriú CFL, a bheidh infheidhme maidir le comhpháirteanna uile an chórais ós rud é go bhféadfar iad a úsáid le haghaidh soithí sonraithe i limistéar sonrach agus/nó i gcineál sonrach gníomhaíochta iascaireachta.
4. Ciallaíonn Clár CFL clár náisiúnta nó réigiúnach a bhunaítear chun CFL a chur chun feidhme.
5. Ciallaíonn trealamh FL líonra ceamaraí leictreonacha, braiteoirí leictreonacha agus/nó gaireas stórála sonraí leictreonacha atá suiteáilte ar shoithí agus a úsáidtear chun gníomhaíochtaí na soithí sin a thaifeadadh.
6. Ciallaíonn taifid FL íomhánna agus sonraí eile arna dtaifeadadh ag an trealamh FL.
7. Ciallaíonn sonraí FL sonraí a eascraíonn as anailís a dhéanamh ar thaifid FL.
8. Ciallaíonn anailís FL an anailís ar thaifid FL chun sonraí FL a tháirgeadh.
9. Ciallaíonn anailísí FL duine atá cáilithe chun anailís a dhéanamh ar thaifid FL agus sonraí FL a tháirgeadh.

10. Ciallaíonn ionad athbhreithnithe FL saoráid ina ndéantar anailís ar thaifid FL chun sonraí FL a tháirgeadh.
11. Ciallaíonn cumhdach FL cion na soithí nó na ngníomhaíochtaí iascaireachta a chumhdaítear go héifeachtach le CFL.
12. Ciallaíonn ráta athbhreithnithe FL cion na dtaifead FL a ndéantar anailís orthu chun sonraí FL a tháirgeadh.
13. Ciallaíonn soláthraí seirbhíse FL soláthraí trealaimh FL agus/nó seirbhísí teicniúla agus lóistíochta.

IARSCRÍBHINN VI

Ceanglais íosta theicniúla, caighdeáin feidhmíochta, radharc ceamara ar ghníomhaíochtaí iascaireachta faoi chumhdach CFL, agus cumraíochtaí molta le haghaidh trealamh FL do gach cineál soithigh

(1) Trealamh FL

- Cosnófar an trealamh FL ar ghearradh cumhachta ar bord, agus beidh córas cumhachta cúltaca ann a bheidh in ann leanúint de bheith ag oibriú go dtí go n-athbhunófar cumhacht an tsoithigh (mar shampla 30 nóiméad). Beidh sé in ann taifid FL arna mbailiú a shábháil freisin nuair a bhíonn cumhacht an tsoithigh síos ar feadh tréimhsí níos faide ná mar a ceapadh an córas cúltaca lena seasamh.
- Is fearr físeán digiteach de ghnáth chun faisnéis a ghabháil le linn na gcéimeanna éagsúla de ghníomhaíocht an tsoithigh, ach is féidir íomhánna socra fós a bheith ina rogha inmharthana, go háirithe i gás ina bhfuil toilleadh stórála teoranta. Is féidir ceamaraí a shocrú agus úsáid á baint as físeán le haghaidh limistéir, ceamaraí nó amanna ar leith, agus grianghraif fós á n-úsáid le haghaidh rudaí eile, a bheith i gceist leis an gcumraíocht is fearr is féidir.
- Áireofar sna taifid FL, ar a laghad, suíomh, dáta, agus stampaí ama agus, a mhéid is féidir, sainaitheantas soithigh, agus beifear in ann iad a chomhtháthú le huirlisí eile bailithe sonraí agus faireacháin (mar shampla braiteoirí).

- Beidh scáileán ar bord, nó comhéadan comhionann, mar chuid den chomhéadan ar bord, chun go bhféadfaidh an máistir nó an criú fíorú a dhéanamh a mhéid a bhaineann le feidhmiú ceart an trealamh FL.
- Áiritheoidh an soláthraí FL go gcoiscfear trasnaíocht radaimhinicíochta ó threalamh FL le gairis eile chumarsáide, loingseoireachta, sábháilteachta nó gheoshuímh nó trealamh iascaireachta ar bord soithigh.
- Le trealamh FL, baileofar taifid FL go huathoibríoch agus go huathrialach chun na sonraí FL is gá a ghiniúint agus is trealamh é sin a thabharfaidh fianaise ar chrioscaíl nó is trealamh frithchrioscaíola a bheidh ann, agus déanfar fógraí uathoibríocha a thaifeadadh a sholáthrófar don Chomhordaitheoir FL iomchuí agus don soláthraí FL iomchuí beagnach i bhfíor-am i gcásanna mífheidhmeanna, gníomhachtú de láimh/múchadh de láimh, ionchur sonraí de láimh, ionramháil sheachtrach sonraí, nó iarrachtaí crioscaíl a dhéanamh leis an trealamh nó leis na taifid FL. Murar féidir na foláirimh uathoibríocha taifeadta sin a sheoladh beagnach i bhfíor-am chuig comhordaitheoir an chláir FL agus chuig an soláthraí FL, soláthrófar iad a luaithe is féidir, mar aon le taifid FL eile ag deireadh an turais chomhfhreagraigh. Beifear in ann taifeadadh sonraí a rialú de láimh freisin, ach i gcás ina dteipeann ar threalamh FL tosú nó stopadh go huathoibríoch, agus sa chás sin amháin, agus spreagfar foláireamh uathoibríoch le haon ghníomhachtú de láimh. Ní cheadófar múchadh de láimh.

(2) Ceamaraí

- Beidh líon agus cáilíocht na gceamaraí leordhóthanach chun ceanglais sonraí an CFL a chomhlíonadh, agus beidh íomhánna ardaifigh á soláthar acu chun gur féidir speicis, gníomhaíochtaí sonracha iascaireachta agus timpeallacht an tsoithigh a shainaithint.
- Beidh na comhpháirteanna crua-earraí FL ar bord deannachdhíonach, uiscedhíonach agus marthanach go leor chun oibriú go hiontaofa faoi raon na ndálaí a bhfuil coinne leo ina suíomh ar shoithí.
- Beidh ceamaraí in ann fis-íomhánna agus/nó íomhánna socra a thaifeadadh, de réir mar is iomchuí maidir le cuspóir an cheamara aonair. I gcás ceamaraí a úsáidtear chun speicis a shainaithint, beidh taifeach físeáin nach lú ná 720p iontu, agus beidh íosráta frámaí 5-10 bhfráma in aghaidh an tsoicind acu. Beidh eatramh íosta gabhála nach mó ná soicind amháin ag íomhánna socra agus beidh taifeach nach lú ná 2MP acu.
- Socrófar na ceamaraí ionas go soláthrófar radhairc shoiléire gan bhac ar na limistéir a chumhdaítear leo.
- Ar shoithí peas-saighne, cumhdófar na nithe seo a leanas ar a laghad leis na ceamaraí: an deic iascaireachta (an clébhord agus an deasbhord araon), an sac lín agus an brailéir, an deic thosaigh nó lár loinge, agus (más infheidhme) an deic umair agus an crios iompair. Tugtar tuairiscí agus íomhá le haghaidh sampla de shuíomhanna ceamaraí i soithí peas-saighne d'aicme 2-6 i dTábla 1 agus i bhFíor 1.

- Ar bháid spiléireachta, tabharfar radharc de na nithe seo a leanas ar a laghad leis na ceamaraí: an fána ar fad ina bhfuil duán, idir fhána a thugtar ar bord an tsoithigh agus, nuair is féidir, fána a aischuirtear nó a scaoiltear gan a thabhairt ar bord an tsoithigh ar dtús. Tugtar tuairiscí agus íomhá le haghaidh sampla de shuíomhanna ceamaraí ar bháid spiléireachta a sholáthródh na radhairc sin i dTábla 2 agus i bhFíor 2.
- Beidh ceamaraí in ann gníomhaíochtaí a thaifeadadh i ndálaí ina bhfuil solas nádúrtha íseal agus an-gheal (codarsnachtaí ísle agus arda). Déanfar gníomhaíochtaí iascaireachta a bhaineann le speicis arna ngabháil a shoilsiú le solas leordhóthanach (mar shampla spiléir). Sna cásanna sin, déanfaidh an soláthraí seirbhíse FL cáilíocht an íomhá a thástáil chun a áirithiú nach bhfuil an iomarca dallta ann.

(3) Braiteoirí

- Maidir le braiteoirí chun sonraí neamhamhairc a thaifeadadh (mar shampla gluaiseacht soithigh, brú hiodrálach, faisnéis timpeallachta), d'fhéadfaidís a bheith san áireamh i dtrealamh FL freisin, agus maidir le meicníochtaí chun ceamaraí a ghníomhachtú/dhíghníomhachtú, d'fhéadfaidís freisin a bheith san áireamh chun bailiú sonraí amhairc a dhíriú le linn tréimhsí gníomhaíochtaí spéise.
- Beidh braiteoir GPS nó gléas comhionann in ann an suíomh a thaifeadadh go huathoibríoch, agus luas agus cúrsa an tsoithigh, ach amháin i gcás ina n-úsáideann an trealamh FL ceamaraí a thaifeadfaidh go leanúnach.

(4) Stóráil sonraí

- Beidh toilleadh leordhóthanach sa trealamh FL chun na taifid FL uile is gá a stóráil, lena n-áirítear taifid GPS (nó sonraí comhionanna), suíomh, dáta, am, ainm an tsoithigh agus faisnéis bhraiteora i gcás inarb infheidhme ar a laghad, le linn fad turais iascaireachta.
- Beidh dóthain gairis stórála sonraí folamha (tiomántáin soladstaide más féidir) ar bord soithí i gcás nach mór iad a ionadú ar muir. D'fhéadfadh sé go mbeadh ar bhall criú atá oile go speisialta na gairis a athsholáthar le linn turas iascaireachta má tá an toilleadh stórála sonraí ídithe, agus é sin a dhéanamh i gcomhar leis an soláthraí seirbhíse FL i gcónaí.
- Beidh gairis chúltaca dhúblacha ar leithligh san áireamh sa trealamh FL, chun a áirithiú nach gcaillfear sonraí má theipeann ar ghaireas amháin.

(5) Comhoiriúnacht

- Cuirfear sonraí FL faoi bhráid IATTC i bhformáid a bheidh comhoiriúnach le bunachair sonraí agus le hacmhainní TF IATTC (e.g., struchtúr sonraí, aonaid, aitheantas speicis/cóid gníomhaíochta iascaireachta eile, etc.).
- Déanfar íomhánna taifeadta a thaifeadadh i bhformáid comhaid físe nó íomhá a úsáidtear go forleathan agus atá inrochtana, amhail MP4 nó JPEG.
- Beidh gach Taifead FL a ghintear leis an gcóras FL comhoiriúnach le bogearraí anailíse FL atá á n-úsáid ag Ionad Athbhreithnithe FL ina seolfar Taifid FL chun sonraí FL a ghiniúint.

(6) Trealamh FL a chothabháil

- Ar muir, is ball/baill oilte ainmnithe de chriú an tsoithigh a dhéanfaidh gach gníomhaíocht chothabhála, deisithe agus athsholáthair maidir le trealamh FL, agus ní dhéanfar na gníomhaíochtaí sin ach i gcomhordú leis an soláthraí seirbhíse FL agus nuair a thabharfaidh an soláthraí seirbhíse FL treoir é sin a dhéanamh go cianda.
- Ar talamh, déanfaidh teicneoir gach gníomhaíocht chothabhála, deisithe agus athsholáthair maidir le trealamh FL i gcomhar leis an soláthraí seirbhíse FL.
- Beidh ball criú ainmnithe ar gach soitheach a bheidh freagrach as lionsaí ceamara a ghlanadh go rialta chun soiléireacht taifead FL a áirithiú, de réir prótacal a fhorbróidh foireann eolaíoch IATTC. Ní mór ábhair ghlantacháin iomchuí a úsáid chun damáiste do lionsaí a sheachaint, agus beidh na hábhair sin ar fáil ar bord i gcónaí.

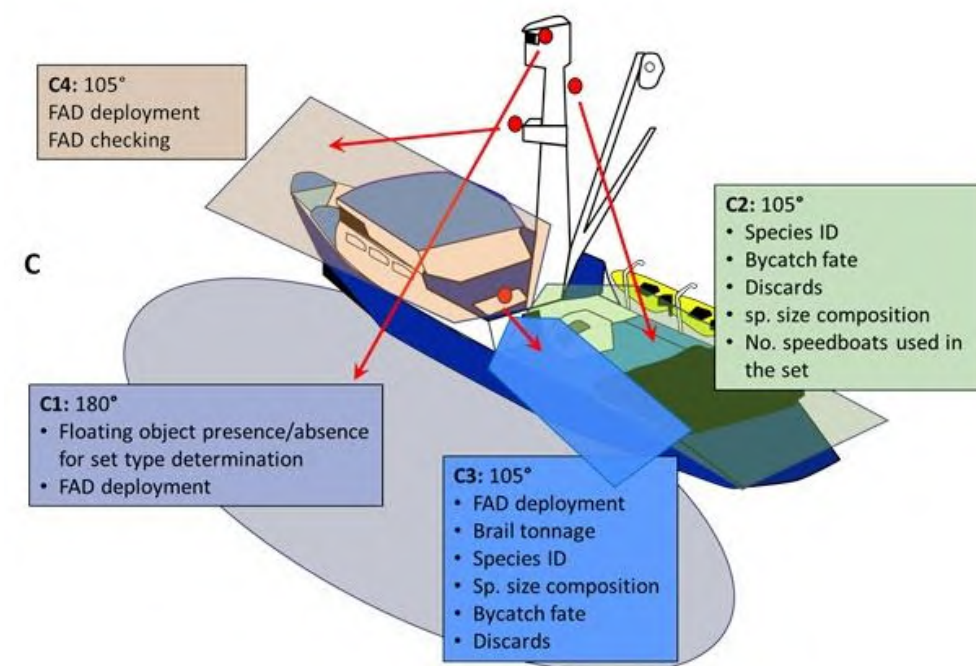
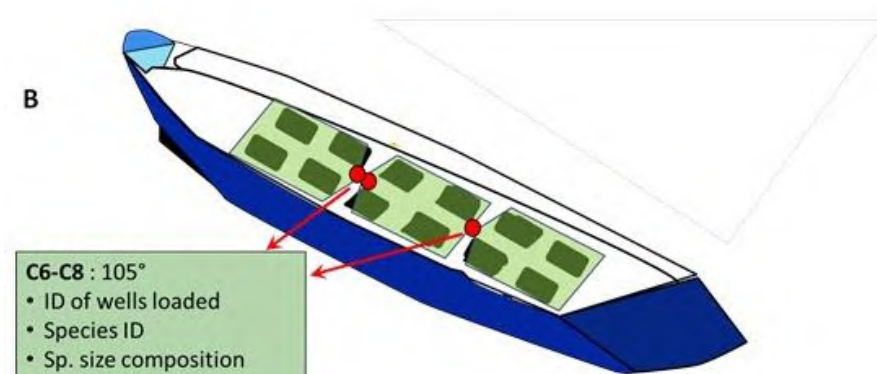
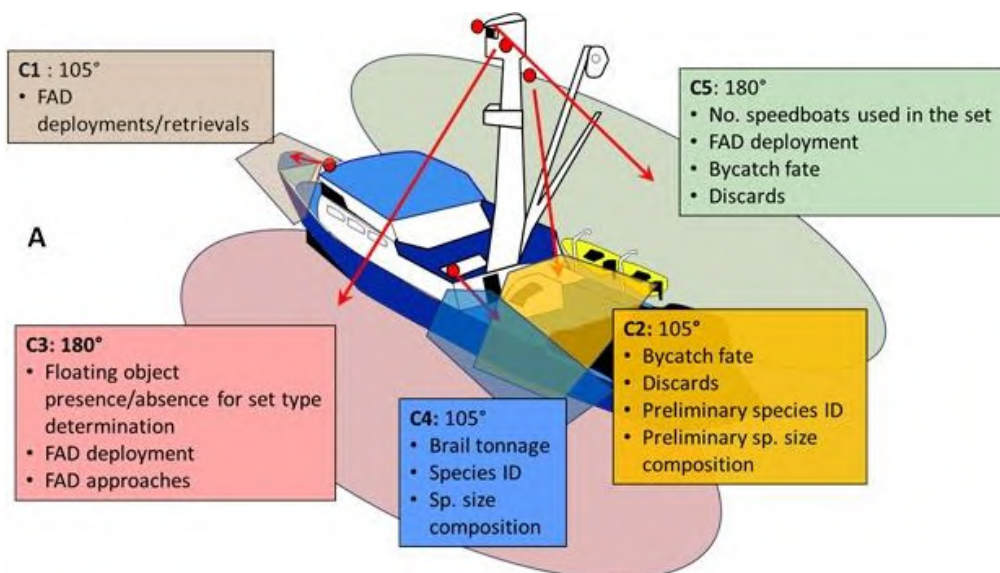
TÁBLA 1. Sampla de shuíomh na gceamaraí i soithí peas-saighne d'aicme 2-6.

Soithí d'Aicme-6 ina bhfuil 6 shraith umar nó níos mó
– Dhá cheamara lánléargais (e.g. 180°) ar an gcrannóg, lena gcumhdaítear an clébhord (láithreach/easpa ní snámhach le haghaidh cinneadh cineáil cuir agus idirghníomhaíochtaí FAD, agus agaí cuir) agus an deasbhoird (an líon luasbhád a úsáidtear sa chur, imscaradh FADanna, sainaithint foghabhálacha móra, ábhar muirí aischurtha, agaí cuir). – Ceamara amháin (e.g. 105°) ar chúl na crannóige, lena gcumhdaítear an phríomhdheic agus an limistéar saic (sainaithint speiceas gabhála agus foghabhála, ábhar muirí aischurtha). – Ceamara amháin (e.g. 105°) ar dhíon an droichid, lena gcumhdaítear an bogha (imscarthaí FADanna, aisghabhálacha). – Ceamara amháin (e.g. 105°) ar dhíon rialtán an bhumaille, lena gcumhdaítear an limistéar brailéara (meastachán iomlán ar ghabhálacha, sainaithint foghabhála, ábhair muirí aischurtha). – Trí cheamara (e.g. 105°), agus an líon céanna rónna umair á gcumhdach ag gach ceann acu (sainaithint na gabhála agus na foghabhála agus meastachán de réir speicis, ábhar muirí aischurtha).
Soithí d'Aicme-5 ina bhfuil níos lú ná 6 shraith umar
– Dhá cheamara lánléargais (e.g. 180°) ar an gcrannóg, lena gcumhdaítear an deasbhord agus an clébhord. – Ceamara amháin (e.g. 105°) ar chúl na crannóige, lena gcumhdaítear an phríomhdheic agus an limistéar saic (imscarthaí FADanna, agus aisghabhálacha). – Ceamara amháin (e.g. 105°) ar dhíon rialtán an bhumaille, lena gcumhdaítear an limistéar brailéara. – Dhá cheamara (e.g. 105°) lena gcumhdaítear an líon céanna rónna umar.
Soithí d'Aicme-2 nach bhfuil rochtain ar dheic fhliuch acu
– Ceamara lánléargais amháin (e.g. 180°) ar an gcrannóg, lena gcumhdaítear an clébhord. – Ceamara amháin (e.g. 105°) ar chúl na crannóige, lena gcumhdaítear an phríomhdheic. – Ceamara amháin (e.g. 105°) ar dhíon an droichid, lena gcumhdaítear an bogha. – Ceamara amháin (e.g. 105°) ar dhíon rialtán an bhumaille, lena gcumhdaítear an limistéar brailéara.

TÁBLA 2. An chéad sampla le haghaidh suíomh ceamaraí i mbáid spiléireachta.

Is samplaí iad seo a leanas de dhearadh suiteála ceamara, atá bunaithe ar fhaisnéis a bailíodh ó sholáthraithe seirbhíse FL agus ó thionscnaimh idirnáisiúnta (e.g. Carnes et al. 2019):

Soithí spiléireachta beaga (<20 m ar fad foriomlán)
– Ceamara amháin (e.g. 105°) ar an deic iascaireachta chun speicis a shainathint. – Ceamara amháin (e.g. 105°) suite lasmuigh den ráille taoibh chun an doras éisc a chumhdach, áit a dtugtar an ghabháil ar bord.
Soithí spiléireachta meánmhéide (20-24 m ar fhad foriomlán) agus mórmhéide (> 24 m ar fhad foriomlán)
– Ceamara amháin (e.g. 105°) ag deireadh an tsoithigh chun an líon snámhán, duán agus baoití a úsáidtear sa chur a thaifeadadh. – Ceamara amháin (e.g. 105°) atá suite i lár loinge, lena gcumhdaítear an ghabháil iomlán agus ábhair muirí aischurtha de réir speicis, méide agus cinniúna. – Ceamara amháin (e.g. 105°) atá suite ag an mbogha, lena gcumhdaítear an ghabháil a choinnítear, de réir speicis, méide agus cinniúna, le linn na tarraingthe. (Roghnach, más gá chun na radhairc is gá a fháil) – Ceamara amháin (e.g. 105°) suite ar an mbumaile, lasmuigh den ráille ag a ndéantar an líne a tharraingt isteach, chun seachaint gabhála, gearradh líne, etc., a thaifeadadh. (roghnach i gcás 20-24m)



Eochair Eolais:

A:

- C1:105° imscarthaí agus aisghabhálacha FADanna.
- C2:105° Ráta foghabhála, Ábhair muirí aischurtha, Réamh-shainaitheantas speiceas, Réamh-chomhdhéanamh mhéideanna na speiceas.
- C3:180° Láithreach/easpa ní snámhach le haghaidh cinneadh cineáil cuir, imscaradh FADanna, teacht i dtreo FADanna.
- C4: 105° Tonnáiste brailéireachta, Sainaitheantas Speiceas, Comhdhéanamh mhéideanna na speiceas.
- C5: 180° An líon luasbhád a úsáidtear sa chur, imscaradh FADanna, cinniúint foghabhálacha, ábhair muirí aischurtha.

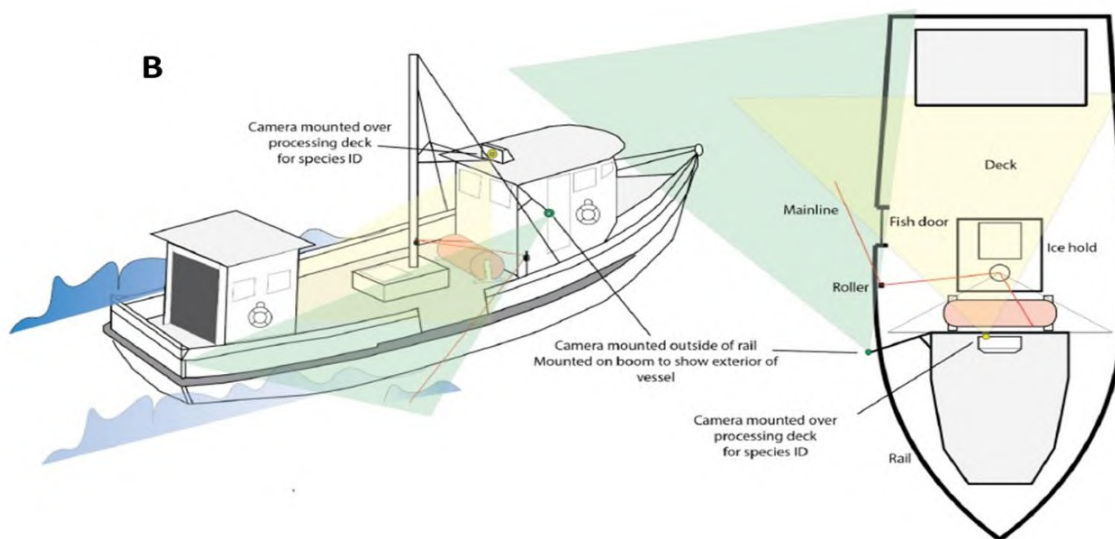
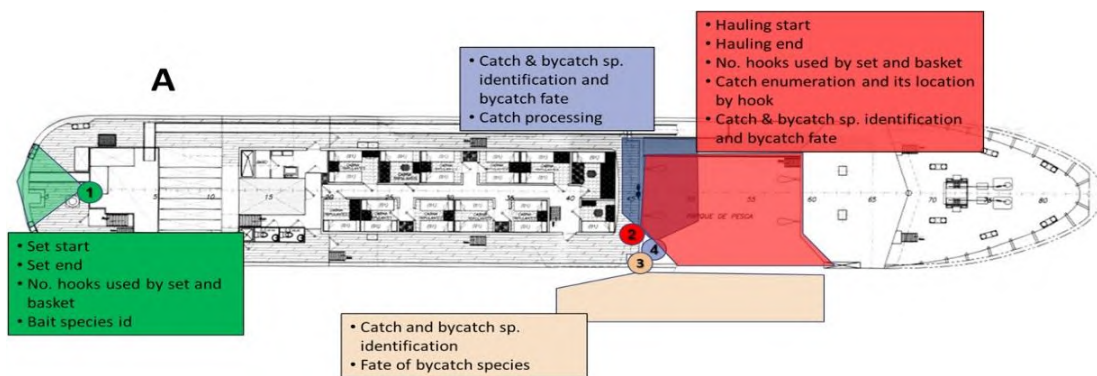
B:

- C6- C8:105° Sainithinteachas na n-umar atá luchtaithe, Sainaitheantas Speiceas, Comhdhéanamh mhéideanna na speiceas.
- C4: 105° Imscaradh FADanna, seiceáil FADanna.

C:

- C1:180° Láithreacht/easpa ní snámhach le haghaidh cinneadh cineáil cuir, Imscaradh FADanna.
- C2:105° Sainaitheantas speiceas, Cinniúint foghabhálacha, Ábhair muirí aischurtha, Comhdhéanamh mhéideanna na speiceas, An líon luasbhád a úsáidtear san fharraige.
- C3:105° Imscaradh FADanna, Tonnáiste brailéireachta, Comhdhéanamh mhéideanna na speiceas, Cinniúint foghabhálacha, Ábhair muirí aischurtha.
- C4: 105° Imscaradh FADanna, seiceáil FADanna.

Fíor 1. Cumraíocht ceamaraí agus gníomhaíochtaí iascaireachta atá le taifeadadh ar an bpríomhdheic (A) agus ar an deic umair (B) de na soithí peas-saighne tuinnín d'Aicme 6, agus ar an soitheach d'Aicme 2 (C).



Eochair Eolais:

A:

- 1: Tús an chuir, Críoch an chuir, An líon duán a úsáidtear de réir cuir agus de réir ciseáin.
- 2: Tús na tarraingthe, Críoch na tarraingthe, An líon duán a úsáidtear de réir cuir agus de réir ciseáin, Áireamh na Gabhála agus suíomh an duáin, Sainaitheantas speiceas gabhála agus foghabhála agus cinniúint na foghabhála.
- 3: Sainaitheantas speiceas gabhála agus foghabhála, cinniúint na speiceas foghabhála.
- 4: Sainaitheantas speiceas gabhála agus foghabhála agus cinniúint na foghabhála, próiseáil gabhála.

B:

- Ceamara suite ar an deic phróiseála chun speicis a shainathint
- Ceamara suite lasmuigh den ráille, suite ar an mbumaile chun an taobh amuigh den soitheach a thaispeáint
- Príomhlíne
- Roll
- Doras éisc
- Deic
- Bolg oighir
- Ráille

Fíor 2. Cumraíocht ceamaraí sealadacha agus gníomhaíochtaí iascaireachta atá le taifeadadh ar bord soithigh spiléireachta mhóir (A), agus (B) ar chumraíocht ceamara FL ar shoitheach spiléireachta beag Havái. Tógadh an grianghraf ar bun ó Carnes et al. (2019).

IARSCRÍBHINN VII

Ceanglais íosta sonraí le haghaidh an chineáil soithigh

- Réimsí sonraí íosta le haghaidh gníomhaíochtaí peas-saighne atá le bailiú agus le tíolacadh, a chuirtear i láthair i dTábla 1.
- Réimsí sonraí íosta le haghaidh gníomhaíochtaí spiléireachta atá le bailiú agus le tíolacadh, a chuirtear i láthair i dTábla 2.

Tábla 1. Réimsí sonraí atá le bailiú, ar a laghad, le haghaidh an iascaigh peas-saighne.

FAISNÉIS FAOIN TURAS	
Calafort imeachta	Ainm agus tír an chalafoirt, dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
Calafóirt teachta	Ainm agus tír an chalafoirt, dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
GNÍOMHAÍOCHT SOITHIGH	
Suíomh agus luas	Gach 2 shoicind (bunaithe ar chumas roinnt trealamh FL), ach nach lú ná gach 60 nóiméad.
FAISNÉIS FAOIN gCUR	
	An cineál cuir.
Tús an chuir	Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
Fáinní aníos	Dáta/am.
Críoch an chuir	Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
Luas na gaoithe	Taifeadta ar scála Beaufort.
Mífheidhmeanna (féach 505*)	Dáta/am, tuairisc ar aon mhór-mhífheidhm a stopann nó a chuireann moill ar ainliú an chuir.

GABHÁIL AGUS AISCHUR		
	Spriocspeiceas	Speicis nach spriocspeicis iad
Sainaitheantas speiceas	Iomlán na ngabhálacha agus an ábhar muirí aischurtha, a mhéid is féidir de réir na teicneolaíochta FL. Féadfar comhghabháil a thuairisciú i gcás nach féidir speicis a shainaithint.	Siorcanna, siorcanna den fhine <i>Lamnidae</i> , míolsiorcanna, roic den fhine <i>Mobulidae</i> , mairliní, ronnaigh den fhine <i>Scombridae</i> , carangaidigh, éisc thruicir, turtair mhara, éin mhara, agus mamaigh mhuirí, i gcás ina sainaitheofar gach aonán ar an taifeach tacsanomaíoch is ísle is féidir (i.e. speiceas), a mhéid is féidir de réir na teicneolaíochta FL. I gcásanna nach féidir speicis a shainaithint, féadfar an t-ainmhí a shainaithint ar thaifeach tacsanomaíoch níos leithne (e.g. géineas, fine).
Méid	Úsáidfear catagóirí meáchain aon uair is féidir (e.g. méid beag 2,5 kg - 15 kg).	Nuair is féidir, déanfar aonáin a thomhas go dtí an cm is gaire mar a leanas: siorcanna: fad iomlán, mairliní: fad go gabhal an eireabaill iarfhlithisigh, éisc: fad go gabhal an eireabaill, roic: leithead diosca, turtair: fad carapáis chuartha. I gcásanna nach féidir tomhas aonair a dhéanamh, féadfar an t-ainmhí a aicmiú de réir catagóir méide (i.e., beag, ar mheánmhéid, mór) de réir chleachtais bhreathnóirí IATTC.
Riocht		Nuair is féidir, riocht measta an aonáin nuair a ghabhtar é, nuair a thugtar ar deic é agus nuair a scaoiltear é.
Clib		Nuair is féidir, faisnéis faoi aisghabháil na gclibeanna arna taifeadadh
Cinniúint	Gabháil a choinnítear agus a aischuirtear, de réir speicis, ina tonnaí méadracha.	Nuair is féidir, cinniúint an aonáin a thugtar ar deic (e.g. coinnithe, aischurtha, etc.)
NITHE SNÁMHACHA/FADANNA		
Imscarthaí	Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).	
Aisghabhálacha	Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).	
Cuairteanna	Nuair is féidir - Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).	
Sainaitheantas baoi	Nuair is féidir – cód alfa-uimhriúil na satailíte baoi ceangailte	

Tábla 2. Réimsí sonraí atá le bailiú, ar a laghad, le haghaidh an iascaigh spiléir.

FAISNÉIS FAOIN TURAS	
Calafort imeachta	Ainm agus tír an chalafoirt, dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
Calafóirt teachta	Ainm agus tír an chalafoirt, dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
GNÍOMHAÍOCHT SOITHIGH	
Suíomh agus luas	Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
Críoch an chuir	Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
Tús na tarraingthe	Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
Críoch na tarraingthe	Dáta/am, suíomh (domhanleithead agus domhanfhad, ina chéimeanna deachúla).
Treo na tarraingthe	Tús go deireadh; deireadh go tús
Baoite arna ruaimniú le dath gorm a úsáidtear	Úsáidtear/ní úsáidtear, a mhéid is féidir de réir na teicneolaíochta FL.
Ciseáin nó snámháin	An líon iomlán a úsáidtear sa chur.
Duáin	An líon iomlán a úsáidtear sa chur.
Tarraic sreinge ar aon líne thitimeáin	Úsáidtear/ní úsáidtear, a mhéid is féidir de réir na teicneolaíochta FL.
Doruithe siorca	Líon na línte titimeáin a ritheann go díreach amach ó na snámháin spiléireachta nó ó na doruithe doimhne, a mhéid is féidir de réir na teicneolaíochta FL.

FAISNÉIS FAOIN TURAS	
GABHÁIL AGUS AISCHUR SPRIOCSPEICEAS AGUS SPEICEAS NACH SPRIOCSPEICIS IAD	
Sainaitheantas speicis.	Sainaithint speicis gach aonáin a ghabhtar, i gcás ina sainaithneofar gach aonán ar an taifeach tacsanomaíoch is ísle is féidir (i.e. speiceas), a mhéid is féidir de réir na teicneolaíochta FL.
Méid	Méid gach aonáin a ghabhtar, agus úsáid á baint as an gcur chuige tomhais a mholtar agus an cód tomhais iomchuí (caighdeánach, gabhlach, iarfhitheach, leithead an diosca, etc.) don speiceas, a mhéid is féidir de réir na teicneolaíochta FL.
Riocht	Nuair is féidir, riocht measta an aonáin nuair a ghabhtar é, nuair a thugtar ar deic é agus nuair a scaoiltear é.
Cinniúint	Cinniúint an aonáin a thugtar ar deic (e.g. coinnithe, aischurtha, etc.)
Clib	Faisnéis faoi aisghabháil na gclibeanna arna taifeadadh, a mhéid is féidir leis an teicneolaíocht FL.
Idirghníomhú gabhála	An cineál idirghníomhaithe gabhála (e.g. gafa i bhfostú, gafa le duán go himmheánach, gafa le duán go seachtrach, idirghabháil leis an soitheach amháin.)

IARSCRÍBHINN VIII

Ábhar an Phlean FL um Fhaireachán Soithí (PFS)

Comhlíonfaidh an PFS na coinníollacha seo a leanas:

1. Déanfar PFS a fhorbairt le haghaidh gach soithigh nó grúpa soithí ar a bhfuil trealamh FL le suiteáil agus déanfar é a sheachadadh chuig údaráis inniúla an Bhallstáit brataí.
2. Déanfar PFS a fhorbairt i gcomhar leis an soláthraí seirbhíse FL, le húinéir an tsoithigh agus le húdaráis ábhartha iascaireachta an Bhallstáit brataí.
3. Is é an soláthraí FL nó údaráis iascaireachta an Bhallstáit brataí a dhéanfaidh suirbhé ar gach soitheach nó ar gach soitheach samplach le haghaidh grúpa soithí atá beartaithe le trealamh FL a shuiteáil orthu. Le linn an tsuirbhé sin, déanfar na gnéithe seo a leanas a bhreithniú agus an PFS á fhorbairt, arb é is aidhm dóibh a áirithiú go gcomhlíonann an córas na ceanglais íosta maidir le bailiú sonraí a leagtar amach in Iarscríbhinn VII:
 - (a) suíomh agus socruithe ceamara.
 - (b) líon na gceamaraí atá le suiteáil chun barrfheabhsú radharc an limistéir láimhseála gabhálacha a áirithiú.
 - (c) is iad na príomhlimistéir a bhfuil suirbhé le déanamh orthu na limistéir láimhseála gabhálacha chun na speicis a shainaithint agus chun na speiceas aonair a stóráil agus na limistéir ábhar muirí aischurtha nó scaoilte.

4. Áireofar an méid seo a leanas leis an bhfaisnéis íosta a bheidh in PFS:
- (a) sonraí teagmhála: faisnéis teagmhála reatha d'úinéir an tsoithigh, d'oibreoir an tsoithigh agus den soláthraí seirbhíse FL fad a mhairfidh an Conradh.
 - (b) faisnéis ghinearálta faoin soitheach: faisnéis bhunúsach faoin soitheach agus faoina ghníomhaíochtaí agus oibríochtaí iascaireachta (amhail ainm an tsoithigh, uimhir chlárúcháin, spriociascach, limistéir iascaireachta, trealamh iascaireachta, fad foriomlán);
 - (c) cineál agus cumraíocht an trealaimh iascaireachta:
 - (d) leagan amach an tsoithigh: trealamh an tsoithigh agus faisnéis mhionsonraithe, plean um chóiriú an tsoithigh agus limistéir éagsúla (amhail deic, próiseáil, stóráil - lena n-áirítear líon na n-umar) ag gabháil leis.
 - (e) socrú an trealaimh FL: tuairisc ar shocruithe an trealaimh FL, amhail am reatha, an líon ceamaraí, socruithe na gceamaraí (ráta frámaí agus taifeach), agus na limistéir a chumhdaítear, taifead ama le haghaidh gach ceann de na ceamaraí, an líon braiteoirí, i gcás inarb infheidhme, bogearraí a úsáidtear, cóiriú bosca rialaithe, etc.;
 - (f) nósanna imeachta um láimhseáil gabhálacha: tuairisc ar an gcriú agus ar a n-oibríochtaí.
 - (g) radharc samplach ó gach radharc ceamara riachtanach.

5. Déanfar aon athrú fisiceach ar an soitheach, aon mhodhnú ar chatagóiriú an tsoithigh (deighilt cabhlaigh), nó aon choigeartú ar dheic láimhseála na gabhála, lena n-áirítear na coigeartuithe sin a fhágann nach mbaineann an soitheach lena ghrúpa bunaidh a thuilleadh, a thuairisciú d'údarais an Bhallstáit brataí. Ina dhiaidh sin, déanfar an PFS a nuashonrú dá réir sula gcuirfear tús leis an gcéad turas iascaireachta eile.
6. Déanfaidh úinéir an tsoithigh an PFS a shíniú agus déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit brataí nó a institiúidí ainmnithe é a fhormheas.
7. Ní chuirfidh an trealamh FL cobhsaíocht soithí i mbaoi, rud a d'fhéadfadh a bheith ina riosca d'oibríochtaí soithigh, do shábháilteacht an chriú, nó don chomhshaol. Ina theannta sin, ní chuirfidh sé bac ar loingseoireacht shábháilte an tsoithigh.

Sampla teimpléid ón bPlean FL um Fhaireachán Soithí

Plean FL um Fhaireachán Soithí

Cuid A

Le soláthar ag úinéir an tsoithigh d'údarás inniúil an Bhallstáit brataí nó dá institiúidí ainmnithe

1. Faisnéis arna soláthar ag úinéir an tsoithigh

Clárú seachtrach:		Príomhiascach (nó príomhiascaigh):	
Ainm an tsoithigh:		An cineál/na cineálacha trealaimh:	
Uimhir chlár soithí IATTC:		An méid criú:	
IRCS:		D'fhéadfaí breathnóir a iompar:	
Bunáit chalafoirt:		Ionadaí an úinéara/na n-úinéirí:	
Fad an tsoithigh (m):		Uimhir theileafóin:	
An cineál soithigh:		Ríomhphost:	
Fad an lín (feánna):		Fad na príomhlíne (feánna):	
Doimhneacht an lín (stiallacha):		An cineál duáin:	
Toilleadh braille (mt):		Ábhar na líne titimeáin:	

Tuairisc ar láimhseáil éisc an chriú agus aon sonraí úsáideacha eile

(1) Má tá ceann ar fáil, cóip nó íomhá de phlean eagraithe ginearálta an tsoithigh

--

(2) Leagan amach agus láimhseáil ghinearálta (ní gá go mbeidís de réir scála)

--

(3) Barúlacha ginearálta

Cuid B

Le soláthar agus le bailíochtú ag údarás inniúil an Bhallstáit brataí

- (4) Íomhá an tsoithigh
- (5) Cumraíocht an trealaimh FL
- (6) Oibríocht an Chórais – Tuairisc Ghinearálta

Taifeadadh braiteoirí, i gcás inarb infheidhme:	Tuairisc ar na socruithe:
Fístaifeadadh:	Tuairisc ar na socruithe:

(7) Suíomh Chomhpháirteanna an Chórais

Bosca rialaithe:	Comhéadan Úsáideora:
<i>Íomhá de shuíomh an bhosca rialaithe</i>	
GPS nó gléas comhionann:	Sonraí GPS:
<i>Íomhá de shuíomh an GPS nó an ghléis chomhionainn</i>	
Braiteoir Rothlaithe Druma:	Sonraí an Bhraiteora Rothlaithe Druma:
<i>Íomhá de shuíomh an bhraiteora druma</i>	

Braiteoir Brú Hiodrálaigh:	Sonraí an Bhraiteora Brú Hiodrálaigh:
<i>Íomhá de shuíomh an Bhraiteora Brú Hiodrálaigh</i>	
Braiteoir XX:	Mionsonraí Bhraiteoir XX:
<i>Íomhá de shuíomh Bhraiteoir XX</i>	
Braiteoir XX:	Mionsonraí Bhraiteoir XX:
<i>Íomhá de shuíomh Bhraiteoir XX</i>	

Braiteoir XX:	Mionsonraí Bhraiteoir XX:
<i>Íomhá de shuíomh Bhraiteoir XX</i>	
Braiteoir XX:	Mionsonraí Bhraiteoir XX:
<i>Íomhá de shuíomh Bhraiteoir XX</i>	

Ceamara 1 - Ceamara Deice	
<i>Íomhá de Shuíomh Cheamara 1</i>	Radharc agus Cuspóirí:
<i>Íomhá de Suíomh an cheamara deice</i>	Socruithe an cheamara:
Ceamara 2 - Ceamara Radhairc Ghinearálta/Ceamara Coinneála	
<i>Íomhá de Shuíomh Cheamara 2</i>	Radharc agus Cuspóirí:
<i>Íomhá den Cheamara Radhairc Ghinearálta/Ceamara Coinneála</i>	Socruithe an cheamara:
Ceamara 3 - Ceamara an Chreasa Sórtála	
<i>Íomhá de Shuíomh Cheamara 3</i>	Radharc agus Cuspóirí:
<i>Íomhá de Cheamara an Chreasa Sórtála</i>	Socruithe an cheamara:
Ceamara 4 - Ceamara Aischiúir	
<i>Íomhá de Shuíomh Cheamara 4</i>	Radharc agus Cuspóirí:
<i>Íomhá den Cheamara Aischiúir</i>	Socruithe an cheamara:

Ceamara XX - Ceamara XX	
<i>Íomhá de Shuíomh Cheamara XX</i>	Radharc agus Cuspóirí:
<i>Íomhá de Cheamara XX</i>	Socruithe an cheamara:
Ceamara XX - Ceamara XX	
<i>Íomhá de Shuíomh Cheamara XX</i>	Radharc agus Cuspóirí:
<i>Íomhá de Cheamara XX</i>	Socruithe an cheamara:
Ceamara XX - Ceamara XX	
<i>Íomhá de Shuíomh Cheamara XX</i>	Radharc agus Cuspóirí:
<i>Íomhá de Cheamara XX</i>	Socruithe an cheamara:
Ceamara XX - Ceamara XX	
<i>Íomhá de Shuíomh Cheamara XX</i>	Radharc agus Cuspóirí:
<i>Íomhá de Cheamara XX</i>	Socruithe an cheamara:

Achoimre ar Shocrú an Bhosca Rialaithe:	Achoimre ar Shocrú an Cheamara:
<i>Príomhscáileán cumraíochta</i>	
Sonraí Tomhais an Limistéir Sórtála:	

Cuid C

(Le líonadh isteach ag an soláthróir seirbhíse FL)

- (8) Treoir Úsáideora FL
- (9) Tuairisc ar conas gairis chuimhne a aisghabháil
- (10) Tuairisc ar conas an córas a chumhachtú
- (11) Tuairisc ar conas tástáil feidhme a dhéanamh
- (12) Prótacail láimhseála a bhaineann le soitheach sonrach
- (13) Tuairisc ar aon phrótacal speisialta a bhféadfadh feidhm a bheith aige maidir leis an soitheach dá dtagraítear sa PFS.
- (14) Tuairisc ar phointí rialaithe agus léaráidí díobh agus nósanna imeachta sonracha a dhéantar. I gcás gach tuairisce limistéir, ní mór prótacal a bheith ann maidir le conas a áirithiú go bhfanann an ghabháil i radharc an cheamara.

Cuid D

Le líonadh isteach ag an soláthraí seirbhíse FL

Liosta de shonraí teagmhála soláthraithe seirbhíse CFL:

Ainm agus Sloinne	Teileafón	Seoladh ríomhphoist	Seoladh oifige

Cuid E

Le líonadh isteach ag úinéir an tsoithigh agus ag an soláthraí seirbhíse FL

Deimhneofar sa chuid seo go bhfuil úinéir an tsoithigh/oibreoirí an tsoithigh oilte ar fheidhm agus oibríocht an CFL atá suiteáilte ar an soitheach agus go dtuigeann siad an fheidhm agus an oibríocht sin, agus go gcomhaontaíonn an t-oibreoir an PFS a chomhlíonadh.

Úinéir/Oibreoir Soithigh	Soláthraí seirbhíse FL
Ainm iomlán:	Ainm iomlán:
Síniú:	Síniú:
Dáta agus am:	Dáta agus am:

IARSCRÍBHINN IX

Caighdeáin lóistíochta agus anailíse sonraí agus tuairiscithe

Aistriú sonraí

- Ceadóidh soitheach aisghabháil agus tarchur slán thaifead FL ag deireadh gach turais.
- Déanfaidh úinéirí an tsoithigh agus údarás an tsoithigh araon prótacal mionsonraithe a bhunú agus a chomhaontú sa PFS maidir le conas na sonraí a aisghabháil ón soitheach chuig na húdaráis nó chuig an ionad athbhreithnithe FL.
- Nuair a tharchuirfear taifid PFS (trí Wi-Fi, líonra sonraí móibíleacha nó satailít, nó seachadadh diosca chrua), déanfar na sonraí a tharchur ag deireadh an turais iascaireachta i gcás inar féidir. Mura féidir é sin a dhéanamh, déanfar na sonraí a stóráil agus a tharchur go slán gan mhoill agus a luaithe is féidir.
- Gan beann ar an modh aistrithe sonraí a úsáidtear le haghaidh taifid FL, áiríteofar leis an tarchur go bhfuil an fhaisnéis criptithe i gceart. Ina theannta sin, fanfaidh gaireas stórála criptithe ina bhfuil an fhaisnéis chéanna maidir le taifid FL ar bord mar chúltaca. Ní scriosfar taifid ó ghairis chúltaca an tsoithigh go dtí go mbeidh na taifid FL tiontaithe ina sonraí FL ag an ionad athbhreithnithe FL.

Athbhreithniú sonraí

- Is leis an gclár lena ndearnadh faireachán ar an turas sin a ghinfear sonraí FL. Ar choinníoll go gcloítear le prótacail agus nósanna imeachta caighdeánacha, féadfaidh údarais na mBallstát rogha a dhéanamh an obair a thabhairt le déanamh ar conradh trí sholáthraí seirbhíse athbhreithnithe FL tráchtála, trí chonraitheoir údaráithe, nó í a dhéanamh iad féin.
- Beidh gairis chúltaca ar leithligh san áireamh sa trealamh FL, chun a áirithiú nach gcaillfear sonraí má theipeann ar ghaireas amháin.

Caighdeáin anailíse sonraí agus tuairiscithe

Oiliúint

- Déanfaidh na Ballstáit cúrsaí oiliúna a dhearadh agus a eagrú le haghaidh anailísithe FL, le hionchur ó fhoireann IATTC, ó sholáthraithe seirbhíse FL agus ó shaineolaithe eile, i gcás inar gá.
- Ní dhéanfaidh ach anailísithe cáilithe FL anailísí FL, ar anailísithe iad a bhfuil méid éigin taithí acu ar ghníomhaíochtaí iascaireachta go hidéalach, agus scileanna acu maidir le conas na bogearraí anailíse tiomnaithe a úsáid agus na sonraí atá le bailiú faoin gclár a bhreathnú agus a thaifeadadh go cruinn. Ní bheidh anailísithe FL ina bhfostaithe ag cuideachta soithigh iascaireachta atá páirteach san iascach breathnaithe ná ní bheidh coinbhleachtaí leasa díreacha eile acu.

Uathoibriú

- Nuair is indéanta, beidh giniúint sonraí FL uathoibríoch agus éasca le húsáid chun anailís FL a bhrostú agus faisnéis a áireamh go díreach i sonraí nó i dtuarascálacha FL.
- I dtaifid FL a bheidh faoi réir anailís FL, beidh, ar a laghad, ainm an tsoithigh agus sainaitheantas an tsoithigh agus sainaitheantas an turais, uimhir an cheamara, sonraí geoshuímh (dáta, am (AUL), domhanleithead agus domhanfhad), sonraí braiteora i gcás inarb infheidhme, stádas taifeadta ceamara agus stádas an chórais trealaimh FL, i gcás ina mbeidh fáil orthu, agus íomhánna.

Cáilíocht sonraí

- Beidh bogearraí tiomnaithe i gceist leis an anailís FL, lenar féidir anailís a dhéanamh ar na sonraí stóráilte, na híomhánna agus na sonraí braiteora uile i gcás inarb infheidhme, ar bhealach sioncrónaithe. Áiríteoidh na Ballstáit go n-áiríteofar le nósanna imeachta um anailís sonraí inrianaitheacht sonraí agus anailís éifeachtach orthu, agus go n-áireofar iontu gnáthaimh chun earráidí a d'fhéadfadh a bheith ann a léiriú, chomh maith le huirlisí tomhais digiteacha.
- Leis na bogearraí anailíse FL, beifear ábalta na híoscheanglais éigeantacha maidir le réimsí sonraí a bhunaítear i dTáblaí 1 agus 2 d'Iarscríbhinn VII a thuairisciú. Féadfar tuairisciú na réimsí sonraí deonacha a cheadú leo freisin.

Fachtóirí coinbhéartachta

- Maidir le fachtóirí coinbhéartachta caighdeánaithe den ghaol idir fad agus meáchan agus den ghaol idir meáchan-agus uimhreacha a bhaineann go sonrach le speiceas ar leith, bunaithe ar thorthaí taighde piarmheasúnaithe agus/nó ar shonraí eimpíreacha, déanfaidh Rúnaíocht IATTC iad a fhorbairt, formhuineoidh CCE iad agus glacfaidh an Coimisiún iad, agus tabharfar cothrom le dáta iad de réir mar is gá.

Formáid

- Úsáidfear na formáidí caighdeánacha is infheidhme maidir le tuarascálacha arna dtíolacadh ag breathnóirí daonna chun réimsí sonraí FL a ghiniúint (e.g. dátaí mar LLMMBB, domhanleithead agus domhanfhad ina n-aonaid dheachúla, luasanna ina muirmhílte, meáchain ina kg, faid ina gceintiméadair) agus chun comhaid sonraí FL a eascraíonn astu a chruthú (e.g. csv, accdb, xlsx).

Nós imeachta tuairiscithe

- Tíolacfar sonraí FL trí thairseach néalbhunaithe thiomnaithe a fhéadfaidh Rúnaíocht IATTC a fhorbairt, nó trí mhodhanna iomchuí eile. Beidh an tairseach chomh so-úsáidte agus chomh huathoibrithe agus is féidir, agus áireofar inti nósanna imeachta um rialú cáilíochta (e.g. seiceáil formáide, léiriú earráide), chomh maith le meabhrúcháin uathoibríocha chun sonraí FL a chur isteach go tráthúil.’.

IARSCRÍBHINN III

Leasaítear na hIarscríbhinní a ghabhann le Rialachán (AE) 2022/2343 mar seo a leanas:

- (1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Iarscríbhinn 2:

‘IARSCRÍBHINN 2

**A – Treoirlínte maidir le pleananna bainistíochta
um shruthfheistí comhthiomsaithe éisc (DFAD) a ullmhú**

Ba cheart go n-áireofaí na nithe seo a leanas sa phlean bainistíochta DFAD (DFAD–MP) atá le cur faoi bhráid an Choimisiúin ag na Ballstáit ag a bhfuil cabhlaigh a bhíonn ag iascaireacht i limistéar inniúlachta IOTC, a bhaineann le DFADanna:

1. Cuspóir
2. Raon Feidhme

Tuairisc ar a chur i bhfeidhm maidir leis an méid seo a leanas:

- cineálacha soithí agus soithí tacaíochta agus freastail
- an líon DFADanna agus an líon rabhcán DFADanna atá le himscaradh
- nósanna imeachta tuairiscithe maidir le DFAD a imscaradh
- beartas maidir le foghabháil de thaisme a laghdú agus a úsáid
- idirghníomhaíocht le cineálacha eile trealaimh a chur san áireamh

- pleananna chun faireachán agus aisghabháil a dhéanamh ar DFADanna caillte
 - ráiteas nó beartas maidir le ‘húinéireacht DFADanna’
3. Socruithe institiúideacha chun Pleananna Bainistíochta DFAD a bhainistiú:
- freagrachtaí institiúideacha
 - próisis iarratais maidir le himscaradh DFADanna agus / nó rabhcáin DFADanna a fhormheas
 - oibleagáidí úinéirí agus máistrí soithí i leith DFADanna agus/nó rabhcáin DFADanna a imscaradh agus a úsáid
 - beartas athsholáthair DFADanna agus/nó rabhchán DFADanna
 - oibleagáidí tuairiscithe
4. Sonraíochtaí agus ceanglais maidir le tógáil DFADanna:
- tréithe dearaidh DFAD (tuairisc)
 - marcálacha agus aitheantóirí DFADanna, lena n-áirítear rabhcháin DFADanna
 - ceanglais maidir le soilsiú
 - frithchaiteoirí radair
 - fad infheicthe
 - baoithe raidió (ceanglas maidir le sraithuimhreacha)

- trasghlacadóirí satailíte (ceanglas maidir le sraithuimhreacha)
 - sonóirí (déanamh agus sonraíochtaí teicniúla)
5. Limistéir is infheidhme:
- Mionsonraí maidir le limistéir nó tréimhsí coiscthe, e.g. uiscí teorann, lánaí loingseoireachta, gaireacht d'iascaigh ar mionscála, etc.
6. Tréimhse is infheidhme maidir le DFAD–MP.
7. Modhanna chun faireachán agus athbhreithniú a dhéanamh ar chur chun feidhme DFAD–MP.
8. Teimpléad logleabhair DFAD (sonraí atá le bailiú a shonraítear in Iarscríbhinn 3).

B - Treoirlínte maidir le pleananna bainistíochta
i ndáil le feistí comhthiomsaithe éisc ar ancaire (AFADanna) a ullmhú

Áireofar na nithe seo a leanas sna Pleananna Bainistíochta AFADanna (AFAD-MP) atá le cur faoi bhráid an Choimisiúin ag na Ballstáit ag a bhfuil cabhlaigh a bhíonn ag iascaireacht i réimse inniúlachta IOTC, a bhaineann le AFADanna:

1. Cuspóir

2. Raon feidhme:

Tuairisc ar a chur i bhfeidhm maidir leis an méid seo a leanas:

- cineálacha soithí
- an líon AFADanna agus/nó an líon rabhchán AFADanna atá le himscaradh (in aghaidh an chineáil AFAD)
- nósanna imeachta tuairiscithe agus/nó taifeadta maidir le AFADanna a imscaradh
- pleananna chun faireachán agus aisghabháil a dhéanamh ar DFADanna caillte
- ráiteas nó beartas maidir le ‘húinéireacht AFADanna’

3. Socruithe institiúideacha chun Pleananna Bainistíochta AFADanna a bhainistiú:

- freagrachtaí institiúideacha
- rialacháin is infheidhme maidir le AFADanna a chur agus a úsáid
- deisiúcháin AFAD ar muir, rialacha cothabhála agus beartas athsholáthair

- córas bailithe sonraí
 - oibleagáidí tuairiscithe
4. Sonraíochtaí agus ceanglais maidir le AFAD a thógáil:
- tréithe dearaidh AFAD (tuairisc)
 - marcálacha agus aitheantóirí AFAD, lena n-áirítear rabhcháin AFAD, más ann dóibh
 - ceanglais maidir le soilsiú, más ann dóibh
 - frithchaiteoirí radair, más ann dóibh
 - baoithe raidió, más ann dóibh (ceanglas maidir le sraithuimhreacha)
 - trasghlacadóirí satailíte, más ann dóibh (ceanglas maidir le sraithuimhreacha)
 - sondálaí fuaime, más ann dó
5. Limistéir is infheidhme:
- sonraí maidir le limistéar coiscithe ar bith e.g. lánáí loingseoireachta, limistéir mhuirí faoi chosaint, tearmainn, etc.
6. Modhanna chun faireachán agus athbhreithniú a dhéanamh ar chur chun feidhme an AFAD–MP.
7. Modheolaíochtaí maidir le sonraí a thaifeadadh agus a thuairisciú mar a shonraítear in Iarscríbhinn 3.’;

(2) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Iarscríbhinn 3:

‘IARSCRÍBHINN 3

Bailiú sonraí le haghaidh sruthfheistí comhthiomsaithe éisc (DFADanna)
agus a mbaoithe uirlise

- (a) I gcás gach gníomhaíochta maidir le DFAD, ní snámhach agus/nó baoi uirlise, bíodh cur ina dhiaidh nó ná bíodh, tuairisceoidh gach soitheach iascaireachta, soláthair, an fhaisnéis seo a leanas:

Catagóir	Gné	Cineál eiliminte sonraí	Éigeantach	Nótaí
Soitheach	Sainaitheantas IOTC an tsoithigh	Aitheantóir an tsoithigh	Tá	
	Cineál	Iontráil foclóra	Tá	Is féidir an tátal sin a bhaint as
Dáta	Bliain	Slánuimhir	Tá	
	Mí	Slánuimhir	Tá	
	Lá	Slánuimhir	Tá	
Suíomh an ní snámhaigh agus/nó an bhaoi uirlise tráth na hoibríochta	Domhanfhad	Deachúil	Tá	
	Domhanleithead	Deachúil	Tá	
Suíomh an tsoithigh, murab ionann é agus suíomh an ní shnámhaigh nó an bhaoi	Domhanfhad	Deachúil	Tá	
	Domhanleithead	Deachúil	Tá	

Catagóir	Gné	Cineál eiliminte sonraí	Éigeantach	Nótaí
Ní snámhach	Aitheantóir	Aitheantóir	Tá (nuair is ann dó)	I gcás cuairt ar DFAD, ba cheart go soláthrófar é sin a mhéid is féidir, eadhon gan an DFAD a thógáil amach as an uisce
	Cineál	Iontráil foclóra	Tá	Mar a shainmhínítear i bpointe (c) den Iarscríbhinn seo
	Catagóir in-bhithdhíghrádait heachta (más DFAD é an ní snámhach)	Iontráil foclóra	Tá	Mar a shainmhínítear in Iarscríbhinn 3b.
	Cineál gníomhaíochta	Iontráil foclóra	Tá	Mar a shainmhínítear i bpointe (d) den Iarscríbhinn seo
An chuid atá i mbarr uisce	An bhfuil plaisteach inti?	Boole	Tá (má tá sé le feiceáil go soiléir)	
	An bhfuil miotal inti?	Boole		
	Fad	Deachúil		Ina cm
	Leithead	Deachúil		Ina cm
	Airde	Deachúil		Ina cm
	An bhfuil mogall inti?	Boole		
	Mogallmhéid	Deachúil		Ina mm

Catagóir	Gné	Cineál eiliminte sonraí	Éigeantach	Nótaí
An chuid atá faoi uisce	An bhfuil plaisteach inti?	Boole	Tá (má tá sé le feiceáil go soiléir)	
	An bhfuil miotal inti?	Boole		
	Fad	Deachúil		Ina cm
	Leithead	Deachúil		Ina cm
	Airde	Deachúil		Ina cm
	An bhfuil mogall inti?	Boole		
	Mogallmhéid	Deachúil		Ina mm
Baoi	Aitheantóir	Aitheantóir	Tá (má tá baoi inti)	
	Suíomh atá ar eolas	Boole		
	Cineál gníomhaíochta	Iontráil foclóra		Mar a shainmhínítear i bpointe (e) den Iarscríbhinn seo I gcás díghníomhacht ú baoithe, an chúis atá le díghníomhacht ú (tá an DFAD aisghafa ón bhfarraige, tréigthe nó caillte) agus suíomh an tsoithigh.

- (b) Má dhéantar cur tar éis na cuairte, déanfar torthaí an chur ó thaobh gabhála agus foghabhála de, cibé acu a dhéantar iad a choinneáil nó a aischur marbh nó beo, a thairfeadh de réir an tábla thíos. Déanfaidh na Ballstáit na sonraí sin arna gcomhiomlánú in aghaidh an tsoithigh ar 1 chéim domhanleithid in aghaidh 1 chéim dhomhanfhaid (i gcás inarb infheidhme) a thuairisciú don Choimisiún.

Catagóir	Gné	Cineál eiliminte sonraí	Éigeantach	Nótaí
Soitheach	Sainaitheantas IOTC an tsoithigh	Aitheantóir an tsoithigh	Tá	
	Cineál	Iontráil foclóra	Tá	Is féidir an tátal sin a bhaint as
Dáta	Bliain	Slánuimhir	Tá	
	Mí	Slánuimhir	Tá	
Suíomh	Greille 1x1	Aitheantóir greille CWP	Tá	
Ní snámhach	Cineál	Iontráil foclóra	Tá	Mar a shainmhínítear i bpointe (c) den Iarscríbhinn seo
	Cineál gníomhaíochta	Iontráil foclóra	Y	Mar a shainmhínítear i bpointe (d) den Iarscríbhinn seo
Iarracht	An líon gníomhaíochtaí	Slánuimhir	Y	
	Líon na gcur	Slánuimhir		Is féidir léi a bheith nialasach (0)
	Sonraí a bhailítear?	Boole		
Gabhálacha uimhir 1	Cód speicis	Aitheantóir ASFIS	Tá (gníomhaíocht agus cur ina dhiaidh sin)	Speiceas aonair
	Cinniúint	Iontráil foclóra		Coinnithe / Aischurtha
	Gabhálacha / ábhar muirí aischurtha	Deachúil		Méid
	Aonad	Iontráil foclóra		meáchan nó líon
...	...	...	...	...
Gabhálacha uimhir N	Cód speicis	Aitheantóir ASFIS	Tá (gníomhaíocht agus cur ina dhiaidh sin)	Speiceas aonair
	Cinniúint	Iontráil foclóra		Coinnithe / Aischurtha
	Gabhálacha / ábhar muirí aischurtha	Deachúil		Méid
	Aonad	Iontráil foclóra		meáchan nó líon

(c) Aicmiú nithe snámhacha:

Cód	Tuairisc as Gaeilge
ANLOG	Lomán nádúrtha nó smionagar snámhach de bhunadh ainmhíoch
DFAD	Sruthfheiste comhthiomsaithe éisc
AFAD	Feiste comhthiomsaithe éisc ar ancaire
FALOG	Lomán saorga nó smionagar snámhach de thoradh ghníomhaíocht an duine (agus a bhaineann le gníomhaíochtaí iascaireachta)
HALOG	Lomán saorga nó smionagar snámhach de thoradh ghníomhaíocht an duine (nach mbaineann le gníomhaíochtaí iascaireachta)
VNLOG	Lomán nádúrtha de bhunadh plandaí

(d) Aicmiú gníomhaíochtaí lena mbaineann ní snámhach:

Cód	Gníomhaíocht	Tuairisc
DE	Imscaradh	DFAD a imscaradh ar muir
CO	Comhdhlúthú	DFAD a imscaradh ar ní snámhach (e.g. chun buacacht a fheabhsú)
VF	Cuairt le hiascaireacht	Cuairt ní shnámhaigh a bhfuil cur mar thoradh uirthi
VI	Cuairt gan iascaireacht	Cuairt ní shnámhaigh gan iascaireacht
LO	Caillteanas	Deireadh neamhdheonach le húsáid an ní shnámhaigh (deireadh le tarchur an bhaoi)
AB	Tréigean	Deireadh d'aon ghnó a chur le húsáid an ní shnámhaigh mar gheall ar chás <i>force majeure</i> nó ní féidir dul chomh fada leis an ní snámhach (baoi atá fós i láthair agus in ann tarchur a dhéanamh)
ST	Sáinniú	Is é is cúis leis an tréigean go bhfuil an ní snámhach sáinnithe i ngnáthóga muirí éadoimhne agus nach bhfuil sé ag imeacht le sruth a thuilleadh
RE	Aisghabháil	An ní snámhach a aisghabháil

(e) Aicmiú gníomhaíochtaí lena mbaineann baoithe uirlise:

Cód	Gníomhaíocht	Tuairisc
DE	Imscaradh	Baoi a imscaradh (clibeáil) ar ní snámhach atá ag imeacht le sruth ar muir cheana féin gan bhaoi ná DFAD atá feistithe le baoi a imscaradh
LO	Caillteanas	Deireadh neamhdheonach le húsáid an bhaoi (baoi a chailltear nó deireadh neamhdheonach le tarchur an bhaoi)
AB	Tréigean	Deireadh deonach le húsáid an bhaoi (baoi atá fós in ann tarchur)
RE	Aisghabháil	Aisghabháil an bhaoi ar ní snámhach atá ag imeacht le sruth ar muir
TR	Aistriú	Baoi de chuid an tsoithigh a chur in ionad an bhaoi atá faoi úinéireacht soithigh eile

(f) Aicmiú thoradh na DFADanna a imscartar:

Tá an DFAD imscartha + an baoi gníomhachtaithe						
Tá an baoi gníomhach						
Tá an baoi ag tarchur agus is féidir é a aimsiú					Níl an baoi ag tarchur agus ní féidir é a aimsiú	
Is féidir an DFAD a aisghabháil			Ní féidir an DFAD a aisghabháil		Ní féidir an DFAD a aimsiú, mar sin ní féidir é a aisghabháil	
An chúis atá leis an mbaoi a dhíghníomhachtú	Tá an DFAD agus an baoi tógtha ón bhfarraige	Cinneann úinéir an bhaoi gan an DFAD a aisghabháil	Ní féidir teacht air (e.g. in LEE tíre eile)	Tá an baoi goidte ach tá sé ag tarchur	Tá an DFAD goidte	Tá an baoi briste/saincheist theicniúil/baoi báite
Stádas deiridh an DFAD	FAD aisghafa	DFAD aischurtha	DFAD tréigthe	DFAD caillte		

Bailiú sonraí maidir le
feistí comhthiomsaithe éisc ar ancaire (AFADanna)

- (a) Aon ghníomhaíocht iascaireachta mórthimpeall AFAD lena n-áirítear gabháil agus foghabháil, bíodh sin coinnithe nó aischurtha marbh nó beo.
- (b) I gcás gach gníomhaíochta maidir le AFAD (lena n-áirítear deisiú, idirghabháil, comhdhlúthú, etc.), cibé acu a leanann cur nó aon ghníomhaíocht iascaireachta eile í nó nach leanann, an
 - (i) suíomh (mar shuíomh geografach an teagmhais (Domhanleithead agus Domhanfhad) ina chéimeanna agus ina nóiméid)
 - (ii) Dáta (amhail LL/MM/BBBB, lá/mí/bliain)
 - (iii) Aitheantóir AFAD (eadhon uimhir aitheantais náisiúnta AFAD, sainaitheantas rabhcháin nó aon fhaisnéis lenar féidir an t-úinéir a shainaithint).’;

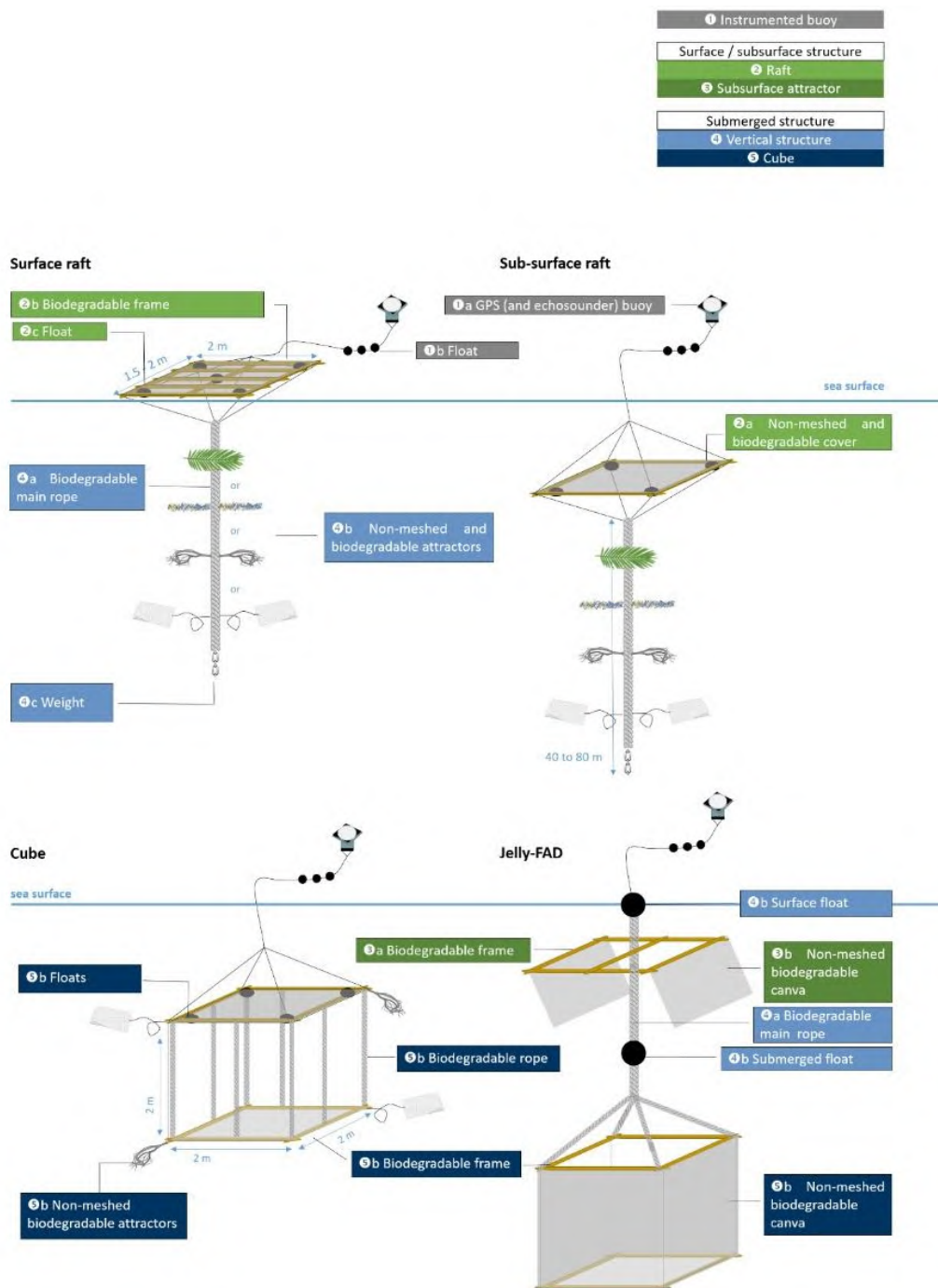
- (3) cuirtear na hIarscríbhinní seo a leanas isteach:

‘IARSCRÍBHINN 3a

Dearadh agus tógáil Sruthfheistí comhthiomsaithe éisc (DFADanna)

Samplaí maidir le dearadh agus imscaradh DFADanna

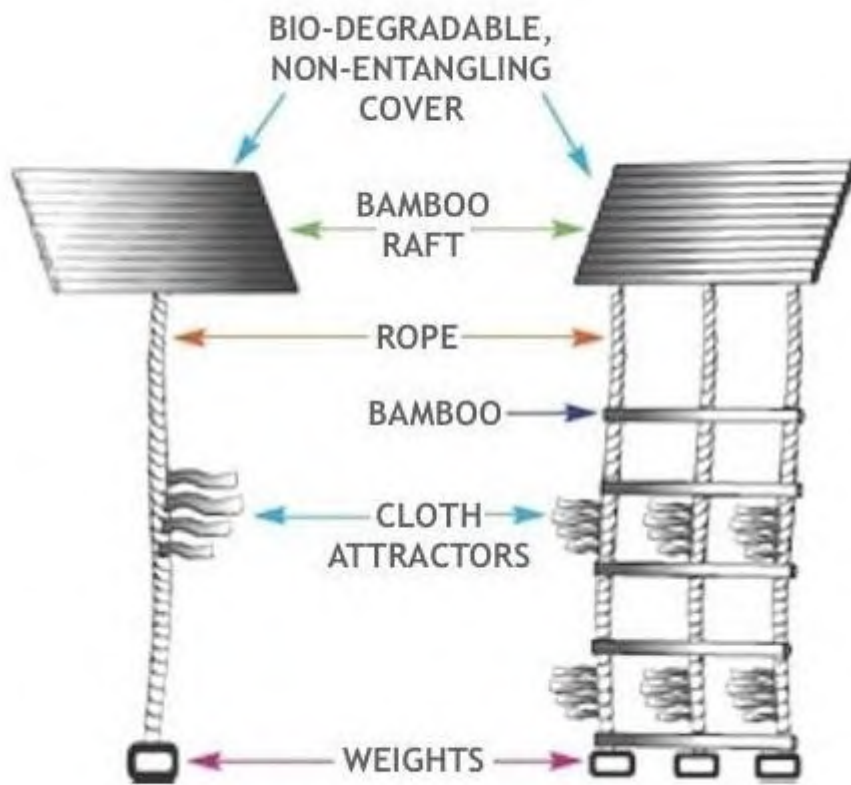
- (a) Ní chumhdófar struchtúr dromchla an DFAD, ná ní chumhdófar é ach le hábhar nach bhfuil mogall ann. Ní úsáidfear aon scáthéadach ná aon ábhar fostúcháin eile amhail líontán chun an rafta a thógáil. Ní bheidh struchtúr fodhromchla DFADanna níos faide ná 50 méadar.
- (b) Má úsáidtear comhpháirt fodhromchla, ní as líontán ach as ábhair nach bhfuil mogall iontu, amhail rópaí nó leatháin chanbháis, a bheidh sé déanta.



Eochair Eolais:

- Baoi uirlise
- Rafta Dromchla
- Fráma in-bhithdhíghrádaithe
- Snámhán
- Príomhrópa in-bhithdhíghrádaithe
- Mealltóirí in-bhithdhíghrádaithe nach bhfuil mogall iontu
- Meáchan
- Rafta fodhromchla
- GPS agus baoi sondála fuaime
- Cumhdach in-bhithdhíghrádaithe nach bhfuil mogall ann
- Ciúb
- Snámháin
- Rópa in-bhithdhíghrádaithe
- FAD glóthach

- Snámhán dromchla
- Canbhás in-bhithdhíghrádaithe nach bhfuil mogall ann
- Snámhán faoi uisce
- Mealltóir fodhromchla
- Struchtúr faoi uisce
- Struchtúr Ingearach
- Struchtúr fodhromchla



Eochair Eolais:

- Clúdach in-bhithdhíghrádaithe neamhfhostúcháin
- Rafta bambú
- Rópa
- Bambú
- Mealltóirí Éadaigh
- Ualuithe

IARSCRÍBHINN 3b

DFAD a chatagóiriú de réir a leibhéil in-bhithdhíghrádaitheachta

Chun críocha an Rialacháin seo, saináithnítear na catagóirí DFAD seo a leanas, ar bhonn a leibhéil in-bhithdhíghrádaitheachta (ó neamh-bhithdhíghrádaithe go 100 % in-bhithdhíghrádaithe), ar an tuiscint nach bhfuil feidhm ag na sainmhínithe faoi seach maidir leis na baoithe leictreonacha atá ceangailte de DFADanna chun iad a rianú:

- Catagóir I: tá an DFAD déanta as ábhair atá go iomlán in-bhithdhíghrádaithe;
- Catagóir II: tá an DFAD déanta as ábhair atá go iomlán in-bhithdhíghrádaithe cé is moite de chomhpháirteanna snámhachta (e.g. baoithe, cúr, coirc pheas-saighne);
- Catagóir III: tá an chuid fodhromchla den DFAD déanta as ábhair atá go hiomlán in-bhithdhíghrádaithe, cé go bhfuil ábhair neamh-bhithdhíghrádaithe sa chuid dromchla agus in aon chomhpháirt snámhachta (e.g., raifia sintéiseach, fráma miotalach, snámháin phlaisteacha, rópaí níolóin);
- Catagóir IV: tá ábhair neamh-bhithdhíghrádaithe sa chuid fodhromchla den DFAD, cé go bhfuil an chuid dromchla déanta as ábhair atá go iomlán in-bhithdhíghrádaithe, cé is moite, b'fhéidir, de chomhpháirteanna snámhachta;
- Catagóir V: tá ábhair neamh-bhithdhíghrádaithe sna codanna dromchla agus fodhromchla den DFAD.';

4. in Iarscríbhinn 4, cuirtear an méid seo a leanas leis an tábla:

‘Maolú	Tuirisc	Sonraíocht
Gairis cosanta duán	Úsáidfear gairis cosanta duán, arna liostú ag na Páirtithe sa Chomhaontú maidir le Caomhnú Albatras agus Guairdeall mar Chomhairle Dea-Chleachtais, lena gcuirtear cás ar phointe agus frídín duán baoiteáilte chun foghabháil éanlaithe mara a chosc le linn an chuir.	Gairis cosanta duán a chomhlíonann na saintréithe feidhmiúcháin seo a leanas. Maidir le gairis, ní mór: – cás a chur ar phointe agus frídín an duáin go dtí go sroichfidh sé doimhneacht 10 m ar a laghad nó go dtí go mbeidh sé tumtha ar feadh 10 nóiméad ar a laghad; – na caighdeáin íosta atá ann faoi láthair maidir le hualú líne titimeáin a chomhlíonadh, mar a leanas: ualú ar mó é ná 45 g ar an iomlán a bheith ceangailte taobh istigh de 1 m ón duán nó; ualú ar mó é ná 60 g ar an iomlán a bheith ceangailte taobh istigh de 3,5 m ón duán nó; ualú ar mó é ná 98 g ar an iomlán a bheith ceangailte taobh istigh de 4 m ón duán. – a bheith deartha lena gcoinneáil ar an trealamh iascaireachta seachas iad a chailleadh.’

5. cuirtear an Iarscríbhinn seo a leanas leis:

‘IARSCRÍBHINN 11

Caighdeáin faireacháin leictreonaigh maidir le hiascaigh IOTC

CUID 1: Caighdeáin maidir le clár faireacháin leictreonaigh IOTC

Ginearálta

Cláir Náisiúnta/Réigiúnacha um bailiú sonraí lena n-úsáidtear Córais Faireacháin Leictreonaigh (CFL) a bhfuil sé deimhnithe ag údarás inniúil an Bhallstáit brataí go gcomhlíonann siad caighdeáin íosta an Chláir Faireacháin Leictreonaigh (Clár FL) arna ghlacadh ag IOTC, féadfar iad a áireamh i gClár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC.

Cuspóirí

Is é is cuspóir do Clár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC sonraí gabhála fíoraithe agus sonraí eolaíocha eile a bhaineann leis na hiascaigh maidir le tuinníní agus speicis atá cosúil le tuinníní i limistéar inniúlachta IOTC a bhailiú trí CFL, agus cumhdach breathnóra/athbhreithniúcháin FL a bhaint amach chun na ceanglais atá i Rún IOTC maidir le Scéim Breathnóirí Réigiúnacha (SBR) a chomhlíonadh.

Cuspóir:

Is é is cuspóir do Clár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC cead a thabhairt do na Ballstáit CFL a úsáid chun sonraí a bhailiú chun cuidiú leis an Aontas Eorpach na ceanglais atá i Rún IOTC maidir le Scéim Breathnóirí Réigiúnacha a chomhlíonadh, lena n-áirítear i gcásanna ina bhfuil cumhdach breathnóirí ar bord íseal nó nach ann dó.

Tá sé d'aidhm ag an gClár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach feabhas a chur ar chainníocht agus ar cháilíocht na sonraí iascaigh agus ar an bhfaireachán a dhéantar ar iascaigh IOTC agus aghaidh a thabhairt ar na bearnaí atá i mbailiú agus i bhfíorú sonraí iascaigh. D'fhéadfadh an Clár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach cabhrú leis na Ballstáit na ceanglais maidir le hoibleagáidí eile a chomhlíonadh amach anseo freisin.

Raon feidhme:

Le Clár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC, cuirtear creat ar fáil chun CFL a fhorbairt sna hiascaigh seo a leanas de chuid IOTC:

- soithí peas-saighne ar mó ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán agus ar lú ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán agus iad ag iascaireacht lasmuigh dá LEEEnna;
- soithí spiléireachta ar mó ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán agus ar lú ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán agus iad ag iascaireacht lasmuigh dá LEEEnna;
- soithí eangaí geolbhaigh ar mó ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán agus ar lú ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán agus iad ag iascaireacht lasmuigh dá LEEEnna;

- soithí cuaille agus dorú ar mó ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán agus ar lú ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán agus iad ag iascaireacht lasmuigh dá LEEnna;
- soithí a úsáideann cineálacha eile trealaimh agus ar lú ná 24 mhéadar a bhfad foriomlán (agus iad ag iascaireacht ar an mórmhuir).

Áiritheofar le Clár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC nó le haon Chlár Náisiúnta Faireacháin Leictreonaigh faoi Chlár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC, go ndéanfar na sonraí a bhailítear trí CFL a dhoiciméadú agus go mbaileoidh CFL na ceanglais íosta sonraí uile maidir le SBR (e.g. ‘Tuairisciú Éigeantach’), arna gcomhlánú más gá le haon chlár faireacháin breise (e.g., sampláil chalafoirt, sampláil bhitheolaíoch, etc.).

Sainmhínithe:

- (1) Ciallaíonn Teicneolaíochtaí Leictreonacha (TLanna) aon uirlis leictreonach a úsáidtear chun tacú le bailiú sonraí atá spleách ar iascach, ar tír agus ar muir araon, lena n-áirítear tuairisciú leictreonach (TL) agus faireachán leictreonach (FL).
- (2) Ciallaíonn Tuairisciú Leictreonach (TL) an úsáid a bhaintear as córais leictreonacha (feidhmchlár, bogearraí, foirm nó comhad) chun sonraí iascaigh a thaifeadadh, a stóráil, a fháil agus a tharchur.
- (3) Ciallaíonn Faireachán an ceanglas maidir le sonraí a bhaineann le hiascaigh a bhailiú go leanúnach.

- (4) Ciallaíonn Faireachán Leictreonach (FL) an úsáid a bhaintear as gairis leictreonacha chun gníomhaíochtaí soithigh iascaireachta a thaifeadadh trí úsáid a bhaint as físteicneolaíocht atá nasctha le Córas Suite Domhanda (GPS), a bhféadfadh braiteoirí a bheith san áireamh ann.
- (5) Ciallaíonn Clár FL próiseas arna riar ag riarachán náisiúnta nó réigiúnach lena rialaítear úsáid CFL ar shoithí chun sonraí agus faisnéis maidir le hiascaigh a bhailiú agus a fhíorú trí CFL a chur chun feidhme i limistéar sainithe agus/nó in iascach sainithe.
- (6) Ciallaíonn caighdeáin maidir le Clár FL na caighdeáin, sonraíochtaí agus nósanna imeachta (SSP) comhaontaithe lena rialaítear bunú agus oibriú Chlár FL, is infheidhme maidir le comhpháirteanna uile an CFL.
- (7) Ciallaíonn caighdeáin maidir le sonraí FL an fo-thacar de cheanglais sonraí arna chomhaontú ag Scéim Breathnóirí Réigiúnacha (SBR) IOTC a d'fhéadfadh an CFL a bhailiú.
- (8) Ciallaíonn taifid FL íomhánna, agus braiteoirí b'fhéidir, nó sonraí loma atá nasctha le sonraí suímh arna mbailiú ag trealamh FL ar féidir iad a athbhreithniú chun sonraí FL a tháirgeadh.
- (9) Ciallaíonn sonraí FL sonraí próiseáilte/anailísithe a tháirgtear trí athbhreithniú a dhéanamh ar thaifid FL atá i gcomhréir leis na caighdeáin maidir le sonraí FL.
- (10) Ciallaíonn trealamh FL líonra ceamaraí, braiteoirí agus gaireas stórála sonraí leictreonacha atá suiteáilte ar shoitheach agus a úsáidtear chun gníomhaíochtaí an tsoithigh a thaifeadadh.

- (11) Ciallaíonn Plean um Fhaireachán Soithí (PFS) saintréithe threalamh FL an tsoithigh agus an chaoi a ndéantar trealamh FL an tsoithigh a shuiteáil agus a chumrú chun faireachán a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí iascaireachta agus chun na Caighdeáin maidir le Clár FL agus na Caighdeáin maidir le Sonraí FL a chomhlíonadh mar a cheanglaítear le Clár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC.
- (12) Ciallaíonn athbhreithniú FL athbhreithniú arna dhéanamh ag breathnóirí/athbhreithneoirí FL ar thaifid FL chun sonraí FL a tháirgeadh.
- (13) Ciallaíonn breathnóir/athbhreithneoir FL duine atá cáilithe chun athbhreithniú a dhéanamh ar thaifid FL agus chun sonraí FL a stóráil agus a tháirgeadh i gcomhréir le na caighdeáin maidir le sonraí FL agus nós imeachta um anailís ar shonraí FL.
- (14) Ciallaíonn córas athbhreithniúcháin FL feidhmchlár bogearraí a úsáideann an breathnóir FL chun athbhreithniú a dhéanamh ar na taifid FL agus chun na sonraí próiseáilte FL a tháirgeadh de réir na gcaighdeán maidir le sonraí FL.
- (15) Ciallaíonn ionad athbhreithnithe FL saoráid oifige áitiúil, náisiúnta nó réigiúnach ina bhfaightear taifid FL agus ina ndéantar athbhreithniú orthu chun sonraí FL a tháirgeadh agus a stóráil.
- (16) Ciallaíonn soláthraí athbhreithnithe FL soláthraí tríú páirtí seirbhísí athbhreithniúcháin FL chun athbhreithniú a dhéanamh ar thaifid FL chun sonraí FL a tháirgeadh. Is féidir leis an eagraíocht tríú páirtí chéanna an trealamh FL agus na seirbhísí athbhreithniúcháin FL araon a sholáthar, ach is féidir le soláthraithe éagsúla iad a sholáthar freisin.
- (17) Ciallaíonn cumhdach suiteála FL cion na soithí de réir cabhlaigh ina bhfuil trealamh FL suiteáilte atá oibríochtúil.

- (18) Ciallaíonn cumhdach taifid FL cion na hiarrachta iascaireachta a mbailítear taifid FL ina leith le trealamh FL suiteáilte.
- (19) Ciallaíonn cumhdach breathnóra/athbhreithnithe FL cion na hiarrachta iascaireachta a ndéantar athbhreithniú ar thaifid FL ina leith chun sonraí FL a tháirgeadh agus a chuirtear faoi bhráid IOTC.
- (20) Ciallaíonn soláthraí seirbhíse FL soláthraí tríú páirtí trealaimh (agus/nó córas) FL, seirbhísí teicniúla agus lóistíochta chun an trealamh FL a chothabháil agus chun faireachán a dhéanamh ar a fheidhmiú cuí.

Córais FL (CFL)

Déanfaidh comhlacht iomchuí de chuid IOTC (e.g., Meitheal *Ad hoc* IOTC maidir le Caighdeáin an Chláir Faireacháin Leictreonaigh a Fhorbairt, Meitheal IOTC um Bailiú Sonraí agus Staidreamh) (Meitheal BSS)) nó na Ballstáit an CFL a fhormheas agus a chreidiúnú chun a áirithiú go gcomhlíonfar caighdeáin íosta an Chláir um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach (agus SBR), lena n-áirítear suiteáil trealaimh FL (trí Phlean FL um Fhaireachán Soithí), bailiú sonraí atá comhsheasmhach le caighdeáin íosta sonraí maidir le SBR, taifid FL arna n-athbhreithniú ag cuideachtaí/eagraíochtaí creidiúnaithe agus go gcoinnítear neamhspleáchas an CFL. I gcás ina bhformheasfaidh IOTC an CFL, cuirfidh an Ballstát cóipeanna de PFS gach soithigh faoi bhráid an Choimisiúin agus cuirfidh an Coimisiún forléargas ar leibhéal an chabhlaigh ar PFSanna an Aontais faoi bhráid an Choiste Eolaíoch, mar iarscríbhinn a ghabhann le Tuarascálacha an Aontais don Choiste Eolaíoch.

Sonraí:

Tá sonraí FL arna gcur isteach le Cláir Réigiúnacha nó Náisiúnta um Fhaireachán Leictreonach faoi réir Rún 12/02 maidir le beartas agus nósanna imeachta rúndachta sonraí a bhaineann leis na ceanglais maidir le sonraí a chomhroinnt san fhearann poiblí (e.g. an leibhéal srathaithe atá le cur i bhfeidhm chun cosc a chur ar ghníomhaíocht ó shoitheach aonair a bheith sainaitheanta go soiléir ó na sonraí foilsithe) agus na nósanna imeachta um chosaint taifead.

Maidir le sonraí FL a bhailítear trí FL, soláthrófar iad i gcomhréir leis na ceanglais arna mbunú ag IOTC i Rún 15/01 maidir le taifeadadh sonraí gabhála agus iarrachta ag soithí iascaireachta i réimse inniúlachta IOTC, Rún 15/02 maidir le ceanglais éigeantacha tuairiscithe staidrimh do Pháirtithe Conarthacha agus do Páirtithe Comhoibritheacha Neamhchonarthacha IOTC agus Rún Breathnóirí IOTC maidir le Scéim Breathnóirí Réigiúnacha.

Cuirfear sonraí FL faoi bhráid IOTC i gcomhréir leis na sonraíochtaí i bhformáid sonraí leictreonacha arna soláthar ag Rúnaíocht IOTC agus arna nglacadh ag IOTC, chun sonraí a ionchorprú i mbunachar sonraí Scéim Breathnóirí Réigiúnacha IOTC. Déanfar sonraí FL a mharcáil go cuí sa bhunachar sonraí lena n-idirdhealú ó shonraí arna mbailiú trí bhreathnóirí daonna ar bord.

**Clár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC a oibríochtú – Creidiúnú agus
Iniúchadh na gClár Fhaireacháin Leictreonaigh Náisiúnta**

Iarrfaidh na Ballstáit ar an gCoimisiún iarratas a chur faoi bhráid Rúnaíocht IOTC go n-aithneofaí a Chlár Náisiúnta FL féin mar chuid de Chlár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC chun caighdeáin íosta sonraí maidir le SBR a chomhlíonadh.

Déanfaidh IOTC iniúchadh ar Chláir FL Náisiúnta de réir caighdeáin íosta FL.

Déanfar Cláir FL Náisiúnta a athbhreithniú agus beidh siad faoi réir iniúchtaí rialta tréimhsiúla mar a chomhaontaigh IOTC.

D'fhéadfadh IOTC Cláir FL Náisiúnta atá formheasta ag ERBInna tuinníní eile a údarú.

CUID 2: Caighdeáin maidir le córas faireacháin leictreonaigh agus sonraí faireacháin leictreonaigh IOTC

(1) CAIGHDEÁIN ÍOSTA THEICNIÚLA FL

Tabharfar tuairisc sna Caighdeáin Íosta Theicniúla ar na ceanglais FL. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh gach trealamh FL atá suiteáilte ina gcláir náisiúnta nó fhoréigiúnacha comhsheasmhach leis na sonraíochtaí teicniúla seo.

Saincheaptha go leibhéal an tsoithigh: níl aon chumraíocht chaighdeánach ann a chlúdódh gach soitheach ó chabhlaigh atá ag oibriú i réigiún an Aigéin Indiaigh, dá bhrí sin, ní mór gach suiteáil trealamh FL a bheith shaincheaptha ar leibhéal an tsoithigh. Cuimseofar i dtrealamh FL atá le suiteáil ar bord soithigh iascaireachta córas rialúcháin lena nasctar roinnt ceamaraí, agus, go roghnach, le roinnt braiteoirí éagsúla, chun íomhánna a bhailiú agus a thaifeadadh chun aghaidh a thabhairt ar chuspóir an Chláir FL. Déanfar líon na gceamaraí agus na mbraiteoirí a chur in oiriúint do gach soitheach trí Phlean um Fhaireachán Soithí chun cuspóirí foriomlána an chláir a bhaint amach seachas a bheith róshaintreorach, agus áireofar líon leordhóthanach ceamaraí ann. Cé go mbraithfidh sé ar chumraíocht gach soithigh ar leith, mar shocrú ginearálta, gabhfar le ceamaraí na limistéir agus na gníomhaíochtaí a thugtar i dTáblaí 1 agus 2 agus i bhFíoracha 1 go 3 de Chuid 3 den Iarscríbhinn seo¹. Forbróidh gach soitheach ‘Plean um Fhaireachán Soithí’ ina sonrú líon na gceamaraí agus an áit a bhfuil siad lonnaithe, agus a socruithe, chun na réimsí sonraí ‘éigeantacha’ íosta maidir le SBR a éilítear a bhailiú. Féadfar bailiú cuid de na caighdeáin íosta sonraí maidir le SBR a éilítear a chomhlánú le sampláil calafoirt agus/nó le modhanna eile bailithe sonraí mar a thuairiscítear i Réimse Bailithe Sonraí Scéim Breathnóirí Réigiúnacha IOTC². Laistigh de chlár FL ar leith, d’fhéadfadh sé go mbeadh gá le leibhéal áirithe comhchuibhithe idir soithí freisin (suíomh agus socruithe ceamara).

¹ Ba cheart glacadh le hIarscríbhinn 3 mar threoir ghinearálta ós rud é go n-áirítear samplaí ann de shuiteálacha CFL atá ann cheana. Ba cheart an chumraíocht FL (an líon ceamaraí, an suíomh agus na cuspóirí faireacháin maidir le gach ceann acu) a chur in oiriúint ansin do gach iascach/soitheach trí Phlean um Fhaireachán Soithí.

² D’fhéadfadh cumais FL maidir le réimsí ceanglais íosta sonraí maidir le SBR a bhailiú (<https://iotc.org/documents/ROS/DataStandards>) a bheith éagsúil ó chabhlach go cabhlach má bhíonn an láimhseáil gabhálacha agus na hainlithe maidir le cur/tarraingt difriúil idir cabhlaigh. Dá bhrí sin, ba cheart glacadh leis na luachanna sin mar threoir ghinearálta agus ba cheart iad a bheith faoi réir athbhreithniú leanúnach.

Gairis bhraiteora/uathoibríocha a chur san áireamh: ós rud é go n-éilíonn taifid FL mórachmhainneachtaí stórála, ní bhíonn gníomhaíochtaí soithí á dtaifeadadh ar bhonn lánaimseartha ag formhór na CFLanna. Féadfar taifeadadh ag roinnt ceamaraí a spreagadh trí úsáid trealaimh nó teagmhas iascaireachta a bhrath. D'fhéadfadh, dá bhrí sin, braiteoirí, agus nósanna imeachta eile (Amharc Ríomhaireachtúil, an Intleacht Shaorga), a bheith san áireamh in CFL, chun a bhrath nuair a tharlaíonn iascaireacht nó gníomhaíochtaí eile ar ábhar leasa iad ar bord. Áiríteofar leis sin go bhfaighfear taifead ceart FL (e.g. fístaifeadadh a spreagfar nuair a chuirfear tús leis an oibríocht iascaireachta) agus go n-éascófar athbhreithniú ar thaifead FL.

Córas Suite Domhanda (GPS) a chur san áireamh: tá gá leis sin chun faireachán a dhéanamh ar shuíomh, bealach agus luas an tsoithigh agus chun faisnéis a sholáthar maidir le dáta/am agus suíomh na ngníomhaíochtaí iascaireachta. Déanfar suíomh an tsoithigh iascaireachta agus stampaí dáta/ama a ionchorprú go díreach ar íomhánna nó i meiteashonraí na n-íomhánna.

Comhoiriúnacht: go hidéalach, ba cheart an CFL a bheith in ann comhtháthú a dhéanamh le huirlisí eile Faireacháin, Rialaithe agus Faireachais (FRF) (e.g. Córas um Faireachán Soithí).

Córas Láidir: beidh comhpháirteanna trealaimh FL atá suiteáilte lasmuigh (amhail ceamaraí/cásáil ceamaraí agus braiteoirí) in ann dálaí garbha ar muir agus timpeallacht chrúa ar bord na soithí a sheasamh.

Córas Slán: ní mór comhpháirteanna agus sonraí an trealaimh FL a bheith crioscaíldíonach agus a bheith ábalta fianaise a thabhairt ar chrioscaíl, agus úsáid á baint as sonraí criptithe go hidéalach, ionas nach féidir iarrachtaí ar mhodhnuithe neamhúdaráithe a dhéanamh.

Ceamaraí: moltar ceamaraí digiteacha ardgléineachta, nuair is féidir, lena gcumhdaítear gach réimse spéise ar an soitheach de réir an tsoithigh agus na n-oibríochtaí iascaireachta. Le suíomh, socruithe agus taifeadadh ceamaraí, ní mór a áirithiú go mbraithfear gníomhaíochtaí soithigh agus speicis ghabhála agus foghabhála, agus go mbeifear in ann speicis a shainaithint go cruinn (i gcás gach speicis atá faoi shainordú IOTC ar a laghad). Beidh an córas in ann gníomhaíochtaí a thaifeadadh i ndálaí ina bhfuil solas nádúrtha íseal agus an-gheal (codarsnachtaí ísle agus arda). Ní mór na ceamaraí a bheith uiscédhíonach agus i mbosca féinhuimsitheach atá in ann an aimsir a sheasamh.

Taifid FL: beidh an fhaisnéis seo a leanas sna taifid FL: ainm comhaid taifid FL lena n-áirítear, ar a laghad, ainm an tsoithigh agus sainaitheantas an tsoithigh, sainaitheantas an cheamara, sainaitheantas an turais, sonraí geoshuímh (dáta, am (AUL), domhanleithead agus domhanfhad), stádas taifeadta an cheamara, stádas sláinte FL (nuair a bhíonn sé ar fáil), íomhánna, agus sonraí braiteora nuair a úsáidtear iad.

Neamhspleáchas: ní mór an córas a bheith féinrialaitheach cé is moite de chothabháil íosta ag an gcriú (e.g. braiteoirí agus ceamaraí a ghlanadh). Féadfaidh fíorú cianda ar a fheidhmiúlacht a bheith san áireamh sa chóras i bhfíor-am chun an fhaisnéis uile a bhailiú. Áiritheoidh duine ainmnithe go bhfuil an córas ag oibriú i gceart sula bhfágfar an calafort agus nuair a bheifear ar muir, agus beidh prótacal (seicliosta) ann chun na críche sin.

Gan aon trasnaíocht: ní ghinfidh trealamh FL trasnaíocht radaimhnicíochta ná ní bheidh sé ina chúis le trasnaíocht radaimhnicíochta le gairis eile cumarsáide, loingseoireachta, sábháilteachta ná geoshuímh (e.g. CFS) ná le trealamh iascaireachta ar bord soithigh.

Uathriail: beidh a sholáthar cumhachta dobhriste féin ag an trealamh FL nó beidh sé nasctha le soláthar cumhachta dobhriste an tsoithigh chun a áirithiú gur féidir leis oibriú fiú i gcás ina mbeidh gearradh cumhachta ar an soitheach. Beidh gairis chúltaca dhúblacha ar leithligh san áireamh sa trealamh FL, chun a áirithiú nach gcaillfear sonraí má theipeann ar ghaireas stórála.

Uathriail stórála Sonraí FL: beidh toilleadh stórála leordhóthanach sa trealamh FL chun gach taifead FL a stóráil ar feadh tréimhse áirithe ama, is é sin ar feadh turas iomlán ar a laghad. Beidh an fad tréimhse ag brath ar shaintréithe oibríochtúla an tsoithigh agus d'fhéadfadh sé a bheith idir 4 mhí (i gcás soithí peas-saighne) agus 12 mhí nó níos faide (i gcás soithí spiléireachta).

Idir-inoibritheacht: go hidéalach, ginfidh CFL taifid FL atá idir-inoibritheach idir soláthraithe éagsúla seirbhíse agus athbhreithnithe FL agus, i gcás inar féidir, comhtháthóidh sé le huirlisí eile bailithe sonraí agus faireacháin.

Cothabháil: ainmneofar duine ainmnithe ar bord (agus/nó ar talamh) chun an trealamh a chothabháil (e.g., lionsaí a ghlanadh, etc.) agus chun tuairisciú don soláthraí trealaimh FL agus don údarás inniúil (e.g. IOTC nó stát brataí) nuair a bhíonn an córas ag mífheidhmiú sa chalafort nó ar muir ionas go ndeiseofar an córas a luaithe is féidir, agus déanfaidh sé aon chliseadh ar an trealamh FL a thaifeadadh i bhfoirm thiomnaithe.

(2) CAIGHDEÁIN ÍOSTA LÓISTÍOCHTÚLA FL

Aisghabháil taifead FL: déanfar taifid FL a tharchur trí líonraí móibíleacha, Wi-Fi, nó satailít, nó trí mhalartú gairis stórála (i.e., SSD nó HDD). Maidir le malartú gairis stórála, cuirfear prótacal chun feidhme freisin chun na gairis stórála a aisghabháil agus a sheoladh chuig an ionad athbhreithnithe FL ainmnithe.

Stóráil taifead FL: stórálfaidh an soitheach/an chuideachta/an soláthraí seirbhíse FL/an soláthraí athbhreithnithe FL/an riarthóir cláir FL taifid FL ar feadh bliain amháin ar a laghad nó ar feadh na tréimhse a leagtar síos sna cláir náisiúnta/réigiúnacha FL.

Cúltaca taifead FL: má tharchuirtear taifid FL go huathoibríoch agus go leictreonach, déanfar nósanna imeachta oibríochtúla a chur chun feidhme chun iad a fháil agus chun cóip chúltaca a dhéanamh agus déanfar aon socrú riachtanach maidir leis an líne chúraim a chur san áireamh.

Líne chúraim gairis stórála: ní mór inrianaitheacht gach gairis stórála agus gach taifid FL a áirithiú leis an CFL. Áiritheofar líne chúraim ghairis stórála an CFL agus taifid FL.

Minicíocht: áireofar i gcláir FL ceanglais maidir le modh agus minicíocht (e.g. tar éis gach turais) tarchuir taifead FL chuig ionaid athbhreithnithe FL, a bheidh comhsheasmhach leis na caighdeáin íosta arna mbunú ag an mBallstát, ag an Aontas nó ag IOTC.

(3) CAIGHDEÁIN ÍOSTA ATHBHREITHNITHE SONRAÍ FL

Bogearraí athbhreithnithe FL: áireofar le CFL bogearraí chun an t-athbhreithniú ar thaifid FL a éascú agus chun sonraí FL a tháirgeadh lena gceadófar tiomsú agus tuairisciú i bhformáid aschuir choiteann de chuid IOTC lena malartú/lena gcur faoi bhráid IOTC. Go hidéalach, is féidir bogearraí athbhreithnithe FL a úsáid chun athbhreithniú a dhéanamh ar thaifid FL a bhailítear ó sholáthraithe éagsúla trealaimh FL.

Athbhreithniú FL agus tuairisciú sonraí FL: is institiúidí, eagraíochtaí agus cuideachtaí neamhspleácha a bhfuil saineolas agus taithí chruthaithe acu (e.g. taithí oibre le breathnóirí ar bord) a dhéanfaidh athbhreithniú ar thaifid FL agus tuairisciú ar shonraí FL. Is féidir na cúraimí sin a lárú in ‘ionad réigiúnach athbhreithnithe FL’ agus clár réigiúnach á chur chun feidhme agus/nó is féidir le heagraíochtaí náisiúnta nó neamhspleácha iad a dhéanamh.

Taifid FL agus seiceáil cáilíochta sonraí FL: áireofar sa phróiseas athbhreithniúcháin ar thaifid FL rialuithe cáilíochta trí sheiceáil cáilíochta a dhéanamh ar thaifid FL, trí sheiceálacha ar iontrálacha sonraí FL, trí earráidí a d’fhéadfadh a bheith i sonraí FL a shainaithint go huathoibríoch (e.g. suíomhanna míchearta maidir le cuir iascaireachta ar talamh, etc.), trí chuntais a fháil ó bhreathnóirí FL. Déanfar na sonraí FL a tháirgfear a sheiceáil sula ndéanfar tuairisciú do Rúnaíocht IOTC.

Sonraí FL: le CFL, beifear in ann Réimsí Sonraí Caighdeán Íosta maidir le SBR, ar a laghad, a bhailiú agus a thuairisciú. Cuirfear sonraí FL faoi bhráid Rúnaíocht IOTC agus úsáid á baint as foirmeacha caighdeánacha IOTC de réir na tréimhse ama a shonraítear i Rún 22/04, nó in aon Rún a ghabhfaidh ionad an Rúin sin. Beidh feidhm ag na ceanglais rúndachta sonraí a leagtar amach i Rún 12/02, Beartas agus Nósanna Imeachta Rúndachta Sonraí, nó in aon Rún a chuirfear ina ionad, maidir leis na sonraí uile FL a chuirtear faoi bhráid Rúnaíocht IOTC.

Oiliúint bhreathnóirí FL: ní mór cáilíochtaí sonracha a bheith ag breathnóirí FL a bhaineann le hathbhreithniú a dhéanamh ar thaifid FL, a dhéanfar a chomhtháthú i gcaighdeáin réigiúnacha nó náisiúnta an chláir FL. Glacfaidh breathnóirí FL páirt i gcúrsaí oiliúna speisialaithe a thabharfar cothrom le dáta nuair a mhodhnófar an prótacal athbhreithnithe FL chun caighdeáin ardcháilíochta sonraí FL a áirithiú.

Cáilíochtaí bhreathnóirí FL: ní mór do bhreathnóirí FL a bheith in ann athbhreithniú a dhéanamh ar thaifid FL agus sonraí FL a tháirgeadh de réir cheanglais IOTC. Beidh cur amach ag breathnóirí FL ar ghníomhaíochtaí iascaireachta agus beidh siad in ann speicis IOTC agus speicis ar díol spéise ar leith iad, (ii) modhanna iascaireachta IOTC, agus (iii) modhanna maolaithe IOTC a shainaithe.

Comhoiriúnacht le sreabhadh sonraí agus bunachair sonraí caighdeánaithe

leanúnacha: beidh formáid chomhoiriúnach aschuir ag sonraí FL (lena n-áirítear úsáid liostaí cóid caighdeánaithe seanbhunaithe) chun faisnéis a bhailítear a mhalartú le formáid agus caighdeáin reatha tuairiscithe sonraí IOTC, agus beidh siad i gcomhréir le rialacha sonraí IOTC. Cuirfear sonraí FL faoi bhráid Rúnaíocht IOTC i bhformáid tuairiscithe sonraí leictreonacha fhormheasta, agus úsáid á baint as cóid chaighdeánacha agus aonaid chaighdeánacha IOTC.

Stóráil agus coinneáil sonraí: forbróidh agus comhaontóidh IOTC forálacha dlíthiúla maidir le cosaint sonraí, stóráil agus coinneáil sonraí, cibé acu Clár um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach nó Clár FL Náisiúnta atá i gceist.

Úinéireacht taifead FL: is le húinéir an tsoithigh/leis an stát brataí úinéireacht taifead FL ach cuirfidh sé aschuir sonraí FL ar fáil do IOTC lena n-ionchorprú i mbunachar sonraí IOTC lena n-úsáid, lena n-anailísiú agus lena ndiúscairt mar a cheanglaítear leis an Rún ó bhreathnóirí IOTC maidir le Scéim Breathnóirí Réigiúnacha.

Úinéireacht crua-earraí/bogearraí: gan beann ar raon feidhme an chláir FL, moltar go mbíonn úinéireacht (agus cothabháil) ceadúnas crua-earraí agus bogearraí faoi úinéir an tsoithigh/stát brataí.

Cuid 3: Pleananna um Fhaireacháin Soithí (PFS)

Forbróidh gach soitheach ‘Plean um Fhaireachán Soithí’ chun tuairisc a thabhairt ar líon na gceamaraí atá suite chun na réimsí sonraí, an suíomh agus na socruithe íosta maidir le SBR is gá a bhailiú, agus na príomhréimsí a bhfuil faireachán le déanamh orthu maidir le gníomhaíochtaí iascaireachta, láimhseáil gabhálacha, sainathint speiceas, cinniúint agus stóráil na n-aonán. Déanfar an PFS a fhorbairt i gcomhar leis an soláthraí seirbhíse FL, úinéir an tsoithigh agus na húdaráis iascaireachta.

Síneoidh úinéir an tsoithigh PFSanna agus formheasfaidh údarás inniúil an Bhallstáit brataí iad ar deireadh, agus ina dhiaidh sin, cuirfear faoi bhráid WGEMS/WPDCS iad chun a áirithiú go gcomhlíonfaidh siad na Caighdeáin maidir le Chláir um Fhaireachán Leictreonach Réigiúnach IOTC agus na Caighdeáin maidir le Córas agus Sonraí FL.

Áireofar le gach PFS faisnéis maidir leis an méid seo a leanas:

- Sonraí teagmhála: faisnéis teagmhála úinéir an tsoithigh, oibreoir an tsoithigh agus soláthraí seirbhíse FL fad a mhairfidh an Conradh;
- Faisnéis ghinearálta faoin soitheach: faisnéis bhunúsach faoin soitheach agus faoina ghníomhaíochtaí agus oibríochtaí iascaireachta (e.g. ainm an tsoithigh, uimhir chláirúcháin, spriocspeicis, limistéir, trealamh iascaireachta, fad foriomlán);
- Leagan amach an tsoithigh: trealamh an tsoithigh agus faisnéis mhionsonraithe ag gabháil leis, plean maidir le cóiriú an tsoithigh agus limistéir éagsúla (deiceanna, limistéar próiseála, stóráil, etc.);

- socrú an trealaimh FL: tuairisc ar shocruithe an trealaimh FL, amhail am reatha, líon na gceamaraí agus na limistéar a chumhdaítear, am taifeadta maidir le gach ceann de na ceamaraí, líon agus suíomh na mbraiteoirí (más ann dóibh), na bogearraí a úsáidtear, suíomh an bhosca rialaithe, nósanna imeachta um fheidhmiú ceart an trealaimh FL atá suiteáilte ar bord a sheiceáil, etc.
- cuirfear grianghraf de gach ceamara isteach sa PFS;
- taifead ar gach soitheach ar shaintréithe threalamh FL an tsoithigh agus ar an gcaoi a ndéantar trealamh FL an tsoithigh a bharrfheabhsú chun Caighdeán Córais agus Sonraí FL a chomhlíonadh.

Ar shoithí peas-saighne, moltar na limistéir íosta seo a leanas a chumhdach le ceamaraí:

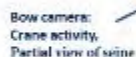
- an deic iascaireachta (an clébhort agus an deasbhort araon);
- an sac lín agus an brailéir;
- an deic thosaigh nó lár loinge (e.g. gníomhaíocht FAD);
- agus deic umair agus an crios iompair (Murua et al., 2022; Restrepo et al., 2018): maidir leis an gcrios iompair, a bheith i níos mó ná aon áit amháin (e.g. ag tús agus ag deireadh an chreasa iompair ar a laghad); más ann do chrios iompair aischurtha, cumhdófar é freisin;
- ní mór na gníomhaíochtaí seo a leanas a chumhdach leis na ceamaraí: cur iascaireachta, brailéireacht, tarraingt an lín, gníomhaíochtaí FAD, gabháil iomlán, sórtáil san umar gabhála (próiseas lena gcuirtear an ghabháil sa bholg nó sna humair), láimhseáil agus scaoileadh foghabhálacha, agus tuinníní aischurtha (Fíor 1 agus Tábla 1);

- i gcás soithí móra peas-saighne, tá gá le 6 cheamara ar a laghad chun oibríochtaí iascaireachta agus láimhseála éisc a chumhdach; mar sin féin, d'fhéadfadh níos lú ceamaraí (e.g. 4 cheamara) an ghníomhaíocht a chumhdach chun na sonraí is gá maidir le peaslíonta saighne níos lú a bhailiú (e.g. toilleadh 300-400 tona).

Ba í an chumraíocht trealamh FL ab fhearr an chumraíocht lena gceadófaí líon níos mó íomhánna (frámaí) atá ar cháilíocht/gléineacht níos airde a ghlacadh. Is fearr físeán digiteach go ginearálta, ach is féidir le híomhánna socra freisin a bheith ina rogha inmharthana chun faisnéis a ghabháil le linn chéimeanna éagsúla ghníomhaíocht an tsoithigh. Mar sin féin, ós rud é go bhfuil an toilleadh stórála teoranta, d'fhéadfadh físeán de limistéir/ceamaraí áirithe agus ag amanna áirithe a ghabháil ar an gcumraíocht optamach agus grianghraif shocra á ngabháil nó i gcásanna eile. I gcás grianghraf, is é an ceanglas íosta a bheidh ann go nglacfaidh an ceamara pictiúr ina mbeidh uillinn amhairc lena gcumhdófar go hiomlán na limistéir bainistithe éisc gach 2 shoicind ar a laghad nuair a tharlaíonn teagmhas iascaireachta (Restrepo et al., 2018). Beidh cáilíocht na n-íomhánna leormhaith freisin chun gur féidir na réimsí sonraí uile is gá a bhailiú go cruinn, amhail sainaitheantas speiceas, ábhair agus dearadh FADanna nó an baoite a úsáidtear agus, dá bhrí sin, chun gur féidir na cuspóirí faireacháin a bhaint amach.

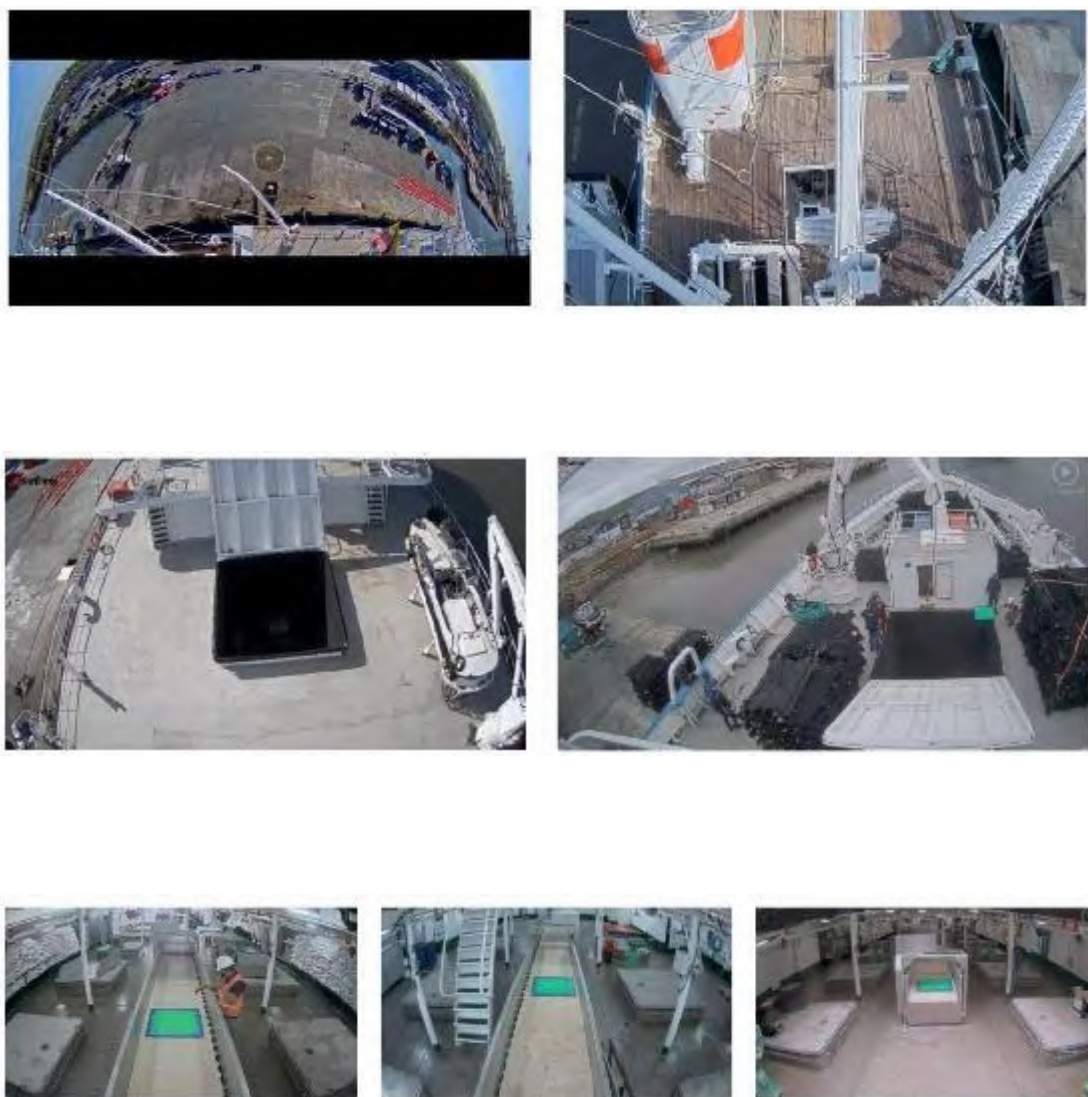
Déanfar aon athrú fisiceach ar shoitheach a dhéanfaidh difear don CFL a thuairisciú d'údaráis inniúla an Bhallstáit brataí. Déanfaidh an t-údarás inniúil an PFS a nuashonrú agus a fhormheas arís a luaithe is féidir.

Déanfar aon athrú ar an trealamh FL (amhail glúin nua ceamaraí a shuiteáil) a thuairisciú d'údaráis inniúla an Bhallstáit brataí. Déanfaidh an t-údarás inniúil an PFS a nuashonrú agus a fhormheas arís a luaithe is féidir.



Eochair Eolais:

- Ceamara lánléargais: gníomhaíocht máguaird
- Ceamara crannóige: deic iascaireachta
- Ceamara ar an mbogha: gníomhaíocht na craenach, amharc páirteach ar shaighean
- Ceamara deasbhoird: foghabháil agus aischur
- Ceamara brailéireachta: brailéireacht agus peas
- Modh scaoilte foghabhála
- Sainnithint ábhar muirí aischurtha
- Gabhálacha agus cinniúintí
- Fíorú dea-chleachtas
- Sampláil gabhálacha
- Tomhas mórspeiceas
- Tuairisc ar an ngabháil agus scaoileadh foghabhálacha as an mbrailéir
- Scaoileadh speiceas a gabhadh sa líon
- Le hamharc gar ar an bpeas, is féidir bail na speiceas nach dtugtar i dtír a shainnithint tráth a scaoilte agus/nó a n-aischurtha



Fíor 1. (A) Sampla de chóras FL 6 cheamara atá suiteáilte i soitheach peas-saighne lena gcumhdaítear príomhlimistéir na n-oibríochtaí iascaireachta agus láimhseála éisc (ó Murua et al., 2020b) agus (B) ón gcóras FL 7 gceamara (4 cheamara ar an deic uachtarach agus 3 cheamara ar an deic umair) atá suiteáilte i bpeas-saighean lena gcumhdaítear príomhlimistéir na n-oibríochtaí iascaireachta agus láimhseála iascaireachta lena n-áirítear aon cheamara amháin eile sa chrios iompair: (B1) Ceamara amhairc lánléargais 360° (e.g. amharc ar thaobh an chlébhoird), (B2) Ceamara crannóige ag a bhfuil amharc ar dheireadh an tsoithigh, (B3) Ceamara craenach ag a bhfuil amharc ar an deic iascaireachta, (B4) Ceamara ag a bhfuil amharc ar an deic thosaigh, (B5) Ceamara ag a bhfuil amharc ar an gcrios iompair ag deireadh an tsoithigh, (B6) Ceamara ag a bhfuil amharc ar lár an chreasa iompair, agus (B7) Ceamara ag a bhfuil amharc ar an gcrios iompair ag an mbogha (foinse: Seirbhísí Breathnóra Digiteacha).

Tábla 1. Limistéir íosta agus gníomhaíochtaí íosta a ndéanfar faireachán orthu.

Limistéar a chumhdaítear	Gníomhaíocht a chumhdaítear	Cuspóir	Ceanglais íosta sonraí a bhfuil faireachán le déanamh orthu
Deic iascaireachta (clébhord)	Brailéireacht	Gabháil iomlán de réir comhdhéanamh speiceas socraithe	Líon na mbrailéirí agus iomláine de réir brailéara. Meáchan, méid agus speiceas tuinníní coinnithe
	Tuinníní aischurtha	Iomlán na dtuinníní aischurtha de réir cuir	Meáchan, méid agus speiceas tuinníní aischurtha
	Láimhseáil foghabhála	Meastachán ar fhoghabháil	Líon na n-aonán agus mód láimhseála agus sainaitheantas speicis
Deic iascaireachta (an deasbhord)	Láimhseáil foghabhála	Meastachán ar fhoghabháil	Mód láimhseála
	Scaoileadh na foghabhála	Foghabháil iomlán de réir cuir	Líon na n-aonán agus sainaitheantas speiceas
Limistéar peas-saighne san uisce	Brailéireacht	Gabháil iomlán de réir cuir	Líon na mbrailéirí agus iomláine de réir brailéara
	Láimhseáil foghabhála agus scaoileadh sábháilte ainmhithe aonair (míolsiorcanna, roic na caille ...)	Foghabháil iomlán de réir cuir. Cur i bhfeidhm dea-chleachtas láimhseála agus scaoilte sábháilte	Mód láimhseála
	Scaoileadh foghabhálacha speiceas mór (míolsiorcanna, roic na caille ...)	Foghabháil iomlán de réir cuir Cur i bhfeidhm dea-chleachtas láimhseála agus scaoilte sábháilte.	Líon na n-aonán agus sainaitheantas speiceas
Deic thosaigh nó lár loinge	Gníomhaíocht FAD (imscaradh, athsholáthar, deisiú ...)	An líon iomlán FAD a imscarar, dearadh FAD agus gníomhaíochtaí FAD de réir turais	Líon, ábhar (nádúrtha nó saorga), agus saintréithe FAD (fostúchán nó neamhfhostúchán)
An deic umair agus an crios iompair	Sórtáil an umair gabhála	Comhdhéanamh na speiceas	Meáchan, méid agus speiceas tuinníní coinnithe.
	Láimhseáil foghabhála	Dea-chleachtais	Mód láimhseála
	Meastachán ar fhoghabháil a aischuirtear, a scaoiltear nó a choinnítear	Foghabháil iomlán de réir cuir Comhdhéanamh na speiceas Cur i bhfeidhm dea-chleachtas láimhseála agus scaoilte sábháilte.	Líon, méid nó meáchan na n-aonán, sainaitheantas speiceas agus cinniúint

Ar shoithí spiléireachta, is iad seo a leanas na limistéir íosta agus na gníomhaíochtaí a mholtar a chumhdach le ceamaraí (Tábla 2, Fíor 2):

- an limistéar ina ndéantar an spiléar a chur (ceamara lonnaithe ag deireadh an tsoithigh de ghnáth),
- an limistéar ina ndéantar an spiléar a tharraingt,
- an deic iascaireachta ar a láimhseáiltear an ghabháil,
- agus an limistéar uisce máguaird i gcás na speiceas aischurtha sin nach dtugtar ar bord
- ní mór na gníomhaíochtaí seo a leanas a chumhdach leis na ceamaraí: cur an spiléir, faisnéis faoin gcineál baoite, i dtaobh an bhfuil teicnící maolaithe á n-úsáid (e.g. línte scanraithe éan le haghaidh éanlaith mhara), tarraingt an spiléir, gach speiceas a bhfuil duán ann (iad sin a choinnítear agus a aischuirtear araon), cinniúint na gabhála, agus méid na n-eisemal.
- ar an gcuid is mó de na spiléir tuinníní, tá gá le 3 cheamara ar a laghad chun gníomhaíochtaí iascaireachta agus láimhseála éisc a chumhdach: ceann amháin lena ngabhtar íomhánna agus an spiléar á chur, ceann amháin chun tarraingt agus tabhairt ar bord na gabhála a thaifeadadh, agus ceann eile suite ar an deic phróiseála chun speicis, méid na n-eisemal agus a gcinniúint a thaifeadadh. Agus moltar ceamara sa bhreis freisin chun an limistéar uisce máguaird a chumhdach le haghaidh na speiceas aischurtha sin nach dtugtar ar bord.



C1: Stern camera



C2: Fishing deck 1



C3: Fishing deck 2



Eochair Eolais:

- Ceamara 3: Gabhálacha a choinnítear, speiceas, méid agus cinniúint
- Ceamara 2: Gabhálacha agus ábhair muirí aischurtha; speiceas, méid agus cinniúint
- Ceamara 1: Snámháin, duáin agus cur baoite
- C1: Ceamara ag deireadh an tsoithigh
- C2: Deic iascaireachta 1
- C3: Deic iascaireachta 2

Fíor 2. Sampla de threalamh FL 3 cheamara atá suiteáilte ar spiléar lena gcumhdaítear na príomhlimistéir iascaireachta agus oibríochtaí láimhseála éisc. Amharc na 3 cheamara: (painéal ar chlé) Ceamara ag deireadh an tsoithigh - cur spiléir lena soláthraítear faisnéis maidir le duáin, snámháin, teicnící maolaithe agus baoite; (painéal sa lár) Deic iascaireachta 1 - faisnéis maidir le tarraingt, gabhálacha agus ábhair muirí aischurtha, sainaitheantas speiceas, méid agus cinniúint; agus (painéal ar dheis) Deic iascaireachta 2 - cinniúint na speiceas, méid, sainaitheantas speiceas (foinse: Seirbhísí Breathnóra Digiteacha).’.

Tábla 2 – Cumraíocht ghinearálta agus limistéir/gníomhaíochtaí a chumhdaítear leis an gcóras FL ar bord soithí spiléireachta tuinníní trópaiceacha

Limistéar a chumhdaítear	Gníomhaíocht a chumhdaítear	Ceanglais íosta sonraí a bhfuil faireachán le déanamh orthu
Ceamara ag deireadh an bháid	Tús agus críoch na hoibríochta cuir	Suíomh, dáta, agus am
		Líon iomlán na nduán arna gcur agus an líon atá idir snámháin
		Líon iomlán na snámhán arna gcur
		An cineál baoite
		Speiceas an bhaoite
		Cóimheas baoite (%)
		Beartha maolaithe/truailliú mairí
Deic iascaireachta	Gabháil ar bord	Fad agus meáchan ³ de réir speicis/aonáin
		Ríocht
		Cinniúint
		Creachadóir breathnaithe
	Foghabháil a aischnítear, a scaoiltear nó a choinnítear	Foghabháil iomlán de réir cuir agus comhdhéanamh speiceas
Limistéar próiseála	Gabháil	Gabháil iomlán de réir cuir
		Fad agus meáchan ³ de réir speiceas/aonán arna ghabháil
		Inscne
		Cinniúint
Limistéar uisce máguaird	Tús agus críoch na hoibríochta tarraingthe	Suíomh, am agus dáta
	Meastachán ar fhoghabháil a aischnítear, a scaoiltear nó a choinnítear	Foghabháil iomlán de réir cuir agus comhdhéanamh speiceas
		Bail agus cinniúint an speicis

³ Measta trí ghaolmhaireachtaí idir fad agus meáchan

Ar shoithí cuaille agus dorú, is iad na limistéir íosta a mholtar a chumhdach le ceamaraí limistéar an teagmhais iascaireachta baoite, limistéar an chuir iascaireachta agus an teagmhais iascaireachta cuaille agus dorú (ceamara lonnaithe ag deireadh an tsoithigh) agus an deic iascaireachta ar a láimhseáiltear an ghabháil. Ar ghnáthshoitheach cuaille agus dorú san Aigéan Indiach, beidh dhá cheamara nó trí cheamara ar a laghad ag teastáil chun príomhlimistéir teagmhais iascaireachta, oibríochtaí láimhseála éisc agus iascaireacht bhaoite a chumhdach.’.
